ÁLBUM DESCRIPTIVO AMAZÔNICO

ARTHUR CACCAVONI

1898

ALBUM DESCRIPTIVO 1899

AMAZONICO

ANNO II

DE

Arthur Caccavoni

DESTINADO AOS ESTABELECIMENTOS

Financeiros, Industriaes, Commerciaes e aos Snrs Viagiantes

PREMIADO NA EXPOSIÇÃO GERAL ITALIANA DE TORINO

no 1.º Volume

DO

Album do Pará

1898

TIRAGEM 1000 EXEMPLARES

Corespondencia e mais informações directamente

COM

ARTHUR CACCAVONI

Livraria FAUCHON & C.ª - Rua do Ouvidor, 125

BRAZIL TELEGRAMMA: ADARTHUR RIO-JANEIRO

Na Italia FRATELLI ARMANINO e seus representantes - GENOVA

Rg. 274/99

Proprietà Riservata

DIRITTI D'AUTORE

Avendo adempiuto a tutti gl' incombenti di legge, mi riservo d'agire giudizialmente contro i riproduttori di qualsiasi parte, sia del testo come delle fotografie che si trovano in questo Album.

Questo **ALBUM** porta il N. 741 ed è da me firmato ad inchiostro rosso.

ESTADOS UNIDOS DO BRAZIL
15 de Novembro de 1889

PREMIADO NA EXPOSIÇÃO GERAL
DE TORINO DE 1898
NO ALBUM DO PARÀ

PUBLICAÇÃO COMMEMORATIVA
DO
Centenario da Descoberta do Brazil
E DA
Exposição Universal de Paris

Album Brazileiro

Este ALBUM que será de um grosso volume, ilustrado com 150 photographias descrivendo a vida Brazileira em todo os seus aspectos.

Politica. Financias, Industria, Agricultura, Commercio e Navegação

TENDO UMA SECÇÃO DE RECLAME

Será distribuido nos estados do Brazil e na Europa e particularmente na

EXPOSIÇÃO UNIVERSAL DE PARIS

DIRECTOR PROPRIETARIO
ARTHUR CACCAVONI
BRAZIL - RIO JANEIRO

PARIS 1900

PARIS 1900

BRAZIL 1900

BRAZIL 1900

Correspondentes em toda a Europa e nos Estado Unidos d'America do Nort

Na Italia - Os Snrs Fratelli ARMANINO e seus Representantes - Genova

Ao

Commercio da Grande Amazonia,

o poderoso motor da força e grandeza desta

feracissima região brazileira

e o

principal istigador e patrocinador da

publicação de propaganda.

O Album Amazonico

como prova de eterno reconhecimento e

vasta admiração.

O A

Arthur Cezar Carvalho

PREFACIO

O **Album Amazonico**, que no primeiro anno de publicação se apresentou modestamente, tratando apenas do rico **Estado do Pará** e contendo somente quarenta photographias, jà neste anno, alarga a sua esphera de acção até ao vasto **Estado do Amazonas.**

O numero de photographias augmentou agora consideravelmente, assim como as proporções do livro, tanto no que respeita á parte essencialmente organica dos Estados comprehendidos, como no relativo ás informações commerciaes, que são amplas e variadisimas.

Suppomos satisfazer os espiritos mais exigentes

Na parte portugueza auxiliou-me bastante o amigo Fran Paxeco, autor dos apreciados livros O **Sangue Latino** *e o* **Torrão brasiliano.** *Devo-lhe esse gentil obsequio.*

O Album Amazonico, exclusivamente consagrado à propaganda na Italia, em Portugal, em Espanha e na França, os unicos paizes de que é conveniente trazer immigração para o Brazil, tem jà prestado reaes serviços á prospera região amazonica. E espera continuar a presta-los, se o auxilio do commercio e do publico, em geral, se mantiverem no mesmo grau de generosidade para o seu autor, que se não poupa as fadigas consecutivas.

Tornar conhecidos no estrangeiro, sem recorrer a fantasias, o benigno clima da Amazonia, as suas producções, as suas fontes de riqueza, as suas maneiras de trabalho, os seus homens notaveis, seja na politica, como no commercio, os seus estabelecimentos agricolas, industriaes e commerciaes, as suas instituições bancarias, a sua organisação administrativa; mostrar, emfim, a sua verdadeira situação, sob todos os aspectos, parece-me uma obra custosa, mas meritoria e patriotica.

Não tem sido poucos os contratempos que se me hão antolhado. Difficuldades sem numero, qual dellas mais forte, me tem assaltado o animo. Alguns até ousan querer ferir a pureza das minhas intenções de trabalhador honesto, quando **O Album Amazonico** *vive unicamente do valiosissimo concurso dos particulares, symbolisado no probo e honesto commercio do Pará e de Manáos.*

Mas, em premio á minha conducta e ao bom senso dos protectores desta publicação, **fechando os ouvidos à ociosidade malevola,** o **Album** será primorosamente acolhido neste segundo anno, como já o foi no primeiro.

Permittam, pois, que lhes envie um caloroso agradecimento, enlaçando-o n'outro, derigido á imprensa, que só teve animadoras palavras de encomio para o modesto autor.

Pará, 1.º de Janeiro de 1899.

PREFAZIONE

L'**Album Amazzonico** che nel primo anno di sua pubblicazione si presentò modestamente, trattando appena del ricco **Stato del Parà** e contenendo soltanto quaranta fotografie, si estende quest'anno anche al vasto **Stato delle Amazzoni.**

Il numero delle fotografie aumentò considerevolmente ed aumentò pure la parte descrittiva, sia per quanto si riferisce alla costituzione organica degli Stati ivi descritti, sia nella parte relativa alle informazioni commerciali che sono ampie e svariatissime.

Spero che questo varrà a soddisfare le maggiori esigenze.

Per la parte portoghese non mi rifiutò il proprio ausilio l'amico Franc Paxeco autore delle molto discusse opere **il Sangue Latino** *e il* **Torrão Brasiliano.** *Gli devo questa doverosa testimonianza.*

L'Album Amazzonico, esclusivamente dedicato alla propaganda in Italia, Portogallo, Spagna e Francia, (paesi tutti dai quali è conveniente attirare l'immigrazione per il Brasile) ha già reso reali servizi alla prospera regione Amazzonica, e confida di continuare a prestarne, se l'aiuto del commercio e del pubblico in generale, continuerà, come pel passato, a mantenersi altrettanto generoso verso il suo autore che non badò a fatiche e sacrifizi per riuscire nel lavoro impostosi.

Far conoscere all'Estero coscienziosamente il benigno clima della regione Amazzonica, i suoi prodotti, le sue fonti di ricchezza, i suoi mezzi di lavoro, le personalità spiccate, sia in politica che in commercio, i suoi stabilimenti agricoli, industriali e commerciali, i suoi istituti bancarî, la sua organizzazione amministrativa, ed infine illustrare e descrivere la sua situazione sotto tutti gli aspetti, pur essendo impresa faticosa, a me sembra opera meritoria e patriottica.

*Non pochi furono i contrattempi che ostacolarono l'opera mia, ed innumerevoli le difficoltà che mi si pararono innanzi. Fuvvi pur anco chi osò intaccare la purezza delle mie intenzioni di lavoratore onesto, mentre l'***Album Amazzonico** *vive esclusivamente del valorosissimo concorso dei particolari, simbolizzato nel probo e onesto commercio di Parà e Manaãos.*

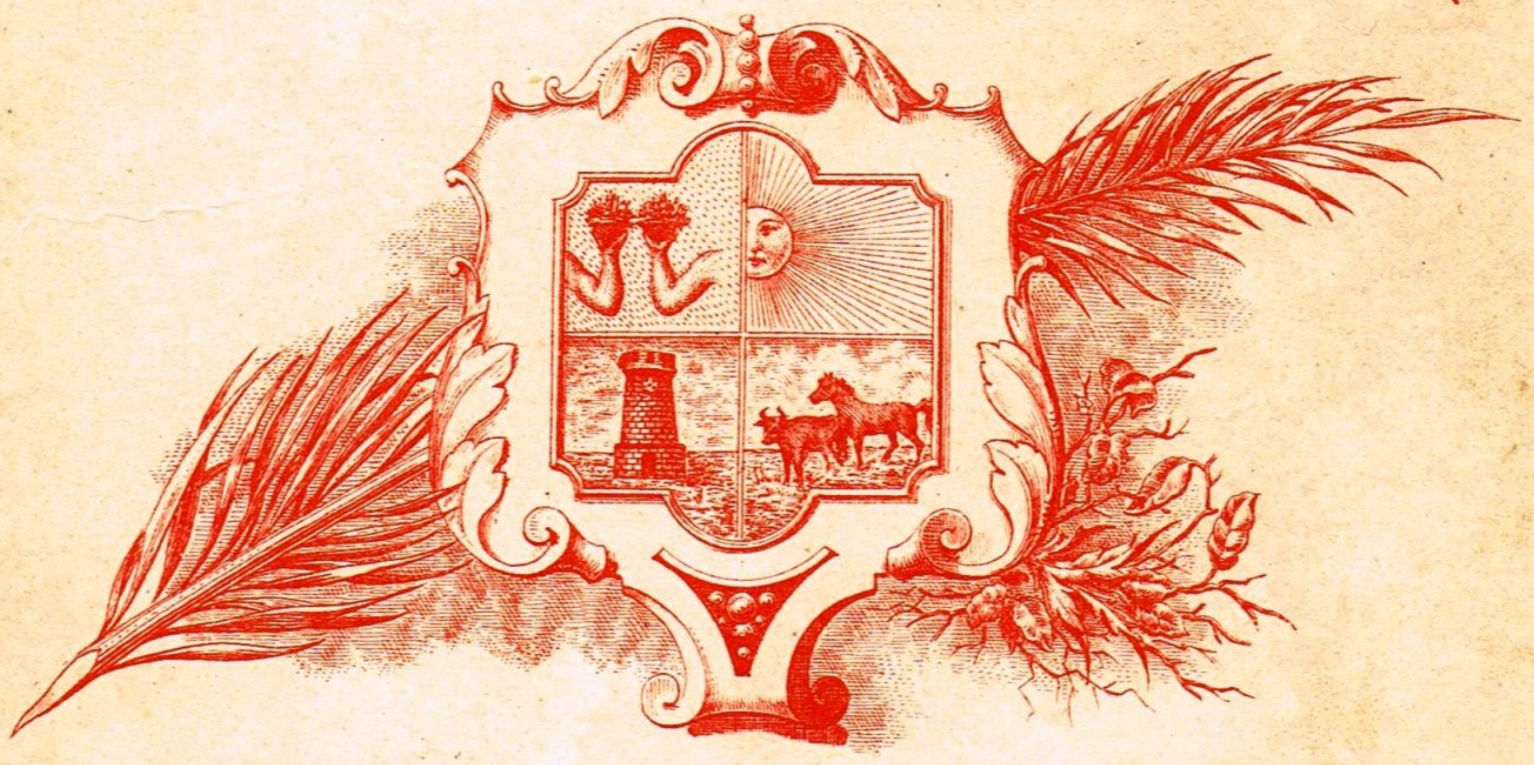
I protettori di questa pubblicazione, guidati dal loro buon senso, **non prestando ascolto alle insinuazioni maligne,** accoglieranno premurosamente il secondo numero dell'**Album** come già ricevettero cavallerescamente il primo.

Mi sia permesso di inviare loro un caloroso ringraziamento e ringraziare pure la stampa che sempre ebbe lusinghiere parole di encomio per il modesto autore.

Parà 1.º Gennaio 1899.

Arthur Cezzavoni

ESTADO DO PARÁ



O ESTADO DO PARÁ

PRIMEIRA PARTE

ALÉM da propaganda de publicações e livros, seria necessario expôr permanentemente nos centros europeus o que já possuimos apropriado pela industria e o que constitue ainda materia nova a explorar. Acredito que os resultados d'essa pratica não se fariam esperar, traduzindo-se dentro de pouco tempo numa dupla corrente: — a dos trabalhadores e a dos capitaes, que para aqui acudiriam, uns e outros, aguçados pela certeza de remuneração extraordinaria.

Esse duplo resultado viria influir poderosamente para a creação de novas fontes de renda, preparando-se assim condições garantidoras do futuro do Pará, que não pode, e sobretudo não deve, restringir o horizonte de seus progressos industriaes á eterna extracção, por inveterados processos da preciosa seiva da seringueira.

Urge, ao contrario, que os paraenses se dediquem quanto antes á industria agricola e á industria pastoril, que não só produzem beneficios de valor extraordinario, como ainda pôem em exercicio e desenvolvem a intelligencia ».

LO STATO DEL PARÀ

PRIMA PARTE

OLTRE alla propaganda delle diverse pubblicazioni periodiche e dei libri, sarebbe necessario esporre permanentemente nei centri Europei tutto ciò che possediamo di appropriato all' industria e tutto ciò che costituisce nuova materia da esplorare. Credo che i risultati pratici non si farebbero aspettare, creando in breve una doppia corrente cioè; quella dei lavoratori e quella dei capitali; e quì affluirebbero gli uni e gli altri spinti dalla certezza di una lauta rimunerazione.

Questo doppio risultato influirebbe poderosamente sulla creazione di nuove fonti di ricchezza provvedendo al prospero avvenire del Pará, il quale Stato non può e meglio ancora non deve restringere l' esplicazione della propria attività e del proprio progresso industriale alla eterna estrazione del sugo della gomma elastica cogli immutabili processi primitivi

Urge, al contrario, che i Paraensi si dedichino quanto prima all' agricoltura ed alla pastorizia che non solo producono beneficì di valore straordinario, ma tengono altresì in esercizio l'organismo e svegliano l'intelligenza. »

Dr. José Paes de Carvalho

Dr. MANUEL FERRAZ DE CAMPOS SALLES

Presidente da Republica dos Estados Unidos do Brazil

D.r EMANUEL FERRAZ DE CAMPOS SALLES

Presidente della Repubblica degli Stati Uniti del Brasile

Dr. CAMPOS SALLES

Manoel Ferraz de Campos Salles nasceu em Campinas (Estado de S. Paulo) aos 13 de Fevereiro de 1841.

È a força em todas as suas manifestações.

Forte de espirito e de corpo, a sua superioridade se manifesta não só na sua mascula phisionomia que é, no mesmo tempo austera e sympathica, energica e attrahente, como na firmeza do olhar e virilidade de sua musculatura

Mens sana in Corpore sano.

São suas armas a poderosa intelligencia com que descortina os novos horizontes, a sua indomavel energia e a sua perseverante vontade.

Com taes elementos, e, guiado pelo mais ardente patriotismo, elle caminha de successo em successo, e não era difficil reconhecer-se que estava fadado ás mais elevadas posições sociaes.

Muito elle tem trabalhado e muito já tem produzido.

Nao é a biographia do legislador, estadista, parlamentar e publicista que procuro traçar. É cedo ainda para aprecial-o e reconhecer nelle o conceito de que goza no seu Paiz, e em toda a Europa.

Campos Salles, ostenta, em todo o correr da sua vida, a mais prefeita conformidade de

Manoel Ferraz Campos Salles, nacque a Campinas (Stato di S. Paolo) il 13 Febbraio 1841.

È la forza in tutte le sue manifestazioni.

Forte di spirito e di corpo, la sua superiorità si manifesta specialmente tanto nell' aspetto della sua maschia fisonomia, ch' è nel medesimo tempo austera e simpatica, energica e attraente come nella sicurezza dello sguardo e nella virilità della sua muscolatura.

Mens sana in Corpore sano.

Sono sue armi, la poderosa intelligenza colla quale discerne nuovi orizzonti, la sua indomabile energia, la sua volontà perseverante.

Con questi elementi, e guidato dal patriottismo più ardente, egli passa di successo in successo, e non era difficile prevedere com'egli fosse predestinato alla più elevata posizione sociale.

Molto egli lavorò, e molto produsse il suo indefesso lavoro.

Non è la biografia del legislatore, dello statista, del parlamentare e del pubblicista che tento di abbozzare. È ancora presto per apprezzare e riconoscere in lui la superiorità che gode nel suo paese ed in tutta l' Europa.

Campos Salles, ha mostrato in tutti gli atti

vistas e de procedimento com os grandes principios da escola democratica. Sempre coherente nas diversas phases da sua existencia, nunca sacrificou os interesses dos partidos para vencer; e, na camara dos deputados, no Senado, e n' assembléa de S. Paulo, tanto pelo voto como pela palavra foi essa constantemente a sua attitude.

Como propagandista politico, **Campos Salles** sustentou sempre o regimen da Republica Federativa Presidencial.

Quando ruiu por terra a monarchia, foi elle chamado para reconstruir a sociedade sobre novos moldes, e affirmou a sua coherencia, estatuindo esse regime em toda a sua plenitude.

Com integerrimo criterio juridico, e revelando grande erudição, traçou os amplos lineamentos das instituições republicanas. — Os vastos decretos que expediu, como membro do governo provisorio, são de por si sufficientes para consagral-o abalisado juriconsulto.

Na gestão do Governo de S. Paulo a sua administração foi das mais immaculadas e productivas. A **Campos Salles** deve-se em grande parte a supremacia do nome que S. Paulo adquiriu nos 21 Estados da União.

Quando a lucta reinava mais poderosa nos diversos partidos politicos, o Brazil unanime o escolheu para seu supremo chefe, e ao grande homem, em 15 de Novembro de 1898 foi confiada a Presidencia do seu ideal politico, da sua grande republica federativa.

Muito, muitissimo tem feito **Campos Salles,** mais ainda muito mais delle espera o Paiz, e nem elle tem direito de afrouxar-se na obrigação de concluir o seu trabalho, removendo os ultimos tropeços que ainda se antepõem á marcha triumphante do seu querido Brazil, da sua grande Patria.

É cedo ainda para se lhe escrever a biographia

Alma aberta a todos os mais nobres ideaes, o parlamentar fogoso e correcto, o legislador audaz e prudente, o consummado estadista emfin, será a aspiração do povo Brazileiro e da velha Europa.

della sua vita, la più perfetta conformità di vedute e di procedimento, con i grandi principi della scuola democratica. Sempre coerente a se stesso nelle diverse fasi della sua vita politica, mai sacrificò gl' interressi degli altri partiti per vincere, e nella camera di S. Paulo, sia col voto che colla parola, mai si scostò dal suo principio.

Come uomo politico, **Campos Salles** sostenne sempre il regime della Repubblica Federativa Presidenziale.

Quando precipitò la monarchia, egli fu chiamato per riformare il governo sopra nuovi ideali governativi, ed egli affermando la sua coerenza, statuí il rergime attuale.

Con retto criterio giuridico e rilevando grande erudizione, abbozzò a grandi linee i principi repubblicani. — I molti e estesi decreti ch' egli emanò come membro del governo provvisorio, sono da per sè sufficenti per confermarlo preclaro giureconsulto.

Nel tempo in cui governò lo Stato di S. Paolo, la sua amministrazione fu immacolata e produttiva. A **Campos Salles** si deve la supremazia del nome che S. Paulo ottenne sopra i 21 Stati della Unione.

Quando la lotta dei partiti regnava più poderosa nei diversi Stati, il Brasile unanime lo scelse a suo supremo capo, ed al grande uomo, il 15 Novembre del 1898, fu confidata la presidenza del suo ideale politico, della sua repubblica federativa.

Molto, anzi moltissimo, ha fatto **Campos Salles,** ma ancora molto da esso aspetta il paese, ed egli non può avere il diritto di rallentare la sua opera nel porre a termine il suo lavoro rimovendo gli ultimi ostacoli che ancora si oppongono alla marcia trionfale del suo amato Brasile, della sua grande Patria.

È presto ancora perchè si possa scrivere la sua biografia.

Anima aperta a tutti i più nobili ideali, il parlamentare focoso e corretto, il legislatore audace e prudente, infine il consumato statista, sarà l' aspirazione del popolo Brasiliano e della vecchia Europa.

D.r JOSÉ PAES DE CARVALHO
GOVERNATORE DELLO STATO DEL PARÀ

D.r JOSÉ PAES DE CARVALHO
GOVERNADOR DO ESTADO DO PARÀ

Dr. JOSÉ PAES DE CARVALHO

O venerando governador do Pará, um dos mais queridos filhos do Brasil, que tanto ha honrado e enobrecido, figura a par dos que veem, desde os arraiaes da monarchia, pugnando pelo elevado ideal republicano. Por elle se sacrificaram, nesse tempo de abnegação, homens da estatura de Saldanha Marinho, Aristides Lobo, Benjamin Constant, Floriano Peixote, Campos Salles, Assis Brasil, Quintino Bocaiuva, Justo Chermont, Silvio Romero, Isidoro Martins Junior, Lauro Sodré, Julio de Castilhos e outros.

Paes de Carvalho, que ajudava a formar, em Portugal, onde foi educado, o primeiro periodico francamente repubblicano « O Rebate » continuo na sua terra natal a mesma propaganda ardente e disinteressada.

A sua conducta immaculada reservava - lhe um dos postos mais arriscados, verdadeiramente melindroso, qual o de encaminhar os novos legisladores na confecção do codigo republicano estadoal. Dessa tarefa saiu-se admiravelmente, como com galhardia e coragem se houve na constistuinte e na delegação de senador federal.

Chegado o momento de eleger o segundo governador legal do Parà repubblicano, todas as attenções se voltaram com insistencia para o emerito **Dr. Paes de Carvalho.** O notavel estadista representava então, e hoje ainda, o congraçamento de todas as vontades e aspirações dos seus conterraneos.

O **Dr. Paes** depois de fazer a tregoa partidaria e consolidar as finanças, encetou a grande obra da transformação da capital e prosperidade do interior. O illustre governador bem sabe que — no ensino obrigatorio, na agricultura e na immigração, reside o futuro da Republica. E por isso não se cança de trabalhar para a consecução inabalavel daquelles serviços publicos e particulares. Nelles germina o grão da vasta seára paraense.

Paes de Carvalho que se exorna com especiaes qualidades politicas, guindarà o Parà ao apogeu — na instrucção, na agricultura, na industria, no commercio. Eos seus patricios, reverenciando-lhe a rasgada iniciativa, o magnanimo criterio e o são patriotismo, de certo lhe cederão de bom grado a curul agora occupada pelo vulto acatado e severo de **Campos Salles!**

Il venerando Governatore del Pará, uno dei più cari figli del Brasile che tanto ha ononorato e nobilitato, figura tra coloro che sino dai primordi della monarchia pugnarono per l'elevato ideale repubblicano. — In quel tempo di nobili abnegazioni, si sacrificarono per l'ideale repubblicano, uomini del carattere di Saldanha Marino, Aristides Lobo, Benjamin Constante, Floriano Peixote, Campos Salles, Assis Brazil, Quintino Boccaiuva, Justo Chermont, Isidoro Martins Silvio Romero, junior, Lauro Sondrié, Julio de Castilhos e molti altri.

Paes de Carvalho, che nel Portogallo, ove fu educato, coadiuvava alla redazione del primo periodico francamente repubblicano « O Rebate » continuò nella terra natale la stessa propaganda ardente e disinteressata.

La sua condotta immacolata, gli riservava uno dei posti più difficili, quale si è quello di guidare i nuovi legislatori nella composizione del codice repubblicano provinciale. Da questo posto egli sortirà ammirevolmente, come con gagliardia e coraggio si comportò nella Costituente e, come Senatore, nella Delegazione Federale. Giunto il momento di eleggere il secondo Governatore legale del Pará repubblicano, tutte le attenzioni si volsero sull'emerito **Dr. Paes de Carvalho.** L'insigne statista rappresentava allora e rappresenta oggi ancora, la fusione di tutte le volontà e le aspirazioni del suoi concittadini.

Il **Dr. Paes** dopo aver pacificati i partiti e consolidate le finanze dello Stato, procedè alla grand'opera della trasformazione della Capitale e risollevò le sorti dell'interno. L'illustre Governatore è convinto che nell'istruzione obbligatoria, nell'agricoltura e nell'immigrazione — risieda il prospero avvenire della repubblica, e si è per questo ch'egli non si stanca di lavorare pel conseguimento dei propri ideali. In essi stà il germe della prosperità del vasto campo Paraense.

Paes de Carvalho, dotato di speciali qualità politiche, innalzerà il Parà all'apogeo dell'istruzione e dell'agricoltura, dell'industria e del commercio. — E i suoi concittadini plaudendo alla grande iniziativa, al magnanimo proposito ed al suo patriottismo, gli concederanno di buon grado la sedia Curule, ora occupata dalle nobili e severe sembianze di **Campos Salles.**

D.r AUGUSTO MONTENEGRO
DEPUTADO AO CONGRESSO FEDERAL

D.r AUGUSTO MONTENEGRO
DEPUTATO AL CONGRESSO FEDERALE

Dr. AUGUSTO MONTENEGRO

NASCEU na capital do Parà, em 26 de Junho de 1867. Formou-se em direito, na Academia do Recife, em 1886; voltando ao seu Estado, occupou com brilhantismo a cadeira de promotor publico da capital.

Nomeado 1.º secretario da embaixada brasileira em Paris, o Dr **Montenegro,** exerceu o cargo com applausos de quantos com elle trataram, revelando superior capacidade. Nesse logar foi procural-o o partido republicano do seu grande Estado e o elegeu deputado ao Congresso Federal. Na camara dos deputados, o illustre Dr **Augusto Montenegro,** tem salientado os seus dotes de orador e a sua incontestavel illustração. Relator do orçamento da receita na sessão de 1897, o Dr **Montenegro,** impoz-se como um dos mais notaveis vultos do parlamento brasileiro.

É hoje um dos chefes mais estimados do partido republicano do seu Estado e, a julgar pelas manifestações da opinião publica, o Parà, reserva para o illustre moço o mais elevado posto no governo do Estado, com applausos da colonia extrangeira, que nelle vê uma superior garantia, para a continuação da prosperidade e da paz, de que se goza na terra paraense.

NACQUE nella capitale del Parà il 26 di Giugno 1867. Si laureò in diritto nell' Università di Recife nel 1886, e tornato nel suo Stato, occupò brillantemente il posto di promotore pubblico nella capitale.

Nominato primo segretario dell' ambasciata brasiliana in Parigi, il Dr. **Montenegro** disimpegnò all' incarico col plauso di quanti con lui trattarono, rivelando una capacità ed una intelligenza superiore. Da questo posto lo tolse il partito repubblicano del suo Stato, che lo elesse deputato al Congresso Federale. Nella camera dei deputati, l' illustre Dr. **Augusto Montenegro,** fece valere le sue doti di oratore e la sua incontestabile illustrazione. Relatore del bilancio delle spese nella sezione della camera nel 1897, il Dr. **Montenegro** s' impose come una delle figure più notabili del parlamento brasiliano.

Oggi è uno dei capi più stimati del partito repubblicano nel suo Stato, e a giudicare dalle manifestazioni dell' opinione pubblica, il Parà riserva all' illustre giovane il più elevato posto nel governo dello Stato col plauso delle colonie straniere, che in lui vedono una garanzia superiore per la continuazione della prosperità e della pace che si gode nella terra paraense.

SENADOR ANTONIO JOSÉ DE LEMOS
INTENDENTE MUNICIPAL DA CIDADE DE BELÉM

SENATORE ANTONIO JOSÉ DE LEMOS
INTENDENTE MUNICIPALE DELLA CITTÀ DI BELÈM

SENADOR ANTONIO LEMOS

Antonio Josè de Lemos é homem de 56 annos de idade. Nasceu no Maranhão e serviu, até 1885, como official da armada brasileira. Naquella data, ou antes, fixou a sua residencia no Parà.

O seu campo de lucta assenta no jornalismo. **Antonio Lemos,** que occupa a cadeira de primeiro secretario do senado estadoal, desde a sua installação, em 1891, pode ufanar-se de ser o mais activo, deligente e perspicaz Intendente que Belém ha possuido. A sua rigorosa e presciente administração está produsindo optimos e pasmosos fructos.

Chefe do partido republicano, com Justo Chermont, Augusto Montenegro, João Malcher, Fulgencio Simões, Pedro e Antonio Chermont, o **Senador Antonio Lemos** conta a seu lado quantos republicanos paraenses ha, de illustração e prestigio, honestos e sensatos.

Soube impôr-se, com o seu trabalho inconcusso, à estima e admiração do futuroso Estado do Parà, que nelle vê o seu mais energico e valoroso campeão politico.

Antonio José de Lemos è uomo di 56 anni. Nacque in Maranhão, e servì il paese fino al 1885, come ufficiale dell' armata brasiliana. Da quell'epoca fissò la sua resdenza nel Pará.

Il suo campo di lotta fu il giornalismo. **Antonio Lemos,** che occupa il posto di primo segretario del senato dello stato dalla sua installazione, nel 1891, può vantarsi di essere il più attivo, diligente e perspicace Intendente che Belém ha posseduto. La sua rigorosa e sapiente amministrazione stà producendo ottimi e meravigliosi frutti.

Capo del partito repubblicano, con Justo Chermont, Augusto Montenegro, João Malcher, Fulgencio Simões, Pedro e Antonio Chermont, il **Senatore Antonio Lemos,** conta al suo lato quanto v'ha d'illustrazione e prestigio nel partito repubblicano paraense.

Egli sà imporsi col suo lavoro di merito inconcusso, alla stima ed all' ammirazione dello Stato, che in lui vede il suo più energico e valoroso campione politico.

DESEMBARGADOR HOSANNAH DE OLIVEIRA
PROCURADOR GERAL DO ESTADO DO PARÀ

DOTTOR HOSANNAH DE OLIVEIRA
PROCURATORE GENERALE DELLO STATO DEL PARÀ

Dr. HOSANNAH DE OLIVEIRA

Nasceu em Belém, no dia 15 de Abril de 1854. Fez os estudos de humanidades no Seminario de Belém, então no apogeo da sua fama. como estabelecimento de instrucção. Matriculou-se na Faculdade de Direito do Recife, laureando-se em sciencias juridicas e sociaes em Março de 1882.

Foi para o Amazonas, onde se dedicou à advocacia, sendo em 1886 nomeado Director da Instrucção Publica e em Maio do mesmo anno, Chefe de Policia, por ahi se terem dado factos graves, restabelecendo a ordem e a confiança. Tres mezes depois, pediu a sua demissão, recebendo por essa occasião uma grande manifestação do povo pelos serviços prestados.

Em 1885 foi-lhe conferido o titulo de socio honorario da sociedade Beneficente Artistica Nacional do Amazonas e da sociedade Beneficente Portuguesa, por serviços extraordinarios prestados.

Proclamada a Republica, resolveu restirar-se para o Parà e ahi chegou em 1890, sendo nomeado advogado da Intendencia Municipal e, em 22 de Outubro, pelo Governo Federal fiscal do serviço de auxilios à lavoura no Banco Emissor do Norte, cargo que occupou até 10 de Junho de 1891 data em que foi nomeado **Procurador Geral do Estado** pelo Capitão-Tenente **Huet de Bacellar Pinto Guedes**, então Governador do Estado do Parà.

Homem affavel e prestimoso o **Desembargador Hosannah de Oliveira** merece as nossas mais sinceras homenagens.

Nacque il 15 Aprile del 1854 nella Città di Belem. Fece gli studi di *umanità* nel seminario di Belem, allora all' apogeo della sua fama quale istituto d' istruzione. Entrò nella Facoltà di Diritto di Recife e si laureò in scienze giuridiche e sociali nel Marzo del 1882.

Ritornato alle Amazzoni, si dedicò all' avvocatura; nel 1886 fu nominato direttore dell' istruzione pubblica, e nel Maggio dello stesso anno, fu nominato Capo di Polizia, in occasione di torbidi gravi che riuscì a sedare, ristabilendo l' ordine e la fiducia. Tre mesi dopo dava le sue dimissioni, ricevendo in quella occasione una grande manifestazione di stima dal popolo tutto.

Nel 1885 gli fu conferito il titolo di Socio onorario della Società di Beneficenza Artistica Nazionale delle Amazzoni, e della Società di Beneficenza Portoghese, per servizi straordinarî prestati.

Proclamata la Repubblica, risolvette ritirarsi al Pará ove fissò dimora nel 1890 essendo stato nominato avvocato dell' Intendenza Municipale, ed al 22 di Ottobre, dal Governo Federale, avvocato fiscale del servizio di ausilio all' agricoltura nel Banco *Emissor do Norte*, carica che occupò sino al 10 Giugno del 1891, epoca in cui fu nominato **Procuratore Generale dello Stato**, dal Capitano-Tenente **Huet de Bacellar Pinto Guedes**, allora Governatore dello Stato del Pará.

Uomo affabile e capacissimo il **Disembargador Hosannah de Oliveira** merita i nostri più sinceri omaggi.

D.r LAURO SOUDRÉ
1.º Governador eleito do Estado do Pará

D.r LAURO SOUDRÉ
1.º Governatore eletto dello Stato del Pará

Dr. LAURO SODRÉ

O primeiro governador republicano do Parà, legalmente eleito, é um dos vultos do Brasil de mais garantido e glorioso futuro politico.

Com quarenta annos apenas, occupando elevados cargos na magistratura e no parlamento, sendo um publicista notavel, **Lauro Sodré** que desde o tempo do imperio vinha prégando a bôa nova republicana, foi um dos mais activos, dedicados e talentosos auxiliares de Benjamin Constant, o sabio fundador da Republica dos Estados Unidos do Brazil.

O Parà deve-lhe um luminosissimo periodo governamental; a sua iniciativa foi das mais rasgadas e proveitosas.

Aquelle Estado se achava num verdadeiro cahos e **Lauro** imprimiu-lhe a ordem necessaria. E **Paes de Carvalho**, o próvecto estadista, a quem está reservado o supremo posto da Republica, seguido por **Augusto Montenegro**, que indicado para lhe succeder, formarà com este e aquelle a mais sublime triade administrativa que um Estado pode ambicionar.

Lauro Sodré abriu, na governação, a grande vereda. Os seus seguidores, acatando-o, honram-lhe a obra e elevam-se a si proprios.

E nisto consiste o maior elogio do immaculado homem publico.

Il primo governatore repubblicano del Parà legalmente eletto, è una delle figure del Brasile cui è riserbato uno splendido avvenire politico.

A quarant' anni appena occupava elevate e numerose cariche sì nella magistratura che nel parlamento; pubblicista di merito, il **dr. Lauro Sodrè** che fin dal tempo dell' impero andava predicando la buona novella repubblicana, fu uno dei più attivi e valenti aiuti di Benjamin Costant, il saggio fondatore della Repubblica degli Stati Uniti del Brasile.

Il Pará gli deve uno dei più splendidi periodi di governo; la sua iniziativa fu la più grande e profittevole.

In questo Stato tutto era un caos e **Lauro Sodré** ristabilì l'ordine necessario. **Paes de Carvalho**, il provetto statista a cui gli sta riserbato il supremo posto della Repubblica, seguito da **Augusto Montenegro**, che già è indicato per succedergli, forma con questo e quello la più sublime triade amministrativa che uno Stato possa ambire.

Lauro Sodrè col suo governo tracciò una grande strada. I successori imitandolo, onoreranno l' opera sua onorando se stessi.

In questo consiste il migliore elogio dell' intemerato uomo politico.

D.r ANTONIO CHERMONT
DEPUTADO DO ESTADO DO PARÁ

D.r ANTONIO CHERMONT
DEPUTATO DELLO STATO DEL PARÁ

Dr. ANTONIO CHERMONT

DEPUTADO estadoal, e dos mais estudiosos, engenheiro distincto, sempre atarefado, industrial e commerciante, chefe politico sagaz, o **Dr. Antonio Chermont**, que brilha com fulgor no mundo paraense, é homem de uma rara actividade, verdadeiramente admiravel e productiva.

O melhor das suas attenções está hoje voltado para os jornaes *O Pará e a Provincia do Pará*, especialmente para este, que é o decano da imprensa do Parà.

A *Provincia*, tendo na sua gerencia o espirito penetrante de **Antonio Chermont**, introduziu a gravura nas columnas dos diarios belenenses e desenvolveu a grande tiragem, indo até ao mais recondito logarejo do interior.

Com **Antonio Lemos** na chefia, **Antonio Chermont** na gerencia, **Marques de Carvalho** como secretario de redacção, tendo a seu lado bons camaradas, **Xavier de Carvalho** por correspondente em Paris, **Fran Paxeco** como correspondente em Lisbôa, contando ainda um excellente grupo de talentosos collaboradores como **Arthur Lemos**, **Antonio de Carvalho**, **Federico Rhossard**, **Acrisio Motta**, **Theodoro Rodrigues**, **Olavo Nunes** etc, a « *Provincia do Parà* » tem diante de si o mais radioso futuro.

E **Antonio Chermont**, que tão saliente papel representa no parlamento, no commercio e na industria, na politica e no jornalismo, verà glorificados os seus ingentes esforços de homem tenaz.

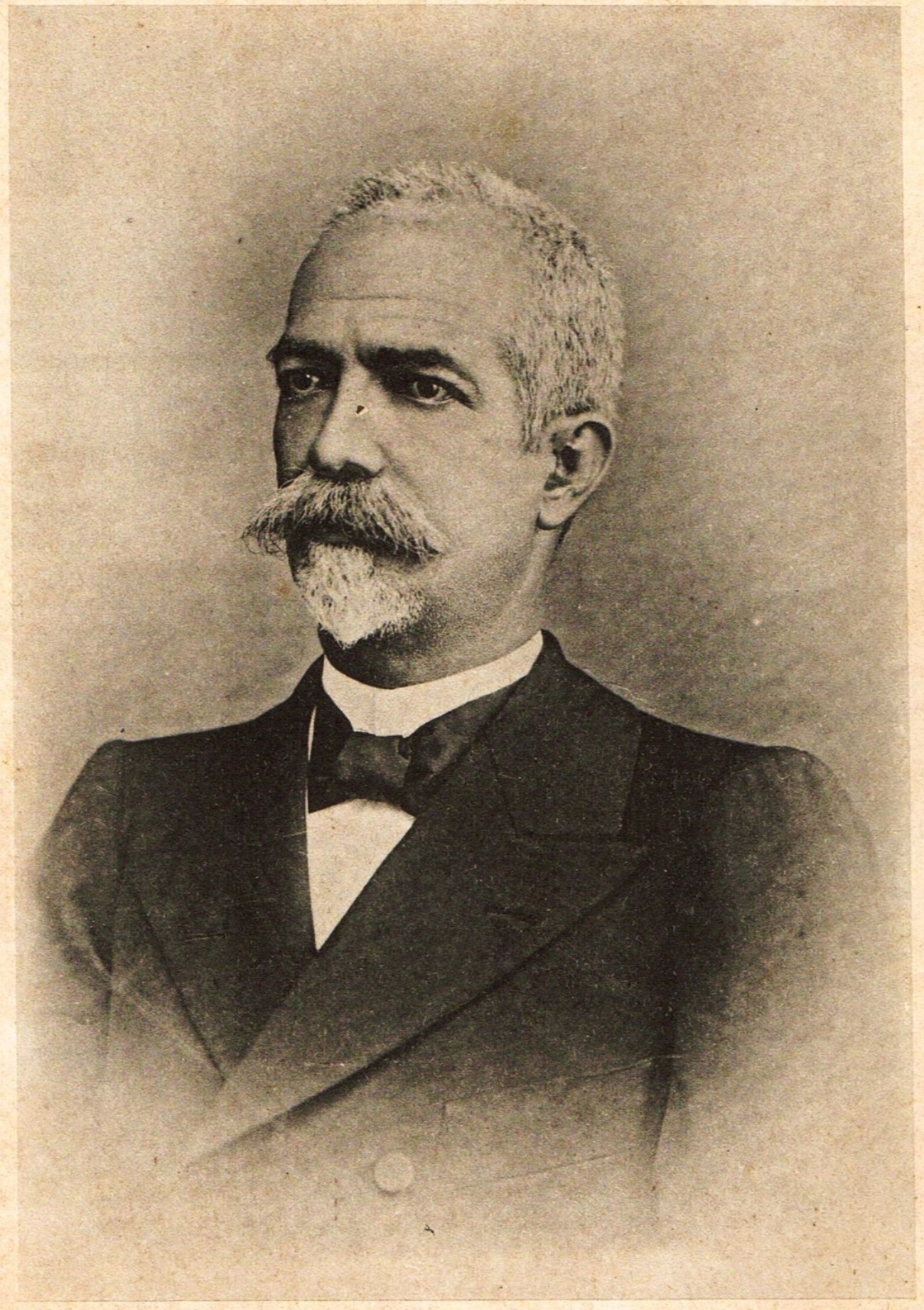
DEPUTATO dello Stato, studiosissimo, ingegnere distinto, sempre occupatissimo, industriale e commerciante, capo politico sagace, il **Dr. Antonio Chermont,** che brilla fulgidamente nel mondo paraense, è uomo di una attività, veramente ammirevole e produttiva.

La maggiore delle sue attenzioni è oggi rivolta ai giornali *O Parà* e *A Provincia do Parà*, e specialmente a questo, che è il decano della stampa paraense.

La *Provincia*, avendo nella sua amministrazione lo spirito penetrante di **Antonio Chermont,** introdusse l'incisione nelle colonne dei diarî belenensi, e fa una grande tiratura che si sparge nei più remoti paesi dell'interno.

Con **Antonio Lemos** alla direzione, **Antonio Chermont** gerente, **Marques de Charvalho** segretario di redazione, **Xavier de Charvalho** corrispondente da Parigi, **Fran Paxeco** da Lisbona, contando inoltre un eccellente gruppo di intelligenti collaboratori come **Arthur Lemos, Antonio de Carvalho, Federico Rhossard, Acrisio Motta, Theodoro Rodrigues, Olavo Nunes.** etc. « *A Provincia do Parà* » si vede aperto dinnanzi il più splendido avvenire.

Antonio Chermont, che tanta parte rilevante rappresenta nel parlamento, nel commercio, nell'industria, nella politica e nel giornalismo, vedrá coronati i suoi sforzi di uomo laborioso e tenace.



CORONEL DOMINGUES RODRIGUES DE NOVAES
COLONNELLO DOMINGUES RODRIGUES DE NOVAES

DOMINGUES RODRIGUES DE NOVAES

O Coronel **Domingues Novaes,** nasceu na Cidade de Cametá em 4 Agosto de 1851.

No advento da Republica já era tenente Coronel e chefe politico do 3.º districto da Capital; fez parte da 1.ª Commissão directora do actual partido Republicano, que tem como Chefe, o D.r Justo Chermont, foi eleito deputado estadual na 1.ª legislatura, collaborou e assignou a actual constituição do Estado. Em 1891 foi nomeado Coronel.

Hoje retirado á vida privada, interessa-se da coltura do cacau e da industria pastoril. Em Monte Allegre, perto da Serra do Ereré e das aguas sulfurozas, possúe uma esplendida creação de gado vaccum, cavallar e lanigero.

Este logar é de uma bellissima vista cercada de montanhas e serras e por isso chamam-no a Suissa.

O Coronel **Novaes,** tem dado grande impulso á industria pastoril, tendo conseguido optimos resultados do cruzamento da vacca com o gado Zebú, que introduzio na sua fazenda, e com orgulho pode-se dizer o primeiro e unico criador de gado no Estado do Pará.

Homem de muitas viagens, **Domingues Novaes** tem perfeito conhecimento das grandes coudelarias europeas e a pratica da industria Agricola-Pastoril.

Em Portugal, Espanha, Suissa, Belgica, Hollanda, Italia, Allemanha, Austria e Inglaterra, adquiriu verdadeiros, e muita experiencias da vida pratica de lavrador e politico.

Pode-se, sem exaggeração, chamal-o *o Cincinato* da era presente.

Irmão da Illustre e honrado **Dr. Carlos Novaes,** distincto medico e Deputado Federal, occupando o cargo de 2.º Secretario, na actual legislatura, o Coronel **Novaes,** conta na sua familia nomes nobres pelo talento e pelas virtudes.

Os seus amigos politicos que o tem em grande consideraçaõ e apreco, devído ao seu irreprehensivel caracter de homem publico, e de trabalhador probo na vida particular, já lhe reservam um elevado cargo na legislatura do seu Estado.

Il colonnello **Domingues Novaes,** è nato a Cametà il 4 Agosto 1851.

Quando fu proclamata la Repubblica già era tenente colonnello e capo politico del 3.º distretto della Capitale; fece parte della 1.ª Commissione direttoria dell'attuale partito Repubblicano, che ha, come capo il Dr. Justo Chermont, fu eletto deputato estatuale nella 1.ª legislatura, collaborò e firmò l'attuale costituzione dello Stato. Nel 1891 fu nominato colonnello.

Oggi, ritirato alla vita privata, s'interessa della coltivazione del cacao e della pastorizia. In Monte Allegre, vicino alla Serra do Ereré e delle acque solforose, possiede uno splendido allevamento di bestiame vaccino, equino e lanuto.

Questo luogo è situato in bellissima posizione, circondato da montagne e per ciò è denominato la Svizzera.

Il colonnello **Novaes,** ha dato grande impulso alla pastorizia. avendo conseguiti ottimi risultati coll'incraciamento della vacca con il bestiame Zebú che introdusse nella sua *fazenda* e, con orgoglio, si può chiamare il primo e l'unico allevatore di bestiame nello Stato di Parà.

Uomo che ha molto viaggiato, **Domingues Novaes,** ha perfetta conoscenza delle grandi scuderie europee e la pratica dell'industria Agricola-Pastorizia.

Nel Portogallo, Spagna, Svizzera, Belgio, Olanda, Italia, Germania, Austria e Inghilterra, acquistò molta esperienza della vita pratica di lavoratore e politico.

Si può senza esagerazione, chiamarlo il *Cincinnato* dei nostri tempi.

Fratello all'illustre e chiaro **Dr. Carlo Novaes,** distinto medico e Deputato Federale, occupando il posto dì 2.º Segretario nella attuale legislatura, il colonnello **Novaes,** ha nella sua famiglia nomi illustri per talento e per virtù.

I suoi amicì politici, che lo hanno in grande considerazione per il suo irreprensibile carattere di uomo pubblico e di lavoratore probo nella vita particolare, giá gli riservano un alto posto nella legislatura del suo Stato.

PARÀ ADMINISTRATIVO

Os **Poderes do Estado.** — (Constituição, promulgada a 22 de Junho de 1891).

Legislativo: — É delegado a um Congresso, composto de duas assembléas. — *Senado e Camara dos Deputados.*

O senado compõe-se de 15 membros, eleitos por nove annos, renovando-se pela terça parte de trez em tres annos. — O presidente do Senado é o Vice-Governador do Estado. — A Camara dos Deputados compõe-se de trinta membros, eleitos de tres em tres annos.

A abertura das reuniões ordinarias do Congresso tem logar no primeiro dia util do mez de Fevereiro.

As resoluções e decretos do Congresso são sancionadas pelo Governador, dentro de dez dias uteis da data em que este receber o projecto. — E, se, decorrido esse praso, o Governador guardar silencio, o presidente do Senado promulga o projecto, como lei.

Quando o Governador nega sanção a um projecto, este volta à Camara em que foi iniciado, a qual, se o adoptar por dous terços dos seus membros, envia-lo-à a outra Camara, a qual, se tambem o adoptar pelos mesmos dous terços, devolverà o projecto ao Governador que o promulgarà, como lei.

O Congresso é eleito por suffragio directo.

***

Executivo: — É delegado ao Governador do Estado, eleito de quatro em quatro annos.

O Governador, nos seus impedimentos, é substituido:

1.º *pelo Vice-Governador*
2.º *pelo Vice-Presidente do Senado.*
3.º *pelo Presidente da Camara dos Deputados.*
4.º *pelo Presidente do Tribunal Superior de Justiça.*

***

Judiciario: — O poder judiciario tem por orgãos: — Um Tribunal Superior de Justiça, composto de sete membros, com séde na capital, os quaes tem o tratamento de desembargadores, — Juizes de direito e substitutos nas

PARÀ AMMINISTRATIVO

I **Poteri dello Stato.** — (Costituzione promulgata il 22 di Luglio 1891).

Legislativo: — È delegato ad un Congresso composto di due assemblee. — *Senato e Camera dei Deputati.*

Il senato si compone di 15 membri eletti per nove anni, rinnovandosi per la terza parte di tre in tre anni. — Il presidente del Senato è il Vice Governatore dello Stato. — La Camera dei Deputati si compone di trenta membri eletti di tre in tre anni.

L'apertura delle sezioni ordinarie del Congresso, ha luogo nel primo giorno feriale del mese di Febbraio.

Le risoluzioni e decreti del Congresso sono sanzionate dal Governatore, entro dieci giorni utili dalla data nella quale questi ricevette il progetto. — Decorso questo tempo, se il Governatore non si pronunzia, il presidente del Senato promulga il progetto come legge.

Quando il Governatore nega sanzione ad un progetto, questo è rinviato alla Camera che lo ha compilato, la quale, se lo adotta con una maggioranza di due terzi di voti, lo invia all'altra Camera; e questa a sua volta adottandolo coi due terzi di voti, ritorna il progetto al Governatore che lo deve promulgare come legge.

Il Congresso è eletto per suffragio diretto.

***

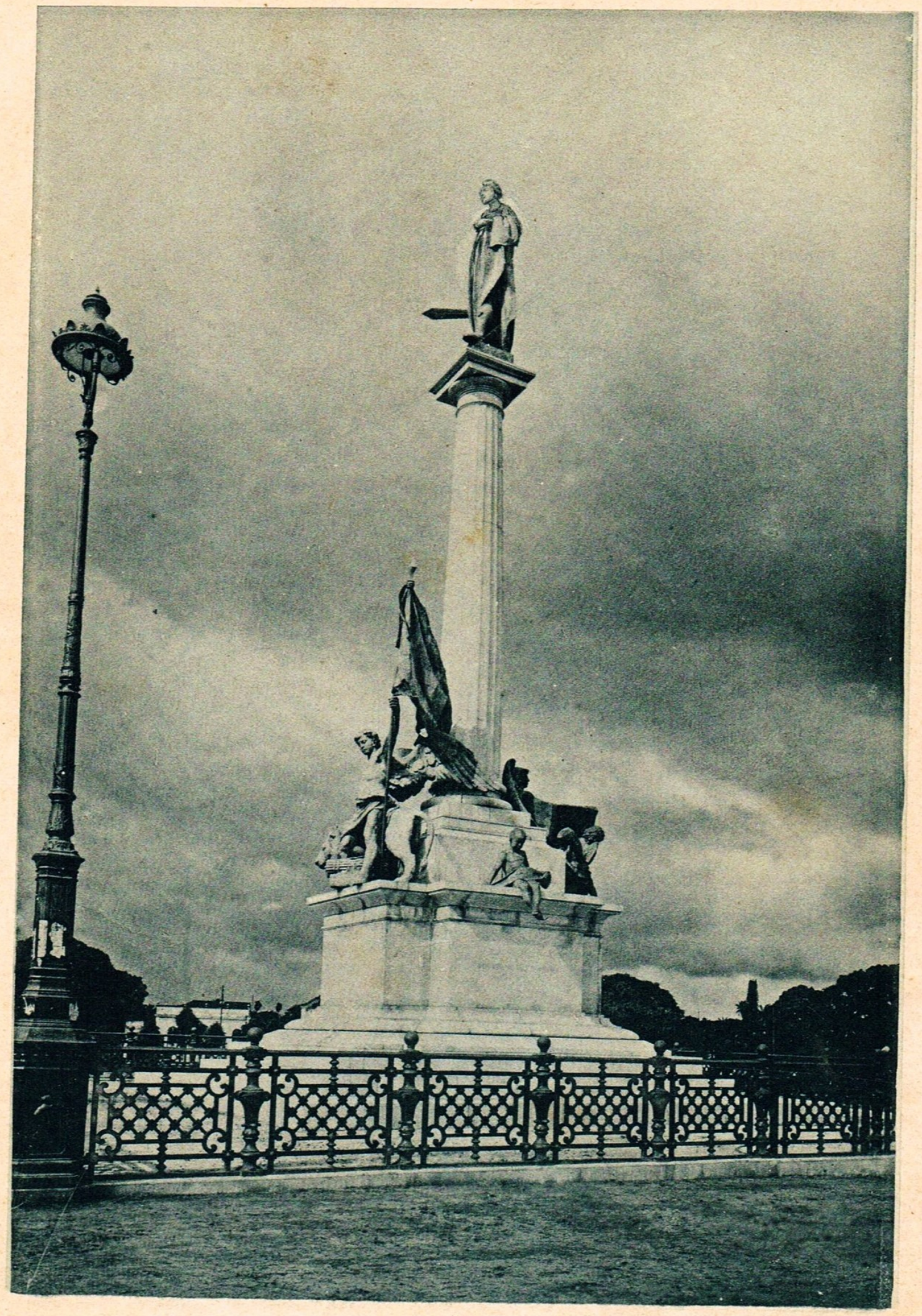
Esecutivo: — È delegato al Governatore dello Stato, eletto di quattro in quattro anni.

Il Governatore, in caso d'impedimento, è sostituito:

1.º *dal Vice-Governatore*
2.º *dal Vice-Presidente del Senato*
3.º *dal Presidente della Camera dei Deputati.*
4.º *dal Presidente del Tribunale Superiore di Giustizia.*

***

Giudiziario: — Il potere giudiziario si compone: — Di un Tribunale Superiore di Giustizia composto di sette membri, con sede nella capitale, i quali hanno il trattamento delle corti d'appello. — Giudici di diritto e



ESTATUA DA REPUBLICA
Praça da Republica (Belém)

STATUA DELLA REPUBBLICA
Piazza della Repubblica (Belém)

comarcas; Jury e tribunaes correccionaes nos districtos judiciarios.

A divisão judiciaria é em comarcas de um só typo e categoria. — Cada comarca tem um ou mais districtos judiciarios, e cada districto é subdividido em circunscripções.

O Juiz de direito exerce a jurisdicção em toda a comarca; o juiz substituto no districto judiciario e os supplentes de juiz substitutos nas circunscripções, tendo cada uma dous supplentes.

Nas faltas ou impedimentos, o juiz de direito é substituido pelo substituto e este pelos respectivos supplentes, guardada a ordem numerica dos districtos e das circumscripções.

Os juizes de direito e substitutos são bachareis ou doutores em Direito; aquelles deverão provar ter quatro annos de pratica e estes, dous annos.

Actualmente conta o Estado do Parà 26 comarcas e 46 districtos judiciarios, na ordem seguinte:

1.ª Capital — tres districtos na cidade e um na villa de Acarà.
2.ª Alemquer — um só districto, — séde na cidade desse nome.
3.ª Affuà — dous districtos: 1.º Affuà. — 2.º Anajoz, tendo por sede as ditas cidades.
4.ª Faro — um só districto com a séde na cidade désse nome.
5.ª Obidos — um só districto, idem.
6.ª Santarem — um só districto, idem.
7.ª Itaituba — dous districtos: 1.º Itaituba. — 2.º Aveiros, com séde nas villas désses nomes.
8.ª Monte-Alegre — dous districtos: 1.º Monte Alegre. — 2.º Prainha, idem.
9.ª Gurupà — dous districtos: 1.º Gurupà. — 2.º Almeirim, idem.
10.ª Porto de Moz — dous districtos: 1.º Porto dé Moz — 2.º Sonsel, idem.
11.ª Mazagão — um só districto, idem.
12.ª Macapà — um só districto, idem.
13.ª Breves — tres districtos: 1.º Breves — 2.º Portel — 3.º Oeiras, idem.
14.ª Cachoeira — um só districto, idem.
15.ª Muanà — dous districto: 1.º Muanà — 2.º Curralinho, idem.
16.ª Ponta de Pedras — um só districto, idem.
17.ª Soure — dous districtos: 1.º Soure — 2.º Monsaraz, idem.
18.ª Cametà — dous districtos: — 1.º Cametà — 2.º Mocajuba, idem.
19.ª Baião — um só districto, idem.
20.ª Igarapè - Miry, dous districtos: 1.º Igarapé-miry 2.º Abaeté, idem.
21.ª Vigia — dous districtos: 1.º Vigia — 2.º Collares, idem.
22.ª Curuçà — dous districtos: 1.º Curuçà — 2.º S. Caetano d' Odivellas, idem.
23.ª Maracanà — dous districtos: 1.º Maracanã — 2.º Marapanim, idem.
24.ª Bragança — um só districto, idem.
25.ª Vizeu — um só districto, idem.
26.ª Guamà — tres districtos: 1.º Guamà — 2.º Irituia — 3.º Ourem, idem.

sustituti nei municipi; dì giurati e tribunali correzionali nei distretti giudiziari.

La divisione giudiziaria è in municipi di un sol tipo e categoria. — Ogni municipio ha uno o più distretti giudiziari e ogni distretto è suddiviso in circondari.

Il Giudice di diritto esercita la giustizia in tutto il municipio; il giudice sostituto nel distretto giudiziario, e i supplenti del giudice sostituto nei circondari avendo ognuno due supplenti.

In assenza o impedimento del giudice di diritto, questi è rimpiazzato dal sostituto; questo dai rispettivi supplenti, mantenendo l' ordine numerico dei distretti e dei circondari.

I giudici di diritto e sostituti, sono baccellieri o dottori in legge; quelli dovranno fare quattro anni di pratica e questi due.

Attualmente lo Stato del Parà conta 26 municipi e 46 distretti giudiziarì, nell'ordine seguente:

1.ª Capitale — tre distretti nella cittá e uno nella villa Acarà.
2.ª Alemquer — un solo distretto, con sede nella città dello stesso nome.
3.ª Affuà — due distretti: 1.º Affuà. — 2.º Anajoz, avendo per sede le suddette città.
4.ª Faro — un solo distretto, con sede nella città di questo nome.
5.ª Obidos — Un solo distretto, idem.
6.ª Santarem — un solo distretto, idem.
7.ª Itaituba — due distretti: 1.º Itaituba. — 2.º Aveiros, con sede nelle ville di questo nome.
8.ª Monte-Allegre — due distretti: 1.º Monte-Allegre — 2.º Prainha, idem.
9.ª Gurupà — due distretti: 1.º Gurapà, — 2.º Almeirin, idem.
10.ª Porto de Moz — due distretti: 1.º Porto de Moz — 2.º Sonsel, idem.
11.ª Mazagão — un solo distretto, idem.
12.ª Macapà — un solo distretto, idem.
13.ª Breves — tre distretti: 1.º Breves — 2.º Portel — 3.º Oeiras, idem.
14.ª Cachoeira — un sole distretto, idem.
15.ª Manuà — due distretti: 1.º Muanà — 2.º Curralinho, idem.
16.ª Ponta de Pedras — un solo distretto, idem.
17.ª Soure — due distretti: 1.º Soure — 2.º Monsaraz, idem.
18.ª Cametà — due distretti: 1.º Cametà — 2.º Mocajuba, idem.
19.ª Baião — un solo distretto, idem.
20.ª Igaparè-Miry — due distretti: 1.º Igaparé-miry — 2.º Abaeté, idem.
21.ª Vigia — due distretti: 1.º Vigia — 2.º Collares, idem.
22.ª Curuçà — due distretti: 1.º Curuçà — 2.º S. Caetano d' Odivellas, idem.
23.ª Maracanà — due distretti: 1.º Maracanà — 2.º Marapanim, idem.
24.ª Bragança — un solo distretto, idem.
25.ª Vizeu — un solo distretto, idem.
26.ª Guamà — tre distretti: 1.º Guamà — 2.º Irituia — 3.º Ourem, idem.

POLITEAMA PARAENSE

Largo della **Polvera** - Piazza della Libertà

BELÉM — **PARÀ**

Proprietarî e Impresarî

JUCA FERNANDES de CARVALHO e JOÃO da SILVA

Vi si rappresenta tutto l'anno

Operette, Commedie, Zarzuele, Riviste

GRANDIOSI BALLI

E

Circoli Equestri

ILLUMINAZIONE A LUCE ELETTRICA

MAGNIFICO SERVIZIO DI BUFFET

Servizio di Tramwais dopo lo spettacolo per tutte le linee

1500 spettatori seralmente si radunano nel Politeama

CONVEGNO DELL' ARISTOGRAZIA PARAENSE

Ha tambem, perante o Tribunal Superior, um Procurador Geral, chefe do ministerio publico, e nas comarcas um promotor publico, representando os interesses da justiça.

Segurança publica

A segurança publica é organisada da forma seguinte:

Um Chefe de Segurança na capital, com jurisdicção em todo o Estado. Prefeitos, nas cidades. Sub-prefeitos, nas cidades, villas, povoações e logares em que for conveniente.

Instrucção

A instrucção pubblica tem como orgãos: um Director Geral e um Conselho Superior na capital com jurisdicção em todo o Estado; um Conselho Escolar em cada municipio.

O ensino divide-se em primario, secundario, profissional e technico.

O primario dá-se em escolas de 1.ª, 2.ª e 3.ª entrancia, nas escolas elementares e no curso primario dos institutos publicos **Lauro Sodré, Gentil Bittencourt e Benjamin Constant.**

As escolas primarias da capital são de 3.ª entrancia, das cidades do interior de 2.ª, das villas de 1.ª, e das povoações e outros logares elementares. A classificação de entrancia não altera o curso das escolas, que é o mesmo em todas as tres, e apenas estabelecida em bem da ordem, com augmento de vencimentos, compativeis com a classificação das localidades.

O ensino secundario dá-se no **Lyceu-Paraense,** em tres cursos: 1.º integral-bacharelado em letras e sciencias — 2.º agrimensura — 3.º commercial, e na **Escola Normal,** um curso de quatro annos, para professores normalistas, do ensino primario.

Ha mais: um collegio official para as meninas pobres. — **Instituto Gentil Bittencourt,** cujos logares são distribuidos pelos municipios, de accordo com a população de cada um; e outro collegio official para meninos pobres — **Instituto Lauro Sodré,** cujos logares são tambem divididos pelos municipios. — Neste os alumnos aprendem o curso primario, artes e officios diversos.

Para o ensino artistico ha o Conservatorio de musica denominado **Instituto Carlos Gomes,** em homenagem ao grande maestro, que foi o seu primeiro director.

Ha numerosos collegios particulares de ensino primario e secundario na capital, entre os quaes o **Lyceu Benjamin Constant,** mantido pela sociedade Propagadora do Ensino e subsidiado pelo Estado; um importante asylo

Fa pure parte del Tribunale Superiore, un Procuratore Generale, capo del pubblico ministero, e nei municipi un promotore pubblico che rappresenta gli interessi della giustizia.

Sicurezza Pubblica

La sicurezza pubblica è organizzata nel seguente modo:

Un capo di sicurezza nella capitale con potere in tutto lo Stato. Prefetti nelle città. Sotto-prefetti nelle città, ville, popolazioni e dove sono necessari.

Istruzione

L'istruzione pubblica ha per capi: un Direttore Generale e un Consiglio Superiore nella capitale con poteri estesi a tutto lo Stato; un Consiglio Scolastico in tutti i municipi.

L'insegnamento si divide in primario, secondario, professionale e tecnico.

L'insegnamento primario è impartîto nelle scuole di 1.ª, 2.ª e 3.ª classe, nelle scuole elementari e nel corso primario degli istituti pubblici **Lauro Sodrè, Gentil Bittencourt** e **Benjamin Constant.**

Le scuole primarie della capitale sono di 3.ª classe, quelle delle città dell'interno di 2.ª, quelle delle ville di 1.ª, e quelle delle popolazioni ed altri luoghi, elementari. La distinzione delle classi non altera il corso delle scuole che è lo stesso in tutte e tre, soltanto è stabilita pel bene dell'ordine e per l'aumento di stipendio, in relazione alla classificazione dei luoghi.

L'insegnamento secondario si dà nel **Liceo-Paraense,** in tre corsi: 1.º integrale baccellierato in lettere e scienze — 2.º agrimensura — 3.º commerciale, e nella **Scuola Normale,** in un corso di quattro anni per professori normalisti d'insegnamento primario.

C'è pòi: un collegio ufficiale per le bambine povere — **Istituto Gentil Bittencourt,** i cui posti sono distribuiti dai municipi in accordo con le rispettive popolazioni, e un altro collegio ufficiale per bambini poveri, — **Istituto Lauro Sodré,** i cui posti sono pure distribuiti dai municipi. — In questo collegio gli alunni apprendono il corso primario, arti e uffici diversi.

Per l'insegnamento artistico vi è il Conservatorio di musica sotto il nome **Istituto Carlos Gomes,** in omaggio al grande maestro che fu il suo primo direttore.

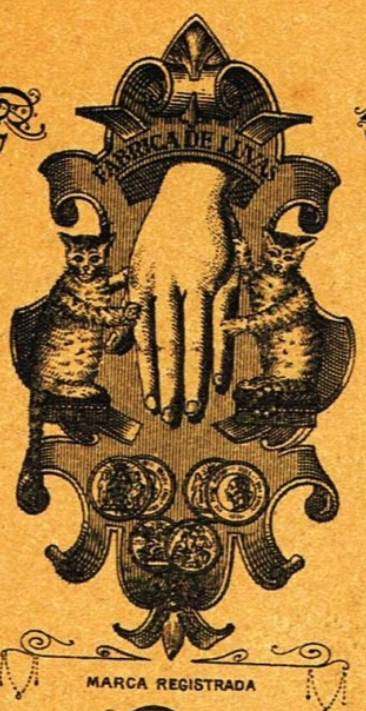
Vi sono numerosi collegi particolari d'insegnamento primario e secondario nella capitale, fra i quali il **Liceo Benjamin Constant,** mantenuto dalla società Propagatora di Insegnamento sussidiato dallo Stato; un importante

LUVARIA GATOS

LISBÔA

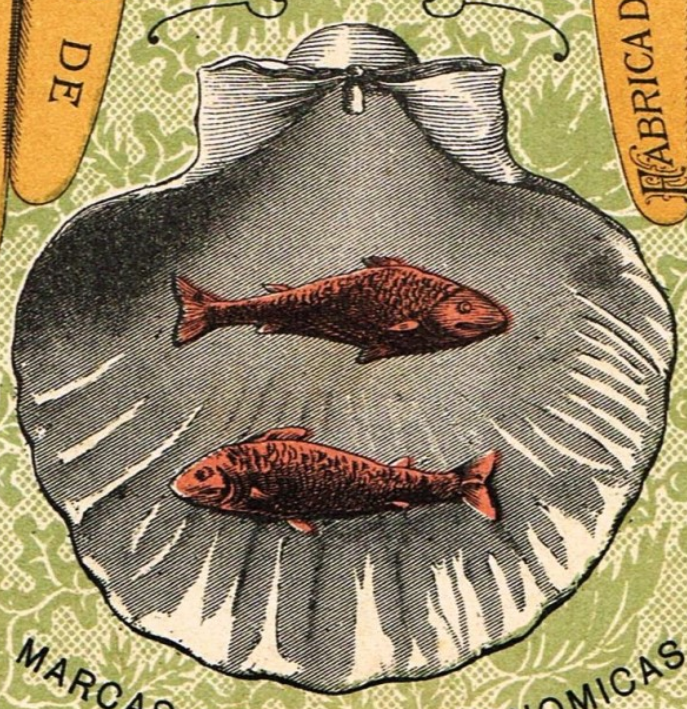
268 - Rua do Ouro - 270

D. Rocha & Ca
268 Rua do Ouro, 270
LISBÔA



GRANDE SORTIMENTO DE GRAVATAS

VARIADO SORTIMENTO DE LUVAS DE PELLICA GLACÉ E SUECA CASTOR ESCOCIA E SEDA P.A CREANÇAS SENHORAS E CAVALHEIROS



MARCAS DE LUVAS ECONOMICAS

D. Rocha & Ca
268 Rua do Ouro, 270
LISBÔA

FABRICA DE LUVAS EM PELLE DE PRIMEIRA QUALIDADE

CATALOGO contendo PREÇOS

MEDIDAS E COLLECÇÃO DE CÔRES

Envia se para fóra a quem requisitar

MODELOS ESPECIAES E NOVIDADES

CRAVATAS

CATALOGO

Contendo preços, medidas e collecção de cores.

ENVIA-SE PARA FORA A QUEM REQUISITAR:

MODELOS ESPECIAES E NOVIDADES

Variado sortimento de Luvas de Pellica

Glacé e sueca, Castór, escocia e seda para creanças, senhoras e cavalheiros.

denominado **Orphelinado Paráense,** para as orphans desamparadas e mantidas com auxilio do Estado e com a reconhecida generosidade da população.

Em dezembro de 1897, o numero das escolas primarias era de 488, sendo 238 de entrancia e 250 elementares, que tiveram de matricula 21915 alumnos e 15283 de frequencia media.

Dentro das 30 cidades do Estado foi nesse anno de 1897 o movimento das escolas primarias o seguinte:

***

1	Alemquer. .	4	escolas	69	alumnos,	cada
2	Soure . . .	3	»	61	»	»
3	Abaeté. . .	2	»	60	»	»
4	Curuçà. . .	4	«	58	»	»
5	Faro. . . .	2	»	58	»	»
6	Bragança. .	5	»	49	»	»
7	Vigia . . .	5	»	47	»	»
8	Mocajuba. .	2	»	46	»	»
9	Capital. . .	49	»	46	»	»
10	Cintra . . .	4	»	45	»	»
11	Cametà. . .	5	»	42	»	»
12	Gurupà. . .	2	«	40	»	»
13	Obidos. . .	2	»	38	»	»
14	Baião . . .	2	»	38	»	»
15	Marapanin .	4	»	36	»	»
16	Mazagão . .	2	»	33	»	»
17	Santarem . .	5	»	31	»	»
18	Macapà. . .	2	»	30	»	«
19	Vizeu . . .	2	»	28	»	»
20	São Caetano.	3	»	28	»	»
21	Chaves. . .	2	»	28	»	»
22	Guamà. . .	2	»	25	»	»
23	Igarapé-miry.	2	»	24	»	»
24	Affuà . . .	2	»	23	»	«
25	Monte Alegre	2	»	22	»	»
26	Anajàs . . .	2	»	21	»	»
27	Muanà . . .	2	»	20	»	»
28	Curralinho .	2	»	20	»	»
29	Breves . . .	2	»	16	»	»
30	Porto de Moz	2	»	10	»	»

asilo denominato **Orfanotrofio Paraense** per le orfanelle spostate e mantenute con ausilio dello Stato e la riconosciuta generosità della popolazione.

Nel dicembre del 1897 il numero delle scuole primarie era di 488, essendo 238 di classe e 250 elementari, che ebbero 21915 alunni di matricolazione e 15283 di frequenza media.

Dentro alle 30 città dello Stato il movimento delle scuole primarie nel 1897 fu il seguente:

***

1	Alemquer. .	4	scuole	69	alunni	ognuna
2	Soure . . .	3	»	61	»	»
3	Abaeté. . .	2	»	60	»	»
4	Curuçà. . ,	4	»	58	»	»
5	Faro . . .	2	»	58	»	»
6	Bragança. .	5	»	49	»	»
7	Vigia . . .	5	»	47	»	»
8	Mocajuba. .	2	»	46	»	»
9	Capital . .	49	»	46	»	»
10	Cintra . . .	4	»	45	»	»
11	Cametà . .	5	»	42	»	»
12	Gurapà . .	2	»	40	»	»
13	Obidos. . .	2	»	38	»	»
14	Baião . . .	2	»	38	»	»
15	Marapanin .	4	»	36	»	»
16	Mazagão . .	2	»	33	»	»
17	Santarem. .	5	»	31	»	»
18	Macapà . .	2	»	30	»	»
19	Vizeu . . .	2	»	28	»	»
20	São Caetano.	3	»	28	»	»
21	Chaves. . .	2	»	28	»	»
22	Guamà. . .	2	»	25	»	»
23	Igarepé-miry	2	»	21	»	»
24	Affuà . . .	2	»	23	»	»
25	Monte Alegre	2	»	22	»	»
26	Anajas. . .	2	»	21	»	»
27	Muanà. . .	2	»	20	»	»
28	Curralinho .	2	»	20	»	»
29	Breves. . .	2	»	16	»	»
30	Porto de Moz	2	»	10	»	»

A intendencia belenense

A intendencia da cidade de Santa Maria de Belém, hoje chefiada pelo integro senador **Antonio José de Lemos**, merece um capitulo especial de estudo. De entre os 26 municipios do Estado, todos no goso de uma democratica autonomia, é este o mais adiantado e o melhor organisado, devendo a sua estructura servir de modelo ás instituições congeneres do interior.

Antonio Lemos restabeleceu a ordem administrativa na intendencia de Belém. E o seu periodo, que deve ser prorogado pelos eleitores, em muito contribuirá para a reforma embellezadora da formosa capital, certamente a mais movimentada e bonita do Norte Brasileiro.

O preclaro intendente, que trabalha de acordo, no larguissimo plano do saneamento, com o venerando governador do Estado, está dando a Belem as vivas côres de uma terra essencialmente moderna, como urge e convem que seja. Esse projecto, que vae em execução, consigna uma remodelação dos defeituosos esgotos, aterro de pantanos, nivelamento e alinhamento das ruas, construcção de caes acostaveis, etc. Transformará *de fond en comble* a historica Santa Maria di Belém. E só dois homens do pulso de **Antonio Lemos** e **Paes de Carvalho** terão a energia precisa para encaminhar ao seu termo esse banho geral, rechaçando clamores e empenhos.

É indeclinavel a demolição de innumeros pardieiros, os quaes afeiam horrorosamente a cidade. Já nos prefigura a franca abertura da Praça da Republica, desde a praia, onde se edificaria um bom caes de desembarque, até á Praça de Baptista Campos, levantando predios elegantes dos dois lados, todos rectamente parallelos ao magnifico theatro da Paz e á collossal estatua da Republica. Esta avenida, que não tem rival no Brasil, exygenará toda a capital do Pará, que assim ficará admirando uma entrada principesca. Esta obra bastaria, se outras os não tivessem glorificado já, para levar á posteridade os nomes de **Paes** e **Lemos**.

A **Antonio Lemos,** devemos a magnifica idea ora em esecução de un necroterio e, ao distinto e Illustre Engenheiro **Olimpio Leite Chermont** o bello e superbo plano, que será o orgulho da nossa querida Belem.

L' Intendenza belenense

L'INTENDENZA della città di Santa Maria di Belem, oggi capitanata dall'integro senatore **Antonio José de Lemos,** merita un capitolo speciale di studio. Fra i 26 municipi dello Stato tutti godenti una democratica autonomia, è questo il più progredito e il meglio organizzato, dovendo la sua costituzione servir di modello alle istituzioni congeneri dell'interno.

Antonio Lemos ristabilì l'ordine amministrativo nell'intendenza di Belem. Il periodo del suo governo, che dovrebbe essere prolungato dai suoi elettori, contribuirà molto all'abbellimento della grande capitale, certamente la più commerciale e bella città del Nord del Brasile.

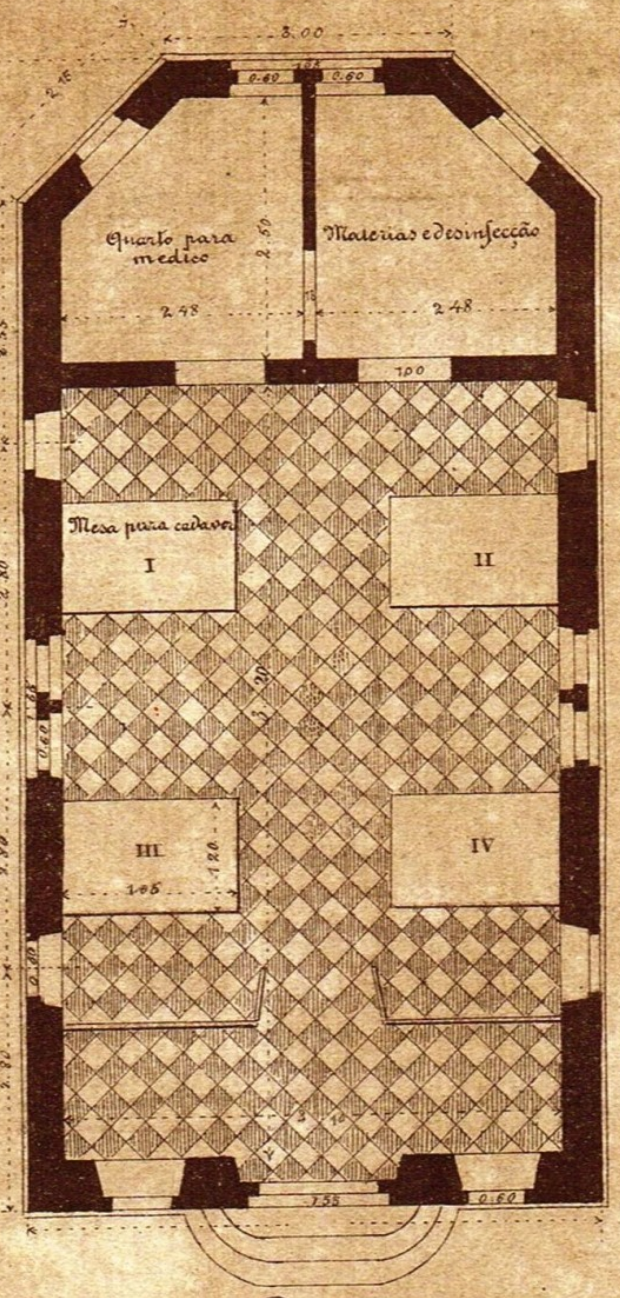
Il preclaro intendente che lavora di accordo nel larghissimo piano di risanamento, col venerando governatore dello Stato, stà imprimendo a Belem i caratteri di una terra essenzialmente moderna, come urge e conviene che sia. Questo progetto che va in esecuzione consiste: — in una sistemazione delle difettose fogne, nel prosciugamento, livellamento e allineamento delle strade, costruzione di posti di sbarchi accostabili, etc. Trasformerà *de fond en comble* l'istoria di Santa Maria di Belem. E soltanto uomini della tempra di **Antonio Lemos** e **Paes de Carvalho** avranno l'energia che abbisogna per condurre a termine questa trasformazione generale.

È grande la demolizione delle abitazioni che abbruttiscono la città. Ci si presenta allo sguardo la facile apertura della piazza della Repubblica sino alla spiaggia, ove si costruirebbe una buona gettata di sbarco fino alla piazza Battista Campos, erigendo case eleganti dalle due parti, tutte parallele al magnifico teatro della Pace e alla colossale statua della Repubblica. Questo corso che non ha eguale nel Brasile, ossigenerà tutta Belem che verrà così a possedere un'entrata principesca. Quest'opera basterebbe, da sola, per tramandare ai posteri i nomi di **Paes** e **Lemos.**

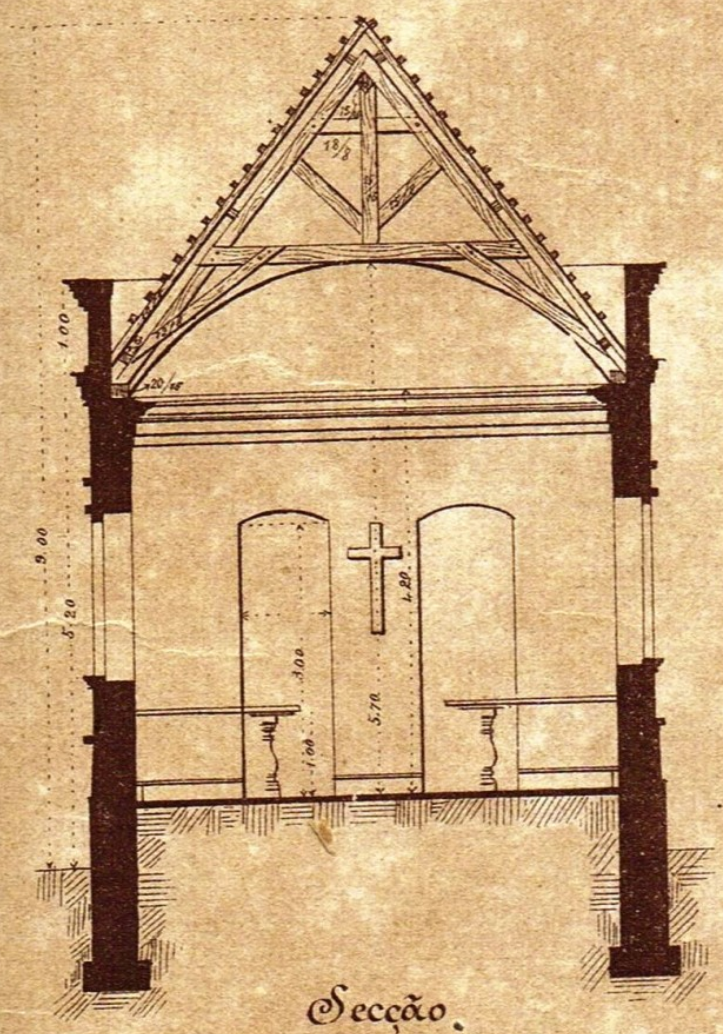
Ad **Antonio Lemos,** si deve la magnifica idea, già messa in esecuzione di un crematorio, e al distinto e illustre Ingegnere **Olimpio Leite Chermont** il bello e superbo piano regolatore che sarà l'orgoglio della nostra cara Belem.

PROJECTO
DE UM NECROTERIO
PARA
A CIDADE DE BELEM
- Escala 1 : 50

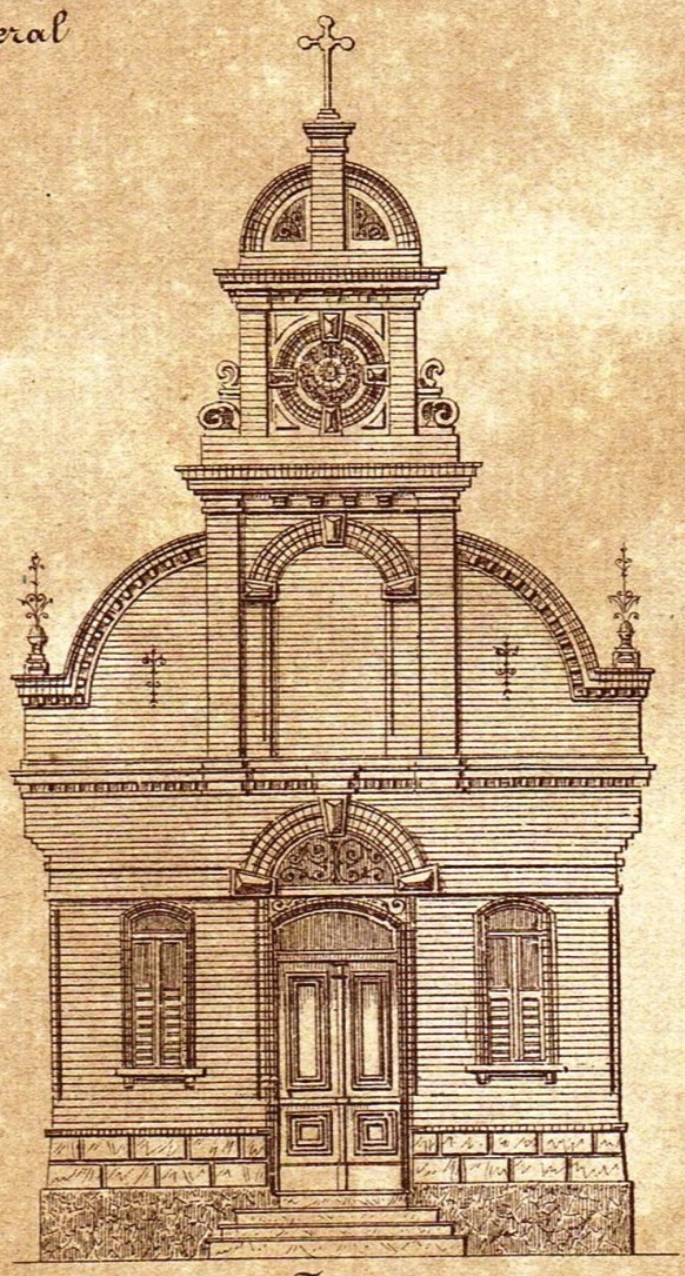
Vista lateral



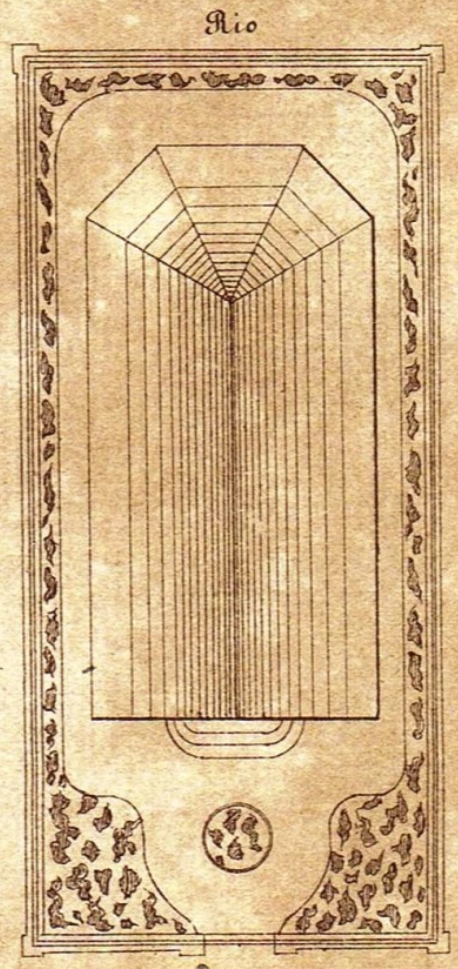
Planta



Secção.



Frente



Planta do tecto e jardin
Escala 1:100

Do Engenheiro Municipal OLIMPIO LEITE CHERMONT

ESTABELECIMENTO CORNAGLIA

JUNTO AO ORPHELINATO DE ACQUI — (LIGURIA-ITALIA)

Premiado com medalha na Exposição - de ASTI

Especialidade em travalhos de madeiras

Colchões elesticos, seystema privilejado

Mobilia especial para esportação — Inteiramente desmontavel

Machinas Agricolas e vinicolas

premiadas com patenta de invençao

GRAM DEPOSIDO E REPRESENTAÇÃO

DE MADEIRA DO NORTE BRAZIL

Endereço - S. CORNAGLIA | Genova - Caixa do Correio N. 337 (Escriptorio)
Acqui - Orfanotrofio (Fabrica)

CREDITO ITALIANO

SOCIÉTÉ ANONYME

GÊNES — MILAN

Capital émis et versé L.it. 14,000,000 — Siége Centrale - GÊNES

OPÉRATIONS DE LA BANQUE:

Éscompte *d'éffets avec deux signatures, échéances jusqu'à 6 mois.*

Acceptation *d'éffets pour l'encaissement et de Coupons payables en Italie et à l'Étranger contre provision.*

Escompte *de Warrants.*

Subventions *sur les Warrants.*

Anticipations et prêts *contre dépôt et gage de Fonds Publics et Valeurs Industriels.*

Reports *en Valeur de l'État et Industriels.*

Émission *de Chéques à présentation, payables sur les places d'Italie et de l'Étranger.*

Achât et Vente *de Valeurs Étrangérs, émission de chéques sur les principales places de l'Europe.*

Émission de Traites *sur les principales places de l'**Amérique du Sud** et de **Amérique du Nord,** contre provision.*

Ouvertures de Crédit documentaires *sur les places d'Italie, ainsi que de l'Étranger, contre documents d'embarquement et d'assurance et avec toutes les précautions et les garanties cammerciales.*

Émission de Lettres de Crédit *sur les plus importantes places d'Italie et de l'Étranger, aux conditions les plus avantageuses.*

Acceptation *d'argent en depôt - soit en compte courant sans interét - qu'en compte courant à interét.*

Acceptation *de Fonds Publics et Valeurs Industriels en dépôt ou à garder.*

Achâts & Vente *de Fonds Publics et Valeurs Industriellcs*

L. NICCOLAI

Negozio di VINI ed OLII TOSCANI

GENOVA — *VIA LOMELLINI, 29 rosso* — GENOVA

Grande assortimento in Vini di Chianti Genuini delle primarie fattorie ed Olii di Lucca, primissime qualità a prezzi convenienti.

COMMISSIONI E RAPPRESENTANZE

Esportazione

Provviste a Bordo

Os trabalhos de construcção vão de passos rapidos, e a sua elegancia claramente demonstra que **Olimpio Chermont** perito na sua profissão e em tudo os seus trabalhos sabe espirar-lhe aquella elegancia que elle é dotado.

A falta de casas é demasiado sensivel em Belém. Sufficiente seria aterrar uns pontos e desaterrar outros no Umarizal, especialmente no caminho percorrido pelos bonds, em S. João, na Cidade Velha, na estrada da Independencia, etc., para ali se ergucrem modestas habitações destinadas ás classes pobres. No largo de S. Braz far-se-ia uma invejavel praça, precedida por duas bisarras alas de predios, afim de substituirem as immundas palhoças e espeluncas que por aquelles sitios se veem, sujando uma linda estrada. À municipalidade e ao governo corre a obrigação de incitar qualquer companhia constructora, mesmo emprestando-lhe capitaes, se não querem que a constante immigração passe a dormir na rua ou se amontoe em epidemicos cortiços.

O **senador Lemos**, que conseguiu eliminar o repugnante curro e obter empresarios para o levantamento de mercados novos, alcançará, com o seu prestigio de austero administrador, a formação de um syndicato no estrangeiro, mediante concessões modicas. O governador, por seu turno, para facilitar e apressar as edificações, ordenaria aos agentes da immigração a vinda indispensavel de cem ou duzentos operarios, incluindo pedreiros, carpinteiros, pintores, marceneiros, etc. Tudo isto é de facil realisação e absolutamente inadiavel. É comesinho affirmar que o preço das casas se tornou o causador da carestia da vida paraense. Nas mais pequenas cousas se sente a sua influencia perniciosa.

As receitas da intendencia belenense tendem a subir. Proporcionalmente crescerão as despezas, — mas só em diminuta proporção porque **Antonio Lemos** sabe guardar e empregar os dinheiros do povo. Vejam-se as receitas e despezas da municipalidade no exercicio de 1897, de Janeiro a Desembro:

Receita orçada . . .	2.414:000$000	
» arrecadada . .		3.094:488$459
Despeza orçada . . .	2.406:943$730	
» effectuada . .		2.962:761$028
SALDOS . .	7:056$270	131:727$431

Os calculos do exercicio de 1898, de Janeiro a Desembro, são os seguintes:

Receita orçada	3.286:000$000
Despeza orçada	3.174:565$854
SALDO PROVAVEL . .	111:434$146

***

É de prever que o saldo de 98 passe os limites marcados, em vista da severa fiscalisação e correcta administração do actual intendente, que revolveu e reorganisou todas as repartições municipaes, endireitando o archivo, confeccionando o tombo da cidade e, finalmente, presenteando-nos com ruas em que já se pode passear.

A sua acção tem de prolongar-se na administração municipal, para Belem usofruir bastos beneficios do influxo governativo de **Antonio Lemos**, indubitavelmente o mais generoso, puro e prolifico de todos quantos ha tido a edilidade belenense!

I lavori di costruzione vanno di passo rapido, e la loro eleganza chiaramente dimostra che **Olimpio Chermont** perito nella sua professione, in questo, come in altro ogni lavoro da lui iniziato, sa portarvi il *chachet* di eleganza che gli è innato.

La scarsità delle case è molto sentita a Belem. Sarebbe sufficiente atterrare certi punti e sterrarne certi altri nell' Umarizal, specialmente nelle vie percorse dai tramwai in S. João, nella Città Vecchia, nella via dell' Indipendenza, etc., da questi dovranno sorgere modeste abitazioni destinate alla classe povera. Nel largo di S. Braz si farebbe una invidiabile piazza preceduta da due bizzarre ale di stabili onde sostituire alle misere casupole e spelonche che si vedono attualmente da quelle parti deturpando una bellissima via. Al municipio e al governo spetta l' obbligo di incitare qualunque compagnia costruttrice, anche imprestandole i capitali, se non si vuole che la costante immigrazione vada a dormire sulla strada o si agglomeri in certe case che sono veri focolari d' infezioni.

Il **senator Lemos**, che riuscì ad eliminare il ripugnante ammazzatoio pubblico, e ottenere impresari per la costruzione di nuovi mercati, otterrà col suo prestigio di austero amministratore, la formazione di un sindacato all' estero, mediante concessioni modiche. Il governatore poi, per facilitare e affrettare le edificazioni, ordinerebbe agli agenti d' immigrazione, la venuta di cento o duecento operai, felegnami, pittori, muratori, ebanisti, ecc. È superfluo il dire che il prezzo delle case è la causa della carestia paraense. Nelle più piccole cose si sente la sua influenza perniciosa.

Le entrate dell' intendenza di Belem tendono ad aumentare. Proporzionalmente crescono le spese, ma solo in minima proporzione perchè **Antonio Lemos** sà custodire e impiegare il denaro del popolo. Osservansi le entrate e spese della municipalità nell' esercizio 1897 da gennaio a dicembre:

Introito preventivato .	2.414:000$000	
» incassato . .		3.094:488$459
Spesa preventivata . .	2.406:943$730	
» effettuata . . .		2.962:761$028
SALDI . .	7:056$270	131:727$431

I preventivi dell'esercizio 1898 da gennaio a dicembre sono i seguenti:

Introito preventivato	3 286:000$000
Spesa preventivata	3.174:565$854
SALDO PROBABILE . .	111:434$146

***

È da prevedersi che il saldo 98 ecceda i limiti preventivati, in vista del severo controllo, e della corretta amministrazione dell' attuale intendente che organizzò tutte le repartizioni municipali riordinando l' archivio, attivando i lavori della città e finalmente presentandoci strade nelle quali già si può passeggiare.

La sua azione si deve prolungare nell' amministrazione municipale, onde Belem possa usufruire dei vasti benefizi dell' influenza governativa di **Antonio Lemos**, senza dubbio il più generoso, e corretto di quanti ne ha avuto l' edilizia belenense!

CASA BANCARIA

de

GIACOMO CRESTA

Premiado com a mais alta honoreficencia

na ***ESPOSIÇÃO***

GERAL ITALIANA de TORINO

E COM

Premio Especial do Ministero

DA

INDUSTRIA

AGRICULTURA E COMMERCIO

1898

IMPORTAÇÃO — **EXPORTAÇÃO**

Armador da Linha de Navigação a Vapor

ITALO BRASILIANA

Praça Fossatello, N. 8 — **GENOVA** — Endereço Telegraphico: ***NIB***

FRATELLI NANNI

Successores á Sociedade Bolognese de Bologna

Via Ugo Bassi, N. 29 — BOLOGNA (Italia)

Estabelecimento A VAPOR

PREMIADO

em todas as Esposições Nacional e Estere

Mortadella e Presunto

em latas

PARA

ESPORTAÇÃO

Esportação Mondial

Stabilimento A VAPORE

PREMIATO

a tutte le Esposizioni Nazionali ed Estere

Mortadella e Prosciutto

in scatole

PER

L'ESPORTAZIONE

Esportazione Mondiale

Representánte nos Estados de Pará e Manáos

Snr BOCCHINO DANTE

FERRO QUINA BISLERI

Delicioso e exquisito licor

recostituente do Sangue

O mais poderoso remedio contro as febres

PALUSTRE e INTERMITTENTES

Efficaz nas Anemias

CENTENAS DE ATTESTADOS

da mais

Celebridades Medicas

Affirmam a sua superioridade

e os

esplendidos resultados

OBTIDOS

QUEREIS A SAUDE?....

MILÃO — Italia

F. Bisleri & C.

MILÃO — ITALIA

Agua Nocera Umbra

Mineral de Mesa

Alcalina - digestiva - gazosa - refrigerante

Os Exmos Snrs. D.r **MOLESCHOTT** Senador do Reino da Italia

D.r **LORETA** lente da Universidade de Bologna

D.r **DE-GIOVANNI** lente da Universidade de Padova

á declararam a **RAINHA** d'Agua de Mesa

Está pois comprovada a sua utilidade nas digestões laboriosas, regularisando o trabalho digestivo.

QUEREIS UMA BOA DIGESTÃO?...

MILÃO — Italia

LA LIGURE BRASILIANA

Sociedade Anonima de Navegação a Vapor

ENTRE

ITALIA e BRAZIL

PRESIDENTE

GUSTAVO GAVOTTI

Sahida regular de *GENOVA* 10 de cada mez

PARA

Parà e Mànaos e portos intermediarios

com Escala para os portos

MARSELHA - BARCELONA - TANGER - LISBÕA - MADEIRA

Excellentes accommodações de Primeira e Terceira Classe

VICTO ABUNDANTE E DE PRIMEIRA QUALIDADE

COMPLETO SORTIMENTO DE VINHOS E LICORES

Serviço especial de Hospital e Pharmacia confiado a habil Professio nal

Administração e Direcção
GENOVA
Praça Nunziata, 41

DIRECTOR
ANDREA BRENTA

Endereço Telegraphico
LIGUBRASI
Caixa do Correio, N. 337

AGENTES

GENOVA

Sede della Società, Piazza Nunziata, 41 — Per Passeggieri di 1° Classe
La Ligure Americana, Vico Giannini, 1 — Per Passeggieri di 3° Classe
Marini & Brichetto, Piazza Banchi — Per Merci

NAPOLI

Francesco Trapani fu Domenico — Per Merci
La Ligure Americana, Marina Nuova — Per Merci e Passegg.

FRANCIA

Agenti Generali **Gondrand Frères,**
Rue de la Republique. 89, Marsiglia.
Sylvie Trotebas, Marsiglia . . . . . Per Passeggieri
E. Sanguinetti, Parigi . . . . . Per Merci
G. Delzons, Parigi . . . . . Per Passeggieri
Charles Koehlep, Bordeaux . . . . . Per Merci
Cahen & Strauss, Havre . . . . . Per Merci

BELGIO

Eiffe & C. Anversa . . . . . Per Merci e Passeggieri

SVIZZERA

Agenti Generali **Girard Frères & Gondrand Frères** a Bâle.
» » **Gondrand Frères,** Lucerna e Zurigo.

AUSTRIA

Agenti Generali **Gondrand Frères,** Fiume.

SPAGNA

Comm. **Francisco Mascarò,** Barcellona. Per Merci e Passeggieri

AFRICA

Achille Petri, Tangeri. . . . . Per Merci e Passegg.

PORTOGALLO

Josè Antunes Dos Santos & C., Lisbona. Per Merci e Passegg.
Xavier Esteves, Oporto. . . . . Per Merci e Passegg.

MADERA

M. A. de Silva Passos . . . . . Per Merci e Passegg.

PARÀ

A. Fiorita & C. . . . . . Per Merci e Passegg.

MANÀOS

A. Fiorita & C. . . . . . Per Merci e Passegg.

CEARÀ

Confucio Pamplona & C. . . . . . Per Merci e Passegg.

Os planos do doutor Paes

O eleitorado paraense, escolhendo para seu governador o doutor **José Paes de Carvalho,** *cumprio simplesmente a maior das suas obrigações.* Este eminente vulto politico, que gosa de grande reputação no seu paiz e no estrangeiro, impunha-se naturalmente á terra, que se orgulha de o ter por filho.

Uma vez no governo, sem descançar um instante, o doutor **Paes** cuidou de solidificar a obra do seu preclaro antecessor, reorganisando serviços, moralisando as praticas administrativas, attendendo ás necessidades publicas, influindo de mil modos no animo dos seus governados.

Compenetrado verdadeiramente das precisões do Pará, que não cessa de progredir, **Paes de Carvalho** lançou-se com afan desmedido ao trabalho, consignando em sabias mensagens os seus largos planos governativos. Nesses documentos palpita o espirito observador de um autentico estadista.

O doutor **Paes** reconheceu, com uma nitidez de vidente, « *que a crise suprema se approxima a passos apressados,* » como elle proprio confessa, na mensagem de 15 de abril de 1898, e por isso tratou de arredar a mania da seringa e zelar o desenvolvimento da polycultura. Assim, prosperando, ficará o Pará apparelhado para affrontar a subida breve do cambio e consequente depressão do preço da borracha. Os commerciantes da Amazonia devem pôr os olhos no descalabro financeiro do sul da Republica, occasionado pelo excesso de producção de café, o que trouxe a correlativa baixa das offertas.

Considerando esta profunda anormalidade economica, que deu tão tristes resultados, entregou-se o emerito governador á fundação de centros coloniaes em todos os municipios, desenvolvendo uma espantosa corrente immigratoria, a qual impulsionará muitissimo as lides agricolas. Mais adiante nos occuparemos da immigração, frisando já que nella e na agricultura estão as bases prolificas da revivescencia economica do Pará, que desta maneira se tornará inabalavelmente real. Errado andará o governador que desviar os seus estudos para outras questões, quando pensar em economia e finanças.

I progetti del dottor Paes

Gli elettori paraensi, scegliendo per loro governatore il dottor **Josè Paes de Carvalho,** *compirono semplicemente la maggiore delle loro obbligazioni.* Questo eminente uomo politico che gode di una grande riputazione tanto in patria che all' estero, s' imponeva naturalmente alla terra tanto orgogliosa di averlo per figlio.

Una volta al governo, senza riposare un' istante, il dottor **Paes** cercò di solidificare l' opera del suo preclaro antecessore, riorganizzando servizi, moralizzando le pratiche amministrative, attendendo ai bisogni pubblici, influendo in mille modi sull' animo dei suoi governati.

Conoscendo veramente i bisogni del Pará, che non cessa di progredire, **Paes de Carvalho** si slanciò con ardore al lavoro, distribuendo con savi messaggi i suoi larghi piani di governo. In questi documenti palpita lo spirito osservatore di un autentico statista.

Il dottor **Paes** riconobbe e con molto saggio criterio, — « *che la crisi suprema si avvicina a grandi passi* » — come egli stesso confessa, nel messaggio del 15 aprile 1898, e per questo cercò di sviare la mania dell' estrazione del cauthciu e di favorire lo sviluppo della pollicultura. Cosi prosperando, il Parà si trova in grado di affrontare il rialzo del cambio e conseguente diminuzione della gomma elastica. I commercianti dell' Amazzonia devono stare attenti e ponderare alla caduta finanziaria del sud della Repubblica per l' eccesso della produzione del caffè, il che portò la relativa diminuzione delle offerte.

Considerando questa profonda anormalitá economica, che dette tristi risultati, si diede l' emerito governatore alla fondazione di centri coloniali in tutti i municipi, dando luogo a una grandissima corrente immigratoria, la quale darà molto impulso all' agricoltura. Più avanti ci occuperemo dell' immigrazione, diremo intanto, che in essa e nell' agricoltura stanno le sorti principali del risorgimento economico del Pará, che in tal modo si renderà senza dubbio reale. Errerebbe il governatore che sviasse i suoi studi per altre quistioni, anzichè pensare all' economia ad alle finanze.

F.lli GANCIA & C.ia

Canelli

Casa fondata nel 1850

PROVV. DI S.M. IL RE D'ITALIA

Vini - Vermouth e Liquori

SPECIALITA della CASA

Champagne Italiano
Vino Vermouth (di Moscato)
Cognac Italiano
Moscato Champagne
Vermouth alla Vaniglia
Amaro Gancia

VINI FINI del PIEMONTE

FERNET GANCIA

Barbera, Barbaresco

Grignolino

Barolo, Gattinara

Moscato Spumante

MOSCATO PASSITO

NEBBIOLO

Mosato secco uso Sauterne

MEDAGLIE D'ORO

London 1883 - Cologne 1889 - Torino 1884
Anversa 1885 - Bruxelles 1888
Roma 1889 - Buenos Ayres 1896
Bruxelles 1897 - Hamburg 1898

DIPLOMI D'ONORE

Anvers 1894 (Grand Prix) Amsterdam 1895
Bordeaux 1896 - Buenos Ayres 1896
Asti 1891 - Chicago 1893 (3 diplomi di eccellenza)
Innsbruch 1896 - Bruxelles 1897
Guatemala 1897 - London 1898

Rappresentante pr l'Esportazione **IPPOLITO ODERO** - Via S. Lorenzo, 2 - **Genova**

Paes de Carvalho, auxiliado pelo perspicaz Intendente, o senador **Antonio Lemos**, delineou e vae executar um magnifico plano de obras destinadas ao saneamento. Feitas ellas, Belém ficará uma cidade com todos os commodos europeus. Vejam-se os seus traços geraes:

I. — Construcção de uma rede geral de esgottos; alargamento, nivelamento e alinhamento das ruas, travessas e praças da cidade; plano completo para as futuras edificações publicas, particulares, que obedeçam á hygiene e embellezamento da cidade e das construcções; estudo do melhor systhema de calçamento para as nossas ruas e praças; estudo de saneamento das docas, do littoral e das obras do porto de Belém; estudo da drenagem do sólo e deseccamento de pantanos.

II. — Serviço completo de isolamento; construcção de hospitaes de isolamento: (*a*) para leprosos; (*b*) para tuberculosos; (*c*) para doentes de febre amarella; (*d*) para doentes de molestias contagiosas esporadicas; (*e*) conclusão do hospital de variolosos.

III. — Serviço completo de desinfecção nos hospitaes e nos domicilios; compra do material do serviço sanitario.

IV. — Auxilio á Sociedade Medico-Pharmaceutica para a fundação de uma policlinica com um estabelecimento hydrotherapico annexo.

V. — Auxilio á Santa Casa de Misericordia para conclusão do hospital, obrigada ella a installar e manter em una das alas do hospital uma maternidade e annexa uma enfermaria de creanças.

VI. — Reorganisação do serviço sanitario e de assistencia publica.

VII. — Fundação de um *senatorium* no Ereré.

As pequenas desvantagens que. sob o ponto de vista climaterico e da salubridade publica, existem nos principaes centros da capital, segundo refere a mensagem de 7 de abril, desapparecerão por completo e convidarão o immigrante a vir sem receio de especie alguma, desde que as transformações alludidas se operem immediatamente.

* * *

« Um dos ramos do serviço publico, para o qual se tem voltado cuidadosa a minha attenção de Governo, é a instrucção publica. Se é verdade que muito temos trabalhado a este respeito, que para propagar a instrucção muito temos despendido, não ha desdoiro em confessar que muito nos resta por fazer. No relatorio que me apresentou, o illustrado Director Geral da Instrucção Publica estuda as causas que tem contribuido para a morosidade do desenvolvimento do nosso ensino primario e aponta como principaes a carencia de professores titulados, a falta de inspecção escolar e de predios proprios ao funccionamento das escolas. »

Com estas palavras, abre **Paes de Carvalho,** na mensagem de 15 de abril, a parte referente á instrucção. Exprimem ellas a verdade inteira e põem com clareza todo o problema. O notavel estadista, nas suas excursões pelo interior, que se deviam repetir a miudo, verificou quão atrasadas se acham aquellas populações. E os

* * *

Paes de Carvalho, coadiuvato dal suo perspicace Intendente, il senatore **Anionio Lemos,** concepì, e stà per mandare ad effetto un magnifico piano di opere destinate al risanamento. Eseguite queste, Belem riuscirà una città con tutti i comodi europei. Eccone le linee generali:

I. — Costruzione di una rete di fogne; allargamento, livellamento e allineamento delle strade, vicoli e piazze della città; piano regolatore completo per le future edificazioni pubbliche e particolari rispondenti ai precetti dell'igiene e dell'estetica della città e delle costruzioni; studio del miglior sistema di selciatura per le nostre strade e piazze; studio di risanamento del littorale e delle opere del porto di Belem, studio del sottosuolo e prosciugamento dei pantani.

II. — Servizio completo di isolamento; costruzione di ospedali di isolamento: (*a*) per lebbrosi; (*b*) per tubercolosi; (*c*) per malati di febbre gialla; (*d*) per affetti da malattie contagiose; (*e*) completamento dell' ospedale dei vaiolosi.

III. — Servizio completo di disinfezione negli ospedali e nei domicili, compra di materiale pel servizio sanitario.

IV. — Sussidio alla Società Medico-Farmaceutica, per la fondazione di un policlinico con uno stabilimento idroterapico annesso.

V. — Sussidio alla Santa Casa di Misericordia pel completamento dell' ospedale, obbligandola a installare e mantenere in una delle ali dell'ospedale una sezione di maternitá, e annessa una infermeria per ragazzi.

VI. — Riorganizzazione del servizio sanitario e di assistenza pubblica.

VII. — Fondazione di un *senatorium* nell' Ereré.

I piccoli svantaggi, che sotto il punto di vista climaterico e della salubrità pubblica esistono nei principali centri della capitale, secondo riferisce il messaggio del 7 aprile, spariranno completamente, e ciò varrà ad invitare l'immigrante a venire senza scrupolo alcuno, semprecchè le trasformazioni sopra accennate si facciano immediatamente.

* * *

« Uno dei rami del servizio pubblico, al quale ho volta tutta la mia attenzione, è la pubblica istruzione. Se è vero che molto abbiamo lavorato a questo rispetto, che per propagare l' istruzione molto abbiamo speso, non è vergogna il confessare che molto ci resta a fare. Nella relazione presentatami dall' illustre Direttore Generale dell' Istruzione Pubblica, si studiano le cause che hanno contribuito al tardo svolgimento del nostro insegnamento primario, e si indica come causa principale la carestia di professori titolati, la mancanza di ispezioni scolastiche e di case atte al funzionamento delle scuole. »

Con queste parole, apre **Paes de Carvalho,** nel messaggio del 15 aprile, la parte che si riferisce all' istruzione. Esse esprimono la verità intera e pongono con chiarezza tutto il problema. Il noto statista, nelle sue escursioni nell' interno, che si dovrebbero fare di frequente, verificò che quelle popolazioni sono poco pro-

BANCO COMMERCIAL DO PARÀ

CAISSE POSTALE
N.º 3

ÉTABLISSEMENT FONDÉ EN 1869

Siège social, Rue 15 de Novembro, n. 63

PARÀ-BRÉSIL

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE
„BACOMERÇAL"

CAPITAL Rs. 6.000:000 000

RÈSERVE (Dec. 1898) Rs. 1.251:005 586

DIRECTEURS:

Mm. AGUSTO DE LA ROCQUE - président
» JOSÉ C. BRAZIL MONTENEGRO - vice-président
» JOSÉ E. SOARES DE SOUZA CALHEIROS - secretaire
» JOÃO LUCIO D' AZEVEDO
» DARLINDO DA CUNHA ROCHA

Services speciaux pour l'Étranger

RECOUVREMENTS de traites de toutes provenance sur les places du Pará, Geará, Maranham, Manáos et autres du Nord du Brésil, aux conditions les plus avantageuses.

TIRAGES—sur Londres, Paris, Hamburg, l' Espagne, l' Italie, la Belgique, le Portugal et les États Unis et tous les États du Brésil.

EMISSION de lettres de crédit.

PAIEMENTS par cablegramme et ordres.

ACHAT ET VENTE de fonds étrangers et brésiliens, soit de la dette générale, soit de celle de l'État du Pará, d'actions de banques et autres papiers de crédit.

OUVERTURE de credits documentaires, contre documents d'embarquement et d'assurance.

GARDE de Fonds et Valeurs en dopôt.

Banquiers et correnpondants á l' Éntranger

á LONDRES—The Union Bank of London Limited
á PARIS—Crédit Lyonnais et Messieurs de Neuflize & C.
á BERLIN Deutsche Bank
á LISBONNE—Messieurs Fonsecas, Santos & Vianna
á PORTO—Messieurs Pinto da Fonseca & Irmao
Pour toute L' ITALIE, L' ESPAGNE et la BELGIQUE—Le Crédit Lyonnais et ses correspondants.

Au Brésil

á RIO DE JANERO—Banco da Republica do Brazil
á RIO GRANDE DO SUL—Messieurs Correia Leite & Co.
á BAHIA—Banco Mercantil da Bahia
á PERNAMBUCO—Messieurs Perreira Carmeiro & Co.
á CEREÀ—Banco do Ceará et Messieurs Boris Fréres & Co.
á MARANHAO—Banco Commercial do Maranhao et Messieurs Henry Airlie & Co.
á MANHAOS—Messieurs A. Berneaud & Co.

A. BERNEAUD & C.

Commissionnaires et armateurs á Belem (Pará) Maison succursale á Manáos (Amazone)

Proprietaires de magnifiques paquebots ayant d'excellentes commodités pour passagers et chargement

Lignes reguliéres entre *Belem* et *Chaves*, et les ports intermédiaires (deux voyages mensuels) Entre *Belem* et rio *Madeira*, (un voyage mensuel); ainsi qu' entre *Manáos* et *Jutahy* (deux voyages mensuels) et *Maués* (unvoyage mensuel).

Boite postale-28 **Adresse télégraphique-ELIAS**

Code telégraphique-A. B. C.

Amyntas Silva

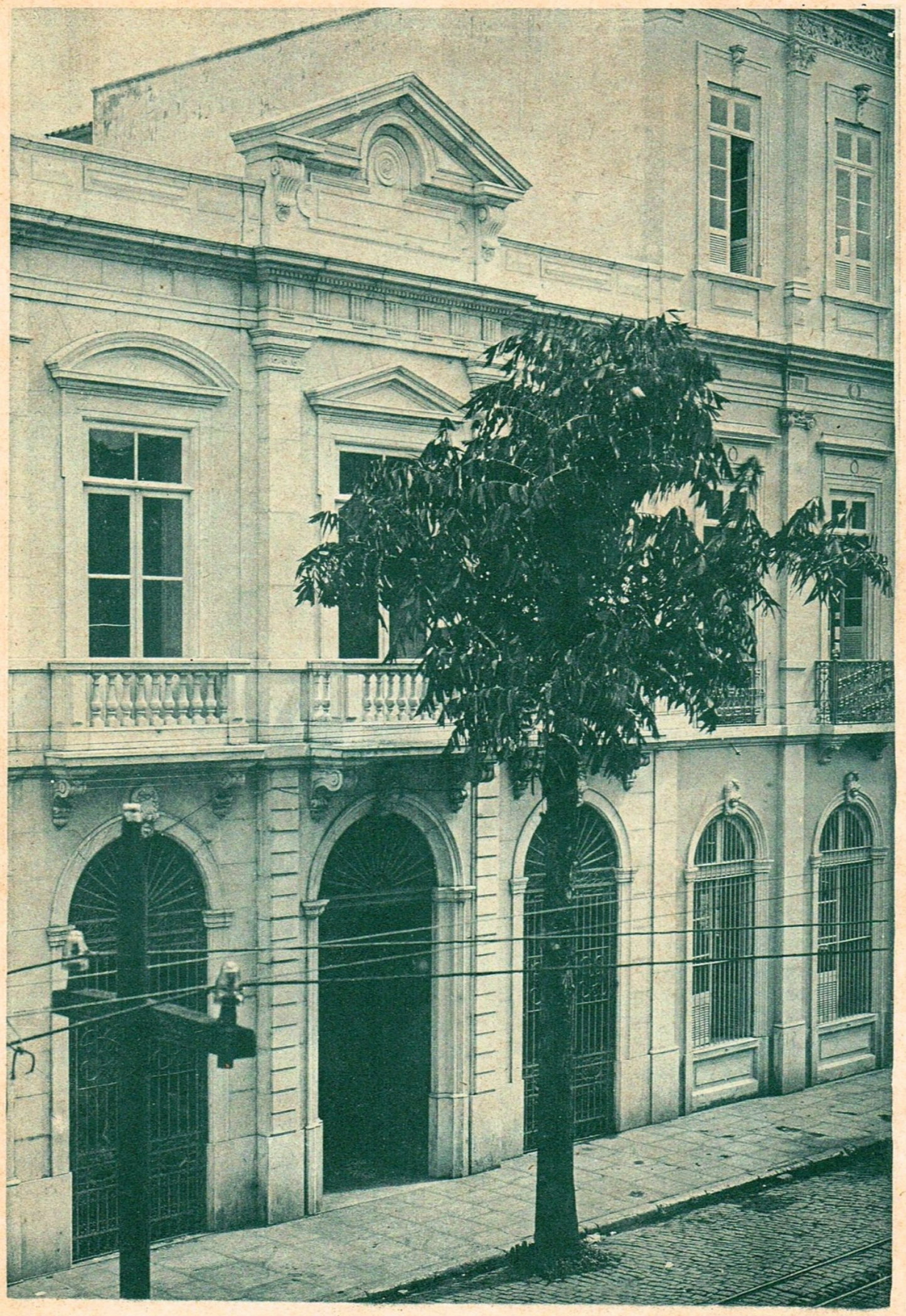
DESPACHANTE GERAL D'ALFANDEGA

E DA RECEBEDORIA DO ESTADO

Rua da Industria, N. 9 1.º Audar

TELEPHONE, N. 50

PARA (Brazil)



PROPRIEDADE E SÈDE DO "BANCO COMMERCIAL DO PARÀ"
RUA 15 DE NOVEMBRO (BELÉM)
SEDE DELLA "BANCA COMMERCIALE DEL PARÀ"
(CÁSA PROPRIA) VIA 15 DE NOVEMBRO (BELÉM)

alumnos da capital, por falta de fiscalisação competente, encontram-se quasi nas mesmas condições. Gasta-se um dinheirão, tirando-se um proveito minimo. Ora as democracias, uma vez que sejam privadas do ensino primario e profissional, nunca poderão formar cidadãos livres e aptos. O doutor **Paes** tem estudado o importante assunto e por certo lhe dará uma resolução viavel e proveitosa.

Os institutos agricolas, com feição absolutamente experimental, disseminados pelo interior, produzirão igualmente excellentes resultados. O interior, além de ter campos vastos para a cultura, precisa que se lhe insufle vida, levando-lhe estes contingentes de civilisação. Será de mau aviso installar essas escolas praticas na capital. Os governos federativos devem ter sempre em mira a descentralisação de serviços.

Para Belém reservem-se a Escola Agronomica, ensino superior, a Escola de Commercio, ensino primario e superior, a Academia de Bellas Artes, com una cadeira de declamação, afim de criar actores, a Escola de Marinha ampliada, e a Escola Polytechnica.

Julgamos inadiavel a fundação de escolas superiores na prodigiosa Amazonia. Esta deliberação, evitando a desfalcadora e constante saida, para o sul e para o estrangeiro, dos naturaes do Pará e do Amazonas, — « *constituiria simultaneamente um grande centro de vida intellectual nesta região,* » conforme assevera **Paes de Carvalho,** na mensagem de 7 de abril. A praticabilisação deste melhoramento impõe-se por mil e uma circunstancias.

Estas criações, ao que nos consta, estão muito perto da sua realisação. No orçamento de 1898-99 figuram **200 contos, em ouro,** para a conclusão do edificio destinado ao Instituto Lauro Sodré, que naturalmente será convertido em Escola Agronomica superior. Vimos tambem **10 contos, em ouro,** consagrados ao augmento da Academia de Bellas Artes, — na qual se poderia intercalar uma ou duas cadeiras em que se leccionassem cousas de theatro, como atraz mencionamos. O habilitadissimo quadro de professores do Museu magnificamente provaria á testa de algumas aulas da Escola Polytechnica, contractando-se os restantes lentes em Portugal, na França, na Italia e em Espanha. Acertado seria seleccionalos já, aggregando-os ao Museu Paraense, que poderia ramificar-se, para os familiarisar com a região e pôr em exercicio no proximo anno lectivo de 1900, data em que provavelmente se inaugurará a futurosa Escola Polytechnica. Daqui sairiam, entre outros diplomados, os engenheiros necessarios para a exploração do Pará, por mar e por terra, poupando assim as verbas avultadas que se tem concedido a simples amadores de viagens arriscadas.

* * *

Paes de Carvalho cogita ainda na instituição d'um Tribunal de Contas, porque, diz s. ex.ª, com muita razão, — « os poderes municipaes tem-se investido um grande arbitrio, de que se originam sérias e fundadas queixas dos municipes opprimidos. Os impostos crescem e o seu producto não se corporifica em melhoramentos materiaes. A prestação de contas é um embuste, a arrecadação é feita sem methodo. Um Tribunal de Contas, com a

gredite. E gli alunni della capitale, per mancanza d'ispezione competente, si trovano quasi nelle stesse condizioni. Si spende molto e si ha un profitto minimo. Ora le democrazie, una volta che sieno private dell'insegnamento primario e professionale, non potranno mai formare cittadini liberi e capaci. Il dottor **Paes** ha studiato l'importante assunto e certamente gli darà risoluzione duratura e proficua.

Gli istituti agricoli, con carattere assolutamente sperimentale, disseminati per l'interno, darebbero egualmente eccellenti risultati. L'interno oltre all'avere campi vasti per la coltura, domanda che gli si dia vita, arrecando gli questi contingenti di civilizzazione. Sarà un cattivo consiglio stabilire queste scuole pratiche nella capitale. I governi federativi devono sempre avere di mira il decentramento dei pubblici servizi.

Per Belem si riservi la scuola Agronomica, insegnamento superiore, scuola di Comercio, insegnamento primario e superiore, l'Accademia di Belle Arti con una cattedra di canto onde creare attori, la scuola di Marina ampliata e la scuola Politecnica.

Crediamo necessaria la fondazione di scuole superiori nella prodigiosa Amazzonia. Questa deliberazione, evitando la costante e perniciosa partenza per l'estero dei nativi del Parà e dell'Amazzonia, — « *costituirebbe simultaneamente un grande centro di vita intellettuale in questa regione* » secondo afferma **Paes de Carvalho,** nel messaggio del 7 aprile. La realizzazione di questo miglioramento si impone per mille ed una circostanza.

Queste creazioni, a quanto ci consta, sono molto vicine ad essere realizzate. Nel bilancio del 1898-99 figurano **200, contos, in oro,** per la conclusione dell'edifizio destinato all'Istituto Lauro Sodrè, che naturalmente sará convertito in scuola Agronomica superiore. Abbiamo veduto anche **10 contos, in oro,** consacrati all'aumento dell'Accademia di Belle Arti, — nella quale si potrebbe comprendere, come già dicemmo, una o due cattedre di canto. Gli insigni professori del Museo farebbero egregia prova di alcune cattedre della scuola Politecnica; per le cattedre vacanti si potrebbero chiamare insegnanti dal Portogallo, Francia, Italia e Spagna. Sarebbe meglio averli subito, aggregandoli al Museo Paraense che si potrebbe ramificare per famigliarizzarli con la regione e mettere in esercizio nel prossimo anno 1900, data nella quale probabilmente si inaugurerà la futura scuola Politecnica. Da quì uscirebbero oltre agli altri laureati, gli ingegneri necessari alla esplorazione del Parà per mare e per terra, guadagnando cosi le enormi somme che si concedono a semplici armatori di viaggi arrischiati.

* * *

Paes de Carvalho pensa ancora, all'istituzione di un Tribunale di Conti, perchè S. E. con molta ragione dice: « I poteri municipali si sono investiti di un grande arbitrio dal quale nascono serie e fondate lamente dei municipi oppressi. Le imposte crescono e il suo prodotto non si spende in miglioramento materiale. La verifica dei conti è un caos e la riscossione delle imposte è fatta senza metodo. Un Tribunale di Revisione dei Conti, con

Vinho do Porto "VENTURA,,

TONICO E NUTRITIVO

Composto sómente de uva escolhida das mais afamadas quintas do ALTO DOURO (PORTO) e vinificado sob o ponto de vista therapeutico, o "**VINHO VENTURA**,, é per excellencia o tonico reconstituinte. É applicado con vantagem no tratamento da anemia e lymphatismo, nas convalescenças, nas digestoes difficeis e no enfraquencimento geral produsido pela edade ou por excesso de qualquer natureza.

REFRIGERANTE

Um calice de "VINHO VENTURA,, em um copo d'agua forma um refresco salutar, agradavel e desalterante; evita as constipaçõẽs tonificando todo o organismo.

PREPARADO EXCLUSIVAMENTE PARA

MONTENEGRO, FERREIRA & Ca.

SUCCESSORES DE

Ricardo José da Cruz & Ca.

BELEM PARÀ BRAZIL

AGUIA DE OURO

MODAS - FAZENDAS - NOVIDADAS

de

Eduardo R. Paula

14 — RUA DE SANTO ANTONIO — 14

DESLUMBRANTE

sortimento de modas e confecçaõ constando de chaèos, capotas, fazendas de fantazia perfumeria e miudezas.

ESPECIALIDADES

em redes de todas as qualidades mosquiteiros para redes e camas

GRANDE DEPOSITO DE ROUPAS FEITAS E OBJECTOS PARA HOMENS.

Grande reducçaõ em preços por atacado

Endereço Telegr. — AGUIA — PARÀ=Brazil

Livraria Moderna

BRAZIL - Rua Conselheiro Joao Alfredo, N. 86 - PARÀ

Grande Sortimento de Livros

em BRAMCO e OBIECTOS para ESCRIPTORIO

ESPECIALIDADE EM PAPEL

de todas as qualidades, molduras para quadros, carteiras para dinheiro, cestas para roupa, compras e costuras, espanadores etc., etc.

SORTIMENTO COMPLETO EM LIVROS DE DIREITO

Jurisprudencia Sciencias, Litteratura, Romances e Instrucçao

NOVIDADES EN PERFUMERIAS

e objectos para presentes

Endereço Telegr. - MODERNA - Caixa Postal, 216

PEREIRA & SILVA

TYPOGRAPHIA — ENCADERNAÇÃO

PROPRIEDADE E CASA COMMERCIAL DE MONTENEGRO, FERREIRA & C.ª

Boulevard da Republica, N. 44 (Belém)

CASA COMMERCIALE DI MONTENEGRO, FERREIRA & C.ª

(Casa propria) - Viale della Repubblica, N. 44 (Belém)

attribuição de tomar conta aos intendentes pela effectiva e legal applicação dos dinheiros municipaes, seria a valvula de segurança contra uma autonomia, que é entendida por muitos municipios como meio de tyrannia e oppressão. »

Annexa a este Tribunal, como complemento indispensavel, preconisado por todos os governos cultos, crear-se-ia uma repartição de estatistica, reguladora suprema do movimento geral do Estado.

***

A receita do Estado, em 1897-98, attingiu à cifra de **15.101:757$491** réis, excedendo em mais de 2.000 contos as previsões orçamentarias. Apesar disso, porém, e de haver um saldo do exercicio anterior, o governo viu-se a braços com o *deficit*. Mas, com as economias effectuadas e o crescimento da renda, a caixa do thesouro encerrou-se, em 31 de março de 1898, com o saldo de **3.840:000$000 rèis.**

Se, pois, diz a mensagem de 7 de abril, no ultimo trimestre do exercicio augmentar a renda em relação ao exercicio passado, na mesma proporção do trimestre anterior, ascenderá ella atè ao encerramento do exercicio corrente a **20.300:000$000** réis, o que dará margem a um saldo importante, que poderá ser destinado a melhoramentos urgentes e inadiaveis.

Nota-se pelo exposto que, não obstante os desperdicios havidos em administrações preteritas, as condicões financeiras do Estado são o mais lisonjeiras possivel, permittindo que se dê andamento a uma serie infinita de urgentes trabalhos beneficiadores e reproductivos.

E o Pará, tendo á sua frente o esperito proheminente do doutor **Paes de Carvalho,** só pode contar com triumphos na vertiginosa carreira do civilisador progresso!

l'attribuzione di fare attenzione agli intendenti per l'effettiva e legale applicazione dei denari municipali, sarebbe la valvola di sicurezza contro una autonomia, che è intesa da molti municipi come mezzo di tirannia e oppressione. »

Annesso a questo Tribunale, come complemento indispensabile preconizzato da tutti i governi colti, si creerebbe una ripartizione di statistica, regolatrice suprema del movimento generale dello Stato.

***

L'entrata dello Stato, nel 1897-98, raggiunse la cifra di **15.101:757$491** reis, eccedendo in più di 2,000 contos i preventivi stabiliti in bilancio, Ciò non ostante, e oltre all'avere un saldo dell'esercizio anteriore, il governo si trovò ad avere un *deficit*. Ma, con le economie effettuate e l'aumento della rendita, la cassa del tesoro incassò, al 31 di marzo del 1898 il saldo di **3.840:000$000 reis.**

Se poi, dice il messaggio del 7 aprile, nell'ultimo trimestre dell'esercizio aumenterà la rendita in relazione all'esercizio passato, nella medesima proporzione del trimestre anteriore, essa aumenterà fino alla cifra di **20.300:000$000** reis, il che darà luogo ad un avanzo importante che potrà essere destinato a quei miglioramenti urgenti e che non ammettono dilazioni.

Da quanto esposto ne emerge che, nonostante le prodigalità avute nelle passate amministrazioni, le condizioni finanziarie dello Stato sono quanto mai promettenti e lusinghiere, permettendo esse che si dia principio ad una serie infinita di urgenti lavori utili e vantaggiosi.

E il Parà, avendo alla sua testa lo spirito prominente del dottor **Paes de Carvalho,** può essere fiducioso di conseguire dei trionfi nella vertiginosa carriera del progresso civilizzatore!

O Pará Commercial

O commercio é a possante alavanca do progresso das nações. Nada valerá, todavia, se a agricultura e a industria viverem apathicas. Estes são os elementos motores daquelle. Abandonem o amanho do solo, despresem as manufacturas o commercio será um mytho imprestavel e ridiculo.

Ora o Pará, cujo governo dispensa premios á lavoura, projectando fazer emprestimos aos lavradores, criando até associações propagandistas da agricultura, tém-se deixado levar pelos' europeis da industria extractiva e pouco ha cuidado no desenvolvimento das suas fôrças agricolas e correlativas artes

Verdade é que a borracha, colhida em avultada quantidade, favorecerá sempre o thesouro estadoal — e nunca será nociva á economia da região se o europeu affluir, como deve, ás terras do Parà. Esse mister ficará para os immigrantes nacionaes, porque os estrangeiros *jamais supportarám o clima dos pantanos em que se exerce essa lucrativa exploração.*

O commercio ganhará, por isso, extraordinariamente, com a vinda immediata desses aprestados colonisadores, que cortarão em grande parte a enorme carencia de vias de communicação. As margens dos rios *Tapajos* e *Xingu,* ambas ellas fertilissimas, vivem num lamentavel ostracismo. O commercio, penetrando por aquelles camminhos, internando-se em *Matto-Grosso,* onde vegetam mais de tres mil cabeças de gado, que viriam resolver o grave problema da alimentação paraense, segundo refere o Dr **Paes de Carvalho.** As bordas dèsses caudalosos affluentes do Amazonas, alem de possuirem virgens seringaes, adaptam-se ás mais variadas culturas. Povoadas com a immigração europea, iniciada ha tres annos apenas, instituidos nesses lugares bancos ruraes, em lugar de se fazerem os planeados emprestimos governamentaes, o commercio do Pará estender-se-ia enormamente, assentando a sua base na firmeza indestructivel, dos productos reaes e periodicos da terra, pois esta provado que a borracha consome annos a formar-se.

Estes serviços *Colonisação e agricultura* réclamam uma vigilancia especialissima, a bem da estabilidade commercial paraense. E o Ill.mo Dr **Paes de Carvalho,** fundando a Inspetoria Geral de Colonisação e Agricultura, assim o comprehendeu, justificando a previdente determinação com estes assisados conceitos:

Il Parà Commerciale

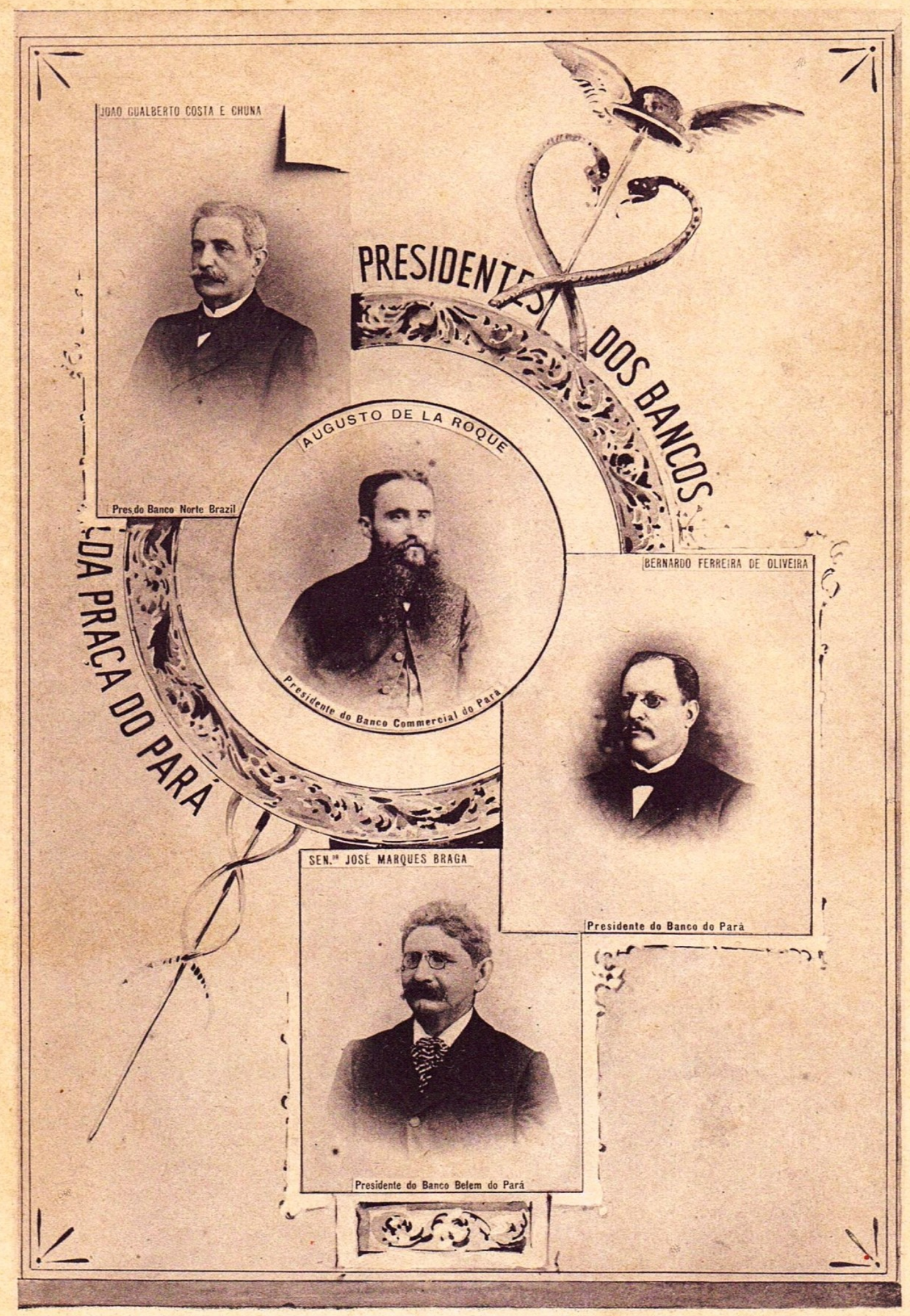
Il commercio è la leva possente del progresso delle nazioni. Nulla varrà tuttavia se l'agricoltura e l'industria vivranno apatiche, poichè queste sono la forza motrice di quella. Abbandonata la coltura' del suolo, disprezzate le manifatture, il commercio resterà allo stato di deriderio, vuoto e ridicolo.

Ora il Parà, il cui governo dispensa premi all'agricoltura, progettando di fare imprestiti agli agricoltori, creando persino associazioni propagandiste dell'agricoltura, si è lasciato portare dagli europei all'industria estrattiva, e poco ha pensato allo svolgimento delle sue forze agricole, ed alle industrie relative.

È vero che il cautchou, colto in abbondanza sarà sempre fonte di ricchezza nazionale, — e mai sarà nocivo all'economia della regione se l'europeo affluirà, come deve, alle terre del Pará. L'industria del cautchou resterà sempre esercitata dai nazionali perchè *mai l'europeo potrà sopportare il clima dei pantani nei quali si esercita questa lucrosa industria.*

Il commercio profitterà straordinariamente, dalla venuta di abili colonizzatori, i quali provvederanno alla sentita mancanza di vie di comunicazione. Le sponde del rio *Tapajos* e *Xingu,* entrambe fertilissime, sono lasciate in un lamentato ostracismo. Il commercio penetrando per quelle vie, internandosi in *Matto-Grosso,* dove pascolano più di tre mila capi di bestiame, varrebbe a risolvere il grave problema dell'alimentazione paraense, secondo riferisce il Dr. **Paes de Carvalho.** Le rive di questi potenti affluenti dell'Amazzone, oltre al possedere *seringaes* vergini, si prestano alle più svariate colture. Popolate con l'immigrazione europea iniziata da appena tre anni, fondate in tali località banche rurali, avvece di mandare ad effetto i progettati imprestiti governativi, il commercio del Parà si svilupperebbe enormemente, stabilendo la sua base nella fermezza indistruttibile dei prodotti reali e periodici della terra, giacchè fu provato che il raccolto della gomma richiede anni ed anni.

Questi servizi: *colonizzazione* e *agricoltura,* reclamano una vigilanza speciale per il bene della stabilità commerciale paraense. E l'Ill.mo Dr. **Paes de Carvalho,** fondando l'Ispettorato Generale di Colonizzazione e Agricoltura, così lo comprese, giustificando la previdente determinazione con questi concetti:



PRESIDENTES DOS BANCOS PARAENSES PRESIDENTI DELLE BANCHE PARAENSI

BANCO DO PARÁ

FONDÈ LE 9 AVRIL 1883

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE BANKIGN — CAISSE POSTALE, 161

PARÁ-BRÉSIL

Capital . . . . . 10,000:000$000
Réserve . . . . . 1,350:000$000

DIRECTEUR:

MM. Bernardo Ferreira de Oliveira - *Président*
„ **Antonio José Soares** - *Vice-Président*
„ **Manoel Augusto Marques** - *Secrétaire*
„ **Julio Lambert Pereira**
„ **Antonio Alves Dos Santos**

BANQUIERS ET CORRESPONDANTS:

LONDRE — Parr's Bank Limited.
PARIS — Crédit Lyonnais et Comptoir National d'Escompte de Paris.
BERLIN — Deutsch Bank.
HAMBOURG — Hamburger Filiale der D.n Bank et Joh. Berenberg Gossler C.ie
LISBONNE — Banco Lisboa & Acores et Crédit Franco-Portugais.
OPORTO — Caisse Filiale du Banco do Minho et Commandeur Eduardo da Costa C. Leite.
BRAGA — Banco do Minho.
Pour toutes les autres villes et tous les villages du Portugal: Agents du Banco do Minho.
Iles Adjacentes. Agents du Banco Lisboa & Açores,
MADRID — Crédit Lyonnais, Madrid.
Pour toutes les autres villes et tous les villages de l'Espagne: Agents du Credit Lyonnais de Madrid et du Crédit Franco-Portugais de Lisbonne.
GÊNES — Banca Commerciale Italiana.
Pour toutes les autres villes et tous les villages de l'Italie: Agents de la Banca Commerciale Italiana.
NEW-YORK — G. Amsinch & Co.
RIO DE JANEIRO — Banco Commercial de Rio de Janeiro et Banque Française du Brésil.
BAHIA — Banco da Bahia.
PERNAMBOUC — Banco Popular.
CEARÀ — Banco de Ceará
PERNAHYBA — Franklin Veras & C.a
MARANHAM — Bento Dias, Irmão & C.a e Maia Sobrinhos & C.a
MANÁOS — Witt & Co.

OPÉRATIONS

EMPRUNTE d'argent sous garantie de traîtes de la place; fonds de la dette publique Fédérale ou de l'Etat du Pará, actions de Banques et Compagnies qui soient côtées par leur valeur rèelle, debentures de Sociétés Anonymes, titres d'hypothèques, hypothèques de propriétés urbaines situées dans cette Capitale etc.

ACHÉTE ET VENDE des Fonds de la dette Fedéral, de l'Ètat et de la Municipalité, émet des lettres de crédit circulaires sur ses principaux correspondants, éffectue des paiements télégraphiques, tire sur toutes les places oú elle a des correspondants; s'occupe du recouvrement des traîtes sur la place de Pará et Manaos, Maranham et Ceara, en remettant le montant par la malle suivante aprés le recouvrement donne toutes les informations, soit par lettre, soit par télégramme, qui peuvent interesser ses clients, s'occupe du recouvrement d'interêts et dividendes, de titres et actions, moyennant une commission raisonna ble, éxecute des ordres d'achat et vente de titres de la dette publique, actions de Banques et Compagnies, etc.

O MUNDO ELEGANTE

DE

JULIO LAMBERT & Ca.

FUNDADA AM 1872

56 — RUA CONSELHEIRO JOÃO ALFREDO — 56

GRANDE ESTABELECIMENTO DE FAZENDAS, MODAS, ARTIGOS DE PHANTASIA

E OBJECTOS PARA PRESENTES.

SEMPRE ALTAS E ATTRAEHNTES NOVIDADES

Variadíssimo sortimento de Calçados finos

Perfumarias finissimas e das marcas mais acreditadas
Mercadorias importadas directamente da Europa e da America

Caica no Correio n. 226 — **PARA'-BRAZIL** — **Telephono No. 369**

PROPRIEDADE E SÉDE DO "BANCO DO PARÀ"
Rua Cons. Joao Alfredo (Belèm)

SEDE DELLA "BANCA DEL PARÀ"
(Casa propria) - Via Cons. Joao Alfredo (Belèm)

« Sem possuirmos este centro administrativo, bem constituido e organizado, que superintenda e fiscalise convenientemente aquelles importantissimos departamentos da administração, não conseguiremos o nosso desideratum, isto é, reorganizar e melhorar os actuaes nucleos coloniaes, fundar pequenos centros agricolas nas vizinhanças da capital e das cidades importantes do interior, preparar dous nucleos modelos á margem da Estrada de Bragança e reduzir ao minimo as despezas, que, se não forem rigorosamente fiscalisadas, crescerão dia a dia, obrigando-nos talvez á triste contingencia de reduzir temporariamente a immigração européa subsidiada. »

***

O commercio do Parà, que ainda a poco se fez representar condignamente, na *Exposição de Philadelphia*, pelo illustre e activo Sñr **João Moreira da Costa,** *incansavel secretario da Praça do Commercio*, não pára no seu estupendo e maravilhoso desenvolvimento. As suas transacções internas e externas crescem de dia para dia, sustentando activas relações com os centros commerciaes do paiz, da Europa e dos Estados Unidos da America do Norte, não esquecendo tambem as Republicas Argentina, do Perú e da Bolivia. A sua importação augmenta continuamente e, segundo as estatisticas, a renda proveniente dos direitos de importação, arrecadados pela alfandega, sobe a *vinte e dois mil contos por anno*. A principal fonte de receita do Estado é constituida pelos impostos de exportação, que recaem sobre a *borracha, o cacáu, os couros, a castanha, as madeiras*, etc.

Com taes recursos, cada vez mais crescentes, não é difficil ao Dr **Paes de Carvalho** *implantar o padrão ouro nas transacções commerciaes do Estado, como propoz na sua eloquente mensagem de 7 de abril de 1898*. Os outros Estados seguir-lhe ão-o exemplo e a União, particularmente depois das recentes combinações financeiras, feitas pelo Illustre estadista **Dr. Campos Sales** (actual presidente da Republica Brazileira), não trepidará em regularisar o cambio da moeda nacional, estinguìndo o voraz cancro, que se chama *papel moeda inconvertivel*. O distincto governador do Pará deu o primeiro passo para essa radical reforma, contando com a prosperidade da região que administra superiormente, e o Governo Federal deve providenciar, quanto antes, acerca do seu lastimoso descalabro financeiro.

O commercio do Pará nunca faltará com o seu apoio à iniciativa estadoal. Os seus membros, todos muito respeitaveis, tendo á frente o venerando **Visconde** de **São Domingos**, seu decano, coadjuvarão efficazmente a patriotica acção governamental.

Importaçao e Exportaçao

—

O commercio do Pará está dividido em 4 classes, que são — **exportadores, importadores, retalhistas e aviadores.** Os primeiros compram aos aviadores, e exportam para

« Senza possedere questo centro amministrativo, bene costituito e organizzato, che sopraintenda e fiscalizzi convenientemente quelli importantissimi rami di amministrazione, non conseguiremo il nostro desideratum, quello cioè di riorganizzare e migliorare le attuali colonie, fondare piccoli centri agricoli nelle vicinanze della capitale e delle città importanti dell' interno, preparare due colonie modello ai margini della strada di Bragança, ridurre al minimo le spese, che se non saranno rigorosamente fiscalizzate, cresceranno di giorno in giorno, obbligandoci alla triste contingenza di ridurre temporaneamente l' immigrazione europea sussidiata. »

***

Il commercìo del Parà, che or fa poco tempo si fece rappresentare degnamente all' *Esposizione di Filadelfia* dall' illustre e attivo Sig. **João Moreira da Costa,** *instancabile segretario della Borsa di Commercio*, non s' arresta nel suo stupendo e meraviglioso svolgimento. Le sue transazioni interne ed esterne crescono di giorno in giorno, sviluppando attive relazioni con i centri commerciali del paese, dell'Europa e degli Stati Uniti dell'America del Nord, non dimenticando altresì le Repubbliche: dell'Argentina, del Perù e della Bolivia. La sua importanza aumenta continuamente e, secondo le statistiche, le entrate provenienti dai diritti d' importazione dati dalla dogana, salgono a ben *ventidue mila contos all' anno*. Il principale cespite d' entrata dello Stato é costituito dai diritti d' esportazione che gravano sulla *gomma, cacao, cuoi, castagne, legnami*, ecc.

Con tali risorse, sempre più in aumento, non riesce difficile al Dr. **Paes de Carvalho** *di fare dell' oro la moneta corrente nelle transazioni commerciali dello Stato, come propose nel suo eloquente messaggio del 7 aprile 1898*. Gli altri Stati seguirebbero il suo esempio e l' Unione, particolarmente dopo le recenti combinazioni finanziarie fatte dall' illustre statista **Dr. Campos Salles** (attuale presidente della Repubblica Brasiliana) non esiterà a regolarizzare il cambio della moneta nazionale, abolendo il cancro roditore che ha nome *carta moneta inconvertibile*. Il distinto governatore del Parà avanzò il primo passo su questa radicale riforma, fidando nella prosperità della regione che saggiamente amministra, ed il Governo Federale ha il dovere di provvedere, quanto prima, alla sua penosa situazione finanziaria.

Il commercio del Parà non rifiuterà il suo appoggio alla iniziativa dello Stato. I suoi membri, tutte individualità rispettabilissime, avendo a capo il venerando **Visconde** de **Sao Domingos,** loro decano, coadiuveranno efficacemente la patriottica iniziativa del governo.

Importazione ed Esportazione

—

Il commercio del Parà si divide in 4 classi, le quali sono — **importatori, esportatori, dettaglianti e mediatori.** I primi comprano dai mediatori, ed esportano per

Montenegro, Ferreira & Ca.

Successores de RICARDO JOSÉ DA CRUZ & Ca.

CASA FUNDADA EM 1820

44.— BOULEVARD DA REPUBLICA — 44

Aviamentos e Consignações

CAIXA POSTAL, 72

Endereço telegraphico: CRUZ

M. F. & C.

M. F. & C.

Proprietarios do Vapor **"HUMAYTÀ"**

Tendo excellentes commodidades para passageiros e cargas.

Linha de navegação entre Belém (Pará) Manáos, Rio Madeira e Rio Purús (Amazonas).

CASA FILIAL EM MANÁOS

BELÉM — BRASIL — PARÀ

Darlindo Rocha & C.ª

Casa Importadora e Esportadora

COMMISSÃO - CONSIGNAÇÃO

(Casa Filial em Manáos)

BELÉM - PARÀ

Rua 15 de Novembro

BRAZIL

"PARAENSE"

Companhia de Seguros Maritimos e Terrestre

FUNDADA EM 1878

PARÀ - Rua 15 de Novembro - BRAZIL

CAPITAL . . . Rs: 600:000$000

Effectua qualquer seguro

MARITIMO E TERRESTRE

em condições geraes

DIRECTORIA

José Ayres Watrin — *Presidente*

Joaquim Ferreira Junior — *Secretario*

José T. Mendoça Sobrinho — *Thesoureiro*

a Europa e para a America, borracha, cacàu, castanhas, cumarú, coiros, grude de peixe, oleo de copahyba, urucú, guaranà, plumas de garça e outros productos do Estado; os segundos importam do sul da Republica carne secca, café, assucar, cereaes, charutos, tecidos de algodão, roupas feitas, drogas, chapeus de lã e perfumarias, e do estrangeiro *peixes, carnes e fructas em conservas, vinhos, cervejas e outras bebidas, farinha de trigo, petroleo, oleos, banha, verniz, breu, alcatrão, cimento, ferrajens e machinismos, loiças, vidros, cristaes, porcellanas, drogas e medicamentos, fazendas, calçados e chapeus de todas as qualidades, perfurmarias, artigos de enfeite e de armarinho e tudo que de modas e novidades produzem a Europa e a America do Norte;* os terceiros compram, por grosso, essas mercadorias aos importadores para as venderem a retalho ao povo; os quartos negociam com os commerciantes do interior e com os proprietarios de *seringaes*, comprando na praça aos importadores as mercadorias que lhes são pedidas pelos seus aviados, os quaes durante a safra lhes vão remettendo a borracha e os productos que vão colhendo, com o que saldam ou amortisam as suas contas no fim do anno.

O Commercio do Pará é sufficientemente solido e um do Brazil que mais credito gosa no estrangeiro, tendo atravessado a terrivel crise de 1884-86, motivada pela baixa da borracha, durante a qual perdeu cerca de **vinte mil contos** com as fallencias de algumas casas aviadoras, sem, todavia, prejudicar o exterior com 5 %, ao menos, dos prejuizos que internamente soffreu. A capital da Pará essencialmente commercial possue, um bom numero de estabelecimentos industriaes.

A enumeração, que atraz deixamos, é extraida do relatorio que o Sñr **João Moreira da Costa** apresentou, em 4 de Junho de 1897, á *Directoria do Museu de Philadelphia*. Resume, em poucas palavras, o movimento importador e exportador do Estado do Pará, que melhor se pode verificar, quanto á exportação, no seguinte mappa comparativo dos tres principaes generos paraenses, no quinquenio de 1893 a 1897.

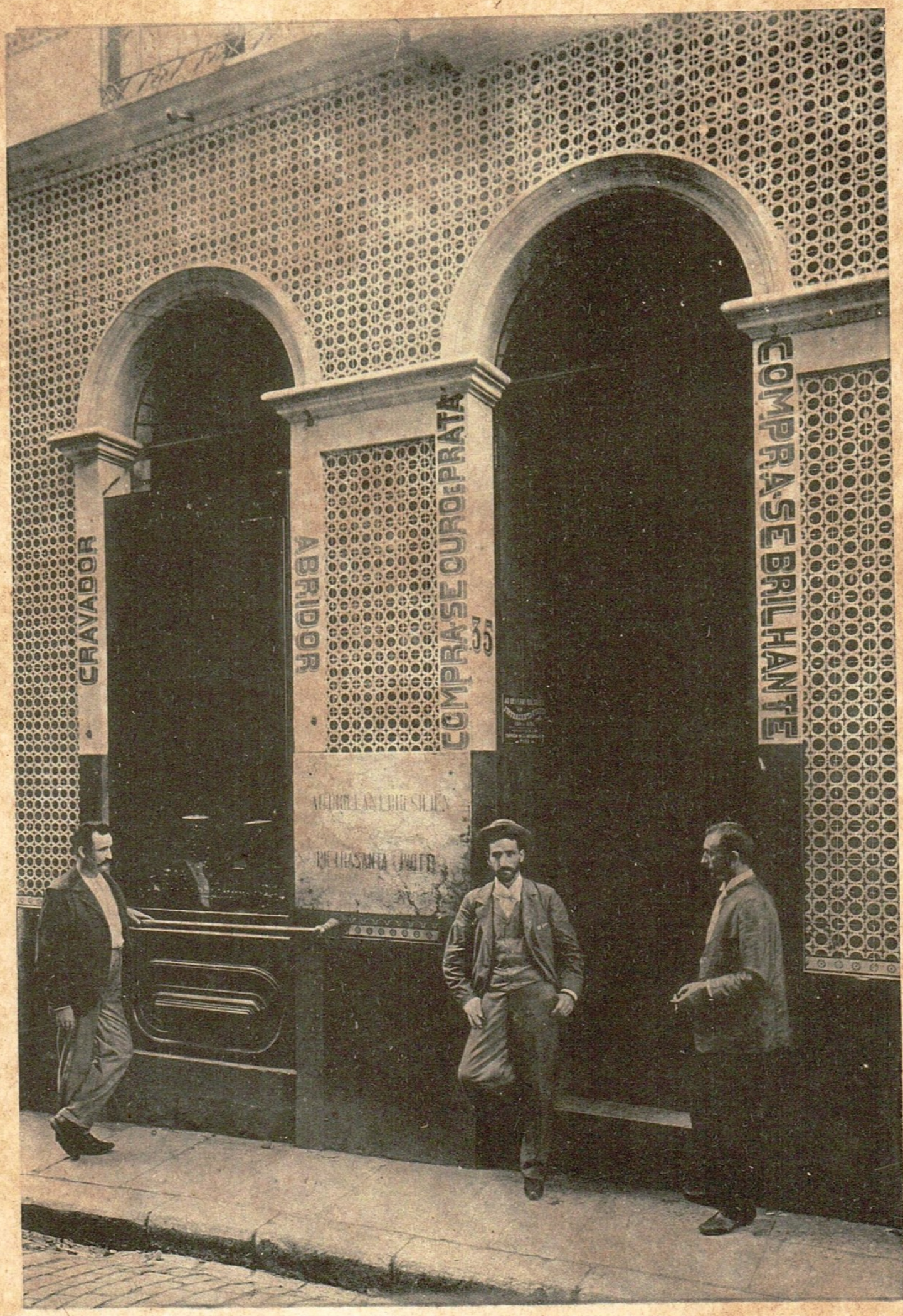
l'Europa e per l'America del Nord, gomma, cacao, castagne, cumarú, cuoi, colla di pesce, olio di copaibe, urucú, guaranà, penne ed altri prodotti dello Stato; i secondi riportano dal sud della Repubblica, carne secca, caffè, zucchero, cereali, sigari, tessuti di cotone, manifatture, droghe, cappelli di feltro e profumerie, dall'Europa *pesce, carne e frutta in conserva, vini, birra e altre bibite, farina di grano, petrolio, olii, strutto, vernici, catrame, cimento, ferramenta e macchinarî, porcellane, vetri, cristalli, terre cotte, droghe e medicinali, stoffee, calzature e cappelli di tutte le qualità, profumerie e articoli di chincaglieria, articoli di moda e novità, e quanto può produrre l' Europa e l' America del Nord;* i terzi comprono all'ingrosso questa mercanzia dagli importatori, per rivenderla poi al dettaglio; gli ultimi comprano nella piazza dagli importatori le mercanzie che vengono richieste dai loro clienti (*aviados*) i quali durante il raccolto, rimettono la gomma elastica, o altri prodotti del suolo, con i quali saldano od ammortizzano i loro conti a fine anno.

Il commercio del Parà è sufficientemente solido, e nel Brasile, è quello che gode maggior credito all'estero, avendo esso felicemente superato la terribile crisi del 1884-86, causata dal basso prezzo della gomma elastica. Durante questa crisi, il Parà perdette circa **venti mila contos** (20 milioni) causa i fallimenti di molte case commerciali, ma pur tuttavia senza pregiudicare le piazze dell'estero pel 5 % almeno, dei pregiudizi che internamente soffrì. La capitale del Parà, essenzialmente commerciale, possiede un buon numero di stabilimenti industriali.

L'enumerazione che esponiamo in calce, è estratta dalla relazione che il Sig. **João Moreira da Costa** presentò, il 4 di giugno 1897, all'*Amministrazione del Museo di Filadelfia.*

Essa riassume in poche parole, il movimento d'importazione ed esportazione dello Stato del Parà, che meglio si può verificare, per quanto riflette l'esportazione, nella seguente tavola dimostrativa dei tre principali prodotti paraensi nel quinquennio da 1893 al 1897.

ANNOS	BORRACHA		CACÁU		CASTANHA	
	Kilo	Kilo	Kilo	Kilo	Hect.	Hect.
	Entrada	Exportação	Entrada	Exportação	Entrada	Exportação
1897	15.588.245	15.489.989	3.537.404	3 609.685	57.303	70.477
1896	15.348.461	15.229.684	2.952.336	3.197.017	56.432	77.401
1895	15.461.531	15.398.256	4.071.010	4.441.305	47.016	48.669
1894	13.955.577	15.001.856	3.311.198	3.327.687	118.250	115.586
1893	14.696.826	14.469.902	3.863.011	4.531.015	42.833	49.1 7



CASA COMMERCIAL "AU BRILLANT BRESILIEN"
DE PIETRASANTA & PIOTTI - TRAV. S. MATHEUS, N. 35 (BELÈM)
CASA COMMERCIALE "AU BRILLANT BRESILIEN"
DI PIETRASANTA & PIOTTI - TRAV. S. MATHEUS, N. 35 (BELEM)

FABRICA DE REFRIGERANTES

"PEREIRA DIAS"

FUNDADA EM 1890

de FERREIRA, VALENTE & C.ª

PREMIADA NA EXPOSIÇÃO B. CONSTANT EM 1895

Rua da Industria N. 56

Endereço Telegraphico; REFRIGERANTES

Unica neste Estado

Qualidades Recommendaveis:

Refrigerante de Puchury
Refrigerante de Hortelã
Refrigerante de Nectar
Refrigerante de Salsaparrilha
Réfrigerante de Ananaz
E muitos outros de diversas fructas.

Quereis fazer uso d'uma bebida agradavel, hygienica e economica? Tomai os magnificos refrigerantes PEREIRA DIAS unicos approvados e considerados verdadeiros pelas auctoridades medicas da Europa e America.

TELEPHONE, 156

Unica neste Estado

Qualidades Recommendaveis:

Refrigerante de Cidrão e Laranja
Refrigerante de Kummel
Refrigerante de Cravo
Refrigerante de Baunilha
Refrigerante de Canella
E muitos outros de diversas fructas.

AGUA DE SELTZ

Está comprovada a sua utilidade nas digestões laboriosas; facilita e chega mesmo a regularisar o trabalho digestivo por effeito do seu uso quotidiano.

Por tudo a opinião publica auctorisa-nos a dizer que a *AGUA DE SELTZ* da nossa Fabrica—Não tem rival.

Refrigerantes unicos e verdadeiros são os da Fabrica "PEREIRA DIAS"

BELEM — PARÁ — BRASIL

A

Casa de Quadros

TEM SEMPRE GRANDE E VARIADO SORTIMENTO EM

PERFUMARIAS

de melhores fabricantes e por preços sem competencia

Importa magnificos **Tabacos** do Estado e do Sul da Republica.

Recebe constantemente novidade em

Chapeos

para homens e outros artigos, gostos variadissimos.

ALTA NOVIDADE!

E' onde existe o maior sortimento de tudos os artigos para **Fumantes** e a melhor collecção de OBJECTOS DE LUXO PARA PRESENTES.

RODRIGUEZ & SANTOS

PARÁ - 9, Rua de Santo Antonio, 9 - BRAZIL

"A COMMERCIAL"

COMPANHIA DE SEGUROS MARITIMOS E TERRESTRE

FUNDADA EM 1882

CAPITAL . . . . . 600:000$000

RESERVA . . . . . 137:349$838

Esta Companhia effectua seguro Maritimos e Terrestrese e de casco de navilhos em condiçoes geraes

DIRECTORIA

Visconde de S. Domingos — *Presideute*

José Marques Braga — *Secretario*

Bernardo Ferreira de Oliveira — *Thesoureiro*

Parà-Belem Brazil

GROMBACHER & Co.

Adresse télégraphique: ROCHA

Code: A. B. C. 4th Edition — Caisse Postale 120

Stand 2 Hundus

PARÁ-BRÉSIL

MAGASIN

DE

Comestibles

NATIONAUX ET ÉTRANGERS

ACHAT ET CONSIGNATIONS

Correspondance en:

Allemand, Français, Anglais, Espagnol et Portugais

A. MARIPOSA

Armazem de Fazendas, Modas e Armarinho

(casa fundada em 1853)

GRANDE MERCADO DO POVO

A divisa d'esta casa é

SERIEDADE e LEALDADE

em todas as suas transações

o que tem feito com que este estabelecimento seja:

O mais popular e concorrido do norte da Republica

em vista de ser a casa que mais barato vende, devido ao seu enorme movimento e grande importação das principaes praça da Europa e America.

Tudo o que é preciso para vestuario de qualquer pessoa seja qual for o sexo, se encontra ao alcance de todas as bolsas n'este

Grande mercado do povo

DE

F. PIMENTEL & C.

68. Rua Conselheiro João Alfredo, 72

Canto da Travessa de S. Matheus

TELEFHONE N.º 492

Endereço telegraphico — EFEPIMENTEL

Au Brillant Brésilien

LOIA DE JOIAS

GRANDE OFFICINA ARTISTICA

DE

Joalheria e Ourivesaria

DE

PIETRASANTA & PIOTTI

Montada com pessoal habilitadissimo para qualquer trabalho de cravações de fino, gosto encarrega-se de reformar obras antigas, tendo sempre joias de pedras preciosas, especialmente em brilhantes da BAHIA, como tambem tem pequenos brilhantes de contorno para monogrammas, de toda as especies.

Esta casa, tratando unicamente de joias com brilhantes, acha-se em condição melhor de qualquer outra em vender a preço sem competencia.

UNICA CASA NESTE GENERO

35, Travessa de S. Matheus, 35

PARÁ, BRAZIL

Livraria Maranhense

(A QUERIDA DO POVO)

DE

A. FACIÒLA

CASA ESTABELECIDA NO SEU PALACETE PROPRIO

COM

Grandes Officinas de Typographia

E ENCADERNAÇÃO

Papelaria e Emporio de Miudezas

PERFUMARIAS

INSTRUMENTOS DE MUSICA E OBJECTOS PARA PRESENTES

Deposito de Charutos da Bahia e Havana

EMPRIME-SE

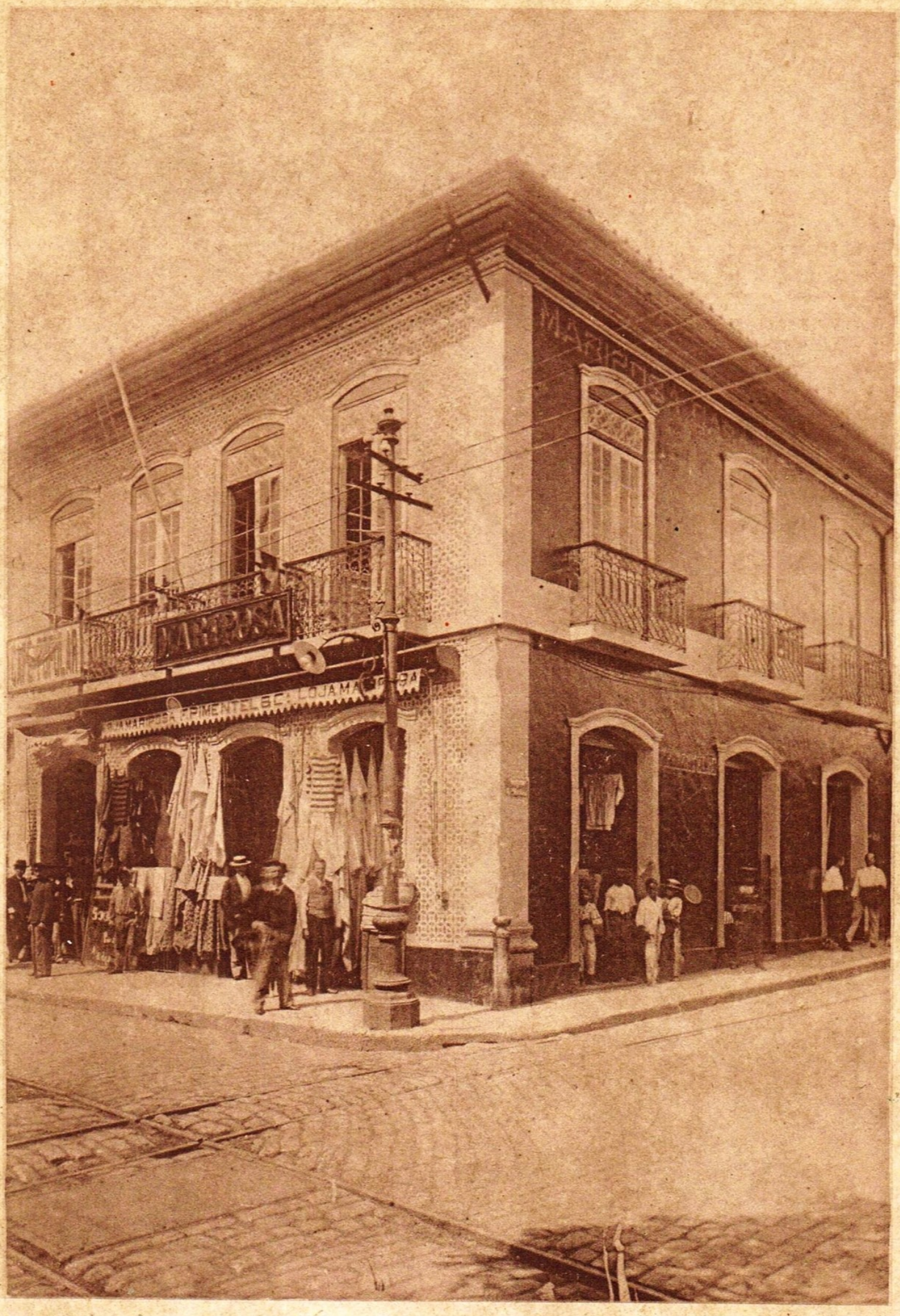
100 Carte de Visita em 5 Minutos

Sempre Novidades em Romances para os Srs. Viajantes

Rua Conselheiro João Alfredo, 73 a 75

Telegramma - FACIÒLA — CAIXA DO CORREIRO, 248

BELEM — PARÁ — BRAZIL



PROPRIEDADE E CASA DE MODAS " A. MARIPOSA "
DE F. PIMENTEL - RUA C.º JOÃO ALFREDO, N. 72 (BELÉM)

CASA DI MODE " A. MARIPOSA "
(CASA PROPRIA) DI F. PIMENTEL - VIA C.º JOÃO ALFREDO, N. 72 (BELÉM)

DROGARIA BEIRÃO

CASA FUNDADA EM 1881

103 - Rua Conselheiro João Alfredo - 103

Successores

Carvalho Leite & C.ª

GRANDE DEPOSITO DE

PRODUCTOS CHIMICOS e PHARMACEUTICOS

de todas as procedencias

Importação directa da Europa,
America do Norte e Sul da Republica

CAIXA do CORREIO N. 64

Ender. Telegraphico: "HERCULANO"

PARÀ — BRAZIL

Especialidades da Drogaria Beirão

Café beirão — Incomparavel debellador das Sezões.
Casparina beirão — Extrahe a caspa e amacia e cabello.
Elixir de condué — Poderoso depurativo de sangue.
Elixir de camomilla — Cura dyspepsias e outros encommodos do estomago.
Elixir anti-epidemico — Preservativo efficaz da febre amarella nos recem chegados.
Gottas beirão — Preservam e curam cholera e cholerina.
Loção beirão — Cura sardas, panno do rosto, e outras manchas da pelle.
Pilulas beirão — Purgativas e digestivas, regularisadoras do ventre.
Pilulas de café beirão — Infalliveis contra sezões e toda a classe de febres.
Pilulas balsamicas — Curam affecções dos rins e da urethra.
Pilulas vermifugas — Poderoso remedio contra vermes.
Pitoral de apihy — Cura defluxo, tosse, e effecções pulmonares.
Pommada da santa de Lourdes — Cura inflammações das palpebras.
Pommada desobstruente — Cura inflammação do figado e baço.
Regulador da madre — Regula os periodos mensaes.
Sabonetes anti-herpeticos — Curam empigens e dartros e amaciam a pelle.
Tisana balsamica pinto — Sublime purificador do sangue.
Vinho de juuna e rhuibarbo — Efficaz na ictericia e inflammações do figado e baço.
Vinho de cajú, genipapo e ferro — Cura flores brancas e irregularidades mensaes.
Vinho de genipapo, quina e ferro — Cura anemias e inflammações intestinaes.
Vinho de ananaz, quina e ferro — Poderoso tonico e reconstituinte.
Xarope contra coqueluche — Salvador das crianças.
Xarope vermifugo — Agradavel e seguro remedio contra vermes.

1894 — 1899

AMAZONIA 18 94 COMPANHIA DE SEGUROS

AMAZONIA

Companhia de Seguros Terrestre e Maritimos

BELEM do PARA - BRAZIL

Joaquim Antonio de Amorim
PRESIDENTE

Antonio Alves dos Santos — *Segretario* Camillo Velhote — *Thesoureiro*

JANEIRO DE 1898

Capital subscripto	Rs 1·000:000$000
Dito Realisado	400.000$000
Fundo de Reserva	400.000$000
Receita (desde a fundação)	1.458:000$000
Dividendo (idem idem)	392:000$000
Sinistros Pagos (idem idem)	328:862$000

PROPRIEDADE E CASA COMMERCIAL DA "DROGARIA BEIRÃO"
DE CARVALHO, LEITE & C.ª - RUA C.º JOÃO ALFREDO, N. 103 (BELÉM)

CASA COMMERCIALE DELLA "DROGHERIA BEIRAO"
(CASA PROPRIA) - DI CARVALHO, LEITE & C.ª - VIA C.º JOÃO ALFREDO, N. 103 - BELÉM

No Pará existem seis linhas de navegação maritima. Fazem as viagens entre este porto e os do sul da Republica, da Europa e New-Jorck.

As Red Cross e **As Both Line,** *que durante muitos annos fizerem o serviço de trasporte dos passageiros e exportadores,* são hoje combatidas em parte pela **Ligure Brasiliana,** que faz o trajecto do Mediterraneo. *Os vapores desta conceituada companhia são perferidos por todos quantos se destinam a Lisboa, Barcelona, Marselha e Genova.*

O Lloyd Brasileiro faz as travessias da costa, desde o Rio Janeiro até Manáus.

Ha mais duas outras linhas que se empregam neste serviço, não passando todavia do Recife. Contam-se àinda carreiras de propriedade particular.

A navegação fluvial, a mais importante do Brazil, é feita por cerca de cem vapores, pertencentes á Companhia do Amazonas e a diversos particulares. Fazem transportes ao interior do Estado, a Manáos, aos rios Madeira, Solimões, Javary, Juruá, Tocantins, a Iquitos, as fronteiras do Perú e da Bolivia.

***

No desenvolvimento da navegação como em tudo quanto respeita aos interesses do commercio paraense, tem tomado uma parte salientissima o considerado senador **Josè Marques Braga,** presidente da Praça do Commercio e da Junta Commercial, director do Banco de Belem do Parà e da Companhia de seguros Maritima e terrestra **Confiança**, e membro da firma Marques Braga & C.ª — Um dos homens de mais prestigio do meio paraense.

As linhas fluviaes subvencionadas pelo Estado, que gasta nesses auxilios a quantia de **quinhentos e setenta contos,** são os sequintes:

Santa Julia	62:000$000
Itaituba e Faro	60:000$000
Curuçá até Vizeu	63:667$000
Soure	46:800$000
Chaves	36:000$000
Mararú e Baquiá	24:000$000
Canaticú	18:000$000
Costa de Mazagão	12:000$000
Xingú e Jary	25:000$000
Tocantins	24:000$000
Alto Anajàs e Mocoões	24:000$000
Guamá e Capim	11:500$000
Igarapé-miry	14:500$000
Obidos e Cuminan	12:000$000
Alto Acará	11:150$000
Baixo Acará	2:667$000
Araguary	60:000$000
Cametá, por dentro	12:000$000
Jacundá, Anapú e Pacajá	15:000$000
Cachoeira e Monsarás	24:000$000
Santarém ao alto Tapajós	12:000$000

Todas estas ajudas reverterão, mais tarde, em immenso proveito do Estado e por isso jamais deverão ser negadas, pois o progresso do Estado do Pará depende muitissimo da prestante navegação fluvial.

Nel Parà commerciale esistono sei linee di navigazione marittima che fanno i viaggi tra i porti di Parà e Manáos, il sud della Repubblica, Europa e New-Yorck.

La Red Cross e **La Both Line,** *che durante molti anni fecero il servizio di trasporto dei passeggieri e esportatori,* sono oggi combattute in parte dalla **Ligure Brasiliana,** che fa i viaggi del Mediterraneo. *I vapori di questa compagnia, sono preferiti da tutti coloro che s' imbarcano a Lisbona, Barcellona, Marsiglia e Genova.*

Il Loyd Brasileiro, fa le traversate di costa, da Rio Janeiro sino a Manáos.

Vi sono ancora due linee di navigazione che s'impegnano in questo servizio, non passando però dal porto di Recife.

La navigazione fluviale, la più importante del Brasile, è fatta da circa 150 vapori, appartenenti alla Compagnia do Amazonas, e da diversi particolari. Questa flotta fa i trasporti all' interno dello Stato, a Manáos, ai fiumi Madeira, Solimões, Javary, Juruà, Tocantins, a Inquitos, alle frontiere del Perù e della Bolivia.

***

Nello sviluppo della navigazione, come in tutto ciò che interessa il commercio paraense, chi ha una parte salientissima è il degno senatore **José Marques Braga,** presidente della Camera di Commercio e della Giunta Commerciale, direttore del Banco di Belem do Parà, e della Compagnia d' assicurazioni Marittima e terrestre **Confiança,** della Ditta Maques Braga & C.ª — Uno degli uomini che godono del maggior prestigio nel popolo paraense.

Le linee fluviali ausiliate dallo Stato, il quale spende in questo servizio la somma di **cinquecento e settanta conti di reis all' anno,** sono le seguenti:

Santa Julia	62:000$000
Itaituba e Faro	60:000$000
Curaçá etè Vizeu	63:667$000
Soure	46:800$000
Chaves	36:000$000
Mararú e Baquiá	24:000$000
Canaticú	18:000$000
Costa de Mazagão	12:000$000
Xingú e Jary	25:000$000
Tocantins	24:000$000
Alto Anajas e Mocoões	24:000$000
Guamá e Capim	11:500$000
Igarapé-miry	14:500$000
Obidos e Cuminan	12:000$000
Alto Acará	11:150$000
Basso Acarà	2:667$000
Araguary	60:000$000
Cametà, per dentro	12:000$000
Jacundá, Anapù e Pajacà	15:000$000
Cachoeira e Monsarás	24:000$000
Santarém all' alto Tapajos	12:000$000

Queste spese, ridonderanno piú tardi in immenso beneficio per lo Stato; non dovrebbero quindi essere negate, perchè il progresso dello Stato del Pará dipende moltissimo dalla presente navigazione fluviale.

As instituições bancarias

Abundam no Pará as casas bancarias. Que significa isto? Nem mais nem menos do que um vasto uso do credito, que é a grande mola de todos os commettimentos. Sem elle, quasi sempre mais vantajoso do que o proprio numerario, nada se alcançaria.

Os directores de banco, atilados e circunspectos, evitam cautellosamente os abusos que poderiam dar-se.

Afôra os estabelecimentos bancarios que em seguida referimos, em numero de oito, notam-se ainda na capital do Pará algumas casas commerciaes que effectuam descontos, e todas as operações bancarias.

Banco do Pará

Fundado em 9 de Abril de 1883

Capital { 1.ª a 4.ª emissões 5.000:000$000 / 5.ª emissão . . 5.000:000$000 } 10.000:000$000

Fundo de reserva . . . . 1.350:000$000

Dividendos.

1896 — 1.º e 2.º semestres. . . 15 %
1897 — » » » » . . . 16 %

As acções deste Banco são do valor de 100$000. As das 4.ª e 5.ª emissões tiveram os *bonus* de 15 % pagos pelos subscriptores. As subscripções das 4.ª e 5.ª emissões foram cobertas cem os excessos de 176 % a primeira, e de 236 % a segunda. Nessas subscripções tiveram preferencia os accionistas, dando o rateio apenas 3 % para os subscriptores não accionistas.

Faz todas as operações bancarias.

***

Banco Commercial do Pará

Fundado em 1 de Julho de 1869

Capital { 1.ª a 3.ª emissões 4.000:000$000 / 4.ª emissão. . . 2.000:000$000 } 6.000:000$000

Fundo de reserva . . . . 1.251:005$056

Dividendos.

1896 — 1.º e 2.º semestres. . . 10 %
1897 — » » » » . . . 14 %

As acções deste Banco são do valor de 100$000. As da 3.ª emissão tiveram os *bonus* de 10 % e as da 4.ª de 15 %, pagos pelos subscriptores. Ambas fôram cobertas pelos proprios accionistas com o excesso de 10 %.

Faz todas as operações bancarias.

Le istituzioni Bancarie

Abbondano al Parà le case bancarie. Che significa ciò? Nè più nè meno che il vasto uso di credito, che è il grande asse di tutti i movimenti commerciali. Senza credito, quasi sempre più vantaggioso di quanto possa tornare il proprio numerario, nulla si conseguirebbe.

I direttori delle banche, severi e circospetti, evitano guardinghi gli abusi che ne potrebbero derivare.

All'infuori degli otto stabilimenti bancari dei quali in seguito parliamo, vi sono ancora nella capitale pel Parà alcune case commerciali che effettuano disconti, e tutte le operazioni bancarie.

Banca do Pará

Fondata il 9 Aprile 1893

Capitale { 1.ª a 4.ª emissione 5.000:000$000 / 5.ª emissione . . 5.000:000$000 } 10.000:000$000

Fondo di riserva . . . . 1.350:000$000

Dividendi.

1896 — 1.º e 2.º semestre . . . 15 %
1897 — » » » » . . . 16 %

Le sue azioni sono del valore di 100$000. Quelle della 4.ª e 5.ª emissione, ebbero un *dividendo* del 15 % pagato ai sottoscrittori. Le sottoscrizioni della 4.ª e 5.ª emissione furono coperte con un eccesso di 176 % la prima, e di 236 % la seconda. In questa sottoscrizione ebbero la preferenza gli azionisti, dando appena la percentuale del 3 % pei sottoscrittori non azionisti.

Fa tutte le operazioni bancarie.

***

Banca Commercial do Pará

Fondata il 1 Luglio 1869

Capitale { 1.ª e 3.ª emissione 4.000:000$000 / 4.ª emissione . . 2.000:000$000 } 6.000:500$050

Fondo di riserva . . . . 1.251:005$056

Dividendi.

1896 — 1.º e 2.º semestre . . . 10 %
1897 — » » » » . . . 14 %

Le sue azioni sono del valore di 100$000. Quelle della 3.ª emissione ebbero il *dividendo* del 10 % e quelle della 4.ª del 15 %, pagato ai sottoscrittori. Entrambe furono coperte dai propri azionisti con un eccesso del 10 %.

Fa tutte le operazioni bancarie.

A FORMOSA PARAENSE

MODAS ✦ FAZENDAS ✦ NOVIDADES

CASA FUNDADA EM 1864

E' o mais conhecido entre os Estabelecimentos congeneres desta cidade!

Concorrem para isto os seus 34 annos de existencia, durante os quaes firmou a solida reputação que é a base de sua crescente prosperidade.

A importação em larca escala que entretêm com os principaes centros productores do mundo o que lhe permitte ostentar nas suas vitrines um sortimento de

FAZENDAS, MIUDEZAS E OBIECTOS DE LUXO,

notavel pela sua enorme variedade e pela excellencia da confecção,

A lealdade e a seriedade tradiccional de todas as suas transacções e a modicidade dos seus preços com os quaes não pode rivalisar nenhum outro estabelecimento do Pará; pois o lemma da

FORMOSA PARAENSE

FOI SEMPRE ☛ ***VENDER COM POUCO LUCRO PARA VENDER MUITO.***

CORREA MIRANDA & C.ª

Rua Conselheiro João Alfredo, N. 67

TELEPHONE, 280 — **PARÀ — BRAZIL** — End. Telegraphico — MIRANDA

DROGARIA INTERNACIONAL

PEREIRA, BAPTISTA & C.

ENDEREÇO TELEGRAPHICO: "ANAIRDA"

Travessa de S. Matheus, n. 46

CAIXA POSTAL, N. 171

Preparados, Approvados e auctorisados a venda pela Ex.ma Junta de Hygiene

LICOR E PILULAS DE CAFERANA E ASSAHY

Curam radicalmente toda a classe de febres, maleitas ou sezoes e inflammação do figado e baço; febre palustre, biliosa, endemica ou crhonica ou seja qual for a sua origem, são superiores a qualcher outra preparacão quinada no tratamento da **ictericia preta e amarella** e hydropesias que provêm do impaludismo, restabelecendo ao mesmo tempo as funcoes gastricas, sempre perturbadas pela lesão dos orgãos digestivos, originada pelo mesmo impaludismo.

ELIXIR DE CARNUBA IODURADO

(SEM MERCURIO)

Este poderoso depurativo do sangue é preconisado com o mais felix exito em todas as doenças de origem siphylitica, e mui especialmente na morphéas, lepra, impingens, dartros, eczema, licben, pityriose, acne, e no rheumatismo agudo ou chronico, - gota etc. etc.

Não confundam com o **ELIXIR DE CARNAUBA COMPOSTO**

XAROPE PEITORAL DE APIHY E PARICÀ

Remedio maravilhoso contra bronchite aguda, chronica ou asthmatica, tosse convulsa (ou guariba) ou coqueluche, escarros sanguineos, hemoptyse, resfriados, defluxos, catarrhos e todas as doenças do apparelho respiratorio.

MANIPULADOS SOB O GUIDADO E VIGILANCIA DO PHARMACEUTICO

PEDRO BAPTISTA

Formado pela Universidade de Coimbra e Faculdade de Medecina da Bahia.

PARÀ - BRAZIL

☛ Preparados de Assahy, só são verdadeiros os da DROGARIA INTERNACIONAL

Banco de Belem do Pará

Fundado em 8 de Junho de 1886

—

Capital	1.ª a 2.ª emissões 2.000:000$000		
	3.ª emissão. . .	1.000:000$000	3.000:000$000
Fundo de reserva			394:805$783

Dividendos.

1696 — 1.º e 2.º semestres. . . 11 %
1897 — » » » » . . . 13 %

As acções deste Banco são do valor de 100$000. A 3.ª emissão, feita ao par, foi coberta com um excesso de 40 %.

Faz todas as operações bancarias.

Banco Norte do Brazil

(Outr'ora Banco Emissor do Norte)

Fundado em 9 de Agosto de 1890

—

Capital realisado	3.000:000$000
Fundo de reserva.	315:431$720

Dividendos.

1897 1.º semestre . . . 4 %
» 2.º » . . . 5 %

As acções deste Banco são do valor de 100$000.

Faz todas as operações bancarias; tem uma secção de electricidade para o serviço de telephonos, que já abrange uma area da cidade em mais de 8.000 metros, e contractos com os governos Municipal para o calçamento da cidade e Estadual para as obras do prolongamento da Estrada de Ferro de Bragança e Ramal de Salinas.

Sociedade de Credito Popular

Fundado em 4 de Abril de 1891.

—

Capital.	1.000:000$000
Fundo de reserva	43:674$846
» » gàrantia	18:000$000
» » reserva para liquidações	574$204

Dividendos.

1896 — 1.º e 2.º semestres 12 %
1897 — 1.º semestre . . 4 »
» — 2.º » . . 6 »

As acções deste Banco são do valor de 100$000.

Faz emprestimos sobre penhores e vencimentos de empregados publicos, e outras operações bancarias.

Banca de Belem do Parà

Fondata l' 8 Giugno 1886

—

Capitale	1.ª e 2.ª emissione 2.000:000$000		
	3.ª emissione . .	1.000:000$000	3.000:000$000
Fondo di riserva			394:805$783

Dividendi.

1896 — 1.º e 2.º semestre . . . 11 %
1897 — » » » » . . . 13 %

Le azioni di questa Banca sono del valore di 100$000. La terza emissione fu fatta alla pari, e coperta con un eccesso del 4 %.

Fa tutte le operazioni bancarie.

Banca Norte do Brazil

(Già Banco Emissor del Norte)

Fondata il 9 Agosto 1890

—

Capitale realizzato	3.000:000$000
Fondo di riserva	315:431$720

Dividendi.

1897 — 1.º semestre . . . 4 %
» — 2.º » . . . 5 %

Le azioni di questa Banca sono del valore di 100$000.

Fa tutte le operazioni bancarie; ha una sezione di elettricità per il servizio di telefono, che già abbraccia in città un area di più di 8.000 metri, il contratto con il governo Municipale per la selciatura della città, ed un contratto col governo Statuale per il prolungamento della Strada Ferrata di Braganza e Ramal di Salinas.

Società de Credito Popular

Fondata il 4 Aprile 1891

—

Capitale	1.000:000$000
Fondo di riserva	43:674$846
» » garanzia	18:000$000
» » in liquidazione	574$204

Dividendi.

1896 — 1.º e 2.º semestre 12 %
1898 — 1.º semestre . . 4 %
» — 2.º » . . 6 %

Le sue azioni sono del valore di 100$000.

Fa imprestiti sopra pegni e stipendi d' impiegati pubblici e tutte le operazioni bancarie.

CASA COMMERCIAL DE LEAL SOBRINHOS & C.ª
SUCCESSORES DE ANTONIO M. A. LEAL - (BELEM)

CASA COMMERCIALE DI LEAL SOBRINHOS & C.ª
SUCCESSORI DI ANTONIO M. A. LEAL (BELEM)

Pharmacia Chermont

DE

FRANCISCO CHERMONT & C.º

CASA PREMIADA NAS EXPOSIÇÕES DE PHILADELPHIA E CHICAGO

Rua 15 de Novembro, 61 - **PARÀ-BRAZIL**

Endereço telegraphico **CHERMONT** *Endereço telegraphico* **CHERMONT**

A PHARMACIA E DROGARIA CHERMONT

TEM CONSTANTEMENTE,

Grande Deposito de Drogas, Productos Chimicos e Pharmaceuticos

EMPORTADOS DIRECTAMENTE DA

EUROPA, AMERICA E ESTADOS DO SUL DA REPUBLICA

DEPOSITO DOS SEGUINTES PREPARADOS PHARMACEUTICOS

Pilulas Vermifugas Chermont
Pilulas Café Quinado Chermont
Pilulas de Jurubéba
Pilulas Infaliveis para Sezões
Café Quinado Chermont

Xapore de Iodureto de Calcio e extracto de Nogueira
Xarope de Mary-mary
Xarope de Jamaracarú
Xarope Peitoral Balsamico

Banco de Belém do Parà

Capital Rs. 3.000:000$000

DIRECTEURS

M. M. José Marques Braga - Président
„ „ Joaquim Taveira Lobato - Sécretaire
„ „ José Augusto Corrêa
„ „ Joaquim S. Gomes de Freitas
„ „ José Leite Chermont

OPERATIONS

ESCOMPTES - Sur traites commerciales payables sur la place du Pará.

TIRAGE ET EMISSION de lettres de crédit sur toutes les villes et villages du Portugal, de l'Espagne et de l'Italie, sur Paris, Londres, New-York, etc.

BANQUIERS

Banco do Minho - PORTUGAL
Societé Générale et Mercantile - PARIS

Commissões e Consignações

PACHECO BORGES & Ca.

47 — **RUA 15 DE NOVEMBRO** — *47*

PARÀ-BRAZIL

CAIXA POSTAL - 422 **TELEPHONE - 195**

Endereço Telegr.: - PACHECO

Cod. A B C e A 1

GRANDE DEPOSITO DE MERCADORIAS

nacionaes e etrangeiras

Importação e Exportação

FHARMACIA CHERMONT - BANCOS BELEM DO PARÀ - NORTE BRAZIL
Rua 15 de Novembro (Belém)
FARMACIA CHERMONT - BANCHE BELÉM DO PARÀ - NORTE BRAZIL
Via 15 de Novembro (Belém)

***

London Bank, Limited

—

Capital subscripto (em Londres). . Ls. 1.500.000
» realisado (» »). . » 750.000
Fundo de reserva . . . , . . . » 600.000

Dividendos,

1896 — 1.º e 2.º semestres 14 %
1898 — » » » » 14 %

***

London and River Plate Bank, Limited

—

Capital subscripto (em Londres). . Ls. 1.500.000
» realisado (» »). . » 900.000
Fundo de reserva . . . . . » 1.000.000

Dividendos.

1896 — 1.º e 2.º semestres 18 %
1897 — » » » » 20 %

***

British Bank

—

Capital subscripto (em Londres). . Ls. 1.000.000
» realisado (» »). . » 500.000
Fundo de reserva . . . . . » 300.000

Dividendos.

1896 — 1.º e 2.º semestres 10 %
1897 — » » » » 8 %

***

As companhias de seguros

As companhias de seguros, maritimos, terrestres e de vida, são uma prova evidente da pautada previdencia que preside ao viver do poderoso commercio do Pará. Olhe-se de relance para a organisação dessas companhias e ver-se-à que todas ellas estão prosperas.

***

Londn Bank, Limited

—

Capitale sottoscritto (in Londra) Ls. 1.500.000
» realizzato (» ») » 750.050
Fondo di riserva . . . . . » 600.000

Dividendi.

1896 — 1.º e 2.º semestre 14 %
1897 — » » » » 14 %

***

London and River Plate Bank, Limited

—

Capitale sottoscritto (in Londra) Ls. 1.500.000
» realizzato (» ») » 900.000
Fondo di riserva . . . . . » 1.000.000

Dividendi.

1896 — 1.º e 2.º semestre 18 %
1897 — » » » » 20 %

***

Britlsh Bank

—

Capitale sottoscritto (in Londra) Ls. 1.000.000
» realizzato (» ») » 500.000
Fondo di riserva . . . . . » 300.000

Dividendi.

1896 — 1.º e 2.º semestre 10 %
1897 — » » » » 8 %

***

Le Compagnie d' Assicurazioni

Le compagnie d' assicurazioni, marittime, terrestri e sulla vita, sono una prova evidente della pensata previdenza che presiede alla vita del poderoso commercio del Parà. Osservando di sfuggita la organizzazione di queste compagnie, si vedrà ch' esse sono tutte prospere.

FABRICA DE FIACÃO E TECIDOS

A MAIOR DO NORTE DO BRASIL

Capital nominal 5.000:000$000 Capital realizado 2.000:000$000

TRABALHA REGULARMENTE COM 420 TEARES

Fabrica de lonas, riscados, brins e fio simples e torcido, branco e de côres. Recebe encommenda, ás quaes dá immediata execução. — **Nao comprem tecidos sem examinar os d'esta Companhia.**

REPRESENTANTES NO PARÀ

Manoel R. D'Oliveira & Comp.

A Garantia da Amazonia

SOBRE o assombroso desenvolvimento desta companhia falará por nòs, com inteiro conhecimento de causa, o **Insurance World,** que se esprimiu desta maneira:

« No ha muitos mezes, — parece nos até que foi hontem, — recebemos a visita do nosso amigo José Simão da Costa, representante da **Garantia da Amazonia,** com o fim de consultar-nos sobre as bases scientificas em que devia essa sociedade organizar suas tabellas de premios e de *Reservas.*

« Não entanto, eis que de subito nos suprehende a agradabilissima noticia de que a sociedade paraense concluirá o seu primeiro anno de negocios com a enormissima somma de mais de **20.000:000$000!**

« A phrase de chapa que de proposito cunhou a nossa prosapia nacional, — primeira do mundo, — ahi está usurpada pelos nossos irmãos do sul, porque os E. U. da America do Norte, nem outra qualquer parte do mundo, jamais testemunharam tão extraordinario exito durante o primeiro anno de existencia de sociedade alguma de seguro de vida.

« Com effeito, temos que curvar-nos com desvanecimento perante a joven, mais já herculea sociedade paraense, e admittir, com a sinceridade que nos caracterisa, que a ella, só a ella, cabe a palma de tão maravilhoso desenvolvimento no primeiro anno depois da installação.

« ***Palman qui meruit ferat*** ».

***

A **Garantia da Amazonia** foi fundada por 26 associados em virtude do decreto n.° 424 da 3 de abril de 1897, do governador do Estado, e autorisada a funccionar no resto da União por decreto n.° 2597, do Governo federal, de 31 de Agosto de 1897.

O seu futuro será, sem duvida alguma, um dos mais brilhantes e radiosos entre as companhias congeneres do Brazil e do etrangeiro!

Essa sociedade é mutua exclusivamente não tem accionistas, os assegurados são os unicos donos de todo o fundo social, e elegem os administradores.

Damos uma estatistica para que se possa ver como

A Garantia da Amazonia

SOPRA il grande sviluppo di questa Compagnia parlerà per noi, con intera conoscenza di causa, l'**Insurance World**, che s'esprime in questo modo:

« Non sono moltì mesi, — ci pare ieri, — ricevemmo la visita del nostro amico Giuseppe Simone da Costa, rappresentante della **Garantia da Amazonia**, allo scopo di consultarci sopra alle basi scientifiche sulle quali questa società doveva organizzare le sue tabelle di premi, e dì *Riserva.*

« Intanto, ecco che subito ci sorprende la gradevolissima notizia che la società Paraense ha chiuso il suo primo anno di esercizio con la enorme somma di più dì **20.000:000$000!**

« Il titolo — Prima del Mondo — che con intenzione fu posto alla Compagnia e che caratterizza il nostro orgoglio nazionale, è stato usurpato dai nostri fratelli del sud, perchè non solo negli Stati Uniti dell'America del Nord ma neppure in nessuna altra parte del mondo si verificò mai tanto successo durante il primo anno d'esistenza di qualsiasi società d'assicurazione sulla vita.

« Veramente dobbiamo inchinarci innanzi alla giovane, ma giá erculea società paraense, e ammettere, con la sincerità che ci caratterizza, che ad essa, solo ad essa, spetta la palma di tanto meraviglioso sviluppo nel primo anno della sua fondazione.

« ***Palman qui meruit ferat*** ».

***

La **Garantia da Amazonia,** fu fondata da 26 soci in virtù del decreto n.° 424 del 3 aprile 1897, del Governatore dello Stato, e fu autorizzata a funzionare nel resto dell'Unione con decreto n.° 2597, del Governo Federale del 31 agosto 1897.

Il suo futuro sarà, senza dubbio alcuno, uno dei più brillanti e sicuri, tra le compagnie congeneri del Brasile e dell'Estero!

Questa società è esclusivamente mutua, non ha azionisti, gli assicurati sono gli unici possessori di tutto il fondo sociale, e eleggono gli amministratori.

Diamo una statistica perchè si possa vedere come

SÈDE GERAL DA SOCIEDADE DE SEGUROS SOBRE A VIDA
GARANTIA D'AMAZONIA - RUA 15 DE NOVEMBRO (BELEM)

SEDE GENERALE DELLA SOCIETÀ D'ASSICURAZIONI SULLA VITA
GARANTIA D'AMAZONIA - VIA 15 DE NOVEMBRO (BELEM)

essa sympatica sociedade, em sò 13 mezes de existencia pode tèr realisado a enorma somma de 21.891 contos de reis.

52	de	5:000$000	Rs.	260:000$000
1	»	6:000$000	»	6:000$000
458	»	10:000$000	»	4.580:000$000
113	»	15:000$000	»	1.695:000$000
282	»	20:000$000	»	5.640:000$000
47	»	25:000$000	»	1.175:000$000
99	»	30:000$000	»	2.970:000$000
5	»	35:000$000	»	175:000$000
20	»	40:000$000	»	800:000$000
1	»	45:000$000	»	45:000$000
65	»	50:000$000	»	3.250:000$000
1	»	75:000$000	»	75:000$000
3	»	80:000$000	»	240:000$000
2	»	90:000$000	»	180:000$000
8	»	100:000$000	»	800:000$000
1157			Rs.	21.891:000$000

questa simpatica società, in solì 13 mesi di esistenza abbia realizzato la enorme somma di 21.891 conti di reis — (Pari a **22 milioni di franchi**).

52	di	5:000$000	Rs.	260:000$000
1	»	6:000$000	»	6:000$000
458	»	10:000$000	»	4.580:000$000
113	»	15:000$000	»	1.580:000$000
282	»	20:000$000	»	5.640:080$000
47	»	25:000$000	»	1.175:000$000
99	»	30.000$000	»	2.970:000$000
5	»	33:000$000	»	175:000$000
20	»	40:000$000	»	800:000$000
1	»	45:000$000	»	45:000$000
65	»	50:000$000	»	3.250:000$000
1	»	75:000$000	»	75:000$000
3	»	80.000$000	»	240:000$000
2	»	90:000$000	»	180:000$000
8	»	100:000$000	»	800:000$000
1157			Rs.	21.891:000$000

Garantia da Amazonia

Sociedade de Seguros sobre a Vida

BELEM DO PARÀ

JOÃO GUALBERTO DA COSTA E CUNHA
PRESIDENTE

A. F. Berneaud THESOUREIRO — **Josè Augusto Corrêa** SECRETARIO

Dr. Firmo Braga MEDICO — **Joaquim Antonio de Amorin** GERENTE

Dez.dor Ernesto A. V. Chaves ADVOGADO — **Josè Simão da Costa** ACTUARIO

Alberto Pichois CONTADOR

Movimento do seu primeiro anno de existencia:

Seguros Pedidos	23.571:000$000
Ditos Effectuados	21.891.:000$000
Renda Annual	1.350:000$000
Apolices Emittidas . . .	1.157

A "GARANTIA DA AMAZONIA,,

E' A PRIMEIRA e a mais importante Companhia Brazileira de Seguros sobre a Vida;

E' A UNICA cujas reservas são mathematicamente baseadas na mortalidade da America Tropical;

E' A PRIMEIRA Companhia de Seguros de Vida que se fundou no Norte do Brazil;

E' A UNICA Companhia Nacional que tem pago sinistros no proprio dia do recebimento das provas;

E' A PRIMEIRA a inserir em suas apolices as clausulas mais liberaes que é possivel adaptar ao seguro de vida;

E' A UNICA Companhia puramente mutua que existe no Norte do Brazil;

E' A PRIMEIRA Companhia Nacional que se fundou com os mais altruisticos e patrioticos intuitos;

E' A UNICA do mundo, finalmente, que no primeiro anno de sua existencia recebeu MAIOR numero de propostas, effectuou MAIOR somma de negocios, emittiu MAIOR quantidade de apolices, realisou MAIOR receita, adquiriu MAIOR grão de sympatia publica.

Directoria da Garantia da Amazonia

A sua directoria, que basta para offerecer as mais seguras garantias, é composta dos seguintes cavalheiros, todos elles altamente cotados na Praça do Pará.

PRESIDENTE

Joao Gualberto da Costa e Cunha

Antigo e conceituado commerciante da praça de Belem. Foi deputado a Assemblea Provincial, no tempo do Imperio e tem sido director de varios bancos e companhias sendo que actualmente é tambem presidente do Banco Norte do Brazil.

GERENTE

Joaquim Antonio de Amorim

Corrispondente do *Equitable Life Assurance Society of the United Statcs de New York*, e presidente da Companhia de seguros terrestres e maritima "*Amazonia*„ tendo occupado o cargo de director de outras emprezas paraenses.

SECRETARIO

José Augusto Correa

Activo e conceituado capitalista e commerciante da Praça do Pará, presidente da companhia de seguros terrestre e maritima «*Segurança*» director do Banco de Belem do Pará e de outra companhia da praça de Belem.

THESOUREIRO

Augusto Fernando Berneand

Membro da importante firma das praças de Belem e Manáos A Berneand e C.ª - proprietario da consideravel flotilha des vapores fluviaes, director do Banco Commercial do Pará, tendo dirigido outra companhia com séde em Belem.

MEDICO

Dr. Firmo Braga

Formado pelos escola medico cirurgica de Lisbôa e Clinico muito conceituado da cidade de Belem, sendo que actualmente occupa uma cadeira de deputado no congresso do Estado, do qual é um dos seus mais eloquentes oradore

Direttoria della Garantia da Amazonia

La sua direzione che offre di per sè, le più sicure garanzie, è composta da personalità altamente apprezzate nella Piazza del Parà.

PRESIDENTE

Giovanni Gualberto da Costa Cunha

Antico e stimato commerciante della Piazza di Belem. Fu Deputato all'Assemblea Provinciale, durante l'Impero, è direttore di varie Banche e Compagnie, ed occupa attualmente il posto di presidente della Banca Nord del Brasile.

GERENTE

Gioachino Antonio de Amorin

Corrispondente della *Equitable Life Assurance Society of the United States de New York*, è presidente della Compagnia di assicurazione terrestre e marittima „ *Amazonia* „ ha giä occupato la carica di direttore di diverse Compagnie.

SEGRETARIO

Giuseppe Augusto Correa

Attivo e stimato capitalista e commerciante della Piazza del Pará, presidente della Compagnia di assicurazione terrestre e marittima «*Segurança*» direttore del Banco di Belem do Pará e di altre Compagnie di questa Piazza.

TESORIERE

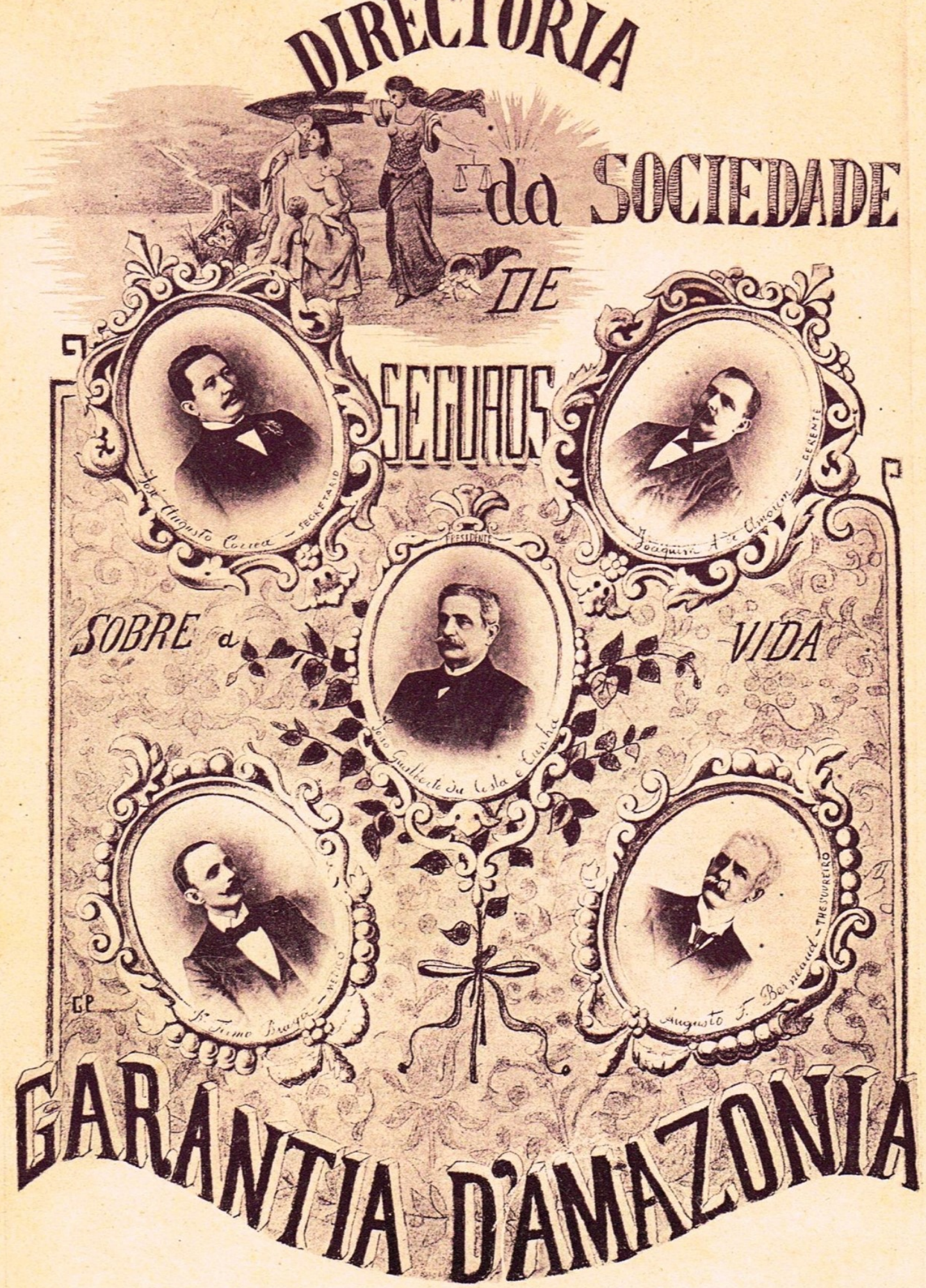
Augusto Fernando Berneand

Membro della importante Casa A. Berneand & C., con sedi sulle piazze di Belem e Manáos, proprietario della considerevole flottiglia di vapori fluviali di detta casa, direttore del Banco Commerciale del Parà, ha diretto altre compagnie con sede in Belem.

MEDICO

Dr. Firmo Braga

Laureato dalla scuola medico-chirurgica di Lisbona, e occupa attualmente il posto di deputato al Congresso dello Stato, essendo uno dei suoi più eloquenti oratori.



DIRECTORIA DA SOCIEDADE DE SEGUROS SOBRE A VITA
GARANTIA D'AMAZONIA

DIREZIONE DELLA SOCIETÀ D'ASSICURAZIONI SULLA VITA
GARANTIA D'AMAZZONIA

B. A. Antunes & Comp.

Maison Fondée en 1870

27-RUE DA INDUSTRIA-29

B. A. A. & C.ª

Boite Postale No. 11

BELEM-PARÀ

PARÀ

Adresse Télégrafique:

"ANTUNES,,

COMMISSIONS CONSIGNATIONS

Importateurs

Exportateurs

Agents de Vapeurs Fluviaux

MAISON SUCCURSALE à MANÀOS (Amazone)

Codes en usage-A. B. C.-A. I et The International Mercantile TEL.-CODE.

La Roque Junior & C.

58, RUE 13 DE MAIO, 58

Caisse Postale, 404

Code-A. B. C.

PARÁ

Adresse Télégr: JOEL

BRAZIL

Commissions,

Consignations,

Representations

CORRESPONDANCE

en Francais, Anglais,

Italien, Espagnol et Portugais

"A CONFIANÇA"

COMPANHIA DE SEGUROS MARITIMOS E TERRESTRES

PARÀ - Rua 15 De Novembro - BRAZIL

Capital versado 1,000:000$0000

Esta Companhia effectua seguros Maritimos e Terrestres e de cascos em condições geraes

DIRECTORIA:

JOSÉ MARQUES BRAGA — Presidente

JOSÉ JOÃO LOPES DE SOUZA — Thesoureiro

JOÃO FERNANDES COSTEIRA — Secretario

Banqueiros: BANCO DE BELEM DO PARÀ

Emitte as melhores apolices e garante as maiores vantagens os seus segurados

UNIÃO PARAENSE

Companhia de Seguros sobre a Vida

Capital social == Réis 1.000:000$000

Séde da Companhia: PARÀ — Brazil

DIRECTORIA

Presidente — Bernardo Ferreira d'Oliveira

Vice-Presidente — José Marques Braga

Secretario — Costantino Quadros de Carvalho

Thesoureiro — Manuel Augusto Marques

Medico — Dr. LUCIANO CASTRO

CONSELHO FISCAL

Ricardo Ferreira Lopes - José F. Mendoça sobrinho - Francisco Ferreira das Neves

José Francisco Monteiro e Salomão Grumbacher

Advogado-consultor - Dr. FILIPPE JOSÉ DE LIMA

Gerente - FRANCISCO COUTINHO JUNIOR

Escriptorio: — TRAV. DA INDUSTRIA, 13 — altos da casa Carvalhaes

Telephone n.° 262

End. telegraphico — UNIÃO

Caixa no Correio n.° 290

Habitação Confortavel e Hygienica - Commodidade e Conforto

TRATAMENTO ESPECIAL

Aposentos luxuosamento, preparados claros, mobiliados decentemente e muito arejados.
Serviço variado e sob a mais rigorosa inspeção.
Importação directa de bebidas dos principaes paizes estrangeiros.

CAFÉ MADRID

ESTABELECIMENTO DE 1.a ORDEM

Casa recommendada aos Srs. viajantes

BONDS A PORTA PARA TODOS OS LUGARES

Esta casa está situada na parte mais concorrida do Pará, junto dos Theatros e Cafés.

PRAÇA DA REPUBLICA (Largo da Polvora) n. 32

PARÀ — **DOMINGUES & SILVA** Proprietarios — BELÉM

SÈDE GERAL DA COMPANHIA DE SEGUROS SOBRE A VIDA
UNIÃO PARAENSE - TRAV. DA INDUSTRIA, N. 13 (BELÉM)

SEDE GENERALE DELLA COMPAGNIA D'ASSICURAZIONI SULLA VITA
UNIÃO PARAENSE - TRAV. DA INDUSTRIA, N. 13 (BELÉM)

A Uniao Paraense

Companhia de Seguros Sobre a Vida
fundada em 31 de Maio de 1897

—

Capital subscripto. . . . . 1.000:000$000
» realisado . . . . . 376.750$000
Directoria:

PRESIDENTE
Bernardo Ferreira d' Oliveira

VICE PRESIDENTE
José Marques Braga

SECRETARIO
Constantino Quadros de Carvalho

THESOUREIRO
Manuel Marques

MEDICO
Dr. Luciano Castro

Conselho Fiscal: — Ricardo Ferreira, José F. Mendonça sobrinho, Francisco Ferreira das Neves, José Francisco Monteiro e Salomão Grumbacher.

ADVOGADO-CONSULTOR
Dr. Filippo José de Lima

GERENTE
Francisco Coutinho Junior

***

A Amazonia

Companhia de Seguros Maritimos e Terrestres,
fundada em 7 de Junho de 1894

—

Capital subscripto. . . . . 1.000:000$000
» realisado . . . . . 400:000$000
Fundo de reserva. . . . . 324:000$000
Directoria:

PRESIDENTE
Joaquim Antonio d'Amorim

SECRETARIO
Antonio Alves dos Santos

THESOUREIRO
José M. de Brito e Cunha

Conselho Fiscal: — Alvaro da Silva Xavier Monteiro, José Antongini, Joaquim de Castro Ribeiro.

Dividendos

1896 — 1.° e 2.° semestres 14$200
1897 — » » » » 17$200

As acções d'esta companhia são de 100$000, tendo apenas o valor de 40$000 realisado.

L' Unione Paraense

Compagnia di Assicurazione sulla Vita
fondata il 31 Maggio 1897

—

Capitale sottoscritto . . . . . 1.000:000$000
» realizzato . . . . . 376:750$000
Amministrazione:

PRESIDENTE
Bernardo Ferreira d' Oliveira

VICE-PRESIDENTE
José Marques Braga

SEGRETARIO
Costantino Quadros de Carvalho

TESORIERE
Manuel Marques

MEDICO
Dr. Luciano Castro

Consiglio Fiscale: — Ricardo Fereira, José F. Mendonça sobrinho, Francisco Ferreira das Neves, José Francisco Monteiro e Salomão Grumbacher.

AVVOCATO CONSULENTE
Dr. Filippo José de Lima

GERENTE
Francisco Coutinho Junior

***

L' Amazzonia

Compagnia d' Assicurazioni Marittime e Terrestri
fondata il 27 Giugno 1894

—

Capitale sottoscritto . . . . . 1.000:000$000
» versato . . . . . 400:000$000
Fondo di riserva . . . . . 324:000$000
Amministrazione:

PRESIDENTE
Joaquim Antonio d'Amorim

SEGRETARIO
Antonio Alves dos Santas

TESORIERE
José M. de Brito e Cunha

Consiglio Fiscale: — Alvaro da Silva Xavier Monteiro, José Antongini, Joaquim de Castro Ribeiro.

Dividendi.

1896 — 1.° e 2.° semestre 14$200
1897 — » » » » 17$200

Le azioni di questa compagnia sono di 100$000, valore nominale, e di soli 40$000, valore versato.

SEGURANÇA

COMPANHIA DE SEGUROS MARITIMOS E TERRESTRE

FUNDADA EM 1893

CAPITAL Rs. 1.000:000$000

Rua Conselheiro João Alfredo, N. 47

PARÀ

Teleg. „ SEGURANCA "

TELEPHONE N. 226

Esta accreditada companhia emitte apolices de seguros maritimos e terrestre sobre condições geraes

Segura Tambem Cascos de Vapores, Lanchas a Vapor e Alvarengas de Ferro

Tambem acceita seguros contra riscos de guerra
Agencias em Manáos e outros Estados da Republica

Directores:
Presidente - JOSÉ AUGUSTO CORRÊA
Secretario - VIRIATO LOPES DAVID
Thesoureiro - RAYMUNDO RODRIGUES VIEIRA

A Lealtade

COMPANHIA DE SEGUROS TERRESTRE E MARITIMOS

FUNDADA EM 1893

Capital . . . . . 1.000:000$000

reserva . . . . 150:000$000

DIRECTORIA

Ricardo Ferreira Lopes - **Presidente**

Agostinho Gomes de Carvalho - **Secretario**

Antonio Rodrigues Alves - **Thesoureiro**

Esta Companhia effectua seguros Maritimos e Terrestre e de casco em condições geraes

BELEM *PARÀ* *BRAZIL*

Dias Bastos & C.ª

COMMISSIONS ET CONSIGNATIONS

Exportations de touts les produits de Etats de

l'Amazonie.

52 - Rua 15 de Novembro - 52

Adresse télégraphique - OLGA

PARÀ - Boite Postale N. 243 - **BRÉSIL**

LOJA LEÃO DE OURO

N. 51 - RUA CONSELHEIRO JOÃO ALFREDO - N. 51

PARÀ

OS PRIMEIROS BARATEIROS

ALBERTO J D'ALMEIDA & C.ª

N'este estabelecimento encontra-se sempre un completo sortimento de fazendas geraes, modas e miudezas, chapeos e gravatas. - COMPLETO SORTIMENTOS DE OBRAS FEITAS redes, mosquiteiros, etc.

Casa Importadora

PROPRIEDADE E CASA COMMERCIAL "LEÃO D'OURO"
DE ALBERTO ALMEIDA & C.ª - RUA JOÃO ALFREDO, N. 51 (BELÉM)

CASA COMMERCIALE "LEÃO D'OURO"
PROPRIETÁ DI ALBERTO ALMEIDA & C.ª - VIA JOÃO ALFREDO, N. 51 (BELÉM)

TYPOGRAPHIA — PAPELARIA SILVA — ENCADERNAÇAO

A **Papelaria Silva** é o estabelecimento que mais barato vende, attendendo á boa qualidade dos seus productos.

Agentes da *Revista de Jurisprudencia*, publicação mensal.
Journaes de modas francezes e portuguezes.

Papelaria Silva

Albuns para retratos e desenho, *passe-partouts*, carteiras, bonecas, carrinhos e velocipedes para crianças, brinquedos, etc.

A **Papeleria Silva** é o estabelecimento que mais barato vende, attendendo á boa qualidade dos seus productos.

LIVRARIA

Livros de missa e semana santa, tratados, de escripturação, diccionarios, romances, etc.
Thermometros, lentes, binoculos. stereoscopos.

PAPELARIA SILVA

Tintas e pinceis para pintura a oleo e aquarella. Papeis e estojos para desenho.
Cartas para jogar. Jogos de loto gloria, xandres, domino, etc. etc.

OBJECTOS DE FANTASIA PARA PRESENTES

LIVRARIA — Tipographia — Edições regulares e de luxo — Encadernação — PAUTAÇÃO

PAPELARIA SILVA
DE
Alfredo Silva & Ca.
Praça Visconde Rio Branco, 12
TELEPH. 293 PARÀ
FABRICA DE LIVROS EM BRANCO

Papeis de todas as qualidades
Objectos de escriptorio

CONSULTAE OS NOSSOS PRECOS

LIVROS de MISSA e SEMANA Santa — ROMANCES

LIVRARIA

Objectos de biscuits estojos para costura, piteiras de ambar e espuma, bolsas para tabaco, carteiras de couro da Russia para dinheiro, canetas e pennas do ouro.

PAPELARIA SILVA

Molduras, quadros, baloes, bolsas para senhoras, porta-livros. Papel para forrar casas e para fazer flôres, esponjas, lousas e outras miudesas.
Tinta para jornaes.

Todas as novidades literarias em primeira mao e livros escolares approvado pela Instrucçao Publica dêste Estado.

Prensas, copiadores, tinteiros, espanadores, pastas, tintas, reguas e todos os mais artigos proprios para escriptorio.

Papelaria Silva

Grande deposito de papeis de todas as qualidades.
Em papel e cartões de fantasia ha sempre novidades.

Todas as novidade literarias em primeira mão e livros escolares approvados pela Instrucção Publica dêste Estado.

ALFFREDO SILVA & C.

PARÀ = Praça Visconde Rio Branco, 12 — PARÀ

E. PINTO ALVES & C.ª

Importadores de generos nacionaes e extrangeiros

ARMAZEM DE VINHOS

Commissões — Consignações

12 - Travessa Sete de Setembro - 14

CAIXA POSTAL, N. 296 — ENDEREÇO TELEGRAPHICO: ELYSIO

PARÀ (Brazil)

Chip Chandler

ANTONIO DA COSTA PINTO JUNIOR & C.
Rua da Industria, Canto da Travessa 15 de Agosto, n.º 2

Commissões e Consignações

Fornecimentos a bordo por preços razoaveis

Grande sortimento de generos alimenticios, vinhos, cervejas, cognacs, vermouth, e licores

Tabaco, Charutos e Cigarros Especiães

Roupas feitas para homens, tecidos, chapeos, bonets, perfumarias e miudezas

Vendas por Grosso e a Retalho

Fornecedores da LIGURE BRAZILEIRA

PARÀ

FORNITORE DELLA — LIGURE BRASILIANA

SAPATARIA ARANTES

Fundada em 1870

DE

S. Coqueiro & C.ª

Rua Conselheiro João Alfredo, N. 79

GRANDE DEPOSITO DE CALÇADOS

de todas as procedencias

Endereço Telegraphico: COQUEIRO

PARÁ — Caixa do Correio, N. 40 — BRAZIL

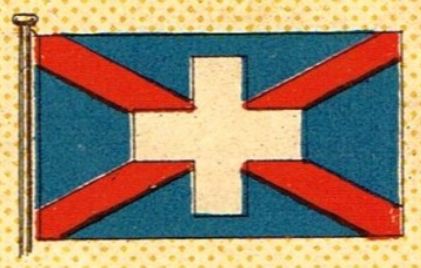
A. F. d'Oliveira & C.ª

Successeurs de BARROS LIMA & C.

MAISON FONDÉE EM 1869

5 - BOULEVARD DA REPUBLICA - 5

COMMISSIONS **CONSIGNATIONS**



AGENTS DES COMPAGNIES DE VAPEURS:

COMPANIA PERNAMBUCANA de NAVEGAÇÃO

EMPRESA CABOTAGEM NACIONAL

IMPORTATEURS

CODES EN USAGE:

A. B. C. - A I - Scott's

ESPORTATEURS

Correspondance en Français, Anglais, Portugais. Espagñol et Italien.

BELEM — PARÁ — BRÉSIL

Adresse télégraphique: BARROS

Boite Postale N. 7

F. A. JEZLER Successor de LUCAS FREY

FABRICANTES DE CHARUTOS

Cachoeira-Bahia

Charutos de esmerada manipulação

Feitio á mão

De primeira qualidade, de um sabôr delicadissimo e perfumandos, podem rivalisar com o que ha de melhor no genero.

AS MARCAS

Aromaticos,
La Creme,
Banqueiros,
La Mar,
E
Selectos
são primorosas e dignas de serem apreciadas.

Unicos Representantes

NO PARÀ E NO AMAZONAS

A. F. d'OLIVEIRA & Ca.

5 · BOULEVARD DA REPUBLICA · 5

PARÀ - BRAZIL

PROPRIEDADE E CASA COMMERCIAL DE A. F. DE OLIVEIRA & C.ª
BOULEVARD DA REPUBLICA. N. 5 (BELEM)
CASA COMMERCIALE DI A. F. DE OLIVEIRA & C.ª
(CASA PROPRIA) - VIALE DELLA REPUBBLICA, N. 5 (BELEM)

***

A Previdente

Companhia de Seguros Terrestres e Maritimos

instalada em 8 de Junho de 1896

—

Capital Subscripto . . . . . Rs. 600:000$000
» Realisado . . . . . » 240:000$000
Fundo de reserva . . . . . » 86:359$461
Directoria:

PRESIDENTE

Joaquim Theodoro Bentes

SECRETARIO

Francisco Antonio Pereira Junior

THESOUREIRO

Joaquim da Silva Vidinha

Conselho Fiscal: — Antonio Rodrigues Vieira Junior, Pedro Pereira Boulhosa, Antonio Joaquim Gomes Moreira.

Dividendos distribuidos.

1896 — 2.º semestre 25 °/₀ sobre o capital realisado
1897 — 1.º » 25 » » » »
1897 — 2.º » 25 » » » »

Sinistros pagos até 30 Junho de 1897 Rs. 35:687$895.

Receita desde a fundação até 30 de Junhio de 1897 Rs. 339:698$351.

Valor nominal de cada acção 100$000, tendo somente 40 °/₀ realisados. Até 31 de Dezembro tinham a cotação de 105$000.

***

A Commercial

Companhia de Seguros Maritimos e Terrestres

fundada em 4 de Abril de 1882

—

Capital realisado. . . . 600:000$000
Fundo de reserve . . . 137:349$838
Directoria:

PRESIDENTE

Visconde de S. Domingos

SECRETARIO

José Marques Braga

THESOUREIRO

Bernardo Ferreira d'Oliveira

Conselho Fiscal: — Antonio José Soares, Julio Lambert Pereira, Simplicio Gonçalves d'Oliveira.

Dividendos

1896 — 1.º semestre . . . 20 °/₀
2.º » . . . 9 »
1897 — 1.º » . . . 9 »
2.º » . . . 9 »

***

La Previdente

Compagnia di assicurazioni Marittime e Terrestri

Fondata l' 8 Giugno 1896

—

Capitale Sottoscritto . . . . . Rs. 600:000$000
» Versato . . . . . » 240:000$000
Fondo di riserva , ... » 98:359$461
Amministrazione:

PRESIDENTE

Joaquim Theodoro Bentes

SEGRETARIO

Francisco Antonio Pereira Junior

TESORIERE

Joaquim da Silvia Vidinha

Consiglio fiscale: — Antonio Rodrigues Vieira Junior, Pedro Pereira Boulhosa, Antonio Joaquim Gomes Moreira.

Dividendi

1896 — 2.º semestre 25 °/₀ sopra il capitale versato
1897 — 1.º » 25 » » » »
1897 — 2.º » 25 » » » »

Sinistri pagati a tutto il 30 Giugno 1897 Rs. 35:687$895.

Incassi dalla sua fondazione sino al 30 Giugno 1897 Rs. 339:698$351.

Il Valore nominale di ogni azione é di 100$000, avendo solo il 40 °/₀ di versato. La quotazione al 31 Dicembre era di 150$000.

***

La Commercial

Compagnia d' Assicurazioni Marittime e Terrestri

fondata il 4 Aprile 1882

—

Capitale versato. . . . . 600:000$000
Fondo di riserva . . . . 137:349$838
Amministrazione:

PRESIDENTE

Visconde de S. Domingos

SEGRETARIO

José Marques Braga

TESORIERE

Bernarda Ferreira d' Oliveira

Consiglio Fiscale: — Antonio José Soares, Julio Lambert Pereira, Simplicio Gonçalves d' Oliveira.

Dividendi

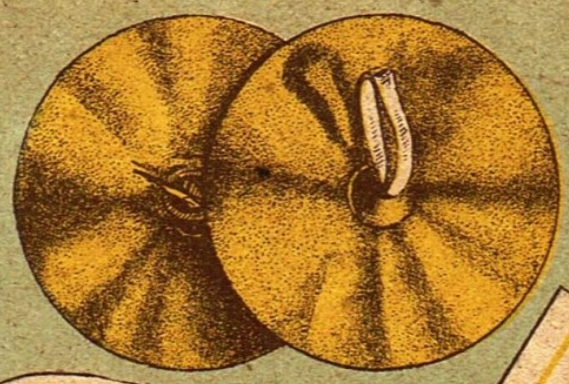
1896 — 1.º semestre . . . 20 °/₀
2.º » . . . 9 »
1897 — 2.º » . . . 9 »
2.º » . . . 9 »

Grande Estabelecimento de Instrumentos de Musica

JOSÉ MENDES LEITE & C.ª

CASA FUNDADA EN 1886

Teleg. **MENDES**
Caixa no Correio, N. 455
PARÀ



ATTENÇÃO

Rogamos aos nossos freguezes e amigos de quando tiverem de comprar qualquer instrumento de musica em nossa casa, de vêr se este leva a nossa marca registrada, e a nossa firma social, unicos garantidos no seu fabrico, solidez e afinação, (prova incontestavel da sua origem ser verdadeira).

Aviso Importante

Pedimos aos nossos estimaveis freguezes que não confundam a nossa casa com outras do mesmo genero.

Nao temos receio de concorrencia, pois só vendemos o que de melhor se fabrica e a preços incontestavelmente sem competencia.

O MAIOR DEPOSITO DE JOSÉ MENDES LEITE & C.IE PARÁ

INSTRUMENTOS DE MUSICA
18 Rua 15 de Novembro 18

Os instrumentos melhores e os do mais commodo preço que até hoje tem apparecido, unicos adoptados pelas principaes bandas civis e militares, são os que trazem a nossa marca registrada.

NOTA. — *Os instrumentos com a nossa marca salientam-se a todos os outros pela sua perfeita afinação e timbre, sobretudo, pela sua grande durabilidade.*

O maior, mais variado e mais bem escolhido sortimento de Instrumentos de Musica. E' em seu genero o melhor estabelecimento que possue o Estado do Pará.

Não temos receio de concorrencia, pois só vendemos o que de melhor se fabrica, e a preços inconcurrenciaveis.

Experimentae e garantimos que ficareis satisfeitos

O mais importante Deposito de Instrumentos de Musica no Norte do Brazil

Catalogos ILLUSTRADOS a quem os pedir, GRATIS

NÃO TEMOS RECEIO DE CONCORRENCIA

EXPERIMENTAE e GARANTIMOS que ficareis satisfeitos

PREÇOS Incontestavelmente SEM COMPETENCIA

Registrada por Despacho
da Meretissima Junta Commercial,
de 6 de Maio de 1897,
sob o N.º 10

Completo Sortimento de Cordas e Instrumentos de Musica

CASA ESPECIALISTA E, NO GENERO, A UNICA DE CONFIANÇA NO PARÀ

JOSÉ MENDES LEITE & C.ª

GRANDE DEPOSITO
DE
INSTRUMENTOS
de MUSICA

JOSÉ MENDES LEITE & C.ª

Casa fundada em 1886
José Mendes Leite & Ca.
Rua 15 de Novembro, 18
Em frente á trav. Occidental do Mercado
End. telegraphico: MENDES
Caixa no Correio, 455

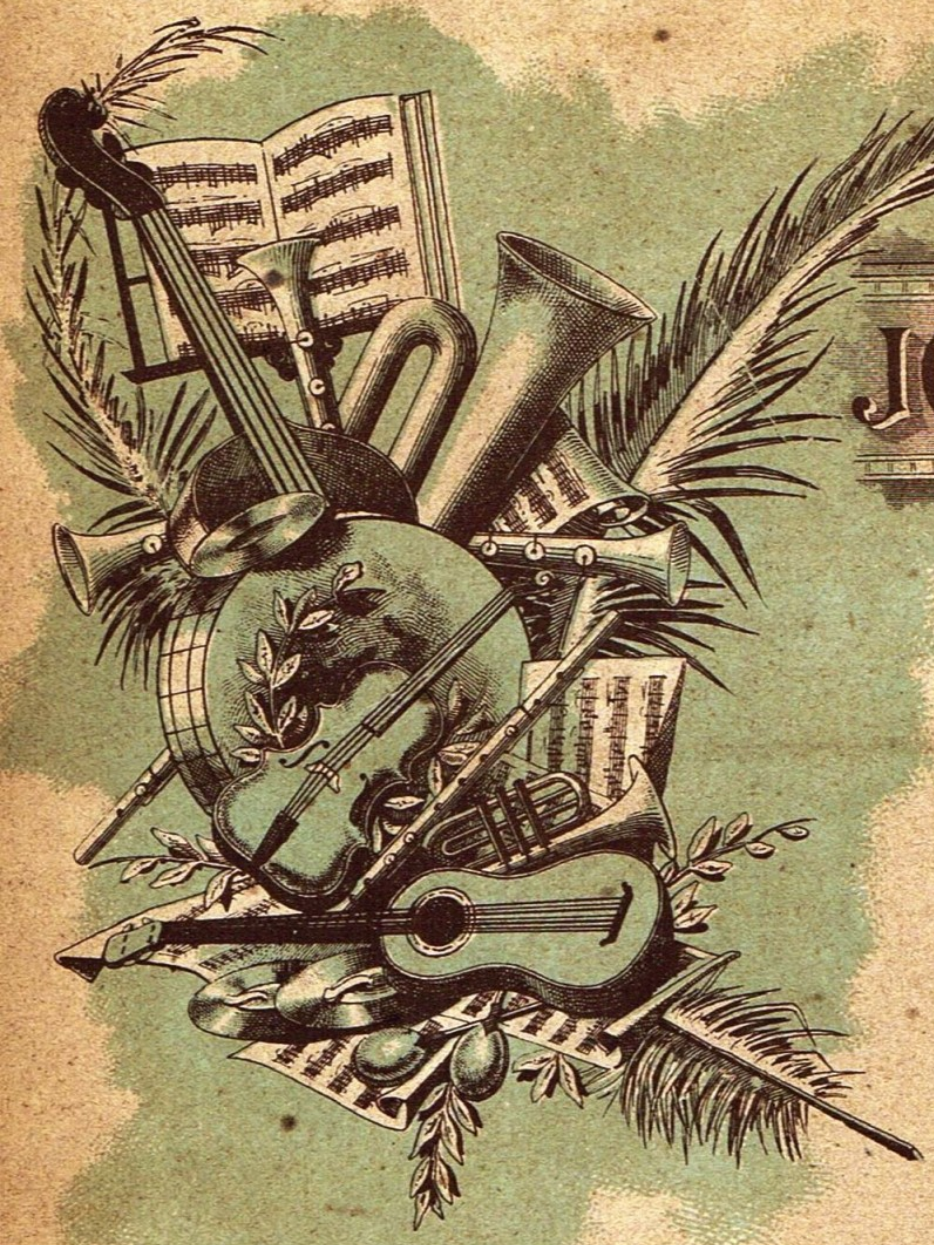
Registrada por Despacho da Meretissima Junta Commercial de 6 de Maio 1897, sob o N.º 10.

Casa fundada em 1886
José Mendes Leite & Ca.
Rua 15 de Novembro, 18
Em frente á trav. Occidental do Mercado
End. telegraphico: MENDES
Caixa no Correio, 455

Registrada por Despacho da Meretissima Junta Commercial de 6 de Maio 1897.

JOSÉ MENDES LEITE

Casa fundada em 1885
José Mendes Leite & Cª
Rua 15 de Novembro, 18
Em frente á trav. Occidental do Mercado
Est. telegraphico: MENDES
Caixa no Correio, 45
Especialidades americanas de MUSICA
JOSÉ MENDES LEITE & Comp.
Belem — Rua 15 de Novembro, 18 — Pará
Em frente á travessa Occidental do Mercado
Pedimos
Ao Publico
Os instrumentos melhores e os de mais commodo preço que até hoje tem apparecido, unicos adoptados nestas principaes bandas civis e militares são os que trazem a nossa marca registrada.
JOSÉ MENDES LEITE & Cª
O mais importante deposito de instrumentos de musica no Norte do Brazil é a casa de JOSÉ MENDES LEITE & Comp.
Completo sortimento de cordas e instrumentos de musica. Casa especialista e no genero, a unica de confiança.
GRANDE DEPOSITO
de INSTRUMENTOS DE MUSICA, de metal e madeira, dos melhores auctores hoje conhecidos em todo o universo, escalas, methodos e artinhas em portuguez, papel de musicas e accessorios para os mesmos. Especialidade em cordas para todos os instrumentos de musica.
Além dos instrumentos que figuram neste prospecto temos sempre qualquer outro que o freguez deseje e tambem todos os accessorios.
Preços sem competencia Importação directa dos melhores fabricantes Preços sem competencia



Casa Fundada em 1886

JOSÉ MENDES LEITE & Cª

DEPOSITO DE INSTRUMENTOS DE MUSICA

18, Rua 15 de Novembro, 18

em frente à travessa occidental do Mercado

Importadores directos

DE

INSTRUMENTOS DE MUSICA, DE METAL E MADEIRA,

e de todos os accessorios para os mesmos

INSTRUMENTOS DE MUZICA

— E —

ACCESSORIOS PARA OS MESMOS

NO GENERO - A UNICA CASA

DE

CONFIANÇA

ESPECIALIDADE

EM

Cordas para Violão, Rabecas

E

VIOLAS

Endereço telegraphico: MENDES

CAIXA NO CORREIO N. 455

Registrada por Despacho da Meretissima Junta Commercial de 6 de Maio de 1896, sob o No. 10

Em seu genero é o primeiro estabelecimento em todo o ESTADO DO PARÀ e NORTE DO BRAZIL

Os instrumentos vendidos nesta casa, sãõ de primeira qualidade, nâo sò pela solidez do material, perfeiçao d'arte como tambem pela afinaçãõ normal. Como completa garantia aos consumidores, os proprietarios offerecem em todos os instrumentos a sua

MARCA REGISTRADA.

ESPECIALISTAS EM CORDAS para rabeca, violãõ, violoncello, contra-basso, violeta, harpa, mandolim, bandurra, bandolim, banjo, cavaquinho e viola.

GRANDE COLLECÇÃO DE METHODOS para aprender-se qualquer instrumento.

PEQUENOS COMPENDIOS de musica (artinhas), para aprender-se a conhecer as notas e divisãõ dos compassos.

CURSO COMPLETO DE HARMONIA escriptos em idiomas francez e portuguez.

Os instrumentos com a marca desta casa sãõ os unicos adoptados e preferidos pelas principaes bandas civis e militares do Estado do Pará.

PREVENÇÃO

Os proprietarios deste conhecido estabelecimento de musicas, lembram aos seus consumidores de terem o cuidado de verificar se todos os instrumentos levam a sua marca que serà a

UNICA DE CONFIANÇA

como incontestavel origem verdadeira.

A Segurança

Companhia de Seguros Maritimos e Terrestres

fundada em 21 de Janeiro de 1893

—

Capital realisado . . . Rs. 2.000:000$000
Fundo de resersa . . . » 164:708$280
Directoria:

PRESIDENTE
José Augusto Corréa

SECRETARIO
Virato Lopes David

THESOUREIRO
Raymundo Rodrigues Veira

Conselho Fiscal: José C. Brazil Montenegro, Manoel T. de Souza Vasconcellos, Manoel José Cardoso.

Dividendos

1896 — 1.º e 2.º semestres 16 %
1897 — » » » » 11 »

As acções d'esta companhia são do valor de 100$000, e cotadas em 31 de Dezembro a 165$000.

Atè 30 de Junho de 1897 pagou:
de Sinistros . . . . . 270:202$170
de Dividendos aos accionistas . 366:000$000

A Lealdade

Companhia de Seguros Maritimos e Terrestres

fundada em 16 de Março 1893

—

Capital subscripto . . . . . 1.000:000$000
» realisado . . . . . 500:000$000
Fundo de reserva (em 30 de Junho de 1897) 130:000$000
Directoria:

PRESIDENTE
Ricardo Ferreira Lopes

SECRETARIO
Agostinho Gomes de Carvalho

THESOUREIRO
Antonio Rodrigues Alves

Conselho Fiscal: — Francisco de Lacerda Cardoso, Augusto José da Motta Nogueira, Augusto de La Rocque.

Dividendos

1897 — 1.º e 2.º semestre 10 %

As acções d'esta companhia são de 100$000, tendo apenas o valor de 50$000 realisado.

Cotaram-se em 31 de Dezembro a 100$000.

La Segurança

Compagnia di assicurazioni Marittime e Terrestri

fondata il 21 Gennaio 1893

—

Capitale versato . . . Rs. 2.000:000$000
Fondo di riserva . . . » 164:708$200
Amministrazione:

PRESIDENTE
José Augusto Correa

SEGRETARIO
Viriato Lopes David

TESORIERE
Raymnndo Rodrigues Vieria

Consiglio Fiscale: José C. Brazil Montenegro, Manoel T. de Souza Vasconceilos, Manoel José Cardose.

Dividendi

1896 — 1.º e 2.º semestre 16 %
1897 — » » » » 11 »

Le azioni di questa Compagnia sono del valore di 100$000 e quotate al 31 Dieembre 165$000 a tutto il 30 Giugno 1897 pagò:
per Sinistri . . . . . 270:202$170
per Dividendi agli azionisti . . 366:000$000

La Lealdade

Compagnia di assicurazioni Marittime e Terrestri

fondata il 16 Marzo 1893

—

Capitale sottoscritto . . . . . 1.000:000$000
» versato . . . . . 500:000$000
Fondo di riserva (al 30 Giugno 1897) . 130:000$000
Amministrazione:

PRESIDENTE
Ricardo Ferreira Lopes

SEGRETARIO
Agostinho Gomes de Carvalho

TESORIERE
Antonio Rodrigues Alees

Consiglio Fiscale: — Francisco de Lacerda Cardoso, Augusto José da Motta Nogueira, Augusto de La Rocqae.

Dividendi

1897 — 1.º e 2.º semestre 10 %

Le azioni di questa compagnia sono di 100$000 valore nominale, e di soli 50$000 valore versato.

Furono quotate al 31 Dicembre a 100$000.

Augusto de La-Rorque & C.ª

Endereço Telepraphico — ARAPARY

RUA 15 DE NOVEMBRE N. 41

CAIXA POSTAL N. 86

Importadores em larga escala e venda de louça em gigos, meios gigos quarto de gigos e avulsas.

LOUÇA de granito em volumes fechadas ou a retalho.
PORCELLANAS finas em apparelhos, 1/2 apparelhos, 1/4 de apparelhos e avulsas:
LUSTRES para gaz e electricidade, suspensões e candieiros de todos os gostos e systemas, arandellas, lampadas, lamparinas, machinas para café de todos os systemas, etc.
VIDRARIA fina de Baccarat e commum, grande sortimento de chaminés de todas as qualidades.
FILTROS nacionaes e estrangeiros de todos os systemas.
CHÀ fino, preto e verde, da acreditada marca " CYSNE " e outras.
VIDRO em chapa de todos os tamanhos e telhas de vidro.
OBRAS DE BARRO nacionaes e estrangeiras e um grande sortimento de objecto de phantasia em porcellana, biscuit, crystal, terra-cota, barro, etc.
APPARELHOS para iluminação por meio de gaz acetylenio e carbureto de calcio para os mesmos.

COMMISSÕES E CONSIGNAÇÕES

PARÁ — BRAZIL

CARVALHOS & C.ª

COMMISSÕES E CONSIGNAÇÕES

PARÀ - Rua 15 de Novembro n. 74 - BRAZIL

Endereço telegraphico · RAMOIR

Caixa no Correiro, 16

Casa filial em Manáos

AU PALAIS ROYAL

GRANDE BAZAR DE JOIAS

ED

ANTUNES & CUNHA

Explendido sortimento de Joias de ouro, prata e cravejadas com brilhantes e diamante, o que pode haver de mais deslumbrante em gosto artistico

Sortimento esplendido de Realejos, Caixas de musica, Harmonicas, Oculos, Binoculos, Boquilhas, Objectos para presentes, etc. etc.

91* — Rua Conselheiro João Alfredo — *91

PARÀ-BRAZIL

PREVIDENTE

COMPANHIA DE SEGUROS TERRESTRES E MARITIMOS

INSTALLADA EM 8 DE JUNHO DE 1896

Capital subscripto . . . . Rs. 600:000$000
Capital realisado . . . . . Rs. 300:000$000

***FUNDO DE RESERVA até 31 de Dezembro de 1897 Rs.* 123:000$000**
DIVIDENDO distribuidos até 31 de Dezembre de 1897 SETENTA E CINCO PER CONTO do Capital Realisado

Esta Companhia effectua seguro TERRESTRES, MARITIMOS e de CASCOS em condições geraes; tendo AGENCIAS em quasi todos os Estados da REPUBLICA DO BRAZIL.

DIRECTORIA:

JOAQUIM THODORO BENTES - *Presidente*
FRANCISCO ANTONIO PEREIRA JUNIOR - *Secretario.* JOAQUIM DA SILVA VIDINHA - *Thesoureiro.*

Séde social — RUA 15 DE NOVEMBRO N. 61 — 1 - andar

BELEM PARÀ

PROPRIEDADE E CASA COMMERCIAL
DE AUGUSTO DE LA ROCQUE & C.ª - RUA 15 DE NOVEMBRO, N. 41 (BELEM)
CASA COMMERCIALE
DI AUGUSTO DE LA ROCQUE & C.ª - VIA 15 DE NOVEMBRO, N. 41 (BELEM)

⁂

Paraense

Companhia de Seguros Maritimos e Terrestres

fundada em 1 de Junho de 1878

—

Cspital realisado — 600:000$000
Fundo de reserva — 405:915$212

Directoria:

PRESIDENTE
José Ayres Watrin

SECRETARIO
Joaquim Ferreira Junior

THESOUREIRO
José T. Mendonça Sobrinho

Conselho Fiscal: — Manuel Gonçalves Pereira, José Antonio da Silva Santos e João José de Freitas.

Dividendos

1897 — 1.º semestre . . . 10 %
1897 — 2º » . . . 17 %

As acções desta companhia são do valor de 100$000 reis.

⁂

A Confiança

Companhia de seguros Maritimos e Terrestres

fundada em 1898

—

Capital realisado e versado 1.000:000$000

Directoria:

PRESIDENTE
José Marques Braga

SECRETARIO
João Fernandos Costeira

THESOUREIRO
José João Lopes de Souza

As acções desta Companhia são de 100:000.

⁂

A Companhia Urbana

—

A cargo da Companhia Urbana Paraense está o serviço da viação publica de Belem, ém tração animal e por electricidade. Foi-lhe confiada tambem a illuminacão da cidade por meio da electricidade.

⁂

Paraense

Compagnia di Assicurazioni Maritrime e Terrestri

fondata il 1.º Giugno 1878

—

Capitale versato — 600:000$000
Fondo di riserva — 405:915$212

Amministrazione:

PRESIDENTE
José Ayres Watrin

SEGRETARIO
Joaquim Ferreira Junior

TESORIERE
José T. Mendonça Sobrinho

Consiglio Fiscale: — Manuel Gonçalves Pereira, José Antonio da Silva Santos e João José de Freitas.

Dividendi

1897 — 1º semestre . . . 10 %
1897 — 2.º » . . . 17 %

Le azioni di questa compagnia sono del valore di 100$000 reis.

⁂

A Confiança

Compagnia di Assicurazioni Marittime e Terrestri

fondata nel 1898

—

Capitale versato 1.000:000$000

Amministrazione:

PRESIDENTE
José Marques Braga

SEGRETARIO
João Fernandos Costeira

TESORIERE
José João Lopes de Souza

Le azioni di questa compagnia sono di 100$000.

⁂

La Compagnia Urbana

—

A carico della Compagnia Urbana Paraense, stà il servizio della viabilità pubblica di Belem, sia a trazione animale che elettrica. Le fu pure affidato il servizio dell' illuminazione elettrica della città.

Vejam-se os capitaes com que a Companhia Urbana gira e, o digno pessoal administrativo que tem á sua testa.

Capital realisado . . .	6.200:000$000
Fundo de reserva. . .	237:979$789
Debentures emittidas .	2.600:000$000
	9.037:979$789

Directoria:

PRESIDENTE
Dr. Antonio Francisco Pinheiro

DIRECTOR SECRETARIO
Dr. Lucio Freitas do Amaral

DIRECTOR THESOUREIRO
João Baptista Bekmann

Gerente: Dr. Lucio Freitas do Amaral, Engenheiro civil.

Conselho Fiscal: — Bernardo Ferreira de Oliveira, José Augusto Correia, Richard Schrader.

Vedansi i capitali di cui la Compagnia Urbana Paraense dispone e il personale amministrativo che la dirige.

Capitale versato . . .	6.000:000$000
Fondo di riserva . . .	337:979$789
Debenture emesse . .	2.600:000$000
	9.037:979$789

Amministrazione:

PRESIDENTE
Dr. Antonio Francisco Pinheiro

DIRETTORE SEGRETARIO
Dr. Lucio Freitas do Amaral

DIRETTORE TESORIERE
João Baptista Bekmann

Gerente: Dr. Lucio Freitas do Amaral, ingegnere civile.

Consiglio Fiscale: — Bernardo Ferreira de Oliveira, José Augusto Correira, Richard Schrader.

A IMMIGRAÇÃO

O problema da immigração, debatido em toda a parte, não é cousa que se possa estudar em quatro ou seis paginas. Limitar-nos-hemos, por isso, a umas ligeiras considerações, applicando-as ao caso em questão — o *povoamento da inaproveitada riquissima Amazonia.*

Carece realmente esta região de que para ella se estabeleça uma activa corrente immigratoria?

Esta pergunta tem nos labios de cada um a immediata resposta affirmativa. Resta agora ver os meios de que se hão de servir as estancias superiores do Estado, as nações em que lhe hão de engajar colonos e as occupações que lhes serão distribuidas. Todas estas proposições merecem uma aturada ponderação.

Claro está que, no principio, só o offerecimento de recursos materiaes, residencia e alimentação, instrumentos e sementes, terrenos e transportes, o que é muito, sendo ao mesmo tempo pouquissimo, chamará immigrantes a este solo predestinado. Mas depois, dando-se-lhes os foros de cidadão, como affirma o Dr **Paes de Carvalho** preso o trabalhador ao arado ou ao escopo, que aqui lhe garantem uma existencia desafogada, o exilado pela necessidade aconselhará a familia a juntar-se-lhe no mesmo sitio, instando igualmente com os conhecidos e amigos.

O Parà garante aos immigrantes um bem-estar ineffavel, provendo-os de tudo quanto carece em para iniciar as suas plantações. Os contractos só permittem a introdução de agricultores. E é dèstes agentes de progresso que na verdade mais precisa este immenso Estado, o terceiro em extensão. Isso não exclue, o entenderem-se os proprietarios de estabelecimentos industriaes com os contractantes da immigração, afim de transportarem para aqui os operarios que porventura lhes peçam. Basta que o governo os autorise a tal proceder.

O povoamento, no entanto, precisa de fazer-se com agricultores que sigam para o interior. E esses arroteadores do solo devem pertencer á raça latina — a *Portugal*, á *Espanha*, á *Italia*, á *França* e á *Roumania*. Redunda em disperdicio e atraso a mania de grangear immigrantes e na Austria e na Allemanha, como se tem

L' IMMIGRAZIONE

Il problema dell' immigrazione discusso da tutti, non é argomento che si possa studiare in quattro o sei pagine. Ci limiteremo, per questo, a brevi considerazioni, applicandole al caso in questione, e cioè: — *il popolamento della ricchissima e fertile Amazzonia.*

Ha veramente bisogno questa regione che si stabilisca per lei una vera e attiva corrente immigratoria?

Questa domanda vuole una immediata risposta affermativa. Restano però da studiare i mezzi coi quali lo Stato deve provvedere, le nazioni dalle quali debbono provenire questi coloni e le occupazioni che loro saranno assegnate. Proposizioni tutte che meritano una attenta ponderazione.

È chiaro che dapprima la sola offerta gratuita dei mezzi materiali per la vita, quali: l' abitazione, l' alimentazione, gli strumenti, i semi, il terreno, il trasporto (il che è molto e nello stesso tempo, sotto altro aspetto, pochissimo), chiamerà immigrantì a questo suolo predestinato; ma poi accordando loro i diritti di cittadinanza, come afferma il Dr. **Paes de Carvalho,** il contadino addetto all' aratro, che qui gli garantisce un' esistenza agiata, l' esiliato per necessità, consiglierà la famiglia a raggiungerlo, facendo istanze anche presso gli amici e conoscenti.

Il Parà garantisce all' immigrante un benessere ineffabile provvedendolo di tutto quanto gli manca per iniziare le sue piantagioni. I contratti permettono soltanto l' introduzione di agricoltori. Ed è di questi agenti del progresso che in verità più ha bisogno questo immenso Stato, il terzo in estensione. Questo non vieta ai proprietari degli stabilimenti industriali di intendersi con gli agenti di immigrazione, per trasportare quì gli operai che sono loro domandati. Basta che il governo ne dia loro l' autorizzazione.

Il popolamento, ciò non ostante, bisogna farlo con agricoltori che proseguano per l' interno, e questi lavoratori del suolo devono appartenere alla razza latina — *Portogallo, Spagna, Italia, Francia* e *Rumania.* Si metta da parte la mania di ingaggiare immigranti nell' Austria, e nella Germania, come si è fatto a S. Paolo

A Provincia do Pará

E.-U. DO BRAZIL—PARÀ

1898—QUINTA FEIRA 5 DE MAIO

Recebem-se annuncios e publicações á meia-noite

PROPRIEDADE DE

LEMOS, CHERMONT & COMP.

...mais il est permis, même au plus faible,
d'avoir une bonne intention et de la dire.
VICTOR HUGO—«LA LEGENDE DES SIÈCLES»

ESTADO DO PARÀ—BELEM

ÀNNO XXIII — N. 6663

REDACÇÃO, OFFICINAS E ADMINISTRAÇÃO
21, Campos Salles, 21
Telephono, 408 Caixa Postal, 328
Endereço telegraphico «Provincia»

A Provincia do Pará

ORGÃO QUOTIDIANO DA MANHA

ANTONIO LE MOS—Redactor-Chefe.
Dr. ANTONIO CHERMONT—Redactor-Gerente

E. U. do Brazil—Belem do Pará

Redacçao, administração e officinas: 21, Campos Salles, 21

Tarifa de assignaturas

Para a capital, 6 mezes . . . . . 25$000
Para outros pontos do paiz, 6 mezes. 30$000
Para o extrangeiro, 6 mezes. . . . 50$000

Recebem-se annuncios e publicações até á meia-noite.

Pagamentos

O thesoiro do Estado pagará hoje as folhas dos professores publicos e adjuntos.

*** Pela chefia de seguranca foi hontem entregue ao sr. Bento Lobato de Miranda a quantia de 990 afim de ser enviada ao prefeito na villa de Cachoeira, para effectuar o pagamento das praca da guarda local ali, relativo ao mez [illegible]

PELOS ESTADOS

Amazonas. - São do *Amazonas Commercial*, de 29 de abril, as seguintes palavras:

«A PROVINCIA DO PARÁ, de 21 do corrente, a brilhante folha cujo passado é cheio de serviços á Amazonia, dignou-se transcrever o artigo com que *Amazonas Commercial* respondeu ao *Rio Negro*, em 12 do corrente.

O valente confrade quiz que se conhecesse tambem na capital vizinha, onde a lei é uma verdade e livre a opinião do jornalista, as ameaças a quem, no cumprimento do dever a que se impoz, não medirá jamais sacrificios.

Ao agradecermos essa tamanha prova de camaradagem, hypothecamos os nossos agradecimentos á distincta e criteriosa folha.»

— Constava, a 30, ultima data das folhas trazidas pelo Alagôas, haver pedido exoneracão de director da impensa official o dr. Raul Machado.

—Foi aceita a proposta de David Malcher Lopes

O CONGRESSO

Senado

Presentes hontesa, á hora regimental, os srs. Antonio Lemos, Fulgencio Simoes, Barão de Marajó, Virgilio Sampaio, Moura Palha, Barão de Cametá e Barão de Tapajós, foi aberta a sessão, sob a presidencia do sr. Antonio Baena.

Foi lida a acta da sessão anterior, a qual deixou de ser approvada por falta de numero.

O expediente constou do seguinte:

—Requerimento dos inspectores de alumnos do Lyceu Paraense, pedindo que seus vencimentos sejam equiparados aos dos inspectores da Eschola Normal: — A's 2.ª e 3.ª commissões.

—Officio de secretaria do Governo, communicando que foram remettidos ao procurador geral do Estado os papeis que acompanharam una representação dos eleitores de Afuá:—Inteirado.

GOVERNO MUNICIPAL

O sr. Intendente municipal interino officiou hontem aos drs. Amaro Danin, Soares Montenegro e Pedro Bittencourt, medicos da municipalidade, convidando-os a fazer parte da commissão medica que tem da inspeccionar amanha, 6, no quartel da companhia de bombeiros, o 1º sargento José Coelho de Castro.

INFORMAÇÕES

O dr. Governador do Estado dará audiencia publica em palacio hoje, á 1 hora da tarde.

—Na loja maçonica Harmonia e Fraternidade haverá amanha sessao economica.

—A mesma loja tem ainda sessoes: no sabbado, 7, para recepção de novos obreiros; no domingo. 8, ás 8 horas do [illegible]

O PARÁ

E. U. DO BRAZIL

BELEM, 12 DE MAIO DE 1898

PROPRIEDADE DE
UMA ASSOCIAÇÃO

ESTADO DO PARÀ

ANNO I. — N. 134.

REDACÇÃO, OFFICINAS E ADMINISTRAÇÃO
23, *Travessa Campos Salles*, 23

SECÇÃO TELEGRAPHICA

Roma, 11.— Desordens serias tem avido em Monte Calvario, resultando d'ellas uma morte e diversos ferimentos.

Milão, 11. — Estão presos os deputados socialistas Turati, Bissolati e Costa.

PARTIDO REPUBLICANO

O senador Antonio Lemos, actualmente na presidencia da commissão executiva do partido Republicano dará audencia aos amigos e correligionarios, das 10 ás 11 horas dos dias uteis, no salão do predio á travessa Campos Salles, onde funcionam as officinas e redacção d' «O Pará.»

Continúa como secretario da commissão executiva o sr. dr. João Coelho.

EM BOLANDAS

As pessoas que chegam agora de Manáus são unanimes em asseverar que ha por la não sómente muitas febres, como tambem muitos

Instrucção publica

AS ESCHOLAS CENTRAES.

O plano, ou coisa que melhor nome tenha, que vamos apresentar, já mereceu de uma *auctoridade* na materia, o epitheto de absurdo e inexequivel; como, porem, não pensamos, assim, além de que isto é apenas o nosso modo de ver, e, quando muito, uma lebrança, vamos dal-o, a despeito da opinão da alludida *auctoridade*.

De povos da raça latina, na Europa, nenhum, a nosso ver, tem a eschola primaria mais bem organisada que a Italia.

Em Portugal varias tentativas têm sido feitas no sentido de adaptar a organisação italiana, e, ao que dizem os competentes, das experiencias tem sortido o melhor resultado.

As escholas centraes ou communaes, são a base d'essa organisação na Italia; e achamos, deviam sel-o aqui, ao menos na capital e cidades mais importantes do interior.

Vejamos em que consiste o plano.

Em logar de duas, tres escholas para cada sexo em cada distrieto aqui da capital, ou na cidade (no interior), o Estado faria construir largos edificios com disposiçoes para escholas centraes.

N'aquelles edificios reunir-se-iam todas as creanças, de ambos os sexos, do districto ou parochia; ali, estariam reunidos, sob a presidencia ou direcção de um, — do mais antigo, ou do escolhido por escrutinio entre todos, estariam reunidos, todos os professores da secção, dando cada um, aula a uma turma, conforme a divisão do ensimo.

Os edificios deverão ester dispostos de modo a poder estabelecer-se o isolamento dos sexos: deve haver, porém, em cada um, uma secção mista, — a da primeira infancia, — coisa de que nos occuparemos quando tratarmos da eschola sob o ponto de vista methodologico e didatico.

Cremos, a idea. que não e nenhuma invenção. está bem definida; e posta nos seus termos mais corriqueiros, reduz-se a isto: cada parochia tem uma só eschola, com capacidade para receber todos os

Pela Exposição de Pariz

Co-participação extrangeira na exposicão de Pariz

SUISSA.—O conselha federal nomeou definitivamente seu commissario geral para a exposição de 1900, o sr. Ador, de Genebra e secretario geral o sr. Jegher, de Zurich.

A grande commissão, nomeada mais tarde, tomou conhecimento do relatorio do commissario geral e adoptou, com insignificantes modificações, as propostas do departamento federal do commercio e da industria, ácerca do regulamento das differentes commissões e da nomeação dos peritos.

BELGICA. — Ao commissariado geral belga já fôram apresentados dois projectos para a construcção de um palacio á altura do bom gosto e do adeantamento da architectura n'aquelle paiz.

A escolha de um d'aquelles planos já deve ter sido feita.

A visita do ministro Nyssens, a Paris, fez com que déssem um

feito em S. Paulo e no Rio Grande do Sul. Esta multiplicação de crusamentos concorrerá somente para difficultar a definitiva formação do caracter do povo brasileiro, déformando ainda mais a lingua vernacula, baralhando as religiões, alterando os costumes.

A par da colonisação estrangeira, como lembra o Dr **Paes de Carvalho**, deverá realisar-se a originada por elementos nacionaes. Sabe-se que é facilimo angariar emigrados no Rio Grande do Norte, na Parahyba, no Ceará, no Pianhy e no Maranhão, Estados pobres e d'onde constantemente se fazem pasmosos exodos.

« Lado a lado, como frisa o illustre governador do Pará, estrangeiros e nacionaes se completarão, trazendo em geral os primeiros uma competencia mais experimentada, influindo naturalmente os segundos para que no espirito daquelles se opere o lento movimento, que faz o homem conciliar o amor da propria patria com o do novo paiz hospitaleiro, que lhes garante a propriedade, o lar, a educação da familia e uma justa intervenção na vida da sociedade que o acolhe »

Paes de Carvalho cuida presentemente na reconstituição dos actuaes nucleos de colonos. Parece que o proficiente engenheiro **Henrique Santa Rosa** fará um traçado presciente para os vindouros centros coloniaes, afim de não continuar a desorganisada construcção de edificios que até aqui se tem seguido. É necessario que, á semelhança do que tem acontecido no Rio Grande do Sul, S. Paulo e Minas, se ergam elegantes cidades nas antigas colonias.

Installados esses grupos de colonos, desde o começo da estrada de ferro de Bragança, que exige immediata conclusão, até ás mais longinquas paragens do Pará, fazendo-se uma activa communicação com Matto-Grosso Goyaz, por mar e por terra, explorando rios e abrindo estradas, ligando os Estados referidos, o Maranhão e o Amazonas ao Pará, confie-se abertamente no gloriosissimo porvir do Norte Brazileiro.

E como será bello ver esta variedade dentro da unidade, este deslumbrante conjuncto de povos, falando todos o sonoro idioma portuguez uns (1) cavando, outros martellando, estes pensando, aquelles'outros executando!

*
* *

O territorio do Estado do Pará, **affirma um escriptor,** *é de todos os seus irmãos da Confederação Brazileira o mais apto a receber a immigração estrangeira.* O seu clima não tem o gelo, que mata pela inanição, nem o calor de certas regiões africanas, que asphyxiam pelo insolamento. A perenne frescura das manhãs e das noites e os constantes ventos das tardes temperam a maxima fôrça do calor e tornam perfeitamente agradavel, ainda mesmo a descoberto, o sol equatorial. Gosa-se uma primavera eterna e é *pouco conhecida a febre amarella, que tanto afflige e dezima as pessoas chegadas ao sul do paiz.*

Vastissimo é o territorio paraense e, á excepção do que compõe as ilhas, que formam seringaes, quasi todo

(1) Achamos de summa conveniencia instituir escolas nocturnas, especialmentes destinadas aos immigrantes adultos. A fundação de escolas moveis, tambem para adultos, destinadas a percorrer o interior, seria igualmente de alta vantagem.

ed al Rio Grande del Sud. Questa moltiplicazione di incrociamenti concorrerà solamente a rendere più difficile la definitiva formazione del carattere brasiliano, deformando ancora piú la lingua del paese, cambiando le religioni, ed alterando i costumi.

Insieme alla colonizzazione straniera, come ricorda il Dr. **Paes de Carvalho,** dovrà realizzarsi quella originata da elementi nazionali. Si sa che è facilissimo angariare gli immigranti nel Rio Grande do Norte, nel Parahyba, nel Ceará, nel Pianhy e nel Maranhão, stati poveri e dove costantemente si fanno grandi esodi.

« Faccia a faccia, come dice l'illustre governatore **Paes de Carvalho,** forestieri e nazionali si completeranno, acquistando; i primi una competenza più sperimentata, influendo naturalmente i secondi affinchè nello spirito di quelli si operi il lento movimento che fa nell' uomo conciliare l' amore della propria patria con quello del nuovo paese ospitale che gli garantisce la proprietà, la casa, l' educazione della famiglia, ed una certa partecipazione alla vita della società che lo accoglie. »

Paes de Carvalho si occupa presentemente della ricostituzione degli attuali nuclei di coloni. Sembra che l' ingegnere **Henrique Santa Rosa** traccierà un piano per i futuri centri coloniali, onde non continuare la disorganizzata costruzione di edifizi che fin qui si è seguita. È necessario che, a somiglianza di quanto si è fatto al Rio Grande do Sul, S. Paulo e Minas, si erigano eleganti città nelle antiche colonie.

Installati questi gruppi di coloni, dove principia la ferrovia di Bragança, che esige immediata conclusione, fino alle più lontane regioni del Parà; creata un' attiva comunicazione con Matto Grosso e Gojaz, per mare e per terra; esplorati i fiumi e aperte le strade, mettendo fra loro in comunicazione gli Stati su riferiti, il Maranhão e l'Amazzonia al Parà; si confidi apertamente nel glorioso avvenire del Nord Brasiliano.

E come sarà bello vedere questa varietà in seno alla grande unione di popoli che parlano tutti il sonoro idioma portoghese, gli uni (1) scavando, gli altri adoperando il martello, questi pensando, quelli eseguendo!

*
* *

Il territorio dello Stato del Pará, **afferma uno scrittore,** *è fra tutti i suoi fratelli della confederazione Brasiliana, il più atto a ricevere l' immigrazione straniera.* Il suo clima non ha il gelo che uccide per inanizione, né il caldo di certe regioni africane, che asfissiano coll' afa soffocante. La perenne freschezza dei mattini e delle notti, i costanti venti vespertini, temperano la massima forza del caldo e rendono gradevolissimo, anche senza riparo, il sole equatoriale. Si gode una primavera eterna ed è *poco conosciuta la febbre gialla che tanto affligge e decima le persone arrivate al Sud del paese.*

Vastissimo è il territorio paraense, e ad eccezione di quello che compone le isole che formano *seringaes* (2)

(1) Crediamo di somma convenienza istituire scuole notturne specialmente destinate agli immigranti adulti. La fondazione di scuole mobili anche per adulti, destinate a percorrere l' interno sarebbe egualmente di sommo vantaggio.

(2) Luogo dove sono gli alberi dai quali si estrae il latte della gomma elastica.

EXTRACÇÃO DA BORRACHA - MONTE-ALEGRO
(Estado do Pará)
RACCOLTO DELLA GOMMA ELASTICA - MONTE-ALEGRO
(Stato del Pará)

o mais é proprio para a agricultura. Os nucleos coloniaes acham-se localisados, na sua maioria, em terrenos ferteis de Bragança. A margem desta via-ferrea que carece de pronto acabamento, assim como a do *Tocantins-Araguaya*, ambas indispensaveis ao desenvolvimento do trafego estadoal, existem os centros de *Marapanim* e *Jambuassu*. O nucleo de *Monte-Alegre, no Baixo Amazonas*, é um dos mais promettedores e saudaveis.

O Estado possue, no entanto, algums terrenos superiores áquelles, dotados de forte camada de humus, nas estradas de *Alenquer* e *Obidos*, cidades prosperas e de clima benefico. Na estrada de Alenquer a commissão que a abriu constatou, na epoca mais quente, a temperatura de 19 a 22 graus, apenas a 30 kilometros da cidade, a margem do Igarapé Santo Antonio.

As margens da estrada de ferro de Bragança, como já referimos, prestam-se admiravelmente para o estabelecimento de granjas coloniaes. Mas o governo, desde que no Estado ha terrenos iguaes ou melhores, taes como os do *Baixo Amazonas* e os do valle do *Tocantis*, certamente diligenciará espalhar as colonias, povoando assim todo o Estado e não umas determinadas areas. Estamos convencidissimos de que os nucleos suburbanos, ha pouco inaugurados, todos elles muito proximos dos municipios, são o prudente ponto de partida para colonias mais distantes, servidas por largas communicações, formando-se então um plano geral de estradas, já que agora não se podem construir vias-ferreas. É necessario que essas fortalezas da colonisação sejam a peanha de artisticas povoações porvindouras.

É innegavel que o Pará, se não quizer soffrer uma interrupção brusca na sua marcha ascendente, tem de chamar para dentro das suas muralhas uma densa população, quer seja proveniente do estrangeiro, quer dos Estados visinhos, quer da cathechisação dos indios, pela qual o **Dr Paes de Carvalho** se esforça patriotica e diligentemente. A pobreza de braços do Pará observa-se no recenseamento de 1896, que apresenta Santarem, Bragança, Vigia, Alenquer e São Caetano de Odivellas com pouco mais de dois mil habitantes, e Cametá, Obidos, Macapá, Abaeté e Soure com mil e poucos habitantes. Todas as mais terras tem população inferior a estas cidades, as mais adiantadas e felizes do Estado.

Paes de Carvalho reconhece esta evidente indigencia e por isso luta pelo engrandecimento solido e grandioso. do seu uberrimo torrão natal, que só se pode conseguir com a introducção de alguns milhões de entes masculinos e femininos, validos e habeis, assimiladores e progressivos. E por esta alevantada razão é que o sabio governador do Parà escreveu as palavras que seguem na sua mensagem de 7 de abril:

« Não vejo que maior serviço prestar-se possa ao futuro economico do Parà, que o de provel-o dos recursos pecuniarios solicitados pela imperiosa necessidade de garantirmos-lhe o porvir pela multiplicidade de seus productos novos, sejam da industria agricola e pastoril, sejam da industria fabril, e pelo tratamento mais racional e util dos actuaes. E tanto mais opportuno é nisso pensar, quanto é certo que o justo prestigio financeiro, de que gosamos, é actualmente mantido quasi que por um só dos poucos productos que exportamos, o qual aliàs, se de facto ainda não tem concorrentes poderosos nella sua maggioranza è adatto per l'agricoltura i nuclei coloniali si trovano localizzati, in generale, nei terreni fertili di Bragança. Sulla sponda di questa ferrovia, che occorre sia prontamente ultimata al pari di quella del *Tocantins-Araguaya*, entrambe indispensabili allo svolgimento del traffico dello Stato, esistono i centri di *Marapanim* e *Jambuassu*. Il nucleo di *Monte-Alegre*, nel *Basso Amazzone* è uno dei più promettenti e salubri.

Lo Stato possiede, ciononnostante, diversi terreni superiori a questi, dotati di forti strati di humus, sulle strade di *Alenquer* e *Obidos*, città prospere e di clima benefico. Nella strada di Alenquer la commissione che l'aprì constatò nell'epoca più calda la temperatura da 19 a 22 gradi centig. e appena 30 kilometri dalla città sulla riva dell'Igarapé Santo Antonio.

I margini della ferrovia di Bragança, come gia dicemmo, si prestano ammirabilmente per lo stabilimento di centri coloniali. Ma il governo, già che nello Stato ci sono terreni eguali o migliori, quali sono quelli del *Basso Amazzone* e quelli della Valle *Tocantins*, certamente avrà cura di estendere le colonie popolando così tutto lo Stato e non solamente certe determinate aree. Siamo convintissimi che i nuclei suburbani, da poco inaugurati, tutti molto vicini ai municipi, sono il prudente punto di partenza per le colonie più distanti, servite da comode communicazioni, formandosi allora un piano generale di strade, giacchè adesso non si possono costruire strade ferrate. È necessario che queste fortezze della colonizzazione sieno il piedistallo delle industriali popolazioni future.

É innegabile che il Pará, se non vuole soffrire una interruzione brusca nella sua marcia ascendente, deve chiamare dentro alle sue mura una popolazione densa, che provenga dall'estero o dagli stati vicini o dalla civilizzazione degli indiani, per la quale il **Dr. Peas de Carvalho** si sforza patriotticamente e diligentemente. La povertà di braccia al Parà si osserva dal censimento del 1896 che presenta Santarem, Bragança, Alenquer, Vigia e San Gaetano de Odivellas con poco più di due mila abitanti, e Cametà, Obidos, Macapá, Abaeté e Soure con poco più di mille abitanti. Tutte le altre terre hanno una popolazione inferiore a queste città, che sono le più progredite e felici dello Stato.

Paes de Carvalho riconosce questa evidente indigenza e per questo lotta per l'ingrandimento solido e grandioso del suo ubertosissimo paese, che solo si può conseguire con l'introduzione di qualche milione di enti maschili e femminili, validi ed abili, assimilatori e progressivi. È per questa ragione che il savio governatore del Pará scrisse le seguenti parole nel massaggio del 7 aprile:

« Non veggo qual maggior servizio si possa prestare al futuro economico del Pará se non quello di provvederlo dei soccorsi pecuniari sollecitati dalla imperiosa necessitá di garantirgli il futuro, non solo per la moltiplicità dei suoi prodotti nuovi, sia dell'industria agricola, che della pastorizia e dell'industrie meccaniche; ma anche pel trattamento più razionale e utile di quelli esistenti. E tanto più opportuno è il pensare a ciò, in quanto è certo che il giusto prestigio finanziario del quale godiamo, è attualmente originato quasi da un solo dei pochi prodotti che esportiamo, il quale, se di

Folha do Norte

Redacção, administração e officinas
16—Praça da Independencia—17
LADO DA AVENIDA 16 DE NOVEMBRO, EM BELÉM
TELEPHONE—411
ESTADO DO PARÀ-Estados Unidos do Brasil

ASSIGNATURAS
PARA A AMAZONIA
Semestre . . . . . 16$000
Anno . . . . . 30$000
PARA O EXTERIOR
Anno 50 000

Absolutamente imparcial, a FOLHA DO NORTE recebe e publica todos e quaesquer artigos, noticias e informações. comtanto que lancados em termos convenientes.

ASSIGNATURAS
Para fóra da AMAZONIA
Semestre . . . . . 20$000
Anno . . . . . 88$000
Numero avulso do dia 120 RS.
Numero atrasado . . 500 »

SEGUNDA-FEIRA, 31 de outubro de 1898
Inaugura-se a illuminação a gaz no Pará (1854)
ANNO 3. NUM. 1030
Recebem-se publicações até ás 8 horas da noite

Em prol da nossa agricultura

Ha da ser uma das maiores glorias da administração do benemerito sr. dr. Paes de Carvalho, o vigoroso impulso, acompanhado do mais decidido espirito de iniciativa, dado por s. exc. ao levantamento da nossa industria agricola da visivel decadencia em que se acha.

O plano geral dessa obra de progresso e de civilisação, que affecta ao mesmo tempo o desenvolvimento das verdadeiras e indefectiveis fontes da riquesa do Estado, é una garantia segura contra possiveis crises por excesso de producção ou por falta de procura na industria extractiva, foi ampla e superiormente fixado pelo sr. governador do Pará nas suas patrioticas mensagens deste anno ao Congresso Estadual.

viaggio), tarde a FOLHA DO NORTE
bergo d… em todos
nello St…
Rizzard…
d'Italia…
risdizio…
dell'A…
del C…
il pu…
Man…
scrit…
sig.…
e …
go…
C…
d…
i…

As avenidas das travessa 15 de agosto e Estrella

O estimado e popular clinico paraense, sr. dr. Pontes de Carvalho, enviou no dia marcado para a abertura das propostas para a construcção das avenidas acima, o seguinte memorial ao chefe do executivo municipal, documento em que s. s. externa, a proposito d'esse melhoramento da cidade, ideias que nos parecem acceitaveis e cabiveis:

« Ex. sr. intendente.— Estou convencido de que o prestigio das

Nunca se viu!

Nunca sonhou-se vêr!!

Sortimento tão novo, variado, completo. Calçado para homens, senhoras e creanças. — O melhor do mundo.

CLARK

4, RUA DE SANTO ANTONIO, 4

O DR. LAURO SODRÉ

A manifestação escholar de hontem.

Solemne, commevedora, imponente a manifestação que a classe dos estudantes dos differentes estabelecimentos de ensino publico nesta capital fizeram hontem ao sr. dr. Lauro Sodré, rejubilando-se pela sua feliz chegada á terra natal.

A falta de espaço obriga-nos a reduzir em poucas notas avulsas a descripção dessa festa sympathica pela sua naturesa e pela sua eloquente simplicidade, uma das mais significativas de quantas o nosso illustre coestadano acaba der ser alvo.

A's 3 horas da tarde o largo Saldanha Marinho, e especialmente a parte que rodeia o predio do Lyceu Paraense apresentava um aspecto extraordinario de movimento e de enthusiasmo.

Ao som das bandas de musica que tocavam os bymnos marciaes, vinham chegando em garboso desfilar, os alumnos de diversas escholas publicas, os dos Collegios Perseverança, São Luiz Gonzaga, Pará …onas. Atheneu Paraense, … Conceição

PELA MUSICA!

No periodico illustrado «The Presto» de Chicago, edição de 15 de setembro ultimo, a pagina 152, encontramos o seguinte artigo encimado com o retrato do estimavel sr. José Mendes Leite, commerciante em Belem, o qual reproduzimos, traduzido para o nosso idioma:—O EMPREHENDEDOR ESTABELECIMENTO DE INSTRUMENTO DE MUSICA NO PARÁ (BRASIL).

A casa de José Mendes Leite & C.a no Pará (Brasil), é uma das mais activas e emprehendedoras que se encontra na novel republica brasileira. Possue nos seus armazen tudo que diz respeito o assumptos musicaes e seu negocio de instrumentos de musica tem tomado um enorme desenvolvimento.

O sr. José Mendez Leite, cujo retrato se vé no alto desta pagina, é um cavalheiro estimavel, reunindo todas as condições de um verdadeiro commerciante.

Catalogos, circulares e todos os esclarecimentos sobre novidades para exportação podem ser dirigidos a José Mendes Leite & C.a que de melhor vontade os receberão, principalmente no que diz respeito a novidades musicaes, …ervir de ponto de par… …ercções mer…

L'ECO DEL PARÁ

Organo settimanale degl'interessi del Parà in Italia e di quelli italiani nel Parà

ABBONAMENTI
Stato del Parà (per un anno) Rs. 12$000
Italia (per un anno)..... L. 10:00
Per le inserzioni rivolgersi all'amministrazione

ANNO I—Belém-Parà 19 Ottobre 1898—N.°10
(Un esemplare 120 reis)
CAIXA NO CORREIO—498
(Arretrato 500 reis)
LARGO SANTO ANTONIO—N.° 3

AGENZIA E RAPPRESENTANZA
PER L'ITALIA
presso il Sig. DOMIZIO CASTELLI
Corso Vittorio Emanuele, 26—Milano

L'ALBERGO degli immigranti al Parà

Il giorno 6 Ottobre p. p., a bordo della lancia *Lauro Sodré* che fa il servizio quotidiano fra Belem e Outeiro (cinquanta minuti di viaggio), si recavano a visitare l'Albergo degl' immigranti in arrivo nello Stato del Parà, i sigg. cav. Rizzardo Rizzetto, Console del Re d'Italia in Pernambuco, con giurisdizione negli Stati del Parà, e dell'Amazzonia J. Caulas, gerente del Consolato Francese in Belem; il pubblicista italiano, sig. Alberto Manzi, e la sua signora, l'illustre scrittrice Gemma Ferruggia; il sig. dr. Augusto Olympio de Araujo e Souza, segretario di Stato del governo del Parà; il sig. dr. João Coelho, presidente della Camera dei deputati dello Stato del Parà; il sig. Maurizio Blaise, distinto pittore francese, professore all'Accademia di Belle Arti e alla Scuola d'Arti e Mestieri di Belem, e la sua signora, Louise Larrière, esimia pittrice ella pure; il sig. dr. Napoleão de Oliveira, consigliere del Tribunale d'Appello del Parà e il sig. capitano Ernesto F. Hohmann, ufficiale d'ordinanza del sig. Governatore.

Nell'album dei visitanti, troviamo le seguenti note, alle quali facciamo precedere quella del sig. R. Cmock, console tedesco in Belem, che visitò l'Albergo il giorno 2 Ottobre:

« Ho avuto oggi il piacere di visitare l'Albergo degli Immigranti di Outeiro, ove sono stato ricevuto dall'illustre colonnello Mendonça, degnissimo amministratore, con una bontà estrema, superiore ad ogni elogio.

Ho avuto occasione di vedere e di apprezzare i risultati della splendida amministrazione, che può servire di esempio e di modello a tutte le istituzioni congeneri e che, certamente, corrisponde alle alte vedute di Sua Eccellenza, il Governatore dello Stato.

Parto di qui profondamente grato alla distinta famiglia del sig. colonnello Mendonça dalla quale ho ricevuto la più squisita ospitalità. »

Parà, 2 Ottobre 1898.

R. CMOCK, console tedesco.
(Tradotto dal portoghese).

—

Nella mia visita ad Outeiro, e specialmente alla sua Hospedaria de Immigrantes trovai l'aria fresca anche nelle ore del mezzogiorno e lo stabilimento molto pulito ed in ordine; se questa temperatura dura tutto l'anno non si può dire che il clima di Outeiro sia eccessivamente caldo; quanto allo stato in cui trovai lo stabilimento non esitò a farne elogio all'egregio colonnello Mendonça.

Parà, 6 Outubre 1898.

R. RIZZETTO, cons. d'Italia.

—

Credeva d'essere partito da Belem per visitare un luogo destinato a ricevere degl'immigranti, ma mi sono grandemente ingannato. Nulla di tutto ciò. Questo è uno stabilimento superbo, bene immaginato, bene compreso e bene realizzato.

L'«Hospedaria» degl'immigranti di Outeiro è bene installata come orientazione e come disposizione: — vaste sale per l'alloggiamento, areggiate a meraviglia, cortili, tutto infine ciò che occorre per assicurare la salubrità delle persone che devono restare qui sino alla loro definitiva collocazione nei terreni loro destinati dal Governo.

Aggiungete a ciò l'eccellente amministrazione del direttore dell'«Hospedaria», il colonnello Mendonça, e potrete essere sicuri che gli emigranti passeranno gradevolmente il tempp nel quale devono soggiornare ad Outeiro.

6 Ottobre 1898.

JEN CAULAS,
gérent del Consul. di Francia.
(Tradotto dal francese).

—

Outeiro, 6 Ottobre 1898.

Ebbene..... Volevo, semplicemente, essere *positivista*, qui: e la Poesia mi ha presa: la più semplice, la migliore: quella della Bontà che qui ha diretto ogni particolare. E il mio cuore ne è preso.

GEMMA FERRUGGIA — MANZI.

DEPOSITO

DE

CALÇADO INGLES

CLARK & C.º

o melhor

do mundo

Rua de S. Antonio, 4

Caixa no Correio, 361 - PARÁ, (Brazil)

Endereço Telegraphico: CLARK - Pará

A EQUITATIVA

DOS

ESTADOS-UNIDOS DO BRAZIL

(Sociedade de Seguros Mutuos sobre a Vida)

SÉDE SOCIAL

RUA DA CANDALERIA, n. 7

Caixa do Correio, 398

Endereço Teleg. EQUITAS

RIO DE JANEIRO

Representante geral no Pará e Amazonas: Dr. Antonio L. Chermont

PARÀ - Escriptorio - Boulevard da Republica, 49 - BRAZIL

PARÀ - Escriptorio - Boulevard da Republica, 49 - BRAZIL

MINA MUSICAL

HÜHN & C.ª

MUSICAS para Piano, Violino e Flauta
» Canto (especialidade neste genero)
» Banda e Orchestra
Operas completas de todos os auctores.

PIANOS adaptados para este clima e fabricados especialmente para eta casa

ORGÃOS e HARMONIUNS para IGREJAS

Caixas de Musica e Realeijos de todos os tamanhos e de todas as procedencia

CENTRO DE NOVIDADES DE TODAS AS NAÇÕES CIVILISADAS

Praça do Visconde do Rio Branco
BELÉM DO PARÁ
Brazil
Caixa no Correio, 221
Endereço — "HÜHN"

BANCO NORTE DO BRAZIL

Belém do Parà

Capital . . . 3.000:000$000
Reserve . . 325:431$720

OPERATIONS

Recouvrements de traites de toute provenance sur les places du PARÀ, CEARÀ, MARANHÃO, MANÀOS et du NORD DU BRÉSIL.

Tirages sur toutes les places principales du BRÉSIL, LONDRES, PARIS, LISBONNE, PORTO et villes et villages du PORTUGAL, D'ESPAGNE et D'ITALIE.

ADMINISTRATION

M. M. João G. da Costa e Cunha — Président
» Francisco Bricio da Costa — Gérent
» Francisco L. Chermont — Sécrétaire
» Francisco B. da Silva Aguiar »
» João Emilio de Martins »

Adresse télégraphique - NORTBRAZIL

F. M. Marques & C.ª

MAISON DE

Commissions et Consignations

CAISSE POSTALE 133
Adresse Télégraphique — PEREIRA

PARÀ - 68, Rue 15 de Novembro, 68 - BRÉSIL

Cette maison exporte tous les produits du pays

COMUNICATIONS DIRECTES

avec tous les producteurs de l'État du *PARA*

ESTABELECIMENTO COMMERCIAL "MINA MUSICAL"
DE HÜHN & C.ª - PRAÇA VISCONDE DO RIO BRANCO (BELÉM)

STABILIMENTO COMMERCIALE "MINA MUSICAL"
DI HÜHN & C.ª - PIAZZA VISCONDE DO RIO BRANCO (BELÉM)

pela qualidade, já os tem consideraveis pela quantidade nos mercados consumidores. Não descreio mesmo da probabilidade de vêr aqui installarem-se officinas adequadas à manipulação fabril da borracha e da consequente exportação desse artigo, já manufacturado.

Opportunamente o Estado, depois que em seu seio se houverem normalisado as transacções apoiadas em numerario de valor estavel, terá de pensar nos meios, que lhe convirá adoptar para estimular esforços combinados no sentido desse melhoramento industrial, cuja necessidade surgirá com a vulgarisação dos conhecimentos profissionaes em nossa sociedade. »

fatto non ha ancora serî concorrenti per la qualità, già ne conta dei considerabili per la quantità sui mercati di consumo. Non dispero di vedere nascere qui officine addette alla lavorazione della gomma elastica e la conseguente esportazione di questo articolo già manufatto.

Lo Stato dopo che si sarà persuaso della necessità di questi cambiamenti che dovranno essere appoggiati colle finanze, penserà ai mezzi più opportuni che gli converrá addottare per stimolare questo miglioramento industriale, la necessità del quale sorgerà col divulgarsi delle cognizioni tecniche fra la popolazione della nostra societá. »

PILULAS
DO
Dr. C. NOVAES

A MELHOR DE TODAS!

Estas *PILULAS* são as unicas que combatem as *SEZÕES* sem produzir irritação do estomago e dos intestinos.

As Pilulas do Dr. C. NOVAES combatem a Inflammação do figado que resulta dos repetidos accessos de febres palustres.

Fazei uso constante destas *PILULAS* e ficareis curados.

A «*OPILAÇÃO*» não pode resistir ao emprego das

PILULAS do Dr. C. NOVAES.

Soffreis do figado e do baço? Tomae as **Pilulas do Dr. C. Novaes** que se acham a venda em todas as Pharmacias e Drogarias.

O PROPHETA

CASA DE MODAS

60 - Rua Conselheiro João Alfredo - 60

Casa acreditada em fazendas finas e artigos de modas
É sempre variado e de bom gosto o seu sortimento de modas e

OBJECTOS DE LUXO!

- Novidades por todos os vapores -

SEDAS!!! em cortes, linda e variadissima collecção
TECIDOS DE LÁ E DE LÁ E SEDA
gostos lindissimos e maravilhosos
TECIDOS DE ALGODÃO, alta phantasia, cretones francezes
Chapeos e capotas para senhoras

Alta Novidade!

Chapeos para meninas! Canotier, em palha, elegantissimos e

Capotinhas, gorros e chapelinhos para crianças

Variadissimo e rico sortimento em leques, cintos, guarnições de passamanaria e de vidrilhos em côres e pretas

ATRAHENTES NOVIDADES!

Rendas e bordados de todas as qualidades, o sortimento mais completo

FLORES ARTIFICIAES

Especialidade em enxovaes para noivas e baptisados

TAPETES PARA SALAS! ESPELHOS DE CRYSTAL!

TUDO CHIC! TUDO BOM!

M. J. CARDOSO

Endereço telegraphico--PROPHETA — Teléphono N. 390
PARA'--BRAZIL

O RIO TOCANTINS

Deve ser brevemente publicado um trabalho do Engenheiro **IgnacioMoura** sobre o Valle de Tocantins, um dos rios mais importantes do Globo.

Tratará de quasi toda a geographia da zona tocantina, sua evolução geologica e actual feição topographica, costumes dos seus habitantes, multiplicidade da fauna ictiologica, adaptação da colonisação estrangeira, etc.

O Tocantins nasce no planalto brazileiro, extenso e importantissimo *plateau*, onde já está projectado estabelecer-se a cidade Formosa, futura Capital Federal.

Por esta fórma está o grande rio predestinado a servir de via de communicação entre o futuro centro administrativo do paiz e o primeiro porto do Brasil septentrional.

O Tocantins separa com as suas aguas os territorios do Maranhão e Pará do de Goyaz e, pelo seu grande affluente Araguaya, faz limite, pelo Igarapé Tapirapé, com os territorios de Goyaz, Pará e Matto Grosso. É o rio cujo desenvolvimento de milhares de kilometros, mais se aproxima da verdadeira direcção de Sul a Norte, podendo graphicamente ser considerado a um meridiano liquido, que serve de grande diagonal ao polygono brasileiro, delimitando terrenos feracissimos e ricos.

A sua navegabilidade não chega, porém, á sexta parte de todo o curso, por causa das grandes cachoeiras que o obstruem, interrompendo diversas secções navegaveis. Projecta-se melhorar as condições da sua navegabilidade, desembaraçando-o de grande numero das suas cachoeiras e vencendo as maiores por uma estrada de ferro de 184 kilometros.

As suas producções são muito variadas, limitando-se no Alto Tocantins quasi exclusivamente á criação de gado e no Baixo Tocantins á colheita dos productos naturaes, sobretudo da castanha, borracha, cacáu, couros e madeiras.

Isto representa um soffrivel Capital de exportação, calculado annualmente, pouco mais au menos em *30 mil contos* de réis ou *3 milhoés de libras esterlinas*, ao cambio de 8 dinheiros. Por ahi se vê que a população do extenso valle do rio, sendo de 50 a 60 mil habitantes,

IL FIUME TOCANTINS

Sarà pubblicato fra breve, uno studio dell'Ingegnere **Ignazio Moura** sopra la Vallata del Tocantins, uno dei più importanti fiumi del Globo.

Tratterà di quasi tutta la geografia della zona Tocantina, della sua evoluzione geologica e dell'attuale configurazione topografica, dei costumi dei suoi abitanti, della varietà della fauna ittologica, e dell'attuazione della colonizzazione estera, ecc.

Il Tocantins nasce dall'altipiano brasiliano, vasto ed importantissimo *plateau*, ove già si sta progettando di fondare la città Formosa, futura Capitale Federale.

Per questa ragione il grande fiume è predestinato a servire di via di comunicazione tra il futuro centro amministrativo del paese e il primo porto del Brasile settentrionale.

Il Tocantins, separa con le sue acque, i territori del Maranhão e Parà da quello di Goyaz, e, per il suo grande affluente Araguaya, fa limiti, per l'Igarapé Tapirapé, con i territori di Goyaz, Parà e Matto Grosso. È il fiume, che colla sua estensione di migliaia di chilometri, più si approssima alla vera direzione da Sud a Nord, potendo graficamente essere paragonato ad un meridiano liquido, che serva di grande diagonale al poligono brasiliano, delimitando terreni fertilissimi e ricchi.

La sua navigabilitá, non arriva però che alla sesta parte di tutto il suo percorso, a causa delle grandi cascate che la interrompono, formando diverse sezioni navigabili. Si progetta migliorare le condizioni della sua navigazione, sbarazzandolo di grande numero delle sue cascate, e vincendo le più grandi con una strada ferrata di 184 chilometri.

Le sue produzioni sono molto varie; nell'Alto Tocantins si limita quasi esclusivamente all'allevamento del bestiame, e nel Basso Tocantins al raccolto dei prodotti naturali, sopratutto delle castagne, cautchoù, cacao, legnami, e cuoi secchi.

Tutto ciò rappresenta un discreto capitale di esportazione, calcolato annualmente nella cifra approssimativa di *30 mila conti* di reis, ossia *3 milioni di lire sterline*. Da ciò si scorge che la popolazione dell'estesa valle del fiume, essendo di 50 a 60 mila abitanti, è molto

está muito longe das tristes condições de pauperismo e vive, senão na abstança, ao menos nas fartas condições das classes medianas da Europa.

A extensa superficie do valle do Tocantins está, á vista da cifra da população existente, quasi toda deserta, contendo terrenos repletos de planices ferteis e de terras montanhosas cheias de um grés ferruginoso, onde dariam perfeitamente o café e os cereaes.

As povoações do Tocantins podem apenas ser comparadas ás menores da Europa, pela população diminuita e edificação pobre; dellas as mais importantes são: — Cametá, Mocajuba, Baião, Bõa-Vista e Santa Maria.

A *immigração estrangeira tem ali as melhores condições para a localisação: — terrenos devolutos extensos e ferteis e o apoio de governos liberaes e serios.*

As populações assediadas pela situação precaria do continente europeu encontrarão nas margens do Tocantins, naquella vasta zona da America, as mais fartas remunerações ao trabalho ordeiro e intelligente.

A temperatura ordinaria é de 21° a 25° centigr; as estações são divididas em duas, inverno e verão, mas tão temperadas que podem resumir-se em uma risonha primavera.

As colheitas são quasi todas duplas em cada anno e a extracção dos productos espontaneos da natureza auxiliam em grande parte as premissas da lavoura.

lungi dalle tristi condizioni di pauperismo, e vive, se non nell' abbondanza, almeno nella soddisfacente condizione delle classi medie d' Europa.

La estesa superficie del Tocantins, in confronto alla cífra della sua popolazione, è quasi completamente deserta, quantunque abbia pianure fertilissime e montagne ricche di un grés ferruginoso, dove allignerebbero perfettamente il caffè ed i cereali.

Le borgate del Tocantins, possono essere comparate alle minori d' Europa, sia per la scarsa popolazione, come pei fabbricati. Fra di esse le più importanti sono: Cametá, Mocajuba, Baião, Bõa-Vista, e Santa Maria.

L' immigrazione trova in queste regioni le migliori condizioni per localizzarsi, cioè: — terreni devoluti, estesi, fertili, e l' appoggio di governi seri e liberali.

Le popolazioni assediate dalla situazione precaria del continente europeo, incontreranno sulle sponde del Tocantins, in quella grande zona dell' America, le più compensatrici rimunerazioni del lavoro ordinato ed intelligente.

La temperatura ordinaria è di 21° a 25° centigr.; le stagioni sono divise in due, inverno ed estate, ma sono tanto temperate che si può dire una ridente primavera.

I raccolti si fanno sempre due volte all' anno, e la estrazione dei prodotti della natura è di grande ausilio all' agricoltura nascente.

CASA PEKIN

de JOÃO COSTA & Comp.

ARMAZEM DE LOUÇAS, CRISTAES, VIDROS E CANDIEIROS

Telegramma - PEKIN — **Rua Conselheiro João Alfredo, n. 96** — Telephone. 307

Caixa do Correio, 314

Importa da França, Inglaterra, Allemanha, Belgica, Austria, China, Japão e America do Norte

PARÁ-BRAZIL

1. Secção
LOUÇAS E PORCELLANAS

Variado sortimento de apparelhos para jantar, para chá e café, tete-á-tete e quaesquer peças avulsas, de porcellana branca, doirada e pintada com ricas decorações, dos afamados fabricantes Guerin e Rigoni de Limoges. LOUÇAS de granito e pó de pedra de todas qualidades.

4. Secção
CHRISTOFLE E ELECTRO-PLATE

Facas, garfos, conchas e colheres, bandejas, argolas de guardanapos, bacias e jarros para lavatorios, licoreiros e galheteiros, centros de mesa, serviços completos para chá e café, porta-joias e bibelots.

2. Secção
GRISTAES E VIDRARIA

Apparelhos e peças avulsas para o serviço de mesa, de cristal de Sevres e de Baccarat. Etageres para centro de mesa, castiçaes, candelabros e serpentinas, compoteiras, garrafas, taças, copos, calices e quaesquer pecas avulsas dos fabricantes Porteaux, S. Louis, S. Denis e Le Blanc.

5. Secção
ARTIGOS DA BOHEMIA

Figuras e estatuetas de biscuits e de terra-cotta, vazos para flôres, guarnicões para toilets e lavatorios, jardineiras, etageres de centro de mesa, licoreiros e tudo que se fabrica em vidro multicôres.

3. Secção
LUSTRES E CANDIEIROS

Lustres e candelabros para electricidade, candieiros de suspensão e para cima de mesa, e de secretarias, arandellas, lampadas de columnas, lamparinas, lampeoes para illuminação de ruas, para uso de petroleos dos systemas allemaes, belgas e americanos.

6. Secção
VARIOS ARTIGOS

Filtros inglezes e dos systemas Pasteur, Chamberlain e Grand-Jean. Alcatifas, tapetes e capachos. Artigos chinezes e japonezes. Geladeiras, sorveteiras, moveis, relogios e bijouterias americanas.

Chá preto e verde de primeira qualidade.

Recebe consignações de toda especie.

BOCCHINO DANTE

Unico introductore nos Estados de Parà e Amazonas do famoso antifebbril

FERNET-BRANCA

ESPECIALIDADE DE
BRANCA HIRMÃOS DE MILÃO

Licor hygienico e antifebbril segundo está comprovado por numerosos attestados medicos

INTRODUCTORE DE GENEROS ITALIANOS DAS MAIS IMPORTANTES CASAS

Rappresentante esclusivo dos productos dos

Sigg. F.lli NANNI - Bologna
Salumi - Mortadella

Sigg. F.lli AMAN - Lucca
Azeite de Oliveira - Queijos - Legumes - Farinaceos e Cereaes

COMMISSÕES — CONSEGNAÇÕES — REPRESENTAÇÕES

Livraria Commercial
DE
J. B. DOS SANTOS & C.

PAPELARIA, TYPOGRAPHIA E ENCADERNAÇÃO
Rua Conselheiro João Alfredo, 12

LIVRARIA DO POVO (Filial)
Rua 28 de Setembro, 112 (REDUCTO)

FABRICA DE LIVROS EM BRANCO
OBJECTOS PARA ESCRIPTORIO E DESENHO

Concessionarios no Pará e Amazonas
dos Apparelhos de Gaz Acetilenio.
Agentes geraes no Brazil dos
ESPECIFICOS MEDICINAES de Henrique E. N. Santos

Caixa do Correio 253 — Pará, Bresil — Telegrammas: JOTASANTOS

GRANDE FABRICA
DE
CHAPEOS DE SOL e LOJA DE CALÇADOS
NACIONAES E EXTRANGEIROS
E
LEAL SOBRINHOS & C.ª
SUCCESSORES DE
ANTONIO M. A. LEAL

Rua 13 de Maio, 44 — Canto da travessa 7 de Setembro
PARÀ - BRAZIL
Caixa do Correio, N. 25 — *Endereço Telegraphico*: LEAL

INTERIOR DA CASA COMMERCIAL "PEKIN"
DE JOÃO COSTA & C.ª - RUA CON. JOÃO ALFREDO, N. 96 (BELÉM)

INTERNO DELLA CASA COMMERCIALE "PEKIN"
DI JOÃO COSTA & C.ª - VIA CON. JOÃO ALFREDO, N. 96 (BELÉM)

MINA MUSICAL

Hühn e C.ª

A casa mais frequentada pelas Exm.as familias e distinctos cavalheiros.

EXSPLENDIDO SORTIMENTO DE PRATA ELECTRICA
OBJECTOS DE LUXO PARA PRESENTES

Variado sortimento em obras de plaquet, Graphophones e Brinquedos para casas de sortes

Columnas, Bustos, Estatuas e Mobilias

COLUMBIA

A melhor marca de BYCICYETAS, leves, resistentes e elegantes.

Deslumbrante aspecto de tao vasto e bem arrumado SALAO o mais preferivel em Belem por todos os viajantes.

PRAÇA VISCONDE DO RIO BRANCO
EM BELEM DO PARÀ
Brazil

Endereço — "HÜHN,, Caixa no Correio, 221

Carpintaria e Serraria á Vapor

DE

MANOEL CANICEIRO DA COSTA

FUNDADE EM 1870

124 - RUA DA INDUSTRIA - 124
BELEM DO PARÀ

Endereço telegraphico:
"CANICEIRO,, Caixa Postal n. 83

N'este grande estabelecimento industrial,
— O MAIS ANTIGO DOS SEUS CONGENERES —
executão-se com perfeição e presteza, qnaesquer obras de
CARPINTARIA — MARCENARIA

MADEIRAS

Costante deposito de madeiras de lei da AMAZONIA apropriadas para
CONSTRUCÇAO CIVIL, NAVAL
e MOVEIS, etc.

Preços reduzidos

Charpenterie et Scierie a Vapeur

DE

Manoel Caniceiro da Costa

Fundée en 1870

124 - RUA DA INDUSTRIA - 124
Belem du Parà

Adresse Télégraphique:
"CANICEIRO,, Boite Postale n. 83

Dans ce grand établisement industriel— LE PLUS ANCIEN DE SES SEMBLABLES on exécute avec soin et rapidité des travaux quelconques de

Charpenterie—Menuiserie

BOIS

Gran depôt de boi de première qualité de l'AMAZONIE propres pour les CONSTRUCTIONS CIVILES—NAVALES—MEUBLES etc.

PRIX MODERÉS

SOCIEDADE DE CREDITO POPULAR

ETABLIE EN 1891

Directeur Gerent - **M. Grumbacher**

» Sub » - **Manoel José Teixeira**

» Trésorier - **Francisco C. d'Aguiar e Souza**

Bôite Postale N. 62

Adresse Télégr.: CREDITO

PARÀ - BRÉZIL

Encaissements de Traites e autres valeurs de tous les pays

ESCOMPTE - AVANCES SUR TITRES MARCHANDISES, (WARRANTS) HYPOTHEQUES, etc.

RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX

(Gratis)

Correspondance dans toutes les langues

Laboratorio Chimico-Pharmaceutico

M. GRUMBACHER & C.ª

PARÀ — 22 - Rua Conego Siqueira Mendes - 22 — BRAZIL

LISTA dos preparados pharmaceuticos manipulados no Laboratorio Chimico-Pharmaceutico de M. Grumbacher & C., pelo pharmaceutico Abel A. C. de Araujo, devidamente approvados e licenciados pela Exma. Inspectoria da Saude Publica

DESTE ESTADO:

1. — *Licor de Lantana Braziliense* — o verdadeiro especifico das sezões.
2. — *Pilulas Infalliveis* — outro especifico das sezões, para os que preferem a forma pilular.
3. — *Balsamo Divino* — contra feridas, golpes, nevralgias, quemaduras e mordidellas de cobra.
4. — *Xarope Balsamico de Matruz* — especifico das molestias do peito.
5. — *Lombrigueira Abel* — especifico contra lombrigas.
6. — *Cumacaina Abel* — contra a carne crescida dos olhos, ulceras da cornea, etc.
7. — *Vinho de celidonia simples* — contra as inflammações do figado baço, estomago e intestinos.
8. — *Vinho ferruginoso de celidonia* — contra as inflammações do figado, baço, estomago e intestinos.
9. — *Pilulas desobstruentes de celidonia* — contra as inflammações do figado, baço, estomago e intestinos.
10. — *Pomada de celidonia* — contra as inflammações do figado, baço, estomago e intestinos.
11. — *Xarope de jamaracaru simples* — contra a tosse das creanças.
12. — *Xarope de jamaracaru iodado* — contra tosses nervosas, asthmas, feridas na garganta e fraqueza geral.
13. — *Gottas de ouro* — especifico das dôres de dentes.
14. — *Xarope da Matta* — contra tosses, bronchites, defluxos, etc.
15. — *Perolas de saude* — contra as irregularidades da menstruação.
16. — *Globulos de jalapa da terra* — como depurativo e purgativo.
17. — *Balsamo do Barão* — Especifico do rheumatismo agudo ou chronico.
18. — *Pilulas Velasco* — contra dysenteria.
19. — *Injeccao Vegetal* } Especificos das gonorrhéas e flores brancas.
20. — *Pilulas Vegetaes* }
21. — *Vinho de quina, genciana e ferro* — como tonico nas convalescencias das molestias longas e especialmente das febres intermittentes.
22. — *Emulsao Grumbacher de Amapa'* — contra debilidade geral, fraqueza pulmonar, bronchites chronicas e molestias do estomago.
23. — *Tonico das Amazonas* — o melhor tonico vegetal para amaciar, fortificar, dar lustro e impedir a quéda do cabello.
24. — *Mata praga* — Destruidor infallivel de Carapaná, Pulgas, etc. etc.
25. — *Depurativo-sangue* — E de excellente effeito em todos os gráos.
26. — *Licor da Vida* — Tonico reconstituente.
27. — *Elixir Anti-Rheumatico* — E' simplesmente Maravilhoso contra rheumatismo.
28. — *Elixir Eupeptico* — Poderoso contra Gastristes, Gastralgia, Dyspepsias, Vomitos, etc.

SÉDE DA SOCIEDADE DE " CREDITO POPULAR "
RUA DA INDUSTRIA (BELÉM)

SEDE DELLA SOCIETÀ DI " CREDITO POPOLAR "
VIA DELL'INDUSTRIA (BELÉM)

EDIFICIO DA BOLSA

BELLO e sumptuoso e este edificio, e não pocos sacrificios tem custado a laboriosa praça do Commercio do Pará.

No dia 15 de Julho de 1897 a Commissão de Praça do Commercio officiou ao Ex.mo Sr. Dr. Governador do Estado, no sentido de lhe ser entregue a importancia de duzentos e cincoenta contos de réis, consignada na Lei do Orçamento do presente exercicio, como segunda prestação do emprestimo de mil contos de réis que contrahio a Praça do Commercio com o Governo Estadual, para a conclusão das obras da Bolsa.

O Ex.mo Sr. Dr. Governador do Estado respondendo, em 22 de Julho, ao officio desta Associação declarou que não podia ser entregue de uma só vez a importancia de duzentos e cincoenta contos de réis, em virtude de não permittirem na occasião os cofres do Thesouro do Estado, mas que seria entregue em prestações de vinte e cinco contos de réis, a começar logo no mez de Agosto.

Tem esta Commissão recebido do Thesouro Estadual por conta do emprestimo de mil contos de réis, até 31 de Dezembro de 1897, a importancia de 500:000$000 reis e amortisado com a de réis 309:585$695.

As obras da Bolsa deixaram de ter maior andamento devido a falta de pessoal e materiaes precisos ás mesmas, tornando-se necessario dispensar parte do pessoal technico, até que de novo podessem ser readmittidos; cuja medida foi tomada para não paralisar as obras.

Tendo finalisado o contracto para o fornecimento de materiaes precisos ás obras da Bolsa, chamou-se de novo concorrentes para os ditos fornecimentos, cujos contractos deverão vigorar por espaço de seis mezes, contados da data da assignatura.

Como engenheiro fiscal continua a prestar bons serviços o Sr. Dr. Victor Maria da Silva; como apontador geral o Sr. Major João Cavalcante de Albuquerque Torres, e como administrador o Sr. Manoel Pedro da Silva.

Até a presente data tem-se gasto com as obras do edificio da Bolsa do Pará, desde o seu começo, a elevada somma de réis 935:467$013 (on **1.000.000** de francos).

É desejo desta Commissão ver no mais curto espaço de tempo concluido o grande edificio da Bolsa do Pará, e para isso tem empregado todos os seus esforços.

Un bravo pois a Digna Commissão da Bolsa Paraense!

EDIFIZIO DELLA BORSA

BELLO e superbo è questo edifizio, e non pochi sacrifizi ha costato alla laboriosa piazza Commerciale del Pará.

Il giorno 15 Luglio 1897 la Commissione del Commercio Belenense, officiò l' Esimio Sig. Dr. Governatore dello Stato, allo scopo di ritirare la somma di duecento cinquanta conti di reis (**250 mila** Franchi), votata nella legge del Congresso di quell' anno, quale seconda quota del prestito di mille conti di reis, che la piazza del Commercio, contrasse col Governo Statuale, per la conclusione delle opere della Borsa.

L'Esimio Sig. Dr. Governatore rispondendo, il 22 di Luglio, all' ufficio dell'Associazione, dichiarò che non poteva essere consegnata in una sola volta la detta somma, perché in quella occasione la cassa del Tesoro non lo permetteva, ma che le sarebbe stata consegnata in rate di venticinque conti di reis, ad incominciare dal mese di Agosto p. v.

La Commissione sino al 31 Dicembre 1897, ricevette dal Tesoro Statuale per conto, del prestito di mille conti di reis, la somma di 500:000$000, e ammortizzandola con 309:585$690 reis.

I lavori della Borsa non ebbero maggiore impulso causa la mancanza di personale, e la mancanza del materiale necessario, essendo stato necessario di dispensare parte del personale tecnico, sino a che non se ne avesse bisogno, misura questa presa per non paralizzare completamente i lavori.

Essendo finito il contratto per la fornitura dei materiali che abbisognano per le opere della Borsa, si chiamarono nuovi concorrenti per le dette forniture, i cui contratti dovranno restare in vigore per sei mesi, dalla data dell' accettazione. Come ingegnere fiscale, continua a prestare buoni servizi il Dr. Victor Maria da Silva, come verificatore generale il Sig. Maggiore João Cavalcante de Albuquerque Torres, e come amministratore il Sig. Manoel Pedro da Silva.

A tutt'oggi si sono spese, con le opere dell' edificio della Borsa, l' ingente somma di reis 935:467$013 (pari a **1.000.000** di Franchi).

La Commissione desidererebbe vedere nel più breve spazio di tempo terminato il grande edifizio della Borsa del Parà, e per questo impiega tutti i suoi sforzi.

Un bravo poi alla Degna Commissione della Borsa Paraense!

LISTA NOMINAL DOS SRS SOCIOS DA PRAÇA DO COMMERCIO DO PARÀ

em 1.º de Agosto de 1898

SOCIO BENEMERITO

1 Dr. Antonio Francisco Pinheiro.

SOCIOS HONORARIOS

1 Dr. Lauro Sodré.
2 Dr. José Paes de Carvalho.
3 Dr. Justo Leite Chermont.
4 General Bento Josè Fernandes.
5 C.ão T.e Arthur Indio do Brazil.

SOCIOS EFFECTIVOS

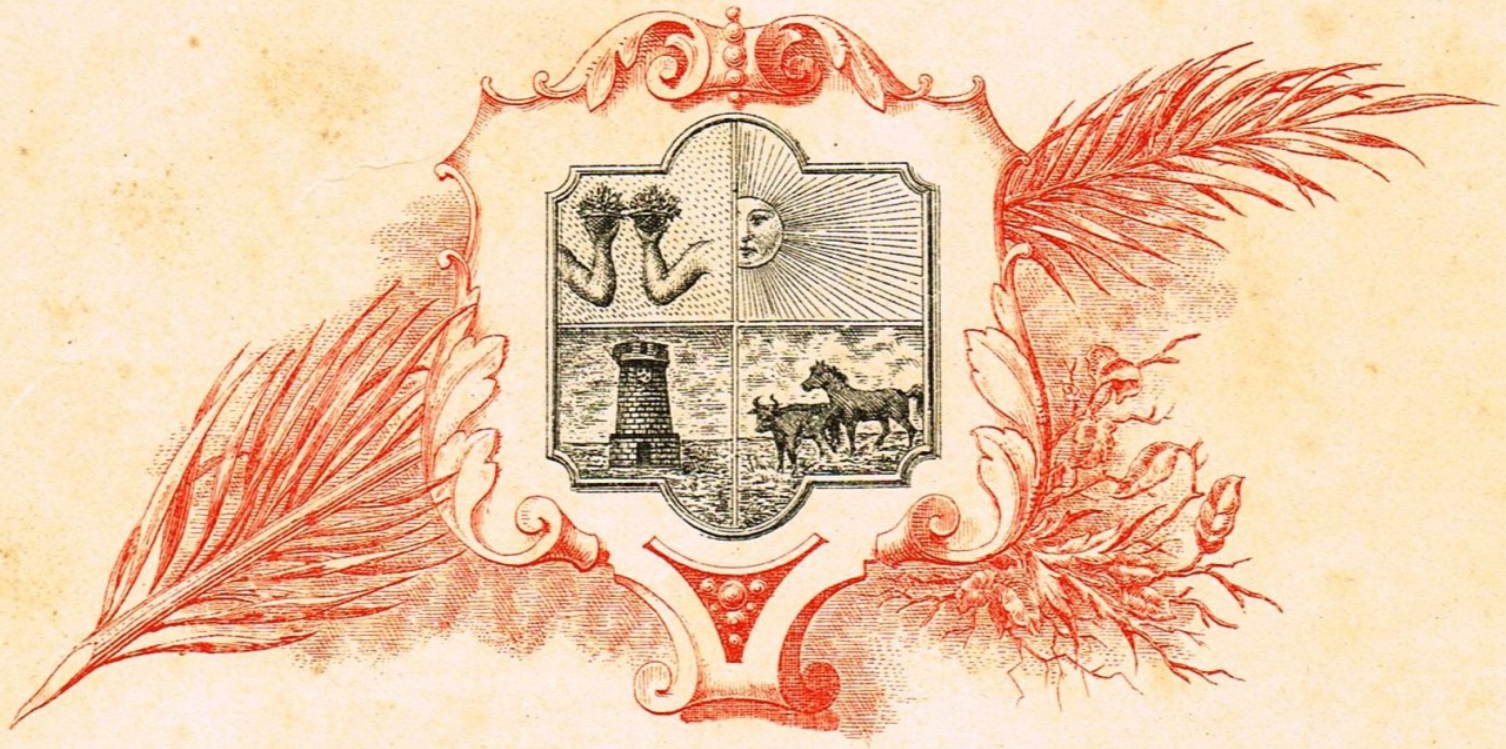
1 Adelino Arantes e companhia.
2 Alexandre José da Cruz.
3 Adelbert H. Alden.
4 Alberto de Miranda Pombo.
5 Antonio dos Santos Cardoso e companhia.
6 Alves Dias e companhia.
7 Arthur de Miranda e companhia.
8 Antonio José Soares.
9 Amorim e companhia.
10 A. J. de Sousa e companhia.
11 Augusto de La-Rocque e companhia.
12 A. Braga e companhia.
13 A. F. de Oliveira e companhia.
14 Agostinho José Fernandes.
15 Almeida Martins.
16 Almeidas Sobrinhos e companhia.
17 Antonio da Rocha Romariz e companhia.
18 Antonio da Costa Gadelha.
19 Antonio José Real Amoras.
20 Antonio L. Rodrigues de Sousa.
21 Augusto Fernando Berneaud.
22 A. de Freitas e c.mpanhia.
23 A. Fiorita e companhia.
24 A. J. Ramos e companhia.
25 Antonio Rebello de Andrade.
26 Antonio Etelvino de Freitas.
27 Affonso Rodrigues e companhia.
28 Antonio Cruz e companhia
29 Araujo e companhia.
30 Alfredo Augusto da Silva.
31 A. C. de Frias e companhia
32 Alvaro Monteiro e companhia
33 Alves Braga e companhia.
34 Alfredo Augusto Dourado
35 A. C. Guimaraes.
36 Antonio Pereira e companhia.
37 A. da Costa e companhia.
38 Antonio José de Carvalho.
39 A. J. Dias e companhia.
40 Antunes e Cunha.
41 A. J. Rocha e companhia.
42 Antonio Abel Affonso e companhia.
43 Antonio Bernardino Furtado.
44 Antonio Ferreira d Cruz.
45 Alfredo Barros e companhia.
46 Araujo e companhia.
47 A. M. Barbosa Vidal.
48 Blum Frère e companhia.
49 Bentes e Campos.
50 Banco de Belém do Pará.
51 Banco Commercial do Pará.
52 Banco Norte do Brazil.
53 Banco do Pará.
54 British Bank of South America.
55 Booth e companhia.
56 Boulhosa Smith e companhia.
57 Barros e Almeida.
58 B. Lamarão e companhia.
59 B. Antunes e companhia.
60 Bernardino da Cunha Mendes.
61 Benjamim Lamarao.
62 Botelho e Aguiar.
63 Chermont, Vasc oncellos e companhia.
64 Chermont, Silva e companhia.
65 Cesar Santos e companhia.
66 Costa Almeida e companhia.
67 Costa e Mourao.
68 Calheiros e companhia.
69 Cerqueira Lima e companhia.
70 Costa Moreira e companhia
71 Carvalho, Leite e companhia.
72 Carvalhos e companhia.
73 Coimbra Pego e companhia.
74 Corrêa de Miranda e companhia.
75 Candido José Rodrigues.
76 Cunha Cerqueira e companhia.
77 Cunha Muniz e Gouvêa.
78 Companhia de Seguros Paraense.
79 Companhia de Seguros Commercial.
80 Companhia de Seguros Amazonia.
81 Companhia de Seguros Segurança.

82 Companhia Protectora de Industria Postoril.
83 Carvalho Silva e companhia.
84 Corbacho e Silva.
85 Cruz e Mello.
86 Corrêa da Silva e companhia.
87 Carlos da Serra Freire.
88 Carlos Alves Ribeiro.
89 Costa Dias e companhia,
90 Costa e Silva e companhia.
91 Costeira e companhia.
92 Diniz Crouan e companhia.
93 Diniz Mendez e companhia.
94 Domingos Josè da Silva Sà.
95 D. J. Dias e companhia
96 Darlindo Rocha e companhia.
97 D. J. Antunes.
98 Emilio A. de Castrc Martins.
99 Evaristo Lcpes de Mendoça.
100 Elston Ernest Waldmouk.
101 Enrico Turri.
102 Estevam da Costa Gomes.
103 Edmund Reeks.
104 Freitas Jordão e companhia.
105 Freitas Dias e companhia.
106 Ferreira Gomes e companhia.
107 Francisco Ferreira das Neves.
108 Freire Castro e compagnhia.
109 Frederico Pond e companhia.
110 Frederico Bento de Almeida.
111 Francisco Gaudencio da Costa e Filhos.
112 Francisco Leite Chermont.
113 Feliciano P. de Azevedo.
114 Firmino Borges e companhia.
115 F. de Mendonça.
116 Freitas Soares e companhia.
117 Franklin C. de Albuquerque.
118 Florencio Carreira .
119 Feligenio Pimentel.
120 Ferreira Bastos e companhia.
121 Ferreira e companhia.
122 Fortunato de Sousa Braga.
123 F. Salgado Guimaraes.
124 Francisco de Abreu Coutinho Junior.
125 Ferrão, Borges e companhia.
126 Ferreira de Andrade e Lobo.
127 Felix Paraense e companhia.
128 F. P. de Barros e companhia.
129 Freitas Santos e companhia.
130 Frias Silva e companhia.
131 Gama e Irmão.
132 G. de Araujo e companhia.
133 Gomes Moreira e companhia.
134 Gerente da Companhia do Amazonas, Limitada.
135 Gonçalves de Britto e companhia.
136 Guimarães Mendonça e companhia.
137 Guilherme de Miranda e companhia.
138 Gaspar Martins e companhia.
139 Gervasio P. Bentes e companhia.
140 Guilherme de La-Rocque.
141 Guilherme Guimaraes e companhia.
142 Gabriel Camara.
143 Hamilton de Moura Ferro.
144 H. Cmock.
145 Herbert John Fall.
146 Henriques e Pinheiro.
147 Henriques e companhia.
148 J. A. Carrapatoso e companhia.
149 José Gonçalves Sampaio.
150 J. B. dos Santos e companhia.
151 João Costa e .companhia.
152 José A. de Almeida Oliviera.
153 J. A. Watrin e companhia.
154 J. A. Lima.
155 J. A. da Cunha Porto
156 Joaquim Augusto Saltão.
157 Joaquim Theodoro Bentes.
158 Joaquim Marques dos Santos e companhia.
159 Joaquim Nunes da Silva Matta e companhia.
160 J. Barros e companhia.
161 J. A. Freitas e companhia.
162 João Caetano Barreto.
163 João Alves de Freitas e companhia.
164 João Borger Alves.
165 João José Guedes da Costa.
166 João Lucio de Azevedo.
167 Joaquim José Martins e companhia.
168 José Isidoro Bentes.
169 José Augusto Corrêa.
170 Julio Lambert Pereira.
171 Ismael Hall e companhia.
172 J. J, Fernades e companhia.
173 Joaquim de Castro Ribeiro.
174 João Affonso do Nascimento.
175 Joaquim Antonio Rodrigues e Silva.
176 Joaquim Gonçalves Vianna.
177 João Cardoso de Figueiredo.
178 José Fernandes dos Santcs.
179 Josè Smith e companhia
180 José Bernardes Ferreira e companhia.
181 Joaquim Caetano Taveisa Barbora.
182 Jeronymo de Araujo e companhia.
183 José Antonio da Silva Oliveira.
184 João Luis Gonçalves.
185 João Corrêa e companhia.
186 Ismael Benjo e companhia.
187 João Ferreira Salgado Guimararaes.
188 J. A. Ferreira e companhia.
189 Joaquim Taveira Lobato.
190 João Ferreira de Britto.
191 Levy Ferreira e companhia
192 La-Rocque da Costa e companhia.
193 Lloyd Brasileiro.
194 London Brasilian Bank.
195 London and River Plate Bank
196 Lopes Braga e companhia.
197 Luiz de Araujo e companhia.
198 Luiz Dias da Silva.
199 Luiz Travassos da Rosa.
200 Leite e companhia.
201 Levy e Irmão.

202 Lemos, Chermont e companhia.
203 Lobato Pereira e companhia.
204 Leite de Campos e companhia.
205 Leal Sobrinho e companhia.
206 Luiz de Figueiredo e companhia.
207 Levy Marques e companhia.
208 Mourisca e Delfim.
209 Manoel Antonio de Pinho e companhia.
210 Moura Santos e companhia.
211 M. C. de Vasconcellos e companhia.
212 M. A. Marques e companhia.
213 M. J. Gonçalves e companhia.
214 Marques Braga e companhia,
215 M. J. Cardoso e companhia.
216 M. J. Teixera e companhia.
217 M. J. Rebello Junior e companhia.
218 M. L. de Sousa e companhia.
219 M. M. Noguiera e companhia.
220 M. A. da Silva e companhia.
221 Mello e companhia.
222 M. M. da Silva e companhia.
223 Moreira dos Santos e companhia.
224 Motta Chuva e companhia.
225 Manoel Gonçalves Pereira.
226 Manoel Pedro e companhia.
227 Motta Nogueira e companhia.
228 Manoel João Carreira.
229 Manoel R. de Oliveira e companhia.
230 Moraes Monteiro e companhia.
231 Manoel Francisco da Silva.
232 Manoel Castello e companhia.
233 Manoel Augusto Pinto Souto.
234 Mendes Barros e companhia.
235 Maltez e companhia.
236 Muniz e companhia.
237 Mourao e Costa.
238 M. J. Nahon.
239 M. J. Leite de Campos e companhia.
240 Martins Pinto e Alves,
241 Monteiro e Lisboa.
242 Montenegro Ferreira e companhia.
243 Navegantes Pontes e companhia.
244 Nahon e companhia.
245 Nabor Alves Maia Pinto.
246 Pacheco Borges e companhia.
247 Penna e Filhos.
248 Pereira e Bessa.
249 Pereira e Gomes.
250 Pusinelli Prüsse e companhia.
251 Pires Teixeira e companhia.
252 Paulo Mouraille e Irmão.
253 Pereira de Azevedo e companhia.
254 Paulo e Smith.
255 Pereia Irmão e companhia.
256 Pinto Barbosa e companhia.
257 Paulino de Sampaio Coelho.
258 Pereira e Farias.
259 Pereira e Silva.
260 Romariz Pinto e companhia.
261 Ricardo José da Cruz e companhia,
262 Ribeiro da Silva e companhia.
263 Rodrigues Vidigal e companhia.
264 Rocha Irmão e companhia.
265 Rocha Tocantins e companhia.
266 Richard Schrader.
267 Ricardo F. Lopes e companhia.
268 Raymundo Nonnato da Costa.
269 Rodrigo de Amorim e companhia.
270 Resende Silva e companhia.
271 Serafim Jorge de Almeida.
272 Sociedade de Credito Popular.
273 Silva Kaulfuss e companhia.
274 Solheiro Marques e companhia.
275 Silvino Coqueiro.
276 Simão de Resende e companhia.
277 S. Avellar e companhia.
278 Santos Sobrinho e companhia.
279 Samuel e companhia.
280 S. Aguiar e companhia.
281 Silva Cunha e companhia.
282 Silvas e companhia.
283 Silva e Monteiro.
284 Simões Pereira e companhia.
285 Simplicio Gonçalves de Oliveira.
286 Singlehurst Brockhurst e companhia.
287 Sousa e Silva.
288 S. Benjò e companhia.
289 Saraiva Guimaraes e companhia,
290 Silva Mendes e companhia.
291 S. M. Pinto e companhia.
292 S. Marques e companhia.
293 S. Paiva e companhia.
294 Silva Sá e companhia.
295 Tavares Cardoso e companhia.
296 Thomè de Vilhéna e companhia.
297 Teixeira de Mesquita. e companhia.
298 Veiga Rocha e companhia.
299 V. David e companhia.
300 Vieira Fiuza e companhia.
301 Vieira e Irmão.
302 Vasconcellos Mendonça e companhia.
303 Vidigal e Sardo.
430 Velhote, Silva e companhia.

José Marques Braga — PRESIDENTE.
José C. Brazil Montenegro — VICE-PRESIDENTE,
João Moreira Costa — 1.º SECRETARIO.
Ignacio de Souza Lages — 2.º SECRETARIO.
José Augusto Corrêa — THESOUREIRO.
Luiz Dias da Silva — DIRECTOR.
Augusto Camarinha — DIRECTOR.
Ricardo Ferreira Lopes — DIRECTOR.

ESTADO DO PARÁ



Planta da Cidade de Belem

PLANTA da Cidade de Belém

PIANTA della Città di Belém

	Estrada de Ferro de Bragança	Strada ferrata di Braganza
	Traw de bitola larga	Tramvia di linea larga
	» » estreita	» stretta
1	Palacio do Governo	Palazzo del Governo
	» do Thesouro-Foro	» del Tesoro, Foro
2	Intendencia, Junta Commercial	Intendenza, Giunta commerciale
	Camera dos deputados	Camera dei deputati
3	Esactoria das rendas	Esattoria delle rendite
4	Mercado publico	Mercato pubblico
5	Alfandega	Dogana
6	Correio	Poste
7	Repartiçao de segurança publica	Uffici di sicurezza pubblica
8	Corpo de Infanteria	Corpo di Fanteria
9	4° de Artilheria	4° di Artiglieria
10	Cadeia	Carceri
11	Gazometro	Gassometro
12	Theatro da Paz	Teatro
13	Arsenal de Marinha	Arsenale di marina
14	» » Guera	» » guerra
15	Lyceo Paraense, Benjamin Constant	Liceo Paraense, Benjamin Constant
	Museo	Museo
16	Escola Normale	Scuola Normale
	Colejo de Amparo	Collegio di Amparo
17	Seminario do Carmo	Seminario del Carmine
18	Bolsa	Borsa
19	Banco do Parà	Banco del Parà
21	Banco de Belem do Parà	Banco di Belem do Parà
	» Norte do Brazil	» Norte do Brazil
22	» Commercial do Parà	» Commercial do Parà
23	Hospedal da Ordem 3ª	Ospedale da Ordem 3ª
24	» Santa Casa da Misericordia	» Santa Casa di Misericordia
25	» D. Luiz 1° (Beneficente Portuguez)	» D. Luiz 1° (Beneficente Portoghese)
26	Quartel do 1° de Infanteria	Quartiere del 1° Fanteria
27	Egreja da Sè e Catedral	Chiesa della Sè o Cattedrale
28	» de S. Alexandro	» di S. Alessandro
29	» do Carmo	» del Carmine
30	» Rosario dos Brancos	» Rosario dei Bianchi
31	» de S. Anna	» Sant' Anna
32	» Rosario da Campina	» Rosario da Campina
33	» da Trindade	» della Trinità
34	» da Mercede	» della Mercede
35	» de S. Antonio	» di Sant' Antonio
36	» do Nazareth	» de Nazareth
37	Estatua do General Gurjão	Statua del Generale Gurjão
38	Praça do Visconde do Rio Branco e Estatua do Dr Malcher	Piazza Visconte do Rio Branco e Statua del dottor Malcher
39	Avenida da Republica	Viale della Repubblica
40	Largo de S. Braz	Largo S. Braz
41	Praça Baptista Campos	Piazza Battista Campos
42	Cimiterio de S Isabela	Cimitero di S. Isabella
43	Bosque ou Parque	Bosco o Parco
44	Hypotromo	Ippodromo
45	Theatro Politeama	Teatro Politeama
46	Estatua da Republica	Statua della Repubblica

PARA'

INDICE

PRIMIERA PARTE - DESCRIPÇÃO

	Pag.
Prefacio	1
O Estado do Parà	5
Biographia do D.r Campos Salles	6-8
» » D.r Josè Paes de Carvalho	11
» » D.r Augusto Montenegro	13
» » Senador Antonio Lemos.	15
» » D.r Hosannah de Oliveira	17
» » D.r Lauro Soudré	19
» » D.r Antonio Chermont	21
» » Cor.lo Domingues Rodrigues de Novaes	23
Parà Administrativo	24-26
Segurança Publica	30
Instruccão	30-33
A Intendencia Belenense	34-37
Os Planos do Doutor Paes	43-46-50-54
O Parà Commercial	56
Importacão e Esportacão	60-64
Navigacão	72
As Instituicoes Bancarias	73-76-80
As Companhias de Seguros	80-92-100-101-104
A Garantia da Amazonia	82-84
Directoria da Garantia da Amazonia	86
A Companhia Urbana	104-105
A Immigracão	106-108-110-116
O Rio Tocantius.	120-121
Edificio da Bolsa	128

INDICE

PRIMA PARTE - DESCRIZIONE

	Pag.
Prefazione	1
Lo Stato del Parà	5
Biografia del D.r Campos Salles	6-8
» » D.r Josè Paes de Carvalho	11
» » D.r Augusto Montenegro	13
» » Senatore Antonio Lemos	15
» » D.r Hosannah de Oliveira	17
» » D.r Lauro Soudrè	19
» » D.r Antonio Chermont	21
» » Col.o Domingues Rodrigues de Novaes	23
Parà Amministrativo	24-26
Sicurezza Pubblica	30
Istruzione	30-33
L' Intendenza Belenense	34-37
I Progetti del Dottor Paes	43-46-50-54
Il Parà Commerciale	56
Importazione ed Esportazione	60-64
Navigazione	72
Le Istituzioni Bancarie	73-76-80
Le Compagnie d'Assicurazioni	80-92-100-101-104
A Garantia da Amazonia	82-84
Direzione della Garantia da Amazonia	86
La Compagnia Urbana	104-105
L' Immigrazione	106-108-110-116
Il Fiume Tocantins	120-121
Edifizio della Borsa	128

Lista Nominal dos Snrs Socios da Praça do Commercio do Parà . . . . *Pag.* 130-131-132

SEGUNDA PARTE - ILUSTRACOES

	Pag.
D.r Manuel Ferraz de Campos Salles	6
D.r José Paes de Carvalho	10
D.r Augusto Montenegro	12
Senador Antonio José de Lemos	14
Desembargador Hosannah de Oliveira	16
D.r Lauro Soudré	18
D.r Antonio Chermont	20
Coronel Domingues Rodrigues de Novaes	22
Estatua da Republica	25
Cameta - Intendencia Municipal	27
Interior do Theatro da Paz	29
Estabelecimento Artistico Photographico Oliveira	31
Projecto de um Necroterio	35
Propriedade Agricola S. Miguel do Rio Guama	39
Chalet Caniceiro Propriedade Agricola	45
Hospedaria de Immigrantes	47
Propriedade e Sède do « Banco Commercial do Parà »	49
Interior da Casa de Modas « Aguia d'Ouro »	51
Propriedade e Casa Commercial de Montenegro, Ferreira & C.	53
Presidentes dos Bancos Paraenses	57
Propriedade e Séde do « Banco do Parà »	59
« Pavilhão Brazileiro » da Esposição de Chicago	61
Trapiche do Commercio	63

SECONDA PARTE - ILLUSTRAZIONI

	Pag.
D.r Emanuel Ferraz de Campos Salles	6
D.r José Paes de Carvalho	10
D.r Augusto Montenegro	12
Senatore Antonio José de Lemos	14
Dottor Hosannah de Oliveira	16
D.r Lauro Soudré	18
D.r Antonio Chermont	20
Colonnello Domingues Rodrigues de Novaes	22
Statua della Repubblica	25
Cameta - Intendenza Municipale	27
Interno del Teatro della Pace	29
Stabilimento Artistico Fotografico Oliveira	31
Progetto di un Crematorio	35
Proprietà Agricola S. Michele del Fiume Guama	39
Chalet Caniceiro Proprietà Agricola	45
Alloggio d' Immigranti	47
Sede della « Banca Commerciale del Parà »	49
Interno della Casa di Mode « Aquia d'Ouro	51
Casa Commerciale di Montenegro, Ferreira & C.	53
Presidenti delle Banche Paraensi	57
Sede della « Banca del Parà »	59
Padiglione Brasiliano della Esposizione di Chicago	61
Trapiche del Commercio	63
Casa Commerciale « Au Brillant Bresilien »	65

	Pag.
Casa Commercial « Au Brillant Bresilien »	65
Interior da « Casa de Quadros » Perfumerias	67
Propriedade e Casa de Modas « A. Mariposa »	69
Propriedade e Casa Commercial da « Drogaria Beirão »	71
Interior da Casa de Modas « Formosa Paraense »	75
Casa Commercial de Leal Sobrinhos & C.	77
Fharmacia Chermont - Bancos Belem do Parà - Norte Brazil	79
Sède Geral da Sociedade de Seguros sobre a vida Garantia d' Amazonia	83
Directoria da Sociedade de Seguros sobre a vida Garantia d' Amazonia	87
Propriedade e Casa Commercial de B. A. Antunes & C.	89
Sède Geral da Companhia de Seguros sobre a vida Uniaô Paraense	91
Caffé e Restaurante Madrid	93
Propriedade e Casa Commercial « Leao d'Ouro »	95
Interior da Papeleria Silva, de Alfredo Silva & C.	97
Propriedade e Casa Commercial de A. F. De Oliveira & C.	99
Propriedade e Casa Commercial de Augusto de La Rocque & C.	103
Extracçao da Borracha	109
Fabrica de Calçado Clark & C.	113
Estabelecimento Commercial « Mina Musical »	115
Interior da Casa de Modas e Novidades « O Propheta »	119
Interior da Casa Commercial « Pekin »	123
Interior da Casa Commercial « Mina Musical »	125
Sède da Sociedade de « Credito Popular »	127
Construccao do Edificio da Bolsa	129

	Pag.
Interno della « Casa de Quadros » Profumerie	67
Casa di Mode « A. Mariposa »	69
Casa Commerciale della « Drogheria Beirao »	71
Interno della Casa di Mode « Formosa Paraense »	75
Casa Commerciale di Leal Sobrinhos & C.	77
Farmacia Chermont - Banche Belem do Parà - Norte Brazil	79
Sede Generale della Società d'Assicurazioni sulla vita Garantia d' Amazonia	83
Direzione della Società d' Assicurazioni sulla vita Garantia d' Amazonia	87
Casa Commerciale di B. A. Autunes & C.	89
Sede Generale della Compagnia d'Assicurazioni sulla vita Uniaô Paraense	91
Caffè e Restaurante Madrid	93
Casa Commerciale « Leao d' Ouro »	95
Interno della Cartoleria Silva, di Alfredo Silva & C.,	97
Casa Commerciale di A. F. De Oliveira & C.	99
Casa Commerciale di Augusto de La Rocque & C.	103
Raccolto della Gomma Elastica	109
Fabbrica di Scarpe Clark & C.	113
Stabilimento Commerciale « Mina Musical »	115
Interno della Casa di Mode e Novità « O Propheta »	119
Interno della Casa Commerciale « Pekin »	123
Interno della Casa Commerciale « Mina Musical »	125
Sede della Società di « Credito Popolar »	127
Costruzione dell' Edificio della Borsa	129

RÉCLAME

		Pag.
Réclame —	Italia	36 38 40 41 42 44
»	Lisbôa	32
»	Parà	28 48 52 55 58 62 66 68 70 74 78 85 88 90 94 96 98 102 107 111 112 114 117 118 120 (dobrado) 122 124 126
»	Maranhâo	81
Planta da Cidade de Belém		133.

RÉCLAME

		Pag.
Réclame —	Italia	36 38 40 41 42 44
»	Lisbona	32
»	Parà	28 48 52 55 58 62 66 68 70 74 78 85 88 90 94 96 98 102 107 111 112 114 117 118 120 (doppio) 122 124 126.
»	Maranhâo	81
Pianta della Città di Belém		133.

ESTADO DO AMAZONAS

O ESTADO DO AMAZONAS

SEGUNDA PARTE

No intuito de dar ao serviço de immigração o maior desenvolvimento possivel, tornando conhecidos em todos os Estados da Federação e nos paizes estrangeiros as verdadeiras condições do nosso solo, do nosso clima e das condições do meio em que vivemos, encarreguei o illustre amazonense, dr. **Torquato Xavier Monteiro Tapajos,** de fazer ostensiva propaganda em favor da immigração para esta região, nos differentes Estados da União, na Capital Federal e nos paizes estrangeiros, e qual a immigração que **mais** se **adapta** ao nosso meio ».

LO STATO DELLE AMAZZONI

SECONDA PARTE

Allo scopo di dare alla immigrazione il maggiore sviluppo possibile, facendo conoscere in tutti gli Stati della Federazione e nei paesi stranieri le vere condizioni del nostro suolo, del nostro clima e del come noi viviamo, ho incaricato l'illustre Amazzonense **dr. Torquato Xavier Monteiro Tapajos** di far estesa propaganda in favore dell'immigrazione per questa regione nei differenti stati dell'Unione, nella Capitale Federale e nei paesi stranieri, dimostrando quale sia l'immigrazione che meglio risponde al nostro genere di vita.»

Dr. Eduardo Gonçalves Ribeiro

JOSÉ CARDOSO RAMALHO - GOVERNADOR DO ESTADO DE MANÀOS
JOSÉ CARDOSO RAMALHO - GOVERNATORE DELLO STATO DI MANÀOS

JOSÉ CARDOSO RAMALHO

O coronel **José Cardoso Ramalho** junior, elevado a vice-governador do Amazonas na ultima eleição, foi chamado a desempenhar uma importante missão na politica amazonense, quando o sr. dr. Fileto Pires Ferreira houve por bem resignar as funcções de governador.

José Ramalho, descendente de nobres e honrados portuguezes, recebeu a sua educação em Portugal. Modesto, affabilissimo, sem ambições, o coronel José Ramalho tem-se mantido honestamente na governança do Estado, captivando o applauso dos proprios adversarios.

Alguns topicos da mensagem que apresentou ao congresso, como sejam o augmento do numero de asyladas do Instituto Benjamin Constant e a catechese dos indios, dão a medida exacta da sua alma simples e bôa. Proteger os desamparados e civilisar os barbaros — eis duas campanhas que glorificariam bastantemente qualquer pessoa. E **José Ramalho** o *illustre vice-governador do Amazonas,* mettendo hombros a essa empresa, ganhará as bençãos dos seus conterraneos e abrilhantará sobremaneira a sua gestão governamental.

O Amazonas, que o tem por estremecido filho, vê na sua actividade e sagrado empenho de bem administrar, o penhor segurissimo de que **José Ramalho** terminará em paz o seu mandato e em paz entregará o prosperrimo Estado ao seu successor. Isto é grande elogio para o sensato vice-governador, porque sem ordem, cousa alguma progride e vive. E o Amazonas, acima de tudo, requer a santa calma que prepara e conclue os enormes commettimentos!

Il Colonnello **José Cardoso Ramalho** junior, eletto a Vice Governatore dell' Amazzonia nell' ultima votazione, fu chiamato a disimpegnare un' importante missione nella politica amazzonese quando il Dr. Fileto Pires Ferreira decise di rinunziare alla carica di Governatore.

José Ramalho, discendente da nobili e onorati portoghesi, ebbe la sua educazione in Potogallo ; modesto, affabilissimo e senza ambizioni, il colonnello **José Ramalho** governò onestamente lo Stato cattivandosi il plauso degli stessi suoi avversarî.

Alcuni punti del discorso fatto da lui al congresso, come l' aumento del numero delle ricoverate nell' istituto Benjamin Constant e la catechesi dei selvaggi, rispecchiano chiaramente le sue doti preclare. Proteggere i deseredati e civilizzare i barbari — ecco due titoli che bastano a glorificare chiunque, e **José Ramalho,** l'*illustre vice-governatore dell'Amazzonia,* accingendosi a questa impresa, otterrà le benedizioni dei suoi compaesani e renderà imperitura la memoria della sua gestione governativa.

L' Amazzonia, che lo considera come uno dei suoi più cari figli, vede nella sua attività e nell' esempio del bene amministrare, arra sicura della pace in cui la condurrá **José Ramalho** e la prosperità in cui lascerà lo stato al suo successore. È questo il più grande elogio che si possa fare al vice-governatore, perchè senza ordine non vi è vita, nè progresso. E l'Amazzonia, sopra tutto, ha bisogno di quella santa calma che prepara e porta a buon fine i grandi intendimenti.

EDUARDO GONÇALVES RIBEIRO

PRESIDENTE DO CONGRESSO DO ESTADO DO AMAZONA

EDUARDO GONÇALVES RIBEIRO

PRESIDENTE DEL CONGRESSO DELLO STATO DELLE AMAZZONI

Dr. EDUARDO GONÇALVES RIBEIRO

ORIUNDO de paes pobrissimos, mas honestos e trabalhadores, o **Dr. Eduardo Gonçalves Ribeiro** conseguiu triumphar da sua obscuridade e subir, logo nos bancos escolares, á plana dos homens superiores, impondo-se á veneração dos seus contemporaneos.

Fez o curso da Escola Militar com brilhantismo. Os condiscipulos, estimando-o e apreciando-o, exaltavam-lhe já o talento e o caracter.

Da Escola baixou ao serviço de guarnição, sendo collocado no Pará, donde foi removido, por futil motivo, para Manàos. O castigo reverteu aqui em victoria. A *Rocha Tarpeia* converteu-se em *Capitolio*.

De ajudante de ordens do governador passou a secretario, deste cargo ao de governador interino, daqui a governador acclamado e de tal posto a governador eleito. Foi uma ascenção rapidissima e gloriosa.

Eduardo Ribeiro transformou Manàos completamente. Refez a garridente cidade, tirando-lhe as velharias, á força de *escora e camartello*, e criando os magnificos edificios e bairros que hoje vemos na capital do Amazonas. O seu alto espirito comprehendeu o momento e, lançando as bases geraes da *reconstrucção*, limpou Manàos dos cancros que lhe minavam a hygiene e a belleza.

Honra seja feita ao illustrado lente da Escola Militar do Rio e distincto estadista, — brilhante gloria do Maranhão, seu berço, e lucido fanal do Amazonas, o Estado que lhe deve a mais cautellosa administração n'um periodo, cheio de espinhos e amarguras!

NATO da genitori poverissimi ma onesti e lavoratori, il **Dr. Eduardo Gonçalves Ribeiro,** seppe col suo studio trionfare della oscurità dei suoi natali mettendosi alla pari degli uomini superiori e riscuotendo l'ammirazione dei suoi contemporanei.

Egli seguì brillantemente il corso della scuola Militare e gli stessi suoi condiscepoli già lo stimavano, apprezzandone l'ingegno ed il carattere.

Dalla scuola passò al servizio militare, ed essendo di guarnigione al Pará, per futili motivi, fu mandato in punizione a Manáos. Il castigo si cambiò in trionfo; la *Roccia Tarpea* si cambiò in *Campidoglio*.

Da aiutante di campo del Governatore, divenne suo segretario, poi governatore interino, più tardi governatore acclamato e infine Governatore eletto. Fu un'ascensione rapidissima e gloriosa.

Eduardo Ribeiro trasformò completamente Manáos. Si può dire rifece la ridente città demolendo *col piccone* le vecchie rovine e creando i magnifici edifizi e i quartieri che oggi si ammirano nella capitale dell'Amazzonia. Colla sua alta intelligenza comprese l'opportunità del momento per lanciare le basi della *riedificazione* e liberò Manáos dai mali che nuocevano alla sua igiene ed alla sua bellezza.

Onore all'illustre maestro della scuola Militare del Rio e distinto Statista, gloria di Maranhaõ, sua patria; risplendente faro dell'Amazzonia, Stato che gli deve la più saggia amministrazione in un periodo di traversie e di amarezze.

HISTORIA E GEOGRAPHIA

O Estado do Amazonas, que é o maior de toda a Republica Brazileira, confina ao N. com a Guyana Ingleza e com as Republicas de Venezuela e de Granada; ao S. com a Republica da Bolivia e o Estado de Matto-Grosso; a E. com o Estado do Pará e a O. com as Republicas do Perú e Nova Granada.

O Estado do Amazonas foi criado provincia pelo decreto n.º 582 de 5 de setembro de 1850, que lhe deu por limites os mesmos da antiga capitania do Rio Negro, posteriormente reduzida a comarca.

Esses limites, pelo lado do Pará, são o rio Nhamundá ou Jamundá e a serra Parintins, de onde segue uma recta á margem esquerda do rio Tapajoz, em frente da confluencia do rio Tres Barras; e, pelo lado de Matto Grosso, o rio Gi-paraná ou Machados, affluente do Madeira, e o rio Tapajoz, desde a foz do Tres Barras até á confluencia do rio Uruguatás ou Oreguatus.

Este innuendo Estado, que mede 360 leguas de N. a S. e 400 leguas de E. a O., tem a superficie de 1.897.020 kilometros quadrados.

* * *

O Estado do Amazonas, cujo territorio comprehendeu n'outro tempo a capitania de S. José do Rio Negro e mais tarde fez parte do Estado do Pará, sob a denominação de comarca do alto Amazonas, foi primeiramente explorado por Francisco Orellana, em 1540, indo numa expedição commandada por Gonzalo Pizarro.

Em 1560, andando em explorações, o general Pedro Orsua, do Perú, visitou o Amazonas, e outros mais tarde, entre elles Bento Maciel Parente e Francisco Coelho de Carvalho, tambem rondaram os ricos e apetecidos lugares amazonicos. Muitos outros visitantes se seguiram a estes, figurando no rol dos arrojados exploradores alguns homens de sciencia.

Por carta regia de 3 de Março de 1755, dirigida ao governador e capitão-general do Gram-Pará, Francisco Xavier de Mendonça Furtado, foi criada a capitania de S. José do Rio Negro, tomando posse do governo, em 1758, o coronel Joaquim de Mello Povoas.

GEOGRAFIA E STORIA

Lo stato dell' Amazzonia, che è il più vasto della Repubblica Brasiliana, confina al N. con la Guiana Inglese e le Repubbliche della Venezuela e della Granata, al S. con la Repubblica della Bolivia e lo stato di Matto-Grosso, all'E. con lo stato del Pará e ad O. con le Repubbliche del Perù e Nuova Granata.

L' Amazzonia fu dichiarata provincia con decreto N.º 582, del 5 Settembre 1850, che gli assegnò per confini quelli stessi che aveva l' antica capitania del Rio Negro in seguito ridotta a circondario.

Questi limiti dalla parte del Parà, sono: il fiume Nhamundá o Jamundá e la catena Parintins, da dove il confine segue in linea retta la sponda sinistra del fiume Tapajoz, sino alla confluenza del fiume Tres Barras; dalla parte di Matto-Grosso, il fiume Gi-paranà o Machados, affluente del Madeira, e il fiume Tapajoz, dalla foce del Tres Barras fino alla confluenza del fiume Uruguatás o Oreguatus.

Questo immenso stato, che misura 360 miglia da N. a S. e 400 da E. ad O., ha una superficie di 1.897.020 chilometri quadrati.

* * *

Lo stato dell' Amazzonia, il cui territorio anticamente comprendeva il porto di S. José do Rio Negro e più tardi fece parte dello stato del Pará sotto il dominio del municipio dell' Alto Amazzone, fu esplorato nel 1540 da Francesco Orellana, che faceva parte di una spedizione comandata da Gonzalo Pizarro.

Nel 1560, il generale Pedro Orsua del Perù, essendo in esplorazione visitò l' Amazzonia e più tardi, altri, fra i quali Bento Maciel Parente e Francesco Coelho de Carvalho e notevoli scienziati visitarono questa ricca e fertile regione.

Per mezzo di una lettera regia in data 3 Marzo 1755, diretta al governatore e capitano generale del Gram-Pará, Francesco Xavier de Mendonça Furtado fu creata la capitanaia di S. José del Rio Negro, e nel 1758 ne prendeva il governo il colonnello Joaquin del Mello Povoas.

FRANCFORT HÔTEL

LISBÔA — 113 — PRAÇA DE D. PEDRO — 113 — LISBÔA

Frentes para as ruas da Bitesga e das Gallinheiras

N.° Telephonico 266

HÔTEL FRANCFORT

RUA DE SANTA JUSTA, 70 e 72

ALMOÇOS

desde as 9 h. da manha as 12 da tarde.

JANTARES

as 4 e 6 h. da tarde - 1.ª e 2.ª mezas

N.° Telephonico 213

QUALQUER dos dois hoteis são propriedade da mesma firma e ambos se tornam recommendados pelo magnifico local onde se acham installados. Esta circunstancia e a do admiravel serviço que os Ex.mos Hospedes bastante apreciam, justificam perfeitamente que elles sejam os mais concorridos de Lisbôa.

Proprietarios A. J. DA SILVA & C.ª

CASA BANCARIA

Sob a firma de

FONSECAS, SANTOS & VIANNA
EM LISBÔA
120, Rua dos Capellistas, 120

PINTO DA FONSECA & IRMAO
NO PORTO
139, Rua das Flores. 139

SOCIOS

FRANCISCO ISIDORO VIANNA - CARLOS FERREIRA DOS SANTOS SILVA
JOAQUIM PINTO DA FONSECA JUNIOR - MANUEL PINTO DA FONSECA e FRANCISCO DA SILVA VIANNA

Toma e fornece saques e dá cartas de credito sobre as principaes cidades e villas de

HESPANA, FRANÇA, ITALIA, INGLATERRA, ALLEMANHA, E DO REINO

Compra e vende fundos publicos nacionaes e estrangeiros, acções e obrigações de

BANCOS E COMPANHIAS

Recebe depositos em conta corrente a juro convencional, á vista ou a praso

Toma lettras, fornece saques, cartas de credito o ordens telegraphicas sobre

RIO DE JANEIRO - SANTOS - S. PAULO - CAMPINAS - PARÀ E MANÁOS

Effectua operações de transferencia sobre as principaes terras do reino

Em 1 de janeiro de 1852, dopois de já ter lutádo, por varias vezes, em prol da sua independencia, foi o Amazonas elevado á categoria de provincia, sendo seu primeiro presidente João Baptista Figueiredo Tenreiro Aranha.

Em 21 de novembro de 1889. ao ter conhecimento do movimento revolucionario de 15 do mesmo mez e anno, que proclamou a *Republica no Brazil*, o povo adheriu immediatamente ao novo regimem politico, notificando a sua vontade suprema ao então presidente Manuel Francisco Machado, que abandonou pacificamente o cargo, hypothecando os seus serviços ao regimen triumphante.

Foi logo acclamada uma Junta Governativa, composta dos Sñsr. capitão de fragata **Manuel Lopes da Cruz,** dr. **Domingos Theophilo de Carvalho Leal** e o coronel do Estado-Maior, **Florencio Pereira do Lago,** que governou por algum tempo, sendo dissolvida mais tarde em vista de ter sido pelo Governo provisorio da União, nomeado para o cargo de Governdaor dêste Estado, o Sr. Capitão **Augusto Ximeno de Villeroy.**

Tendo-se retirado para a Capital Federal esse Governador, assumiu o Governo, por telegramma recebido do Governo Provisorio, o dr. **Eduardo Gonçalves Ribeiro,** que nessa epoca era Secretario d'Estado daquelle Governador, visto não haver substituto legal para aquelle cargo.

Foram então, pelo Governo Provisorio, nomeados tres vice-Governadores, a saber: - 1º **Barão de Juruá,** 2º Dr. **José Antonio Florésta Bastos** e o 3º Coronel **Innocencio Eustachio Ferreira de Araujo.** Nessa occasião foi empossado do cargo de Governador o 1º vice-Governador **Barão de Juruá,** ficando exonerado da commissão em que se achava o Dr. **Eduardo Gonçalves Ribeiro.** Estando de posse do cargo, o Sr. Barão de Juruá mandou logo proceder as eleições para o primeiro Congresso Constituinte, não podendo abrir a sessão, por ter sido nomeado Governador o Coronel Pimentel, que a abriu.

Tendo-se terminado os trabalhos da Constituinte e proclamado a Constituição do Estado, foram eleitos Presidente o Dr. **Gregorio Thaumaturgo de Azevedo** e vice Presidente o **Barão de Juruá,** assumindo este ultimo o Governo, passando-o depois ao Presidente eleito, que a Manáos chegou em 1ro de Setembro de 1891, tendo governado mais ou menos 5 mezes. Foi deposto pelo povo no dia 14 de Janeiro de 1892.

No dia 14 de Janeiro foi acclamado Governador o Dr. **Eduardo Gonçalves Ribeiro,** *Capitão do Estado Maior de 1.ª Classe.*

No periodo decorrido de 27 de Fevereiro á 9 de Março, governou o Capitão de Fragata, **José Ignacio Borges Machado,** que annulou todos os actos do Governador deposto, desde 14 de Janeiro até 27 de Fevereiro, deixando esse cargo á 10 de Março, data em que aqui chegou o Governador acclamado.

No periodo Governamental do Dr. **Eduardo Gonçalves Ribeiro,** actual Governador, já houve uma tentativa de deposição e uma revolução que durou dois dias; 26 e 27 de Fevereiro de 1893, havendo combates entre a força Federal e a Estadoal.

O Dr. **Eduardo Ribéiro** acabou em paz a sua temporada governamental, succedendo-lhe o sr. dr. **Fileto Pires Ferreira** no cargo de governador e no de vice-governador o sr. coronel **José Cardoso Ramalho** junior

Il primo di Gennaio del 1852, dopo di aver lottato varie volte per la sua indipendenza, l'Amazzonia fu elevata alla categoria di provincia, essendo suo 1.º presidente João Baptista Figueiredo Tenreiro Aranha.

Il 21 novembre del 1889, quando si seppe del moto rivoluzionario avvenuto il 15 dello stesso mese col quale si proclamava la *Repubblica nel Brasile;* il popolo aderì immediatamente al nuovo regime politico manifestando la sua suprema volontà all'allora presidente Manuel Francisco Machado, che abbandonò pacificamente il suo posto, offrendo i suoi servigi al regime trionfante.

Fu subito acclamata una giunta Governativa, composta dei Sig.ri capitano di fregata **Manuel Lopes da Cruz,** dr. **Domingos Theophilo de Carvalho Leal,** e del colonnello dello stato maggiore **Florencio Pereira do Lago,** la quale governò per qualche tempo, ma più tardi fu sciolta in seguito alla nomina fatta dal Governo provvisorio dell'Unione che eleggeva a Governatore in questo Stato il capitano **Augusto Ximeno de Villeroy.**

Questo Governatore essendosi ritirato alla capitale federale, assunse il Governo, per ordine telegrafico ricevuto dal Governo Provvisorio, il dottor **Edoardo Gonçalves Ribeiro,** che era allora Segretario di Stato di quel Governatore, non essendovi allora sostituto legale per quella carica.

Dal Governo Provvisorio furono allora nominati tre vice-Governatori: 1.º **Barone de Juruá,** 2.º dottor **José Antonio Florésta Bastos** e il 3.º colonnello **Innocencio Eustachio Ferreira de Araujo.** In questa occasione fu nominato Governatore, il 1.º vice-Governatore **Barone de Juruá,** restando esonerato dalla commissione di cui faceva parte, il dottor **Eduardo Gonçalves Ribeiro.** Il Barone de Juruá, nella sua qualità di Governatore, ordinò subito di provvedere alle elezioni del primo Congresso Costituente, giacchè non poteva aprire la sessione per essere stato nominato governatore il Colonnello Pimentel.

Terminati i lavori della Costituente e proclamata la Costituzione dello Stato, furono eletti: Presidente il Dr. **Gregorio Thaumaturgo de Azevedo** e vice-Presidente il **Barone de Juruá** assumendo quest' ultimo il Governo. Lo passò poi al Presidente eletto che arrivò a Manáos il 1º settembre 1891 e che dopo aver governato circa 5 mesi, fu deposto dal popolo il 14 gennaio del 1892.

Il giorno 14 di gennaio fu acclamato Governatore il dottor **Eduardo Gonçalves Ribeiro,** *Capitano dello Stato Maggiore di 1ª classe.*

Dal 27 di Febbraio al 9 di Marzo governò il Capitano di Fregata **José Ignacio Borges Machado,** che annullò tutti gli atti fatti dal Governo passato, dal 14 Gennaio al 27 Febbraio, e lasciando questa carica il 10 Marzo, data nella quale arrivò il Governatore acclamato.

Durante il Governo del dottor **Eduardo Gonçalves Ribeiro,** si ebbe un tentativo di deposizione e una rivoluzione che durò due giorni, 26 e 27 Febbraio 1893, rivoluzione scoppiata fra le forze Federali e quelle Statuali.

Il Dr. **Eduardo Ribeiro** finì in pace il suo Governo e gli successe nella carica di Governatore il Sig. **Fileto Pires Ferreira,** nella carica di vice-Governatore venne eletto il Sig. Colonnello **Josè Cardoso Ramalho** junior.

Crédit Franco Portugais

PARIS — LISBOA — PORTO

SOCIÉTÉ ANONYME - CAPITAL: 5 MILLIONS DE FRANCS

SIÉGE SOCIAL: PARIS

Agences en Portugal: LISBONNE - PORTO

Les principaux correspondans du CRÉDIT FRANCO-PORTUGAIS
sont les sièges ed Agences du CRÉDIT LYONNAIS

Le crédit Franco-Portugais se charge de toutes opérations de Banque et notamment des suivantes :

Ouverture de compte de depôt FRANCO COMMISSION.

Achat et vente de Banknotes.

Or, Argent, Coupons et Titres remboursables étrangers.

Ordres de Bourse, Dépôt et régularisation de Titres-Encaissement de papier commercial sur toutes les places du Royaume et de l' Etranger.

Paiements par correspondance et par câble-transfert.

Vente de chêques sur tous pays. - Il a des correspondants dans les principales villes du Brésil et de la République Argentine pour compte des quels il fait des transferts de fonds dans toutes les localités du Portugal et de l'Espagne.

LISBONNE

92, Rua da Conceição

PORTO

Rue D. Pedro, 2, 10 e R. Sá da Bandeira, 1, 15

Adresse télégraphique : CRÉDIONAIS

Rios, ilhas, lagos, bahias e portos

O Estado do Amazonas, principiando pelo assombroso Rio-Mar que lhe dá o nome, ha uma infinidade pasmosa de rios, igarapés, ilhas, lagos, bahias, cachoeiras e portos. O seu terreno é alagadiço e o clima quente e humido, sendo por isso necessarias, *todas as cautellas com a immigração europea*, que só se acclimatará productivamente em regiões isentas de pantanos.

Apontemos neste ligeiro capitulo a enorme rede potamographica do vastissimo Estado.

O Rio Amazonas

A 10°30' de latitude austral, cinco mil quinhentos e sessenta metros acima do nivel do mar, do lago Lauri, na provincia de Junin, no Perú, um debil veio d'agua se escapa e, colleando atravez da planicie em direcção ao norte, precipita-se successivamente engrossado, galgando todos os obstaculos pelas cordilheiras dos Andes abaixo, até esconder-se, o já caudaloso e possante rio, num leito profundo e largo.

Dahi, recebendo a cada passo, por um e outro lado, o tributo de mil outros rios, muitos dos quaes são por si verdadeiros gigantes, elle atravessa a America Meridional do occidente para o oriente, ora cumulando abysmos de mais de tresentos metros de profundidade, ora espraiando-se por uma largura maior de cem kilometros, de modo que, massa pujante e irresistivel, quando desemboca no Atlantico, ao fim de sete mil kilometros de marcha, repelle-o triumphalmente, regeitando desdenhoso a alliança com as suas aguas e formando pelo espaço de duzentos kilometros ainda um mar d'agua doce no seio do salso oceano.

Tunguragua, no logar de seu berço, mais adiante Maranhão, depois Solimões, segundo as tradições correntes nas diversas regiões que elle banha, e por ultimo

Fiumi, isole, laghi, baie e porti

Dello Stato dell' Amazzonia oltre all' immenso Fiume-Mare che gli dà il nome, vi è una infinità di fiumi, igrapés (*sentieri da canotti*), isole, laghi, baie, cascate e porti. Il suo terreno è paludoso e il suo clima caldo e umido; si è per questo che si rendono necessarie tutte le cautele *nell' allogare gli emigranti europei*, che si acclimateranno vantaggiosamente solo nelle regioni esenti da pantano.

Notiamo in questo breve capitolo l' enorme rete potamografica del vastissimo Stato.

Il Fiume Amazzone

A 10° 30' di latitudine australe, cinquemila cinquecento e sessanta metri sul livello del mare, dal lago Lauri, nella provincia di Junin (nel Perù) si parte un debole filo d'acqua che scorrendo attraverso la pianura in direzione Nord, si precipita giù per la Cordigliera delle Andes, successivamente ingrossando, varcando tutti gli ostacoli fino a nascondersi, vasto e possente fiume, in un letto profondo e largo.

Di lì ricevendo ad ogni passo dall' una e dall' altra parte il tributo di mille fiumi, molti dei quali sono di per sè assai importanti per volume d'acqua, attraversa l' America Meridionale, da occidente ad oriente; ora empiendo abissi profondi più di 300 metri, ora allargandosi per più di 100 km. di modo che, quando questa massa potente e irrefrenabile, dopo 7000 km. di marcia sbocca nell' Atlantico, trionfalmente lo respinge, ricusando sdegnoso alleanza con le sue acque e formando per lo spazio di 200 km. un mare d' acqua dolce nel seno al salso oceano.

Nel luogo della sorgente è chiamaio Tunguragua, più avanti Maranhão, dopo Solimões, secondo le tradizioni delle diverse regioni che bagna, e per ultimo col nome di Amazzone, col quale più generalmente si designa il

HOTEL CASSINA

PROPRIETARIO

ANDREA CASSINA

Estabelecimento de 1.º Ordem

NO NORTE DO BRASIL

Compartimentos claros, decentemente mobiliados e ben arejados

Serviço variado e sob a mais rigorosa inspecção

Importação directa de bibidas dos principaes paizes estrangieros

Banhos frios, mornos e quentes

Stabilimento di 1.º Ordine

NEL NORD-BRASILE

Stanze decentemente mobigliate e ben arieggiate

Servizio di tavola variato e sotto la più rigorosa puntualità

Importazione diretta di vini, bibite e liquori dai principali paesi esteri

Bagni freddi e caldi

Caixa do Correio 158

Telegramma: CASSINOTEL

BRASIL - Praça da Republica - MANÁOS

Livraria Classica

Caixa Postal, N. 169

JAYME & CAMARA

End. Tel: Jayme

Casa fundada em 1882

OFFICINAS DE Typographia, Encadernação e Pautação

GRANDE DEPOSITO DE Papel de todas as qualidades

FABRICA DE Livros em branco e Carimbos de borracha

VARIADO SORTIMENTO DE ROMANCES DE Autores nacionaes e estrangeiros

OBJECTOS PARA ESCRIPTORIO, ENGENHARIA E PINTURA

A unica casa que n'este Estado executa qualquer trabalho de typographia, encadernação, pautação e carimbos de borracha, com esmerada execução e preços os mais moderados.

Rua Guilherme Moreira, canto da Rua Theodoreto Souto

Representantes do **Album Amazonico** de ARTHUR CACCAVONI

MANÁOS — Estado do Amazonas — BRAZIL

HÔTEL CASSINA (MANÀOS)
ALBERGO CASSINA (MÀNÀOS)

ccm o nome de Amazonas,com que mais geralmente se designa o colosso dos rios—o rio Mar, graça à noticia propalada por um dos seus navegadores, o espanhol Orellana, de haver encontrado nas suas margens uma nação de mulheres guerreiras, organizada á maneira da que se dizia habitar á beira do Thermodon, noticia essa tida por tão fabulosa quanto a propria Fabula grega. Como a legenda do Christo, nascido num obscuro recanto da India e propagando-se pelo Universo n'uma nova era de civilisação e de liberdade, o Amazonas, tenue regato partido do Lauricocha, alastra-se banhando um territorio de incalculavel vastidão, que fertilisa e embeleza, abrindo ao velho mundo largo refugio ao excesso de população que perturba a sua sociedade em lutas cada vez mais ameaçadoras.

colosso dei fiumi — il fiume-Mare. — Grazie alla notizia divulgata da uno dei suoi navigatori, lo spagnolo Orellana, quella cioè di aver incontrato sulle sue sponde una legione di donne guerriere, organizzate alla maniera di quelle che si diceva abitare lo sponde del Thermodon, notizia qnesta che fu tenuta in conto di favola, quanto la vera Favola greca. Come la leggenda di Cristo, nato in un oscuro villaggio dell' India, si è propagata per tutto l' universo in una nuova era di civilizzazione e di libertà; l' Amazzone, piccolo rigagnolo alla sua origine di Lauricocha, si allarga bagnando un territorio di incalcolabile vastità, che fertilizza e abbellisce, aprendo al vecchio mondo largo rifugio per l' eccesso di popolazione che perturba la società in lotte sempre più minacciose.

O Rio Negro

—

A 80 milhas da foz, e antes de tomar o nome de Amazonas, o Solimoes recebe o rio Negro, que é um dos seus maiores afluentes e de maior largura do que elle.

Nasce o Rio Negro a E. do Papayan, na Nova Granada, ao N. E. de Caquetá na latitudine de 2°30' N. e 36°49' O. de Olinda, segundo o Capitão-tenente Amazonas. A bahia do rio Negro, à cuja margem esquerda se acha a Cidade de Manàos, Capital do Estado, é uma das principaes da Amazonia.

Davam-lhe os indigenas a denominação de Guiay e ainda a de Guriguacurú, e na parte superior, a de Heneyá.

Corre na direcção de E. S.E. e vem confluir com o Solimões em 13°9" de latitude S. e 25°17' de longitude. Neste logar estreita consideravelmente, de modo a não exceder de um quarto de légua, quando à alguma distancia da sua confluencia alarga de tal modo a ter de 4 a 6 leguas.

Sem duvida nenhuma, a côr das aguas dèste rio que contrasta sensivelmente com as do Solimões, foi a origem do nome de Rio Negro.

As aguas, diz **La Condamine,** mostram um escuro tão carregado que mais parece um lago de tinta preta. Não é difficil de conceber que, unindo-se muitas listras na superficie d'agua, hão de turvar infallivelmente a sua transparencia, e quanto mais profundo, tanto mais pronunciado deve ser o escuro; d'aqui vem que, junto á beira, onde o rio tem menos profundidade, a agua quasi mostra a sua côr natural.

As aguas do Rio Negro contìnuam por algumas milhas a nodoar às aguas do Amazonas, e durante a vasante, ainda perto de Itacoatiara, isto é, á distancia de mais de 80 milhas, descobrem-se na margem esquerda do grande rio, largas manchas escuras, que muitos attribuem ás aguas do rio Negro.

Durante a vasante, diz o **dr. Adolpho de Barros,** distinguem-se, cada vez mais pronunciadas duas graduações na côr das aguas do Amazonas: — uma mais amarellenta junto á margem direita, outra mais escura do

Rio Negro

—

Il fiume Amazzone, in quel tratto in cui vien chiamato Solimões, a 80 miglia dalla sua foce, riceve il Rio Negro che è uno dei suoi maggiori affluenti, ed è più largo dello stesso Amazzone.

Il Rio Negro nasce a Est del Papayan, nella Granata, a N. E. del Caquetá, alla latitudine di 2° 30' N. e 36° 49' O. di Olinda, secondo il Capitano-tenente Amazonas. La Baia del Rio Negro, sulla cui sponda sinistra sorge la città di Manaõs, capitale dello stato, é una delle principali dell' Amazzonia. Gli indigeni lo denominavano Guiay e Guriguacurú e la parte superiore Heneyá.

Scorre nella direzione di E. S. E. e viene a confluire con il Solimões al 13° 9' di latitudine S. e 25° 17' di longitudine. In questo punto si stringe considerevolmente tanto da non eccedere un quarto di lega, mentre a qualche distanza dalla confluenza si allarga tanto da misurare da 4 e 6 leghe.

Senza dubbio il colore delle acque di questo fiume, che contrasta sensibilmente con quella del Solimões, fu l' origine del nome di Rio Negro.

Le acque, dice **La Condamine,** appaiono colorate in uno scuro tanto carico che sembra un lago d'inchiostro nero. — Non è difficile capire che venendosi ad incrociare sulla superficie molte piccole correnti a guisa di striscie, queste nuocciono naturalmente alla trasparenza dell' acqua e, quanto più essa è profonda, tanto più pronunziata deve essere questa apparenza di scuro, mentre che presso la sponda ove il fiume è meno profondo l' acqua ha quasi il suo colore naturale.

Le acque del Rio Negro continuano per qualche miglia a tingere le acque dell' Amazzone e, durante il riflusso, vicino a Itacoatiara, alla distanza cioè di 80 miglia del punto di confluenza, si scoprono ancora sul margine sinistro del grande fiume larghe macchie scure, che molti attribuiscono alle acque del Rio Negro. Durante il riflusso dice il **dr. Adolpho de Barros,** si distinguono sempre più pronunciate due graduazioni nel colore delle acque dell' Amazzone, una più giallastra sul mar-

Witt & C.ª

BRAZIL - Rua Marquez de Santa Cruz, I - MANÁOS

EXPORTAÇÃO DE GENEROS DO PAIZ

IMPORTAÇÃO — COMMISSÕES

Encarregam-se de cobrança de saques e agencias

SACCAM COMSTANTEMENTE SOBRE

Londres, Paris, New-York, cidades e villas de Portugal, França, Allemanha, Italia e Hespanha

Endereço Telegraphico: WITT - Manaos. **Caixa Postal, N .80** *Codigo: A, B, C. 4.ª Ediçaõ.*

Banco do Amazonas

SIÉGE SOCIAL

MANÁOS — Rue Marechal Deodoro, N. 3 — **BRÉSIL**

CAPITAL ÉMIS ET VERSÉ RS. 1.500:000$000

OPÈRATIONS DE CREDIT DE CHANGE ET DE BANQUE

Encaissements de traites e outres valeurs

RENSEIGMENT COMMERCIAUX

DIRECTEURS

M. M. Antonio de Miranda Araujo - *Président*
» » **Antonio F. Monteiro da Silva** - *Vice-Président*
» » **José de Figueiredo** - *Secretaire*
» » **Caetano Monteiro da Silva**
» » **João Miguel Ribas**

SUPPLENTS

M. M. Sebastiao Francisco de Mello
» » **Joaquim Antonio Cuedes**
» » **Joaquim Travassos da Rosa**
» » **Sergio Rodrigues Pessóa**
» » **João Martins de Araujo**

Caisse Postale N. 173 **Adresse Télegrafique:** BANCAMAZONAS Caisse Postale N. 173

A. BERNEAUD & C.

5, Rua Guilherme Moreira, 7 — **MANÀOS-BRAZIL** — 5, Rua Guilherme Moreira, 7

SACCAM N'ESTA PRAÇA POR CONTA DO

Banco Commercial do Parà

sobre Lisbôa e Porto e todas as cidades e villas de Portugal

EXPORTAÇÃO - IMPORTAÇÃO - COMMISSÕES

Caixa Postal, N. 5 CASA MATRIZ NO PARÀ *Endereço Telegraphico: ELIAS*

Codigo A. B. C.

lado opposto. Figuram dois rios, correndo no mesmo leito, mas inteiramente separados. Esse combate gigantesco prolonga-se por 30 leguas. Na enchente não succede o mesmo: não se vé no Amazonas o mesmo vestìgio das aguas do rio Negro; sómente mui perto da foz dèstes, se observam á espaços, algumas largas manchas escuras, que sobrenadam nas aguas barrentas do grande rio.

O Rio Madeira

—

Este grande affluente do Amazonas é talves o mais importante, pelos valiosos productos, que encerram suas margens e por ser o caminho mais facil para o Estado de Matto-Grosso e para a fronteira da Bolivia.

É formado pela reunião de dois grandes rios: o Guaporé, que vem da Bolivia e o Mamoré, de Matto-Grosso. O ponto dessa juncção é, segundo **Almeida Serra**, a 11°55' e 46" de latitude S. e 22°34' e 14" de longitude O. do meridiano do Rio de Janeiro.

O Madeira corre no rumo de NNO. da sua nascente á foz do rio Beni; d'ahi no rumo de N. até á do Ahuná e finalmente no de NE. dèste ponto até á sua embocadura no Amazonas.

Lança-se na margem direita do grande rio na latitude 3°23'43" S. e longitude 35°8'52" E. da ilha de Ferro, segundo **Almeida Serra.** Pelas voltas do Amazonas acha-se a foz do Madeira distante da de Belem 375 leguas e 27 abaixo de Manàos.

Nos Baetas, 95 leguas acima de sua foz, a sua largura é de 400 metros mais ou menos, e em S. Antonio 90 leguas, acima de Baetas é de 200 metros.

A sua profundidade até Santo Antonio regula de 10 a 12 metros. Fornece por ora ao Amazonas um volume de agua avaliado em 6,870 metros cubicos, sendo de 16,000 leguas quadradas mais ou menos a area comprehendida pelo seu valle.

Em 1760 o capitão-general, governador de Matto-Grosso, que já em 1752 visitàra o Baixo Guaporé, foi fundar no logar onde pouco antes existia a missão espanhola de Santa Rosa, uma fortaleza denominada, Nossa Senhora da Conceição, que em 1776 foi substituida pelo forte do Principe da Beira. Emquanto alli estava, chegou uma expedição vinda do Pará com apetrechos de guerra.

Desde então foi tomando movimento a navegação do Madeira e Guaporé. Era por ella que se provia de generos o districto de Matto-Grosso.

Foi por ella que se retirou o governador D. Antonio Rolim e que transitaram os seus immediatos successores, sendo por ella finalmente, que por muito tempo se transmittia correspondencia para Lisbôa, tendo-se fundado nas margens dos rios, alguns povoados de ephemera duração.

O Madeira é o caminho natural da provincia de Matto Grosso e deveria ser preferido ao do Paraguay.

gine destro, l'altra più scura sulla sponda opposta. Figurano due fiumi che scorrono nello stesso letto, ma completamente separati. Questa gigantesca lotta si prolunga per 30 leghe. Durante la piena questo fenomeno non si verifica, non si vede nell' Amazzone lo stesso vestigio delle acque del Rio Negro. Solamente molto vicino al punto di confluenza si osservano di tratto in tratto delle larghe macchie oscure che galleggiano sulle acque fangose del fiume.

Rio Madeira

—

Questo grande affluente dell' Amazzone è forse il più importante, per i ricchi prodotti che vegetano alle sue sponde e per essere il cammino più facile per lo Stato di Matto-Grosso e per la frontiera della Bolivia.

È formato dalla riunione di due grandi fiumi: il Guaporè, che viene dalla Bolivia e il Mamoré che viene dal Matto-Grosso. Il punto di confluenza è, secondo **Almeida Serra,** a 11° 55' e 46" di latitudine S, e 22° 34' 11" di longitudine O. del meridiano di Rio de Janeiro.

Il Madeira corre in direzione di NNO. dalla sua sorgente alla foce del fiume Beni; di qui nella direzione di N. fino a quella del Ahunà e finalmente nella direzione di NE. da questo punto fino alla sua imboccatura nell' Amazzone.

Si getta nel grande fiume dalla sua riva destra in latitudine 3° 23' 43" S. e longitudine 35° 8' 52" E. dall' isola Ferro secondo **Almeida Serra.** La foce del Madeira trovasi distante dal Belem 275 leghe e 27 sotto Manáos.

Nei Baetas, 95 leghe dalla sua foce, la sua lunghezza è di 400 metri circa, e in S. Antonio, 90 leghe, sopra Baetas è di 200 metri.

La sua profondità fino a S. Antonio varia fra i 10 e i 12 metri. Fornisce ogni ora all' Amazzone un volume d' acqua valutato a 6,870 m. c. essendo di 16,000 circa leghe quadrate l' area della sua valle.

Nel 1760 il capitano generale governatore di Matto-Grosso che già nel 1752 aveva visitato il Basso Guaporè, andò a fondare nella località dove poco prima esisteva la missione spagnola di Santa Rosa, un forte nominato Nostra Signora della Concezione, che nel 1776 fu sostituito col forte del Principe di Beira. Mentre ritornava là, giunse una spedizione proveniente dal Parà con istrumenti guerreschi.

Fu allora che cominciò a svolgersi la navigazione dal Madeira e Guaporè ed era per questa via che si provvedeva il distretto di Matto-Grosso del necessario.

Fu per questa via che si ritirò il governatore Dr. Antonio Rolim e che transitarono i suoi successori, essendo per essa infine, che per molto tempo si trasmise la corrispondenza a Lisbona essendosi fondate nelle sue rive diverse abitazioni di effimera durata.

Il Fiume Madeira è la via naturale della Provincia di Matto-Grosso e dovrebbe essere preferita al Paraguay.

B. A. ANTUNES & C.

Casa fundada em 1870

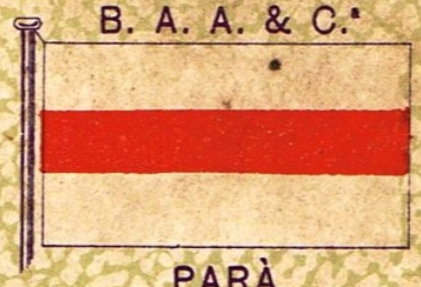
MANÀOS

Caixa Postal, N. 28

Endereço Telegraphico: "ANTUNES"

Cod. A. B. C. — A. I. Internacional Mercantil

Commissões e Consignaçoes



PARÀ

IMPORTADORES E ESPORTADORES

AGENTES DE VAPORES

Saccam n'esta praca por conta da casa Matriz do Pará

MONTENEGRO FERREIRA & C.ª

Consignações e Aviamentos

MANÁOS

Rua Tenreiro Aranha

Caixa no Correio, N. 233

Endereço Telegraphico: *CRUZ*

Agentes

do Vapor

HUMAYTHÁ

DEPOSITO ESCLUSIVO DO VINHO "VENTURA"

Saccam constantemente sobre a casa Matriz do Pará

Boulevard da Republica, 44

O Rio Purús

Por aqui vagueiam as tribus dos indios *Puncas, Parintintis e Ararás.*

O Purús, rio de curso muito sinuoso, comporta um grande volume de agua, geralmente de côr branca. Durante o inverno chega ás vezes a transbordar e cobre então uma zona de 12 a 15 milhas, nivelando-se com as aguas des seus innumeros lagos. A principal ilha é a do Uajaratuba, que mede 4 milhas de largura com uma extensão de 18 a 20. Corre este caudaloso rio, das cabeceiras á sua foz, por uma superficie de pouca declividade e entre uma floresta densa e não interrompida. As suas margens constam de terrenos ora altos, ora baixos, cobrindo-se estes de aguas durante o inverno. Os terrenos sujeitos á inundaçao são de côr parda, e conteem grandes camadas de estrumes vegetaes, tendo no fundo dos baixos e lagos grande quantidade de argilla. Os altos são de barro vermelho granitado e extraordinariamente porosos.

Os invernos são longos e copiosas as chuvas, principalmente em Fevereiro, Março e Abril, epocha do transbordamento do rio, cuja enchente principia em Outubro.

***

Outros rios ha ainda de menor importancia, como o rio Branco, Javary, Teffé, Coary, etc. Do primeiro dêstes falaremos depois, quando tratarmos da immigração.

Ilhas, lagos e bahias

Numerosas ilhas existem no leito de todos os rios do Amazonas. São dignas de menção a de Tupinambarana no rio Amazonas, as de Monte-Christo, Marapada, Careiro, Uaupanaque no rio *Negro*, a de Passarão no rio *Branco*, Massuary, S. Miguel, Maracà, Onças, José João, Araras, Ginipapo, S. Antonio, Flechas, Muras e Mandiba no rio *Madeira*.

É verdadeiramente extraordinaria a quantidade de lagos existentes no Rio-Mar. Mencionaremos apenas o Saracá, Matary, Nhamundá e Uaycurupá no *Amazonas*; o Caiçará, o Cupaça. o Maracanã-Tuba, o Andirá no *Solimões*; o Rei, Januaçá, Buiocú, Cururú, Ayama, Cumapy, Guajaratuba, Caparaty no rio *Negro*; o Castanha, Curiuau, Tapará e Marary no rio *Branco*; Massuary, S. Paio, Matary, Macoapy, Manicutuba, Jurupary, e Pirá no rio *Madeira*; Magorary, Mapiry e Purús no rio *Purús*.

Quanto aos portos mencionaremos, além de outros, os de Parintins, Itacoatiara no *Amazonas*; Fonte Bôa e S. Paulo de Olivença, Codajaz, no *Solimões*; Coary no *Coary*; Manáos, Moura, Barcellos e S. Gabriel no rio *Negro*; Bôa Vista, S. Joaquim, S. Bento no rio *Branco*; Borba, Manicoré e Humaytá no rio *Madeira*; Labrea e Canutama no *Purús* e S. Filipe no *Juruá*.

Rio Purus

È nelle vicinanze di questo fiume che s'aggirano le tribù degli indiani *Puncas, Parintintis e Ararás.*

Il Purus, fiume di corso molto sinuoso, contiene un grande volume d'acqua, generalmente di color bianco. Durante l'inverno qualche volta straripa e copre allora una zona di 12 a 15 miglia, livellandosi con le acque dei suoi innumerevoli laghi. La principale isola che forma questo fiume è la Uajaratuba che misura 4 miglia di larghezza con un'estensione di 18 a 20. Scorre, questo vasto fiume, dalle sorgenti alla foce su di una superficie quasi piana e fra una foresta densa e non interrotta. Le sue sponde hanno terreno ora alto, ora basso coprendosi questi, durante l'inverno, d'acqua. I terreni soggetti a innondazione sono di color scuro e contengono grandi strati di concime vegetale, esistendo nel fondo dei bacini e laghi grande quantitá di argilla. Gli altipiani son di terra rossa granulata, straordinariamente porosa.

Gli inverni sono lunghi e abbondanti le pioggie, principalmente in Febbraio, Marzo e Aprile, epoca degli straripamenti la di cui piena principia in Ottobre.

***

Altri fiumi vi sono ancora di minore importonza, come il Branco, il Javary, il Teffè, il Coary, ecc. Del primo nominato parleremo più tardi, quando tratteremo dell'immigrazione.

Isole, laghi e baie

Numerose isole esistono nel letto di tutti i fiumi dell'Amazzonia. Sono degne di nota la Tupinambarana nel fiume Amazzone, la Monte Cristo, Marapada, Careiro, Uaupanaque nel rio *Negro*, Passarão nel fiume *Bianco*, Massuary, S. Miguel, Maracà, Onças, José João, Araras, Ginipapo, S. Antonio, Flechas, Muras e Mandiba nel fiume *Madeira*.

È straordinaria la quantità di laghi esistenti nel Fiume-Mare. Nomineremo appena: Saracá, Matary, Nhamundá e Uaycurupá nell'*Amazzone*; Caiçará, Cupaçà, Maracanã-Tuba, Andirá nel *Solimões*; Rei, Januaçá, Buiocú, Cururú, Ayama, Cumapy, Guajaratuba, Caparaty nel fiume *Negro*; Costanha, Curiuau, Tapará e Marary nel fiume *Bianco*; Massuary, S. Paio, Matary, Mocoapy, Manicutuba, Jurupary e Pirá nel fiume *Madeira*; Magorary, Mapiry e Purús nel fiume *Purús*.

Quanto ai porti noteremo fra gli altri quelli di: Parintins, Itacoatiara nell'*Amazzone*; Fonte Boa e S. Paolo de Olivença, Codajaz nel *Solimões*; Coary nel *Coary*; Manáos, Moura, Barcellos e S. Gabriel nel *Rio Negro*; Boa Vista, S. Joaquim, S. Bento nel fiume *Bianco*; Borba, Manicoré e Humaytà nel fiume *Madeira*; Labrea Canutama nel *Purùs* e S. Filipe nel *Juruà*.

MANOEL VICENTE CARIOCA & COMP.

Importação, Exportação, Commissões e Consignações

Aviam para o interior do Estado sob condiçoes vantajosas.
Encarregam-se da venda de generos tanto do interior como do exterior do Éstado.

SOCIOS

Manoel Vicente Carioca e Joaquim José Alves Teixeira

13 - RUA GUILHERME MOREIRA - 13
AMAZONAS-MANÁOS

Endereço telegraphico CARIOCA — Caixa postal N. 108

Matriz

Casa Havaneza

Rua da Installação, N. 7

IMPORTAÇÃO DIRECTA

SOARES, IRMÃO & C.

Caixa Postal, n. 42

END. TEL.
AVANEZA

MANÁOS

Filial

O Barbeiro Elegante

Rua Fileto Pires, N. 26

PREÇOS MODICOS

Deposito permanente de cigarros, charutos e fumos de todas as procedencias.
Unicos depositarios da fabrica de charutos VICTORIA, da Bahia.
Piteiras, bolsas para tabaco e outros artigos para fumantes.

Completo sortimento em artigos para homens e para presentes.
Especialidade em camisas, collarinhos e ceroulas portuguezas.
PERFUMARIAS

VENDA EM GROSSO E A VAREJO

AU BON MARCHÉ

DE

Guilherme Ferreira Martins

7 - RUA DA INSTALLAÇÃO - 7

Caixa no correio 29ª *MANÀOS*

Escolhido sortimento de fazendas, miudezas, perfumarias finas e artigos de luxo

Deposito de chapeos para cabeça e de sol, meias, camizas, calçados para homem e senhoras.

Os projectos do governo

O dr. **Eduardo Ribeiro,** nos seus fructiferos seis annos de governo, mudou completamente a face antiga de Manàos. Tudo que alli existe de novo, é devido à sua iniciativa arrojada e fecunda. Ninguem de certo contestará esta clara asserção.

Muito está feito. Muitissimo falta executar, no entranto, em 1ro de março de 1896. Dizia Ed. Ribeiro: — « No grande conjuncto de melhoramentos de que se acha cheia a capital e o interior do Estado, tem-se despendido, no periodo de 1892 à 1895, pouco mais da terça parte das rendas do Estado ou reis **13.414:456$155** ».

Mas esta valiosa quantia, se fosse em principio applicada á criação de uma vasta rede de esgotos é ao abastecimento de aguas, bases do saneamento da cidade, por certo haveria produzido resultados duplos, quanto ao desenvolvimento progressivo de Manàos. Ainda sobraria dinheiro para tornar plenamente reaes estes dois alvitres do dr. Torquato Tapajoz, insertos no seu folheto *Colonisação e immigração*, como preparatorios do seguro progredimento amazonense: — « Conhecimento completo e perfeito do systema hydrographico do Estado do Amazonas, do seu solo e de suas condições climatologicas;

Expansão da immigração para o aproveitamento de suas riquezas ».

Terra alguma prospéra sem braços, por mais fabulosa que seja a sua opulencia. Saneada a capital, construidas casas nos esplendidos arrabaldes da Cachoeira Grande e da Cachoeirinha, estudado o clima dos rios, traçados os novos centros coloniaes, — a immigração iria inocular nas veias amazonénses o *serum* do mais espantoso e rapido accrescimo das fortunas publica e particular, *que caminham a passo de boi*, por carencia absoluta de operarios.

Tapajoz affirma, e com razão, no referido trabalho: — « Como cuidar de trazer aos nossos lares o homem forte de outras zonas, se ignoramos as condições reaes do meio em que o convidamos a viver, e onde asseguramos que elle prosperará ?

I progetti del governo

Il Dottor **Edoardo Ribeiro** nei suoi sei anni di governo, cambiò completamente l'antico aspetto di Manáos. Tutto quello che là esiste di nuovo, è dovuto alla sua iniziativa. Nessuno certamente potrà porre in dubbio questo dato di fatto.

Ma se molto è stato fatto, moltissimo si deve ancora fare. Il 1° marzo 1896 Edoardo Ribeiro diceva:

« Nelle grandi migliorie di cui si trova piena la capitale e l'interno dello Stato, si è speso poco più della terza parte delle rendite dello Stato comprese nel periodo 1892-1895, ossia reis **13.414:456$155.** »

Ma se questa vistosa somma si fosse fin da principio applicata alla creazione di una vasta rete di fogne e al rifornimento dell'acqua, primo coefficente d'igiene della città, certamente si sarebbe ottenuto un risultato doppio di fronte a quello dell'ingrandimento progressivo di Manáos. Rimarrebbe ancora del denaro per effettuare questi due progetti del Dottor Torquato Tapajoz pubblicati nella sua rivista *Colonnizzazione* e *Immigrazione*, quale inizio di sicuro progresso amazzonense: — « Conoscenza completa e perfetta del sistema idrografico dello Stato dell'Amazzonia, del suo suolo e delle condizioni del suo clima.

Ingrandire l'importanza dell'immigrazione per usufruire delle sue ricchezze. »

Nessuna terra prospera senza coltura per quanto conosciuta sia la sua fertilità. Resa salubre la capitale, costruite case negli splendidi dintorni della Cachoeira Grande e della Cachoeirinha, studiato il clima dei fiumi, tracciati i nuovi centri coloniali, — l'immigrazione andrebbe ad inoculare nelle vene amazzonensi il *siero* del più grande e rapido accrescimento delle fortune pubbliche e private che camminano a passo di lumaca per mancanza assoluta di operai.

Tàpajoz afferma, con ragione, nel suo lavoro: — « Come cercare di trarre a noi l'uomo forte di altri paesi, se ignoriamo le condizioni reali delle regioni nelle quali lo invitiamo a vivere, e dove assicuriamo che egli troverà un prospero avvenire ?

MARQUES BRAGA & C.

COMMISSÕES & CONSIGNAÇÕES

PARÀ
Travessa Campo Salles, 10
CAIXA NO CORREIO
N. 313

MANÀOS
Rua Municipal
CAIXA NO CORREIO
N. 45

ENDEREÇO TELEGRAPHICO
" JUDITH ,,

M B

AGENCIA
DE NAVEGACÃO A VAPOR DOS RIOS DA AMAZONIA

VAPORES

« RIO MADEIRA »
« CIDADE DE FARO »
« CIDADE DO PARÀ »
« CIDADE DE CAMETÀ »
« CIDADE DO MAGAZÃO »
« CIDADE DE PORTO DE MOZ »
« CIDADE DE GURUPÁ »

FERREIRA & BARBOZA

CORRESPONDENTES
DO
BANCO ALLIANÇA
DO PORTO

SACAM constantemente e dão cartas de ordens e credito, sobre todas as cidades, villas e aldeias de
PORTUGAL e HESPANHA

ARMAZEM DE ESTIVAS
nacionaes e estrangeiras

RUA MARECHAL DEODORO
Endereço telegrapico: *Serôa* — Caixa no Correio n. 129
MANÀOS

" AMAZONENSE „

COMPAGNIA NACIONAL DE SEGUROS
SOBRE
A VIDA

PRESIDENTE: CORONEL ANTONIO DE MIRANDA ARAUJO

Esta Compania è a que maiores vantagens e garantias offerece aos seus segudaros.
O seguro de vida n'ella representa o meio mais certo e efficaz de proteger as familias dos que fallecem e accumular dinheiro para os que sobrevivem.

A Companhia " AMAZONENSE „ paga sempre os sinistros 24 horas depois da apresentação das provas de morte

SÉDE SOCIAL
RUA GUILHERME MOREIRA, 16
MANÀOS

" AMAZONENSE „

DIRECTOR GERENTE: ALBERTO MOREIRA JUNIOR

Pedir as tabellas, prospectos e mais informações, na séde social da Companhia

" AMAZONENSE „
BANQUEIRO
BANCO DO AMAZONAS

« Nos primeiros dias da nossa grande obra, a capital e seus arredores constituirão campo vasto e fecundo a offerecer aos que chegarem; mas, repetimos, deve ser nossa unica preoccupação a de levar a todos os pontos salubres e ricos do Estado, não já o homem que nos chegar, mas aquelle que conseguirmos formar.

E como faze-lo, se apenas conhecemos vagamente um milesimo do nosso territorio? »

O estudo lucido e minucioso do mallogrado engenheiro amazonense não apresenta, infelizmente, uma solução firme sobre os colonos que o Brazil deve preferir. Apenas constata de passagem: — « Com um dos mais preparados espiritos, dos que cuidam de cousas praticas que interessam ao nosso paiz, pensamos que a immigração portugueza é uma das que mais convém; e com esta a espanhola ».

Pensamos do mesmo modo acerca do allusivo aos espanhões. *Mas sobre a immigração portugueza, a mais util, honrada e trabalhadora de quantas tem vindo e possam vir para o Brazil*, seja-nos licito observar que ella está procurando e procurará com identicos ou maiores ganhos, as suas inesgotaveis, compensadoras e saudaveis colonias.

Eduardo Ribeiro, na sua mensagem de 10 de julho de 1894, escreveu a respeito dos chinezes estas eloquentes palavras:

« Devido a esse povo é que o Perú, o Mexico, America Central, Cuba e finalmente S. Francisco de California, nos Estados-Unidos da America do Norte, progrediram e viram nascer a sua prosperidade, dando calor e vida á industria e á lavoura.

Se é exacto que os governos de alguns daquelles paizes foram obrigados a tomar medidas energicas contra a raça amarella que os povoava, porque se dedicava à *kleptomania;* a razão pratica nascida da experiencia tem levado a concluir que só na China se dá áquelle vicio a população que habita o littoral do Celeste Imperio, onde, em contacto immediato com os mercadores da Europa, estudam-lhes os costumes e imitam-lhes a conducta; isso, porém, não se pode estender aos chinezes das cidades que muito distam de Hong-Kong e Macáo, onde, a par de uma bôa educação civica, bebe a mocidade chineza uma instrucção baseada nas mais severas lições de moral ».

Na mensagem que o benemerito estadista publicou em 1896, volta a falar na indispensavel immigração, referindo-se á introducção gradual de tres mil immigrantes *japonezes*. Os chinezes são aqui substituidos pelos seus comicos vencedores de ha dois dias. Nós optamos pelos chinezes, por multiplas razões historicas e sociaes.

O transporte destes immigrantes asiaticos custaria, além d'isso, o triplo do dos europeus e a sua acção sómente influiria no desenvolvimento material do Amazonas. Talvez, por este mesmo motivo, deveriam ter o primeiro lugar. Após esses tres mil chinezes, ou parallelamente, forçoso era contractar mil espanhões, mil italianos e mil francezes. Com estes seis mil colonos, uma vez que o governo os auxiliasse em tudo e por tudo, concedendo-lhes terrenos, instrumentos e subsidio, fazer-se-ia, uma proveitosissima experiencia. É preciso variar as camadas immigracionistas, para não acontecer como em *S. Paulo, Minas, Espirito-Santo, Paranà, Santa Catharina e Rio Grande do Sul.* Que a Amazonia, colhendo colonos nos

« Nei primi giorni della nostra grande opera, la capitale e i suoi dintorni costituiranno vasto e fecondo campo da offrire a quelli che arrivano; ma ripetiamo, deve esser unica nostra preoccupazione quella di portare a tutti i punti salubri e ricchi dello Stato, non già l'uomo che ci arriva, ma quello che avremo saputo formare.

E, come farlo, se conosciamo appena vagamente un millesimo del nostro territorio? »

Lo studio chiaro e minuzioso dello sventurato ingegnere amazzonense, non presenta, disgraziatamente, una soluzione certa sui coloni che il Brasile deve preferire. Appena constata, di passaggio: — « Pensando bene, per l'interesse del nostro paese e con studi ben ponderati, l'immigrazione che più ci conviene sarebbe la portoghese e con questa la spagnola. »

Siamo dello stesso avviso circa agli spagnoli. *Ma inquanto all' immigrazione portoghese, la più utile, seria e lavoratrice di quante possono venire al Brasile,* sia a noi lecito l'osservare ch'essa cerca di stabilire le sue ricche e saluberrime colonie dove può ritrarre utili maggiori.

Edoardo Ribeiro nel suo messaggio del 10 Luglio dell'anno 1894, scrisse rispetto ai chinesi queste eloquenti parole:

« Dovuto a questo popolo è che il Perù, il Messico, America Centrale, Cuba e perfino S. Francisco di California, negli Stati Uniti dell'America del Nord, progredirono e videro nascere la loro prosperità, dando calore e vita all'industria e al lavoro.

Se è vero che i governi di qualcuno di questi paesi, furono obbligati a prendere misure energiche contro la razza gialla che li popolava, perchè si dedicava alla *kleptomania*; la ragione pratica, nata dall'esperienza, ci porta a concludere che solo nella China è concesso quel vizio alla popolazione che ne abita il littorale e in contatto immediato con i mercanti d'Europa, ne studia i costumi e ne imita la condotta; questo, però, non si può estendere ai chinesi che abitano molto distante da Hong-Kong e Macao, dove insieme ad una buona educazione civile, la gioventù riceve un'istruzione basata sulla più severa morale. »

Nel messaggio che il celebre statista pubblicò nel 1896 ritorna a parlare della indispensabile immigrazione, riferendosi all'introduzione graduale di tre mila emigranti *giapponesi*. I chinesi sono qui sostituiti dai loro ridicoli vincitori di due giorni. Noi optiamo per i chinesi per molte ragioni storiche e sociali.

Ma il trasporto di questi immigranti asiatici costerebbe il triplo di quello degli europei e il loro soggiorno influirebbe solamente all'ingrandimento materiale dell'Amazzonia. Forse per questo motivo gli Europei dovrebbero avere il primo posto. Dopo questi tre mila chinesi era giuocoforza il contrattare mille spagnoli, mille italiani e mille francesi. Con questi sei mila coloni, una volta che il governo prestasse loro aiuto in tutto e per tutto concedendo loro terreni, strumenti e sussidi si farebbe una lucrosissima prova. Bisogna variare le classi e condizioni degli immigranti, affinchè non succeda come in *S. Paulo, Minas, Espirito Santo, Paranà, Santa Catharina e Rio Grande do Sul.* Che l'Amazzonia prendendo coloni negli stati poveri, onde formare una solida

A. MIRANDA ARAUJO

Rua dos Remedios, 39

ENDERECO TELEGRAPHICO « MIRANDA »

CAIXA POSTAL, 71

COMMISSÕES E CONSIGNAÇÕES

Armazem de mercadorias estrangeiras e nacionaes em grosso

IMPORTAÇÃO - ESPORTACÃO

MANÀOS BRAZIL AMAZONAS

"A SEGURANÇA"

Companhia de Seguros Maritimos e Terrestres

FUNDADA EM 1893

CAPITAL: 1.000:000$000

Telegr. "Seguranca" — PARA' — Telephono N.° 226

MARITIMOS

Sobre mercadorias generos e dinheiros embarcados para o interior do Estado, Sul da Repnblica e estrangeiro e vice-versa

Tambem segura cascos de vapores, lancha a vapor e alvarengas de ferro.

TERRESTRES

Sobre predios, estabelecimentos commerciaes, officinas, generos e mercadorias na Alfandega e trapiches, e tambem moveis roupas e utensilios em casas de familias.

BANQUEIRO

EM

Manáos - Maximino José da Motta

Tabellião de Notas

OFFICIAL DO REGISTRO GERAL

e de

Hypothecas

Dr. João Reis

ESCRIPTORIO

Rua da Matriz, N. 9

Brazil - Manáos

À PENDULA AMAZONENSE

RELOJOARIA, LUNETARIA E FABRICA DE JOIAS

Casa importadora de joias brilhantes e dos melhores relogios americanos e suissos.

Officina artistica para construcção de joias concertos de relogios de caixas de musica e qualquer instrumento de precisão.

EXECUÇAO GARANTIDA

Emilio Mattassolio

RUA ENRIQUE MARTINS

(Defronte á casa MANOEL JULIO)

MANÀOS **Caixa no Correio, 215** **BRAZIL**

Commissões e Consignações

IMPORTAÇÃO

Darlindo Rocha & C.

MANÁOS

TELEGRAMMAS: PRADO

EXPORTAÇÃO

CAIXA POSTAL, N. 44-A

Casa Matriz no PARÀ

Estados pobres, afim de formarem uma solida resistencia á absorpção, tome para lemma dos seus trabalhos relativos à colonisação e immigração, as seguintes frases dó dr. Torquato Tapajoz: — « A maxima cautella deve acompanhar a entrada dos immigrantes, de modo que não venhamos a ser victimas do predominio exclusivo de uma nacionalidade, que poderà ir até á absorpção da nossa propria individualidade como povo ».

Os primeiros nucleos coloniaes magnificamente se installariam na feraz zona do Rio Branco, onde florescem todos os generos de cultura. Levada a cabo a estrada de rodagem que tem de ligar Caracarahy á villa do Rio Branco, e regularisadas as communicações maritimas, a vasta região proporcionará aos colonos primitivos um gabado clima e muita riqueza agricola á explorar. Do Rio Branco partir-se-ia para a margem dos rios reconhecidamente habitaveis, já examinados por homens de sciencia, e assim se continuaria, dissecando sempre os pantanos, a grande obra do povoamento do Amazonas, — o maior e mais rico Estado brazileiro.

No Rio Juruà temos uma prova de que a immigração *européa*, sendo bem guiada, se acclimatará facilmente. Alli vive, entre outros, o subdito *italiano* **Antonio Brozzo**, proprietario do lugar denominado *Reconquista*. Dedica-se á extracção da borracha e do caucho, colhendo annualmente trinta mil kilos daquelle genero e setenta e cinco mil dêste. Na *Reconquista* ha tambem salsa, canella e copahyba. A propriedade do sr. **Brozzo** possue cento e cincoenta estradas de seringas, nas quaes trabalham *italianos, francezes, peruanos e brazileiros.*

* * *

Em seguida, ou ao mesmo tempo, abrir-se-iam os rios tomados pelos aborigenes a regulares e perseverantes carreiras de vapores, chamando por esta maneira aquelles semi-selvagens à um convivio civilisador, até os conquistar por completo e destroçar pacificamente. Os padres muito bem poderão concorrer para este *desideratum*, em falta de outros agentes de propaganda. A catechese dos indios impôr-se-ia dêste modo como um facto palpavel. Esses braços seriam excellentemente aproveitados na lavoura e mesmo nas industrias da sua predilecção, depois de aperfeiçoadas.

Os governos da Amazonia necessitam de encetar uma seria e proficua catechisação das tribus de *autocthones*, porque nos seus peitos pulsa o primeiro e verdadeiro sentimento brazilico. Civilisados pela escola e pela ferramenta, senhores da lingua portugueza e dos habitos da gente culta, *os indios constituirse-ão a sentinella vigilante da integridade patria, oppondo ao natural estrangeirismo dos colonos o seu ethnico viver das florestas.* A fôrça de um elemento contrabalançará a influencia do outro e ambos, afinal, se esforçarão á compita pelo engrandecimento do Brazil.

A proposito dizia **Eduardo Ribeiro**: « A cerca de trinta e cinco leguas desta capital, na margem do rio Jauapery, affluente do rio Negro, existe uma tribu muito numerosa, a dos *Jauaperys*, que por alli tem permanecido desde 1845, e antigamente fez por vezes correrias e morticinios em Moura e suas visinhanças. Hoje, porém, parecem dispostos a receber a nossa convivencia,

resistenza all' usurpazione, abbia per norma dei suoi lavori relativi alla colonizzazione e immigrazione, le seguenti frasi del Dottor Tapajoz: — « La massima cautela deve accompagnare l' entrata degli immigranti, di modo a non rimanere vittime del predominio esclusivo di una nazionalità, che potrà toglierci la nostra individualità come popolo.

I primi nuclei coloniali magnificamente si istallerebbero nella ferace zona del fiume Bianco, dove ci sono tutti i generi di coltura. Terminata la strada che deve mettere in comunicazione Caracarahy colla villa del Rio Branco e regolarizzate le comunicazioni marittime, la vasta regione darà ai nuovi coloni un buon clima e molte ricchezze agricole da sfruttare. Dal Rio Branco si proseguirebbe per la riva dei fiumi riconosciuti abitabili e già esplorati da individualitá scientifiche ed asciugando le paludi, si continuerebbe la grande opera del popolamento dell' Amazzonia, il maggior e più ricco Stato brasiliano.

Nel fiume Juruà abbiamo la prova che l' immigrazione *europea* se ben diretta, si acclimatizzerebbe facilmente. Colà vive il suddito *italiano* **Antonio Brozzo,** proprietario della località detta *Riconquista*. Si dedica all'estrazione del cautchiú e del caucho, cogliendo annualmente trenta mila chilogrammi di quel prodotto e settantacinque mila di questo. Nella *Riconquista* si trova anche salsa, canella e copahyba. La proprietà del Sig. **Brozzo** conta cento e cinquanta strade di seringas, nelle quali lavorano *italiani, francesi, prussiani e brasiliani.*

* * *

In seguito, od anche subito, i fiumi attualmente occupati dagli indigeni, si aprirebbero a regolari e numerose linee di navigazione chiamando quei semi-selvaggi al convivere civile, fino a conquistarli completamente, e vincerli senza mezzi violenti. I preti missionari serviranno moltissimo al raggiungimento di questo scopo in mancanza di altri agenti di propaganda. La civilizzazione degli indiani s' imporrebbe allora in modo certo. Queste braccia si avantaggierebbero nell' agricoltura e pur anche nelle industrie di loro predilezione dopo averle perfezionate.

I governi dell'Amazzonia hanno bisogno di organizzare una seria e proficua civilizzazione delle tribù di *autocthones*, perchè nel loro petto arde il primo e vero sentimento brasiliano. Una volta civilizzati, mediante scuole, signori della lingua portoghese e dei costumi della gente colta, abituati al lavoro, *gli indiani si costituirebbero la sentinella avanzata della integrità della patria, opponendo al naturale costume dei coloni il loro vivere etnico delle foreste.* La forza di un elemento bilancerá l' influenza dell' altro, ed entrambi si sforzeranno per rendere grande il Brasile.

A questo riguardo diceva **Edoardo Ribeiro,** il noto ex governatore dell' Amazzonia, il 10 Luglio 1894: « A circa 35 leghe dalla capitale sulla riva del fiume Jauapery affluente del Rio Negro, esiste una tribù molto numerosa, quella dei *Jauaperys*, che vive in quel luogo fin dal 1845, e anticamente fecero diverse scorrerie e stragi a Moura e sue vicinanze. Oggi però pare disposta a ricevere la nostra convivenza, imperocchè ripetute

PHOSPHOROS

"CRUZEIRO,,

Unicos Vendedores

GUSTAVUS GUDGEON & C.

Rua da Candelaria N. 27

RIO JANEIRO

PIANOS RÖNISCH

PRIMEIRO FABRICANTE DA ALLEMANHA

SONORIDADE E DURAÇÃO EXCEPCIONAES

PIANOS BOISSELOT

Pianos Colombo

Fabricação especial para o Brazil

PREÇOS SEM COMPETENCIA

UNICOS DEPOSITARIOS

E. BEVILACQUA & C.

GRANDE SORTIMENTO

de pianos de ocasião por

preços convenientissimos

43 - RUA DOS OURIVES - 43

RIO JANEIRO

Vestuarios para crianças

A PREÇOS REDUZIDOS E FIXOS

Completo sortimento de tudo quanto é indispensavel às crianças de ambos os sexos, desde o recem-nascido até 12 annos de idade.

GRANDE E VARIADO SORTIMENTO

de

ROUPAS BRANCAS

PARA

Homens, senhoras, meninos, e meninas

AO

TOILETTE DAS CRIANASÇAS

RUA DOS OURIVES 77 B

ESQUINA DA RUA DO ROSARIO

A. RODRIGUES & C.

RIO JANEIRO

FABRICA DE TECIDO DE LÁ

PENTEADO

SOB A FIRMA ALVARES PENTEADO

Ja' se achão expostos no escriptório e deposito central desta e outras industrias do mesmo proprietario, a' rua de S. Bento n. 57, os seguintes productos desta fabrica:

CASIMIRAS — **SARJAS**

COBERTORES

CHEVIOTS — **FLANELLAS**

etc:

Aceitam-se encommendas para estas ou outras quaesquer qualidades de tecidos de lá, sob amostras

Esta fabrica começa com 80 teares, tenda no emtanto capacidade para 300, que serão montados a proporção das exigencias do consumo.

S. PAULO, Rua Florida, Braz

pois repetidas vezes tem vindo a Moura e até a esta capital, no proposito de permutar objectos do seu uso com os do nosso. »

« A pacificação dos *Jauaperys*, além de trazer ao commercio um importante rio, que tem sempre estado sob o dominio dos selvagens, restitue o socego e a tranquillidade a diversas povoações e traz, para auxiliar o nosso progresso e engrandecimento, grande numero de brazileiros, até hoje separados da communhão nacional e entregues à ignorancia e á selvageria ».

Não se nos affigura, em vista dêste acontecimento, empresa muito difficil.

Aggremiados esses energicos propulsores commerciaes, postos em intimas relações com as terras proximas das suas pousadas, os projectos de qualquer governo do Estado do Amazonas terão nelles uns desinteressados e fortes auxiliares, sem as ambições e os mesquinhos rancores das cidades.

E a receita do Estado, que foi de **21:426.294.$074** réis desde 1ro de julho de 1897 á 30 de junho de 1898, duplicará n'um prazo minimo de cinco annos, se houver fiscalisação no interior e nas fronteiras — e se abolirem, de uma vez para sempre, **contractos onerosos e encampações escandalosas.** O Amazonas, que não precisa de emprestimos para progredir, pois as rendas proprias sobejam-lhe, tem diante de si o mais esplendoroso e radiante porvir!

volte sono venuti a Moura e fino a questa capitale per cambiare gli oggetti loro usuali coi nostri.

« La pacificazione dei *Jauãperys* oltre ad acquistare al commercio un importante fiume che è sempre stato sotto il dominio dei selvaggi, restituisce la calma e la tranquillità a diverse popolazioni, e apporta al nostro progresso e ingrandimento un gran numero di brasiliani fino ad oggi separati dalla comunanza nazionale ignoranti e selvaggi. »

Non sarebbe quindi un' impresa molto difficile ad effettuarla.

Radunati questi energici fattori commerciali, posti in intime relazioni colle terre vicine alle loro case, i progetti di qualunque governo dello Stato dell'Amazzonia avranno in loro dei disinteressati e forti ausiliari senza ambizione e senza meschini e puerili odî delle città consorelle.

E la rendita dello Stato che fu di **21:426.294$074** rs. dal 1° Luglio 1897 al 30 Giugno 1898 raddoppierà nel termine minimo di cinque anni, se vi saranno fiscalità nell' interno e nelle frontiere, e se si aboliranno una volta per sempre **i contratti gravosi e le rescissioni scandalose.** L'Amazzonia, non abbisogna di imprestiti per progredire, imperocchè le proprie rendite le bastano, e tiene dinnanzi a sè il più splendido e brillante avvenire.

A organisação administrativa

Os poderes do Estado são identicos aos do Pará, differindo apenas no legislativo, que é composto de uma só camara, formada por vinte e quatro membros, e tendo sobre o Estado visinho a vantagem de haver distribuido as repartições publicas em quatro departimentos, denominados — *interior, justiça, industria e finanças.*

O poder judiciario divide-se em oito comarcas. — Dá á representação federal tres senadores e dóis deputados — e tem um bispado.

A instrucção primaria é fornecida em 154 escolas, que se acham espalhadas por todo o Estado, no Instituto Benjamin Constant e na Escola Eduardo Ribeiro; a profissional, de que tanto precisa toda a Republica, no Instituto de Artes e Officios e a segundaria no Gynnasio Amazonense e na Escola Normal.

O professorado, segundo referem os relatorios dos governadores, é geralmente pouco habilitado para o exercicio do seu mister.

As povoações mais importantes do Estado do Amazonas são: — **Manáos,** com 30.000 habitantes, situada á margem esquerda do famoso Rio Negro, de grande movimento commercial, *Itacoatiara, Parintins, Humaytá, Manicoré, Labréa* e *Teffé* são cidades de promettedor futuro.

As villas principaes são: — Silves, uma das villas mais antigas, do Amazonas, sobre o lago Saracá, nove leguas distante do Amazonas; Maués á margem esqerda do Uraria na grande ilha de Tupinambarana, Barreirinha, á margem direita do Uraria, Moura, Barcellos, antiga Mariuá. elevada à villa em 1758, foi durante algum tempo séde da capitania do Rio Negro, tendo nella logar a reunião da commissão mista de demarcação de Portugal e Espanha. Esta villa, berço do mavioso poeta **Bento de Figueiredo Tenreiro Aranha,** já possuiu um palacio, residencia dos governadores, casa de polvora, quartel, etc, S. Gabriel, á margem direita do Rio Negro; Codajáz

L'organizzazione amministrativa

I poteri dello Stato sono identici a quei del Parà, con la sola differenza nel potere legislativo il quale è composto di una camera sola, formata da ventiquattro membri, aventi sopra lo stato vicino il vantaggio di avere distribuite le ripartizioni in quattro dipartimenti denominati: *interno, giustizia, industria e finanze.*

Il potere giudiziario si divide in otto municipii o comarche. — Dà alla rappresentanza federale tre senatori e due deputati — e possiede una diocesi.

L'istruzione primaria è impartita in 154 scuole che si trovano sparse per tutto lo stato; nell'Istituto Benjamin Constant e nella Scuola Edoardo Ribeiro; nella professionale della quale ha tanto bisogno tutta la Repubblica, nello Istituto di Arti e Mestierí, e la Secondaria nel Ginnasio Amazzonense e nella Scuola Normale.

Il professorato secondo riferiscono i relatori dei governatori, non è generalmente all'altezza del proprio ministero.

Le popolazioni più importanti dell'Amazzonia sono: **Manáus,** con 30.000 abitanti, situata sulla riva sinistra del famoso Rio Negro di grande movimento commerciale, *Itacoatiara, Parintins, Humaylá, Manicoré, Labréa* e *Teffé* sono città che promettono un ridente avvenire.

Le città principali sono: — Silves, una della città più antiche dell'Amazzonia sul lago Saracà, distante nove leghe dall'Amazzone; Maues sulla riva sinistra dell'Urania nella grande isola di Tupinambarana, Barreirinha sulla sponda destra dell'Uraria; Moura, Barcellos, antica Mariuà, elevata a città nel 1758, fu durante molto tempo sede del porto di mare del Rio Negro; fu in questa città che si riunì la commissione mista di delimitazione fra Portogallo e Spagna. Questa città, del sentimentale poeta, **Bento de Figueiredo Tenreiro Aranha,** già possedette un palazzo, residenza di governatori, polveriera, quartiere, ecc. S. Gabriel, sul margine destro del Rio Negro; Codajàz

FREITAS HÔTEL

120 Rua do Riachuelo 120

Proximo á rua dos Invalidos

RIO DE JANEIRO

Mudou-se do Largo da Lapa para o palacete acima, dotado de um rico e nobre salão de visitas, grande e magnifico parque para recreio, secção de banhos quentes, frios e duchas, agua filtrada e todo o conforto e luxo precisos a uma casa de primeira ordem, propria para familias de tratamento; local aprezavel e salubre com bonds para todos os pontos centraes, grandes varandas com vista para o parque. Magnifico restaurante, refeições a qualquer ora. As diarias sao de 8$, 9$, e 10$, com direito aos banhos e duchas.

Fornece-se pensão para casas de famiglia por preços commodos.

J. F. FREITAS

VINHO IODO-PHOSPHATADO

V. WERNECK

☛ ANEMIA,

☛ ESCROPHULOSE,

☛ LYMPHATISMO.

Os resultados obtidos con o **Vinho Iodo-Phosphatado de Werneck** provado â evidencia do valor real desse preparado no tratamento da anemia, chlorose, lymphatismo, escrophulose e tuberculose. E' aconselhado ás senhoras gravidas, ás amas de leite, ás crianças e aos convalescentes das molestias graves.

Attestao os beneficos effeitos desse preparados os Srs. Drs. Francisco de Castro, Gabizo, Paes Leme, Marcos Cavalcanti, **Paes de Carvalho,** Pereira da Cunha, Carlos Gross, Chapot Prevost, Pereira das Neves, Alfonso Pinheiro, Gama Castro, Henrique Monat, Parga Nina, Carneiro da Cunha, Eduardo de Barros, Sá Earp, Pinto Portella, Rodriguez Lima e muitos outros.

A' vendaem todas as pharmacias e drogarias desta Capital e dos Estados

DEPOSITO

73 Rua dos Ourives 73

RIO DE JANEIRO

MOLESTIAS DA PELLE

SABÃO

DE ICHTHYOL E SUBLIMADO DE

V. Werneck

O uso deste sabao diariamente, cura os darthros, czemas, empingens, brotoejas, etc. Exigir sempre o sabao de **Ichthyol e Sublimado de Werneck**

Vende-se em todas as pharmacias e drogarias desta Capital e dos Estados

DEPOSITO

73 Rua dos Ourives 73

RIO DE JANEIRO

FEBRES SEZÕES

PASTILHAS DE QUININO

DE

V. WERNECK

(Bi-sulfato-sulfato-chlorhydrato-bomhydrato e valerianato)

Garantem a cura das febres intermittentes, sezões ou maleitas. Dahi os successos obtidos pelos distinctos clinicos desta Capital e dos diversos Estados que a prescrevem sempre com feliz resultado.

Na dóse de uma pastilha diariamente ou uma de dous em dous dias, é um preservativo séguro de que se devem servir os individuos que habitão.

Au viajam em zonas palustres

Exigir sempre as PASTILHAS DE QUININO de Werneck.

A' venda em todas as PHARMACIAS E DROGARIAS desta Capital e dos Estados.

DEPOSITO

73 Rua dos Ourives 73

RIO DE JANEIRO

O commercio amazonense

Chega a forçar os limites da verosimilhança a estupenda proporção que o commercio amazonense tem attingido. Pode-se avançar que a alfandega de Manàos, se os seus rendimentos continuarem na mesma gradação ascendente, não tardarà em equiparar-se às repartições irmãs do Rio e Santos, às mais rendosas de todo o Brazil. Basta accentuar, para demonstrar este inaudito progresso, que a alfandega manauense produzia, ha vinte annos, cem contos de réis e hoje arrecada mais **de oito mil contos de rèis.**

O commercio do Amazonas resente-se ainda, em que pese dize-lo, d'um certo numero de palpaveis deficiencias; e o thermometro avaliador dessas faltas pode ser a exiguidade de credito, pois Manàos apenas **sustenta uma casa bancaria,** embora conte alguns banqueiros particulares. O commercio, para merecer semelhante nome, necessita inspirar confiança e portanto recorrer descançadamente ao credito, que é a base das pequenas operações, assim como das maiores. Os commerciantes de Manàos criaram uma atmosphera densa de solicitações em redor de si e, para as attenderem, necessitam fatalmente da protectora valvula das instituições bancarias, que nenhum povo culto dispensa.

O movimento do porto é já extenso, respondendo por esta affirmativa os **911 vapores** entrados e os **892** saidos em 1897, — e maior será, quando a subida do Amazonas se facilitar, desobtruindo-se o canal de Breves, como propôs o activo governador Eduardo Ribeiro, em Março de 1896, e executando-se ao mesmo tempo a construcção de trapiches apropriados e as obras do porto, que requer bôas condições de segurança, commodidade e saneamento.

Para a desobstrucção da embocadura do canal de Breves, como para outros estudos hydrographicos no Rio Amazonas, preciso é que os governos da Amazonia estabeleçam um accôrdo. Nesse momento poderão tambem assignar uma duradoura alliança commercial, preservando os interesses de um e outro Estado. Assim é de crer que aconteça, a bem do ligado commercio desta futurosa região, que joga os seus esforços e as suas fortunas em ambas as praças. E os governos, que se apoiam principalmente nelle, devem assegurar-lhe um desenvolvimento firme e serio.

Il commercio amazzonense

Arriva a passare i limiti della verosimiglianza la stupenda proporzione che il commercio amazzonense ha raggiunto. Si può dire che la dogana di Manáos, se le sue rendite continueranno nella stessa proporzione ascendente, non tarderà ad uguagliare le Provincie sorelle di Rio e di Santos. Basta accennare per dimostrare questo inesperato progetto, che la dogana manauense produceva vent'anni fa **cento contos de reis** e oggi produce più di **otto mila contos de reis.**

Il commercio amazzonense si risente ancora, benchè pesi il dirlo, di un certo numero di evidenti deficienze. E il termometro regolarizzatore di queste mancanze, può essere la scarsità del credito, imperrocchè Manáos contiene **una sola casa bancaria,** quantunque conti diversi banchieri particolari. Il commercio, per meritar tal nome, necessita inspirare confidenza e ricorrere pacificamente al credito, che è la base, tanto delle piccole operazioni, come delle grandi. I commercianti di Manáos crearono un'atmosfera densa di sollecitazioni attorno a loro, e per attenderle, hanno bisogno senza dubbio della valvola protettrice delle instituzioni bancarie che nessuna popolazione colta dispensa.

Il movimento del porto è già esteso, rispondendo per questa affermativa i **911 vapori** entrati e i **892** usciti nel 1897, — e più grande sarà quando l'ascensione dell'Amazzone si faciliterà, sgombrandosi il canale di Breves, come propose l'attivo governatore Edoardo Ribeiro, nel suo messagio del 1.° Marzo 1896 ed eseguendosi nello stesso tempo la costruzione dei ponti e lavori del porto, che richiede buone condizioni di sicurezza, comodità e sanamento.

Per lo sgombro dell'imboccatura del canale di Breves, come per altri studi idrografici nel fiume Amazzone, bisogna che i governi dell'Amazzonia stabiliscano un accordo. In questa occasione potranno anche firmare un'alleanza commerciale preservando gl'interessi dell'uno e l'altro Stato. Così è da sperare che avvenga, per il bene dell'unito commercio di questa grandiosa regione, che giuoca i suoi sforzi e le sue fortune in ambe le piazze. E i governi ché si appoggiano principalmente in essi, devono assicurargli un ingrandimento fermo e serio.

ACABARAM-SE AS POMADAS

os unguentos e sabonetes medicinaes de poi do apparecimento da

LUGOLINA

do Dr. EDUARDO FRANÇA

Adoptada pela directoria de Hygiene do Estado de Minas

A ***Lugolina*** è um remedio de uso commodo e asseiado, porque è liquido, sem gordura, sem cheiro, não suja o corpo nem as roupas como acontece com as pomadas e unguentos, cujo uso tem sido abolido.

A ***Lugolina*** cura todas as molestias da pelle, feridas antigas e recentes, frieiras, suôr fétido dos pes e do sovaco, brotoejas, caspa, quéda dos cabellos, assaduras de entre coxas, sarnas, sardas, manchas da pelle, pannos, aphtas, empigens (cura especial), tinha, boubas, comichões de qualquer natureza, mordeduras de insectos venenosos, queimaduras, contusões, golpes, erysipela, para injecções antisepticas, quer como preservativo de molestias contagiosas, quer nas cavidades dos tumores evita as espinhas da navalha na barba, faz a pelle fina, etc.

Em injecções cura qualquer **gonorrhéa** desde que sigam-se à risca os conselhos do folheto e o **novo processo de injecçao** que nelle vem descripto.

Para bem applicar a ***Lugolina*** è necessaria a leitura do folheto, onde vem descripto o modo especial de tratar cada molestia, baseado nas experiencias do Dr. Eduardo França e de muitos clinicos que a tem prescripto com real successo.

DEPOSITARIOS **ARAUJO FREITAS & C.**

RUA DOS OURIVES, 114 — e encontra-se em todas as pharmacias e drogarias

PREÇO . . . 2$500

EDITORES **LAEMMERT & C.** EDITORES

RIO DE JANEIRO - S. PAULO E REGIFE

Acaba de sahir á luz e acha-se á venda:

ESTUDOS DE DIREITO

DE

TOBIAS BARRETO

Pubblicação posthuma dirigida por SYLVIO ROMERO

2.a EDICÃO

Muito melhorada e accrescentada, 1 grosso volume in-8.° 560 e XXIX pags. bem impresso e elegantemente encadernado

PREÇO 20$000

Esta nova edição dos estudos de direito vai muito melhorada e augmentada, não só pela melhor disposição de materias e augmento de texto, como tambem pela infatigavel solicitude do illustre Dr. Sylvio Romero, que não poupou esforços para que sahisse correcta em todos os sentidos. Elle presta assim homenagem e preito ao seo distincto amigo e comprovinciano e inolvidavel serviço à patria brazileira.

Tobias Barreto, que somente pela força pujante do seu talento conquistou o logar proeminente que occupou na faculdade do Recife, foi sem duvida uma forte organisação cerebral e os seus proprios inimigos corroboram esta asserção. Divulgar, pois, os seus trabalhos, é acto meritorio e serviço prestado as lettras brazileiras. A presente edição esta dividida em 6 secções: philosophia do direito, direito criminal, direito publico, direito civil, processuatistica, varios escriptos e programmas. A edicão é nitida e cuidadosa.

Do mesmo Auctor

ESTUDOS ALLEMAES

1 grosso volume de mais de 700 paginas enc. **16$000**

LAEMMERT & C. **RIO DE JANEIRO**

79 — RUA DO OUVIDOR — 79

Calcule-se, pelos productos exportados, o espantoso desenvolvimento de que é susceptivel o commercio amazonense. Vejam os generos brotados daquelle riquissimo solo: — Borracha, cacau, azeite animal, anil, baunilha, cumaru, cravo, castanhas, couros salgados, couros seccos de gado vaccum e outros animaes, estopa, gomma elastica, guaranà, mixira, oleo de copahyba, piracurù secco, piassaba em rama, em cordas e em vassouras, polvilho, puxury, redes de tucum, sebo, salsaparilha, etc. Muitos artigos saem já completamente manufacturados.

Admire-se agora, em algarismos, a exportação do Estado do Amazonas, desde 1ro de janeiro á 31 de dezembro de 1897. Servimo-nos de doïs mappas organisados pela Associação commercial.

Si calcoli, per i prodotti esportati, il rilevante ingrandimento di che è suscettibile il commercio amazzonense. Vediamo i prodotti vegetali di quel ricchissimo suolo: gomma, cacao, olio animale, turchinetto, vaniglia, cumarú, garofano, castagne, cuoi salati, cuoi secchi di bestiame vaccino ed altri animali, stoppa, gomma elastica, guaranà, mixira, olio di capahyba, piracurù secco, piassada in rame, in corda in mazzi, amido, puxury, reti di tucumau, sego, salsapariglia, etc. Molti articoli si esportano già manifatturati.

Sono d'ammirare in cifre, qui sotto trascritte, l'esportazione dello Stato dell'Amazzonia dal 1.º Gennaio al 31 Dicembre 1897. Ci serviamo di due tabelle compilate dall'Associazione commerciale.

POR CABOTAGEM

Generos	Peso ou medida		Valor official	Taxa de imposto Estadoal
Borracha fina. . . .	3.317.311	kilos	26.884:810$609	21 % e 8 %
» sernamby	678.086,5	»	3.036:408$051	» »
» entre fina	398.372	»	2.783:865$287	» »
» caucho . .	540.695	»	1.958:833$010	» »
Pirarucú	244.110	»	186:828$600	10 %, »
Castanha.	1.688,5	hect.	41:820$375	» »
Cacáo.	4.522	kilos	6.088$570	4 %,
Oleo Copahyba . . .	1.591	»	5:359$000	10 %,
Mixira	434,5	latas	5:204$000	»
Salsa-rama.	1.324	kilos	4:637$500	»
Guaraná	697	»	3:485$000	»
Cedro [metros] . . .	9.599	»	2:879$700	»
Salsa entaniçada . .	364	»	1:592$000	»
Couro de veado . .	829	»	1:434$200	»
Mant. de tartaruga	6.699	»	1:339$800	»
Jarina	165	»	330$000	»
Piassaba	277	»	193$900	»
Tucum	035	»	105$000	»
Cumarú	035	»	52$500	»
Couros de boi. . . .	015	»	5$250	»

Importancia de direitos estadoaes	7.090:002$620
» » » municipaes	711:039$991
Total Rs	**7.801:842$611**

POR LUNGO CURSO

Generos	Peso ou medida		Valor official	Taxa do imposto Estadoal
Borracha fina. . . .	3.986.500	kilos	26.502:757$790	18 1/2 e 8 %
» sernamby	1.196.469	»	4.240:783$200	» » » »
» entre-fina	946.129	»	3.164 543$930	» » » »
» caucho . .	759.035	»	2.992:551$800	» » » »
Castanha	29.892	hect.	693:982$000	10 %
Piassaba	135.904	kilos	112:490$900	» »
Cacáo.	48.929	»	55:877$864	4 %
Couros de boi. . . .	94.040	»	28.212$000	10 %
Oleo Copahyba . . .	1.874	»	6:364$000	» »
Salsa	147	»	606$900	» »
Cumarú	43	»	64$500	» »

Importancia dos direitos estadoaes	6.523:150$352
» » » municipaes	755:954$607
Total Rs	**7.279:115$049**

LA "LIGURE BRASILIANA"

Linha directa de Navigação a Vapor entre ITALIA e o NORT-BRAZIL

TARIFA DOS PASSAGEIROS E MERCADORIAS

approvada pelos Governos dos Estados de Pará o Amazonas

Do Porto de **GENOVA** aos Portos de	MARSELHA		BARCELONA		TANGER		LISBOA		MADEIRA		PARÀ (Belem)		OBIDOS		SANTAREM		AMAZONAS (Manàos)	
	CLASSE		CLASSE		CLASSE		CLASSE		CLASSE		CLASSE		CLASSE		CLASSE		CLASSE	
	1.a	3.a	1.a	3.a	1.a	3.a	1.a	3.a	1.a	3.a	1.a	3.a	1.a	3.a	1.a	3.a	1.a	3.a
Francos	35	15	100	40	150	60	200	75	300	100	550	160	625	250	625	250	625	230
Do Porto de **MARSELHA** Fr.											500	155	575	230	575	230	575	230
Do Porto de **BARCELONA** . . Francos											475	150	550	210	550	210	550	210
Do Porto de **TANGER**. . . . . Francos											425	140	550	210	550	210	550	210
Do Porto de **LISBOA** . . . . . Francos											375	125	450	170	450	170	450	170
Do Porto de **MADEIRA** . . . . . Francos											350	115	425	160	425	160	425	160
Do Porto de **BELEM** . . . . . Reis											80 000	30 000	80 000	30 000	80 000	30 000		

Dos Portos de ***BELEM*** e ***MANÀOS*** aos Portos d' ***EUROPA*** os preços entendem-se baseados com a mesma tarifa.

Os bilhetos de ida e volta até ***BELEM*** e ***MANÁOS*** e viceversa, tem o desconto de 25 %. Os bilhetos são validos por um anno da data da emissão.

Fréte de Mercadoria por Metro Cubo

DE GENOVA POR	CATEGORIA 1.ª	2.ª	3.ª	4.ª
PARA'	50	40	30	25
OBIDOS	60	50	40	35
SANTAREM	60	50	40	35
MANÀOS	60	50	40	35

Para os vinhos e vermouths em **bordolesi** (pipas) serà applicado o frete de Fr. 20 para Parà; Francos 30 para Manàos, Obidos e Santarem.

DIRECÇÃO E ADMINISTRAÇÃO

GENOVA — Piazza Annunziata, N. 41, 1.º andar — GENOVA

O ASPECTO DA CAPITAL

MANÀOS, depois das extraordinarias transformações por que passou, constituiu-se uma cidade verdadeiramente moderna e de aspecto agradabilissimo.

A multidão imponente de edificios construidos, o nivelamento do solo, o alinhamento e calçamento das ruas, reformando a disposição irregularissima de Manáos, que precisa assentar n'um plano uniforme e solido o seu desenvolvimento futuro, para a planta da capital não continuar a pôr-nos diante da vista as inadmissiveis tortuosidades actuaes, — provam á evidencia o nosso asserto.

Para se fazer uma idéa aproximada sobre os melhoramentos operados na cabeça do Amazonas, sob a trabalhosa administração do sr. dr. **Eduardo Ribeiro,** basta transcrever o que este infatigavel governador diz na sua mensagem de 1ro de março de 1896.

« Foram concluidas em 1894 as obras de embellezamento da Praça da Republica, calçamento dás ruas de S. Vicente e Municipal, predio da Imprensa Official, casa para machinas e assentamentos de bombas a vapor na Cachoeira Grande, planta cadastral da cidade, abrangendo o perimetro urbano, abertura de dous kilometros da Estrada Epaminondas, para dar accesso à colonia João Alfredo, reparos e obras novas nos mananciaes do abastecimento d'agua na Cachoeira Grande, uma casa para escola publica para o sexo feminino, casas para cadeias em Parintins e Itacoatiara e muitas outras obras de pequena importancia.

Em 1895 concluiram-se as seguintes: — tres predios elegantes e de construcção moderna para escolas publicas da Capital, ala de leste do Instituto Benjamin Constant, prolungamento de kilometro e meio da Estrada Epami-

L'ASPETTO DELLA CAPITALE

MANÀOS, dopo le straordinarie trasformazioni per le quali passò, si costituì in una città veramente moderna e di aspetto gradevolissimo.

I molteplici edifici imponenti, eseguito il livellamento del suolo, l'allineamento e la selciatura delle strade, riformata la disposizione irregolarissima di Manáus — affinchè la pianta della Capitale non continui a presentare le innamissibili tortuosità attuali, — provano ad evidenza il nostro asserto.

Per farsi un' idea approssimativa dei miglioramenti eseguiti nella Capitale dell' Amazzonia, sotto la energica amministrazione del sig. Dr. **Edoardo Ribeiro,** basta trascrivere quanto questo infaticabile governatore disse nel suo messaggio del 1° marzo 1896.

Leggete: — « Furono terminate nel 1894 le opere di decorazione della Piazza della Repubblica, la selciatura delle strade di S. Vincenzo e Municipale, fu ultimato il palazzo del Giornale Officiale, la casa per la macchina e assestamento di pompe a vapore nella Cachoeira Grande, la pianta centrale della città abbracciante il perimetro urbano, furono eseguite l' apertura di due chilometri della Strada Epaminondas per dare accesso alla colonia João Alfredo; ripari e opere nuove nelle sorgenti per l' approvvigionamento d' acqua nella Cachoeira Grande, fu edificata una casa per scuola pubblica pel sesso femminile; le carceri nei Parintins e Itacoatiara e molte altre opere di minore importanza.

Nel 1895 si terminarono le seguenti costruzioni: — tre eleganti palazzi di stile moderno per le scuole pubbliche della Capitale, l' ala ad Est dell' Istituto Benjamin Constant, il prolungamento di un chilometro e mezzo della Strada Epaminondas con 22 metri di larghezza, la

FRATELLI ARMANINO

Litografia
Tipografia
Fototipia

GENOVA
Via Vincenzo Ricci
Via Varese

Stabilimento Artistico Industriale

350 Operai - Tutti i più moderni sistemi - Le più alte distinzioni alle principali Esposizioni

ULTIMA ONORIFICENZA AVUTA

MEDAGLIA D'ORO ALL'ESPOSIZIONE GENERALE ITALIANA - 1898

Produzioni Principali della Casa:

Lavori di lusso: pergamene, album di dediche, ecc.

Carte da giuoco: per l'Italia e per l'Estero, di tutte le qualità.

Cartoncini da fotografia: di lusso, lavorati in tutte le forme, colori e dimensioni.

Fototipie: riproduzioni di fotografie o di soggetti dal vero, stampate dal vetro con inchiostri inalterabili. Vedute, ritratti, riproduzioni di quadri, monumenti, macchine, ecc., ecc.

Fotografie: per uso industriale.

Fotoincisioni sul rame: riproduzioni artistiche, illustrazioni di libri, ecc., ecc.

Rilegature di ogni genere; registri, albums, cartelle porta campioni in carta, in tela, in pelle, con impressioni in oro e di qualsiasi genere.

Etichette di tutte le forme e dimensioni in oro, in nero, in cromo per qualsiasi uso; fascie per sigari e sigarette.

Lavori in Cartonaggio: scatole, astucci, impressi in oro, a colori, tranciati con rilievi, per sigarette, per torroni, per dolci, ecc., ecc.

Lavori per Réclame: manifesti, cartelli, cartoline, piatti, oggetti decorativi, figurine a rilievo, ecc., ecc.

Trasparenti per Vetri: (Vetrofania) per decorazione e per uso Réclame (da applicarsi ai vetri con sistema semplicissimo).

LIT. TIP. ARMANINO

INCARICATO DI AFFARI PER IL PARÀ E MANÀOS

Sig. ARTHUR CACCAVONI — PARÀ-BELEM

PER TELEGRAMMI: ARMANINO - GENOVA

Fototipia Stab. Armanino - Genova

JGARAPÉ DA CACHOEIRA GRANDE (MANÁOS)
LAGHETTO DELLA "CASCATA GRANDE" (MANÁOS)

nondas com 22 metros de largura, regularisação e aterro da rua 24 de Maio, regularisação e calçamento das ruas da Installação e Governador Victorio, arborisação da rua da Installação em toda sua extensão e da rua Municipal até a Praça 28 de Setembro inclusive, exploração entre Manáos e Bôa-Vista do rio Branco, construcção de casas para escolas em Manacapurú, de casas para cadeias em Manicoré e Parintins e uma ponte em Maués.

Ultimamente foram concluidas as seguintes: — duas pontes monumentaes, de aço e alvenaria de pedra nos igarapés da *Cachoeirinha e Cachoeira Grande;* uma ponte de alvenaria de pedra construida sobre o igarapé de Manáos, uma ponte de madeira solidamente construida sobre o igarapé do Umirisal, um predio elegante e de construcção moderna para escola na praça Floriano Peixoto; dous boeiros de alvenaria nos igarapés do Baptista e do Girão, nas partes cortadas pela Estrada Epaminondas, grandes aterros e desaterros na Estrada Epaminondas para facilitar o transito e dar accesso á ponte de aço, abertura de quatro ruas transversaes á Estrada Epaminondas, para dar accesso á antiga Estrada da colonia João Alfredo, ala de oeste do predio onde funcciona o Instituto Benjamin Constant e grande numero de obras no mesmo predio de maneira a tornal-o completamente transformado; aterro e regularisação da rua Leonardo Malcher; ala do lado de norte do quartel do Batalhão Militar de Segurança; arborisação do lado de oeste da Igreja Matriz, alargamento e regularisação da rua da Matriz no trecho comprehendido entre as ruas Municipal e 1.ro de Janeiro; regularisação, calçamento e consolidação dos predios da rua Barroso no trecho comprehendido entre as ruas Municipal e Henrique Martins, regularisação da rua José Clemente no trecho comprehendido entre a Avenida de Palacio e a Estrada Epaminondas e calçamento da rua 24 de Maio.

Foram ainda levados a effeito muitos outros melhoramentos materiaes de menos importancia, e que seria enfadonho mencionar. Estão em andamento e seguem regularmente, progredindo, muitas outras obras para completar o plano de embellezamento da Capital ».

O magnifico e elegante theatro - gloria de Manàos é dígno de brilhar em una das capitães d'europa.

Obra de real costrucção architectonica, com esplendidas pinturas do celebre pintor italiano Cav. Domingos de Angelis.

A excellente luz electrica, o rasoavel serviço de viação publica e o estabelecimento do telegrapho submarino, melhoramentos de profundo relevo, levaram á *elegante rainha do Rio Negro*, um forte contingente de vitalidade, alegrando-lhe o viver por um lado e pondo-a em communicação rapida, no interior e no exterior, por outro.

Estas grandes transformações, com outras feitas anteriorménte pelo mesmo estadista e ainda outras projectadas, garantem à capital do Amazonas um grau superior de belleza e conforto. Pode-se affirmar que Manáos ficarà possuindo edificios como nenhuma cidade brazileira se orgulha de admirar.

Um bravo, pois, ao progresso manauense!

sistemazione della via 24 de Mayo, regolarizzazione e selciamento delle vie dell' Installação e Governador Vittorio, alborizzazione della via Installação in tutta la sua estensione, e della via Municipale sino alla piazza 28 di Settembre inclusa, esplorazione tra Manáos e Bõa-Vista del Rio Branco, costruzione di case per le scuole in Manacapurú, delle prigioni in Manicoré e Parintins e un ponte in Manués.

Ultimamente furono ultimati: — due ponti monumentali, di acciaio e pietre granite nelle lagune di *Cachoerinha e Cachoeira Grande*; un ponte di pietra granita costruito sopra le paludi di Manáus, un ponte in legno solidamente costruito sopra la laguna di Umarisal, un palazzo elegante e di stile moderno ad uso scuola nella piazza Floriano Peixoto ; due dighe in pietra nelle paludi di Baptista e do Girão, nella parte tagliante per la Strada Epaminondas, grandi riempimenti di terra e scavazione nella Strada Epaminondas per facilitare il transito e dare accesso al ponte di acciaio, apertura di quattro vie trasversali nella Strada Epaminondas per dare transito alla antica strada della colonia João Alfredo, ala Ovest del palazzo ove funziona lo Istituto Benjamin Constant e grande numero di opere nel medesimo palazzo; riempimento e sistemazione della via Leonardo Malcher; ala del lato Nord del quartiere del Battaglione Militare di Sicurezza; arborizzazione del lato Ovest della Chiesa Matriz, ampliamento e sistemazione della via della Matriz nello spazio compreso tra le vie Municipal e 1° de Janeiro; sistemazione e pavimentazione della via Barroso e restauro dei palazzi in detta via nello spazio compreso tra le vie Municipal e Enrique Martins, regolarizzazione della via José Clemente nel perimetro compreso tra la Avenida (Viale) del Palazzo e la Strada Epaminondas e selciamento della via 24 de Mayo. Furono mandati ad effetto molti altri miglioramenti materiali, di minore importanza, che sarebbe superfluo l'enumerare. Sono in via di esecuzione e seguono il loro corso regolare molte altre opere per completare il piano di risanamento della Capitale. »

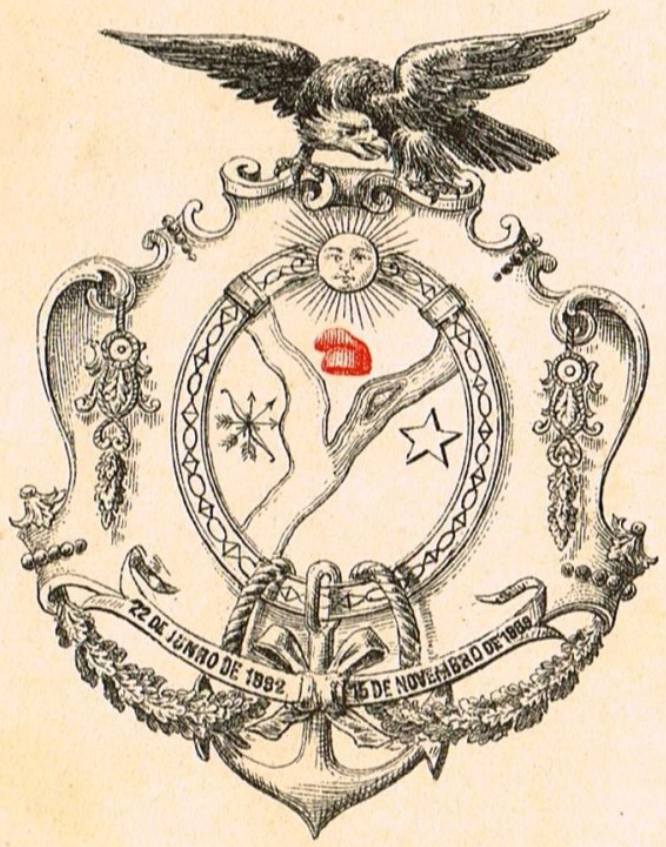
Il superbo e magnifico teatro - gloria di Manáus - è degno di figurare in una delle principali capitali d'Europa. — È opera di severa costruzione architettonica e possiede all' interno affreschi pregievoli del celebre pittore italiano Cav. Domenico De Angelis.

La luce elettrica, e il razionale servizio di locomozione a trazione elettrica, l'impianto del telegrafo sottomarino, innovazioni tutte di grande importanza, daranno alla *elegante regina del Fiume Nero*, un forte contingente di vitalità, rallegrandole la vita, e mettendola in comunicazione diretta e rapida si coll' interno che coll' esterno.

Queste grandi trasformazioni, ed altre ancora progettate, garantiscono alla Capitale dell'Amazzonia un grado superiore di bellezza e conforto. Puossi affermare che Manáus coll' effettuazione dei progetti attualmente in esecuzione possiederá edificî superbi che nessuna città del Brasile è ora orgogliosa di possedere.

Uu bravo poi al progresso Manauense !

ESTADO DO AMAZONAS



Planta da Cidade de Manáos

PLANTA da Cidade de Manáos

PIANTA della Città di Manáos

1 Hôtel Cassina
2 Palacio do Governo
3 Thesouro
4 Igreja da Matriz
5 Correio
6 Imprensa Official
7 Lyceo Amazonense
8 Palacio Novo de Justice
9 Theatro Amazonas
10 Palacio Novo do Governo
11 Comando Militar
12 Quartel do 36°
13 Cadeia
14 Igreja S. Sebastião
15 Alfandega
16 Bombeiros
17 Policia Q.
18 Bispo
19 Telegrapho
20 Mercado
21 Repartiçao de Hygiene

1 Albergo Cassina
2 Palazzo del Governo
3 Tesoro
4 La Cattedrale
5 Ufficio Postale
6 Tipografia Ufficiale
7 Liceo Amazzonense
8 Palazzo nuovo di Giustizia
9 Teatro Amazzonico
10 Palazzo Nuovo del Governo
11 Comando Militare
12 Quartiere del 36°
13 Prigioni
14 Chiesa S. Sebastiano
15 Dogana
16 Pompieri
17 Ufficio della Polizia
18 Vescovato
19 Telegrafo
20 Mercato
21 Repartizione d' Igiene

MANÁOS

INDICE

PRIMEIRA PARTE - DESCRIPCÃO

	Pag.
O Estado do Amazonas	1
Biographia do D.r José Cardoso Ramalho	5
» » D.r Eduardo Gonçalves Ribeio	7
Estoria e Geographia	9-12
Rios, Ilhas Lagos - Bahia e Portos	16
Rio Amazonas	id.
Rio Negro	20
Rio Madeira	24
Rio Purús	28
Projectos do Governo	32-36-40-44
Organisação Administrativa	48
O Commercio Amazonico	52-56
O Aspecto da Capital	60-64-66

SEGUNDA PARTE - ILUSTRAÇÕES

	Pag.
José Cardoso Ramalho	4
Eduardo Gonçalves Ribeiro	6
Porto da cidade de Manàos.	11
Typo de Escolas publicas	13
Palacio do Thesouro do Estado	15
Vista geral da cidade de Manàos	17
Hôtel Cassina	19
Colonia de S. Raymundo	21
Estabelecimento commercial de Witt & C.	23
Rio Madeira — Villa de Humaythà.	25
Estabelecimento commercial de B. A. Antunes & C.	27
Entrada do Rio Negro	29
Igarapé de Manàos	31
Rua da Installação	33
Ponte da rua Filet Pires	35
Quartel de Policia	37
Orphelinato Benjamin Constante	39
Um dos dormitorios do orphelinato Binjamim Constante	41
Novo Reservatorio d'Agua	43
Refectorio do Orphelinato Benjamin Constante	45
Ponte da Cachoeira Grande	47
Rua Filet Pires antiga Municipal	49
Machina d'Agua da Cachoeira Grande	51
Ponte da Cachoerinha	53
Mercado Publico	55
Jardin do Palacio - Praça da Republica	57
Chacara do D.r Eduardo Ribeiro	59
Uma das Pontes da Rua Municipal	61
Jagarapé da Cachoeira Grande	63
Theatro da Cidade de Manàos.	65
Fabrica da luz electrica, na Cachoeira Grande	67

RÉCLAME

	Pag.
Reclame Lisbôa	10-14
» Manáos	18-22-26-30-34-38
» Rio de Janeiro	42-46-50-54
» Italia	58-62

Planta da Cidade de Manáos . . 69

INDICE

PRIMA PARTE - DESCRIZIONE

	Pag.
Lo Stato dell'Ammazzone	1
Biografia del D.r Jose Cardoso Ramalho	5
» del D.r Eduardo Gonçalves Ribeiro	7
Storia e Geografia	9-12
Fiumi - Isole - Laghi - Rade - Porti	16
Fiume Amazzone	ivi
Fiume Negro	20
Fiume Madéira	24
Fiume Púrús	28
Progetti del Governo	32-36-40-44
Organizzazione Amministrativa	48
Il Commercio Amazzonico	52-56
L'Aspetto della Capitale	60-64-66

SECONDA PARTE - ILLUSTRAZIONI

	Pag.
José Cardoso Ramalho	4
Eduardo Gonçalves Ribeiro	6
Porto della città di Manàos	11
Tipo delle Scuole pubbliche	13
Palazzo della Tesoreria di Stato	15
Veduta generale della città di Manàos	17
Albergo Cassina	19
Colonia di S. Raymundo.	21
Stabilimento commerciale di Witt & C.	23
Rio Madeira — Villa de Humaythà.	25
Stabilimento commerciale di B. A. Antunes & C.	27
Entrata del Rio Negro	29
Laghetto di Manàos	31
Via dell' Installazione.	33
Ponte della via Filet Pires.	35
Quartiere di Polizia.	37
Orfanotrofio Benjamin Costante	39
Uno dei Dormitori dell'Orfanotrofio Benjamin Costante	41
Nuovo Serbatoio d' Acqua	43
Refettorio dell' Orfanotrofio Benjamin Costante	45
Ponte della « Cascata Grande »	47
Via Filett Pires già Municipale	49
Macchina Idrovora della « Cascata Grande »	51
Ponte della « Cascata Piccola »	53
Mercato Pubblico	55
Giardino del Palazzo - Piazza della Repubblica	57
Tenuta del D.r Edoardo Ribeiro	59
Uno dei Ponti della via Municipale	61
Laghetto della « Cascata Grande »	63
Teatro della Città di Manàos	65
Officina della Luce Elettrica alla « Cascata Grande »	67

RÉCLAME

	Pag.
Réclame - Lisbona	10-14
» Manàos	18-22-26-30-34-38
» Rio de Janeiro	42-46-50-54
» Italia	58-62

Pianta della Città di Manáos 69